Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS

ESPA – Enquête suisse sur la population active

Questionnaire 2017

Questionnaire complet et modules «Migration» et «Travail indépendant économiquement dépendant»

Renseignements:
Service d'information, Section Travail et vie active, tél.: +41 58 46 36400
E-mail: info.arbeit@bfs.admin.ch
Site Internet: www.espa.bfs.admin.ch

Encyclopédie statistique de la Suisse, n° do-f-03-sake-2017-02

Espace de l'Europe 10
CH-2010 Neuchâtel
www.statistique.admin.ch

```
00109 01 PGM-INIT ...
00109 02              -> 1.29
00109 03
00109 04
00109 05
00109 06
00109 07
00109 08
00109 09
00109 10
00109 11
00109 12
00109 13
00109 14
00109 15
00119 01 #1ENQ:#bDERNIER INTERVIEW ->#b%:M961,25#e
00119 02  ----------------------------------------------------------------------
00119 03  BONJOUR. Je vous appelle au sujet de la LETTRE que vous avez reçue
00119 04  de l'OFFICE FEDERAL DE LA STATISTIQUE pour participer à l'enquête
00119 05  suisse sur la population active.
00119 06  Cette enquête est réalisée sur ORDRE DU CONSEIL FEDERAL et
00119 07  l'institut LINK est chargé de mener les interviews.
00119 08  Afin de saisir les changements sur le marché du travail, nous devons
00119 09  interviewer à nouveau une partie des pers. interrogées il y a 3 mois.
00119 10  Est-ce que je pourrais parler à #b
00119 11  X
00119 12
00119 13
00119 14 #e----------------------------------------------------------------------
00119 15   - OUI, poursuite de l'enquête possible ..<1> #e    o PROBLEMES  (BT 3)
00120 01 #1ENQ:#bDERNIER INTERVIEW ->#b%:M961,25#e
00120 02  ----------------------------------------------------------------------
00120 03  BONJOUR. Je vous appelle au sujet de la LETTRE que vous avez reçue
00120 04  de l'OFFICE FEDERAL DE LA STATISTIQUE pour participer à l'enquête
00120 05  suisse sur la population active.
00120 06  Cette enquête est réalisée sur ORDRE DU CONSEIL FEDERAL et
00120 07  l'institut LINK est chargé de mener les interviews.
00120 08  Afin de saisir les changements sur le marché du travail, nous devons
00120 09  interviewer à nouveau une partie des pers. interrogées il y a 9 mois.
00120 10  Est-ce que je pourrais parler à #b
00120 11  X
00120 12
00120 13
00120 14 #e----------------------------------------------------------------------
00120 15   - OUI, poursuite de l'enquête possible ..<1> #e    o PROBLEMES  (BT 3)
00124 01 #1ENQ:#bDERNIER INTERVIEW ->#b%:M961,25#e
00124 02  ----------------------------------------------------------------------
00124 03  BONJOUR. Je vous appelle au sujet de la LETTRE que vous avez reçue
00124 04  de l'OFFICE FEDERAL DE LA STATISTIQUE pour participer à l'enquête
00124 05  suisse sur la population active.
00124 06  Cette enquête est réalisée sur ORDRE DU CONSEIL FEDERAL et
00124 07  l'institut LINK est chargé de mener les interviews.
00124 08  Afin de saisir les changements sur le marché du travail, nous devons
00124 09  interviewer à nouveau une partie des pers. interrogées il y a 3 mois.#b
00124 10  Il s'agit de la dernière interview. #e
00124 11  Est-ce que je pourrais parler à #b
00124 12  X
00124 13
00124 14 #e----------------------------------------------------------------------
00124 15   - OUI, poursuite de l'enquête possible ..<1> #e    o PROBLEMES  (BT 3)
00127 01 Bonjour. Ici ... de l'INSTITUT DE RECHERCHE LINK A LAUSANNE.
00127 02 #b%:F046,20#e a été choisi-e pour participer à l'enquête suisse
00127 03 sur la population active. Il s'agit d'une enquête très importante
00127 04 faite par l'OFFICE FEDERAL DE LA STATISTIQUE SUR ORDRE DU CONSEIL
00127 05 FEDERAL.
00127 06 Comme #b%:F046,20#e ne peut pas répondre directement à nos questions
00127 07 nous avions convenu que vous répondiez à sa place.
00127 08
00127 09 Etes-vous d'accord?
00127 10 o OUI, tout de suite ........................................(ENTER)
00127 11 o OUI, mais pas maintenant ....................................(BT 3)
00127 12 o NON / PROBLEMES ............................................(BT 3)
00127 13 o Interview AVEC LA PERSONNE DE REFERENCE quand-même possible .....<9>
00127 14 #1PROXI-PROBLEME  =>#b%:S002,01,00112#e
00127 15 #wPROXI           =>#b%:S021,25 %:S051,20#e
```

```
00129 01 #2                          #1 ESPA #2                                #e
00129 02   BONJOUR. Je vous appelle au sujet de la LETTRE que vous avez reçue
00129 03   de l'OFFICE FEDERAL DE LA STATISTIQUE pour participer à l'enquête
00129 04   suisse sur la population active.
00129 05   Cette enquête est réalisée sur ORDRE DU CONSEIL FEDERAL et l'institut
00129 06   LINK est chargé de mener les interviews. Pour répondre aux questions
00129 07   de l'enquête,#bX
00129 08 #ea été choisi(e). Est-ce qu'il serait possible de lui parler ?
00129 09   AGE....:#bX#e SEXE:#b%:M119,03#e
00129 10 #eORIGINE:#bX#e
00129 11   o OUI, la personne choisie est déjà au téléphone ...............<1>
00129 12   o OUI, la personne choisie vient au téléphone ..................<4>
00129 13   o NON, la personne choisie est absente -> RENDEZ-VOUS .......(BT 3)
00129 14   o NON, la personne choisie est inconnue/ne vit pas ici ......(BT 3)
00129 15   o PROBLEMES ...............................................(BT 3)
00130 01 #2                          #1 ESPA #2                                #e
00130 02   BONJOUR. Je vous appelle au sujet de la LETTRE que vous avez reçue
00130 03   de l'OFFICE FEDERAL DE LA STATISTIQUE pour participer à l'enquête
00130 04   suisse sur la population active.
00130 05   Cette enquête est réalisée sur ORDRE DU CONSEIL FEDERAL et l'institut
00130 06   LINK est chargé de mener les interviews. Pour répondre aux questions
00130 07   de l'enquête,#bX
00130 08 #ea été choisi(e). Est-ce bien vous-même ?
00130 09   AGE....:#bX#e  SEXE:#b%:M119,03#e
00130 10 #eORIGINE:#bX#e
00130 11   o OUI, la personne choisie est déjà au téléphone ...............<1>
00130 12   o OUI, la personne choisie vient au téléphone ..................<4>
00130 13   o NON, la personne choisie est absente -> RENDEZ-VOUS .......(BT 3)
00130 14   o NON, la personne choisie est inconnue/ne vit pas ici ......(BT 3)
00130 15   o PROBLEMES ...............................................(BT 3)
00131 01 #2                          #1 ESPA #2                                #e
00131 02
00131 03
00131 04   A ce propos j'aimerais vous poser quelques questions.
00131 05
00131 06   ------------------------------------------------------------------
00131 07   o OUI, tout de suite..................................(ENTER)
00131 08
00131 09   o OUI, mais pas maintenant (-> RENDEZ-VOUS)............(BT 3)
00131 10   o Pas reçu la lettre...................................(BT 3)
00131 11   o Problème de langue...................................(BT 3)
00131 12   o Autres problèmes.............................,,,,,,,,,...(BT 3)
00131 13
00131 14
00131 15
01200 01
01200 02  Dans un but de perfectionnement, environ 5% des interviews sont
01200 03  écoutées par des responsables du projet.
01200 04
01200 05
01200 06 #1INT.:#b SI REPONDANT HESITE:
01200 07           Cela ne concerne que la technique d'interrogation et non
01200 08           pas vos réponses.
01200 09        #e
01200 10           <1> OK pour l'interview
01200 11
01200 12           (BT3) + Code 11  =>  Répondant refuse à cause de l'écoute
01200 13
01200 14
01200 15
01201 01
01201 02  Dans un but de perfectionnement, environ 5% des interviews sont
01201 03  écoutées par des responsables du projet.
01201 04
01201 05
01201 06 #1INT.:#b SI REPONDANT HESITE:
01201 07           Cela ne concerne que la technique d'interrogation et non
01201 08           pas vos réponses.
01201 09        #e
01201 10           <1> OK pour l'interview
01201 11
01201 12           (BT3) + Code 11  =>  Répondant refuse à cause de l'écoute
01201 13
01201 14
01201 15
```

```
01202 01
01202 02  Dans un but de perfectionnement, environ 5% des interviews sont
01202 03  écoutées par des responsables du projet.
01202 04
01202 05
01202 06 #1INT.:#b SI REPONDANT HESITE:
01202 07           Cela ne concerne que la technique d'interrogation et non
01202 08           pas vos réponses.
01202 09        #e
01202 10           <1> OK pour l'interview
01202 11
01202 12           (BT3) + Code 11  =>  Répondant refuse à cause de l'écoute
01202 13
01202 14
01202 15
```

```
01600 01 #2AUSFALL-GRUND                    #1INT.:#bNE PAS LIRE A HAUTE VOIX !#e
01600 02 <01> n'est pas/plus intéressé
01600 03 <02> n'a pas le temps
01600 04 <03> est contre les enquêtes
01600 05 <04> ne donne aucun renseignement par téléphone
01600 06 <05> Raccroche au téléphone / Interview interrompue
01600 07 <06> pas de motif / autre
01600 08 <07> problème de langue (pas d'interview PROXI possible)
01600 09 <08> la personne au téléphone est trop âgée/souffre de maladie
01600 10      chronique (handicapée) (pas d'interview PROXI possible)
01600 11 <09> Surcharge / Saturation d'enquêtes / de sollicitation
01600 12 <12> Participation à une autre enquête de l'OFS
01600 13      (relevé structurel, microrecensement... etc.)
01600 14 <13> Autre personne dans le ménage a déjà participé à l'enquête
01600 15                              #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
```

```
01601 01 #2AUSFALL-GRUND                    #1INT.:#bNE PAS LIRE A HAUTE VOIX !#e
01601 02
01601 03 <10> Pas d'obligation de participer / la participation est volontaire
01601 04 <11> cause de l'écoute
01601 05 <15> N'a pas reçu de cadeau
01601 06
01601 07
01601 08
01601 09
01601 10 ----------------------------------------------------------------------
01601 11
01601 12
01601 13
01601 14
01601 15
```

```
01610 01                              AUSFALL-GRUND
01610 02
01610 03
01610 04  => INT.: NE PAS LIRE A HAUTE VOIX !
01610 05
01610 06  <31> est décédée
01610 07  <32> n'habite pas dans ce ménage / est inconnue
01610 08  <33> a déménagé (nouvelle adresse / no de tél. n'est pas connu)
01610 09  <34> est partie à l'étranger
01610 10  <35> n'est pas atteignable durant la période d'enquête (interview
01610 11       PROXI n'est pas possible)
01610 12
01610 13  <36> la personne au tél. refuse de donner l'adresse
01610 14
01610 15
```

```
02315 01
02315 02  Dans un but de perfectionnement, environ 5% des interviews sont
02315 03  écoutées par des responsables du projet.
02315 04
02315 05
02315 06 #1INT.:#b SI REPONDANT HESITE:
02315 07           Cela ne concerne que la technique d'interrogation et non
02315 08           pas vos réponses.
02315 09        #e
02315 10           <1> OK pour l'interview
02315 11
02315 12           (BT3) + Code 11  =>  Répondant refuse à cause de l'écoute
02315 13
02315 14
02315 15
```

```
04101 01  Dans cette lettre de l'Office fédéral de la statistique on vous informe
04101 02  que #b%:F021,25%:F046,20%:S004,02#e
04101 03  a été choisi pour participer à l'enquête suisse sur la
04101 04  population active. Il s'agit d'une enquête trimestrielle qui permet
04101 05  d'obtenir d'importantes informations nécessaires à l'économie et à la
04101 06  recherche sur des sujets liés à l'activité professionnelle et
04101 07  au chômage. Pour garantir la qualité des résultats, il est primordial
04101 08  que toutes les personnes sélectionnées participent, qu'elles exercent
04101 09  ou non une activité professionnelle.
04101 10  ---------------------------------------------------------------------
04101 11  o CONTINUER L'INTERVIEW .....(BT3)
04101 12  o PROBLEMES ................(BT3)
04101 13  <1> Déclencher l'envoi d'une seconde lettre =>
04101 14  INT.: Si cela est expressément demandé, la lettre d'annonce peut être
04101 15        encore envoyée APRES que l'interview ait été réalisée.
07000 01
07000 02   Pour mener à bien cette importante enquête trimestrielle de l'Office
07000 03   fédéral de la statistique, nous sommes tenus d'obtenir aussi les
07000 04   renseignements concernant les personnes qui ne peuvent pas répondre
07000 05   directement à nos questions.
07000 06   Est-ce que peut-être une autre personne pourrait donner des
07000 07   informations sur#b%:F021,25 %:F046,20%:F014,02
07000 08 #e---------------------------------------------------------------------
07000 09
07000 10                      - oui, ....................<1>
07000 11
07000 12                      - non .....................<2>
07000 13
07000 14
07000 15
07039 01
07039 02  =>  #w PROXI #e
07039 03
07039 04
07039 05 <1>   o  Nom de famille  ..: #b%:S021,25#e
07039 06 <2>   o  Prénom ...........: #b%:S051,20#e
07039 07
07039 08
07039 09
07039 10
07039 11 <T>   Tel-Handling / CASO
07039 12
07039 13
07039 14 <0> =>       Désactiver le  "PROXI-STATUS"!
07039 15  (EINGABE) => Activer le "PROXI-STATUS"
07040 01
07040 02  =>    PROXI
07040 03
07040 04
07040 05       o  Nom de famille  ..:#b #b%:S021,25#e
07040 06 #e    o  Prénom ...........:#b #b%:S051,20#e
07040 07 #e
07040 08
07040 09  ---------------------------------------------------------------------
07040 10
07040 11
07040 12
07040 13                              (EINAGBE)
07040 14
07040 15
07041 01
07041 02 #1INT.:#b Introduire le nom de famille de la personne "PROXI" désignée
07041 03        #e
07041 04
07041 05       o  Nom de famille  ..:#b%:S021,25#e
07041 06 #e    o  Prénom ...........:#b%:S051,20#e
07041 07 #e
07041 08
07041 09
07041 10
07041 11
07041 12
07041 13
07041 14
07041 15                      *************************   => Nom de famille ...
```

```
07042 01
07042 02 INT.:  Introduire le nom de la personne "PROXI" désignée ...
07042 03
07042 04
07042 05       o  Nom de famille  ..:#b%:S021,25#e
07042 06       o  Prénom ...........:#b%:S051,20#e
07042 07
07042 08
07042 09
07042 10
07042 11
07042 12
07042 13
07042 14
07042 15                      ********************   => Prénom
```

```
07050 01
07050 02  Fortsetzung #b PROXI-Interview ...#e
07050 03
07050 04
07050 05
07050 06
07050 07
07050 08
07050 09                      - oui, tout de suite ......<1>
07050 10                      - oui, plus tard ..........<2>
07050 11                      - non .....................<3>
07050 12
07050 13
07050 14
07050 15
```

```
09000 01  Qu'est-ce que l'ESPA et à quoi sert-elle?
09000 02
09000 03  ESPA = Enquête suisse sur la population active
09000 04  - Le Conseil fédéral a chargé l'Office fédéral de la statistique de
09000 05    réaliser l'ESPA.
09000 06  - L'ESPA fournit des informations indispensables sur le monde du
09000 07    travail et sur la vie professionnelle en général. Elle permet entre
09000 08    autres de répondre aux questions suivantes:
09000 09    Combien de personnes actives occupées, de personnes non actives et de
09000 10    chômeurs y a-t-il en Suisse? Combien de retraités ont un emploi?
09000 11    Combien de personnes travaillent dans quelles branches? Combien
09000 12    d'heures travaillent-elles? Combien de jours de congé ont-elles?
09000 13    Combien de chômeurs ne sont pas inscrits à un office du travail?
09000 14    Quelle est leur formation?
09000 15
```

```
09001 01  - l'ESPA fournit de précieuses informations et des bases de décision
09001 02    aux milieux politiques et économiques.
09001 03  - Ce n'est que lorsque l'on reconnaît assez tôt les problèmes affectant
09001 04    le marché du travail que l'on peut prendre les mesures nécessaires.
09001 05    Ainsi, on peut venir en aide aux chômeurs avec des mesures telles que
09001 06    la formation continue ou des programmes d'occupation. On peut offrir
09001 07    aux mères qui travaillent des possibilités de garde des enfants
09001 08    comme par exemple des écoles où les enfants peuvent manger à midi.
09001 09  - des enquêtes sur la population active sont réalisées dans tous les
09001 10    pays européens. Les mêmes questions sont posées dans chaque pays.
09001 11
09001 12
09001 13
09001 14
09001 15
```

```
09100 01  Et pourquoi moi précisément?
09100 02
09100 03  - Au lieu d'interroger toute la population, ce qui coûterait beaucoup
09100 04    plus cher, il suffit d'interroger un échantillon de personnes tirées
09100 05    au hasard.
09100 06  - 32'500 personnes par trimestre sont choisies au hasard dans le
09100 07    registre d'échantillonnage de l'OFS.
09100 08  - Par ménage, UNE seule personne est interrogée.
09100 09
09100 10  - Je ne peux pas vous remplacer par une AUTRE PERSONNE, cela fausserait
09100 11    les résultats.
09100 12
09100 13
09100 14
09100 15
```

```
09101 01  Qu'en est-il de la protection des données?
09101 02
09101 03  - Sans garantie de protection des données, nous ne pouvons faire aucun
09101 04    sondage. Moi aussi en tant qu'enquêteur/trice de l'institut LINK, je
09101 05    suis tenu(e) de respecter le principe de la protection des données.
09101 06    Ni le nom, ni l'adresse, ni aucune autre donnée qui pourrait
09101 07    permettre l'identification d'une personne interviewée n'est divulgué.
09101 08    Après l'interview, votre numéro de téléphone est séparé de vos
09101 09    réponses pour des raisons de protection des données.
09101 10  - Les données de l'enquête sont traitées uniquement de façon anonyme,
09101 11    c-à-d qu'elles sont exprimées en pourcent, comme p.ex.
09101 12    54% des femmes ont un emploi.
09101 13
09101 14
09101 15
09200 01
09200 02
09200 03 #bDe quel registre des habitants s'agit-il ?   #e
09200 04    Le registre des habitants à disposition de l'Office fédéral de la
09200 05    statistique contient uniquement des informations démographiques
09200 06    comme l'âge, le sexe, le statut civil ou la nationalité. Ces données
09200 07    proviennent du registre des habitants de la commune de domicile.
09200 08    Le registre des habitants est actualisé trimestriellement.
09200 09
09200 10
09200 11
09200 12
09200 13
09200 14
09200 15
09201 01
09201 02 #bPourquoi le registre des habitants est-il utilisé ?              #e
09201 03    Afin de faciliter les interviews de l'ESPA, l'Office fédéral de
09201 04    la statistique reprend certaines données sur les personnes
09201 05    interrogées et leurs ménages directement du registre des habitants.
09201 06    Ainsi nous ne sommes pas obligé de poser ces questions, ce qui
09201 07    allège aussi votre charge.
09201 08
09201 09 #bL'OFS a-t-il le droit d'utiliser les données du registre des
09201 10   habitants ?   #e
09201 11    OUI. L'utilisation de ces données et surtout la protection des
09201 12    données sont réglées par la "Loi fédérale sur l'harmonisation des
09201 13    registres des habitants et d'autres registres officiels de
09201 14    personnes" du 23 juin 2006 (RS 431.02).
09201 15
09410 01 Il est vrai que vous n'êtes pas inscrit dans l'annuaire téléphonique.
09410 02 Mais l'Office fédéral de la statistique a l'obligation de prendre en
09410 03 compte toute la population. Depuis février 2008, une nouvelle ordonnance
09410 04 du Conseil fédéral lui permet d'utiliser tous les numéros fixes de
09410 05 Suisse y compris ceux qui ne figurent pas dans l'annuaire téléphonique.
09410 06
09410 07 Seules quelques enquêtes prioritaires de l'OFS ont accès à cette liste
09410 08 de numéros fixes, dont la présente enquête sur la population active
09410 09 (ESPA).
09410 10
09410 11 La protection des données est garantie par la loi sur la statistique
09410 12 fédérale et la loi sur la protection des données:
09410 13 - les numéros de téléphones sont traités de manière confidentielle
09410 14 - ils sont utilisés exclusivement à des fins statistiques, une utilisa-
09410 15   tion commerciale ou administrative est absolument exclue et poursuite.
09501 01   #bImportance de l ESPA#e
09501 02
09501 03   o Le retour à l'enquête facultative ne remet pas du tout en cause
09501 04     l'importance de cette enquête, qui existe depuis plus de 20 ans.
09501 05     Le Conseil fédéral a d ailleurs rappelé le caractère central
09501 06     de cette enquête dans le système statistique suisse.
09501 07
09501 08   o L'ESPA livre des indicateurs indispensables sur l'emploi,
09501 09     le chômage, les conditions de travail, le niveau de formation,
09501 10     l'intégration des étrangers, le suivi de la libre circulation
09501 11
09501 12
09501 13
09501 14                              #wINT.: Suite à la prochaine page    -> #e
09501 15                                          #wINT.: Retour (BT 5)  -> #e
```

```
09502 01  #bPourquoi devrais-je encore répondre ? #e
09502 02
09502 03   o Votre participation est importante, car chaque voix compte.
09502 04     Vous n êtes pas obligés par la loi, mais l'OFS compte sur
09502 05     votre collaboration.
09502 06
09502 07   o Plus les gens répondent, plus les chiffres reflètent la
09502 08     réalité du marché du travail et des différentes conditions
09502 09     de vie en Suisse.
09502 10   o Si un grand nombre de personnes répond, cela permet à l'OFS
09502 11     de fournir des estimateurs précis.
09502 12
09502 13
09502 14                              #wINT.: Suite à la prochaine page  -> #e
09502 15                                            #wINT.: Retour (BT 5) #e
09506 01
09506 02   o Dans la lettre de l'OFS, un CODE est aussi indiqué: en cas de doute
09506 03     sur l'identité de l'appelant ("S'agit-il bien d'un employé de LINK
09506 04     travaillant pour l'ESPA?"), la personne peut demander à l'enquêteur
09506 05     de mentionner ce code et ainsi "prouver sa propre identité".
09506 06
09506 07   o Dans la lettre de l'OFS, figure en outre un numéro de téléphone
09506 08     (Hotline de l'ESPA), où il est possible de se renseigner pour savoir
09506 09     si tout est exact.
09506 10
09506 11
09506 12
09506 13
09506 14
09506 15
10000 01
10000 02  Les questions qui suivent sont particulièrement importantes pour
10000 03  l'enquête.
10000 04  Vous pouvez sans autre m'interrompre si quelque chose ne vous paraît
10000 05  pas clair.
10000 06  ---------------------------------------------------------------------
10000 07
10000 08
10000 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
10000 10
10000 11
10000 12
10000 13
10000 14
10000 15
10001 01
10001 02   Les questions qui suivent sont particulièrement importantes pour
10001 03   l'enquête.
10001 04   Même si c'est à vous que nous nous adressons, il faudra répondre à
10001 05   toutes ces questions comme si vous étiez
10001 06 #b%:F021,25 %:F046,20%:F014,02
10001 07 #eCe n'est pas grave si vous ne connaissez pas toutes les réponses.
10001 08   Vous pouvez sans autre m'interrompre si quelque chose ne vous paraît
10001 09   pas clair.
10001 10  ----------------------------------------------------------------------
10001 11
10001 12                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
10001 13
10001 14
10001 15                                                              FORMAT !
10100 01  La semaine dernière, avez-vous travaillé contre rémunération ne
10100 02  serait-ce qu'UNE HEURE, que ce soit en tant que salarié, indépendant
10100 03  ou comme apprenti ?
10100 04  ---------------------------------------------------------------------
10100 05  => INT.: en cas de PERIODES MILITAIRES DE PLUS DE 12 SEMAINES: école
10100 06           de recrue, école d'officiers, école de sous-officiers
10100 07           et payement des galons ====> code (1)
10100 08
10100 09                        - oui ...............<1>
10100 10                        - non ...............<2>
10100 11                        ------------------------
10100 12                        - ne sait pas .......<8>
10100 13                        - pas de réponse ....<9>
10100 14
10100 15
```

```
10200 01 La semaine dernière, avez-vous fourni ne serait-ce qu'UNE HEURE de
10200 02 travail non rémunéré dans l'entreprise familiale, par exemple dans
10200 03 l'exploitation agricole ou dans un commerce appartenant à un membre
10200 04 de la famille, etc. ...?
10200 05 ---------------------------------------------------------------------
10200 06 => INT.: l'argent gagné au sein de son PROPRE ménage, comme par
10200 07          exemple l'étudiant qui a lavé la voiture de son père contre
10200 08          de l'argent de poche, n'est pas considéré comme du travail.
10200 09
10200 10                        - oui ...............<1>
10200 11                        - non ...............<2>
10200 12                        ------------------------
10200 13                        - ne sait pas .......<8>
10200 14                        - pas de réponse ....<9>
10200 15
10300 01
10300 02 Bien que vous n'ayez pas travaillé, aviez-vous LA SEMAINE DERNIERE
10300 03 quand même un emploi comme salarié, comme indépendant, comme apprenti
10300 04 ou comme collaborateur/trice dans l'entreprise familiale ?
10300 05 ----------------------------------------------------------------------
10300 06 => INT.: en cas de PERIODES MILITAIRES DE PLUS DE 12 SEMAINES: école
10300 07          de recrue, école d'officiers, école de sous-officiers
10300 08          et payement des galons ====> code (1)
10300 09
10300 10                        - oui ...............<1>
10300 11                        - non ...............<2>
10300 12                        ------------------------
10300 13                        - ne sait pas .......<8>
10300 14                        - pas de réponse ....<9>
10300 15
10400 01 Pourquoi étiez-vous absent du travail la semaine dernière ?
10400 02 ----------------------------------------------------------------------
10400 03 => INT.: Indiquer la raison principale !
10400 04 - vacances/jours de fête ......<01>   - fin de l'activité profess. .<09>
10400 05 - service militaire ou civil/         - durée du travail variable
10400 06   protection civile ...........<02>     de semaine en semaine/
10400 07 - congé maternité/paternité ...<03>     horaire libre ..............<10>
10400 08 - maladie/accident/autres             - compensation des heures
10400 09   raisons de santé ............<04>     supplémentaires ............<11>
10400 10 - formation/formation continue/       - conflit de travail/grève ...<12>
10400 11   école, études ...............<05>   - mauvais temps ..............<13>
10400 12 - responsabilités familiales ..<06>   - autre raison ...............<14>
10400 13 - responsabilités personnelles <15>   ---------------------------------
10400 14 - chômage partiel/technique ...<07>   - ne sait pas ................<98>
10400 15 - nouvel emploi/changem. emploi<08>   - pas de réponse .............<99>
10500 01
10500 02 Depuis combien de temps êtes-vous absent du travail ?
10500 03 ---------------------------------------------------------------------
10500 04
10500 05
10500 06
10500 07 - 1 semaine ...............<01>  - 7 mois à 12 mois ...........<06>
10500 08 - 2 semaines ..............<02>  - plus d'1 année .............<07>
10500 09 - 3 semaines ..............<03>  ---------------------------------
10500 10 - 1 à 3 mois ..............<04>  - ne sait pas ................<98>
10500 11 - 4 mois à 6 mois .........<05>  - pas de réponse .............<99>
10500 12
10500 13
10500 14
10500 15
10600 01
10600 02 Avez-vous quand même été payé pendant votre absence du travail ?
10600 03 ---------------------------------------------------------------------
10600 04
10600 05
10600 06                        - oui ...............<1>
10600 07                        - non ...............<2>
10600 08                        ------------------------
10600 09                        - ne sait pas .......<8>
10600 10                        - pas de réponse ....<9>
10600 11
10600 12
10600 13
10600 14
10600 15
```

```
10610 01
10610 02 Avez-vous reçu PLUS ou MOINS de la moitié du salaire de base ?
10610 03
10610 04 ---------------------------------------------------------------------
10610 05 INT.: Peu importe si le salaire a été versé par l'employeur
10610 06       ou par une autre institution
10610 07
10610 08 - a reçu la MOITIE OU PLUS du salaire de base ..............<1>
10610 09 - a reçu MOINS de la moitié ................................<2>
10610 10 ---------------------------------------------------------------------
10610 11 - ne sait pas...............................................<8>
10610 12 - pas de réponse ...........................................<9>
10610 13
10610 14
10610 15
10700 01  Bien que vous n'ayez pas été payé, aviez-vous LA SEMAINE DERNIERE
10700 02  quand même un emploi comme salarié, comme indépendant, comme apprenti
10700 03  ou bien collaborez-vous normalement dans l'entreprise familiale ?
10700 04  ---------------------------------------------------------------------
10700 05  => INT.: en cas de PERIODES MILITAIRES DE PLUS DE 12 SEMAINES: école
10700 06           de recrue, école d'officiers, école de sous-officiers
10700 07           et payement des galons ====> code (1)
10700 08
10700 09                        - oui ...............<1>
10700 10                        - non ...............<2>
10700 11                        ------------------------
10700 12                        - ne sait pas .......<8>
10700 13                        - pas de réponse ....<9>
10700 14
10700 15
10800 01
10800 02  La semaine dernière, étiez-vous en apprentissage ou bien étiez-vous
10800 03  en train d'effectuer un service militaire de PLUS DE 12 SEMAINES ?
10800 04  ---------------------------------------------------------------------
10800 05
10800 06                o OUI:  - apprenti ...........................<1>
10800 07                        - recrue, militaire en service long...<2>
10800 08                        - sous-officier ......................<3>
10800 09                        - officier ...........................<4>
10800 10                o NON: ......................................<5>
10800 11                ----------------------------------------------
10800 12                o ne sait pas ...............................<8>
10800 13                o pas de réponse ............................<9>
10800 14
10800 15
10900 01
10900 02  Juste avant de commencer cette période militaire, aviez-vous un emploi
10900 03  comme salarié, comme indépendant, comme apprenti ou peut-être
10900 04  collaboriez-vous dans l'entreprise familiale ?
10900 05  ---------------------------------------------------------------------
10900 06
10900 07
10900 08                        - oui ...............<1>
10900 09                        - non ...............<2>
10900 10                        ------------------------
10900 11                        - ne sait pas .......<8>
10900 12                        - pas de réponse ....<9>
10900 13
10900 14
10900 15
11000 01
11000 02  Avez-vous pu garder votre emploi pendant cette période militaire ?
11000 03  ---------------------------------------------------------------------
11000 04
11000 05
11000 06                  - oui ....................<1>
11000 07                  - non ....................<2>
11000 08                  ----------------------------
11000 09                  - ne sait pas ............<8>
11000 10                  - pas de réponse .........<9>
11000 11
11000 12
11000 13
11000 14
11000 15
```

```
11100 01
11100 02  Avez-vous cherché un travail au cours de ces quatre dernières semaines?
11100 03  ----------------------------------------------------------------------
11100 04
11100 05
11100 06                        - oui ...............<1>
11100 07                        - non ...............<2>
11100 08                        -----------------------
11100 09                        - ne sait pas .......<8>
11100 10                        - pas de réponse ....<9>
11100 11
11100 12
11100 13
11100 14
11100 15
11200 01 Quelles démarches avez-vous entreprises au cours de ces quatre
11200 02 dernières semaines pour trouver un emploi ?
11200 03 ----------------------------------------------------------------------
11200 04 => INT.: POUR LE CHOIX DES METHODES ==> (ENTER) !
11200 05
11200 06
11200 07
11200 08
11200 09 - aucune méthode ............................................ <97>
11200 10 - ne sait pas ............................................... <98>
11200 11 - pas de réponse ............................................ <99>
11200 12
11200 13
11200 14
11200 15
11201 01 => INT.: plusieurs réponses possibles  ==>  NE PAS LIRE A VOIX HAUTE !
11201 02 - prise de contact avec l'Office régional de placement/ORP ..... <01>
11201 03 - prise de contact avec une agence privée de placement ......... <02>
11201 04 - publication d'annonces dans la presse ........................ <03>
11201 05 - a répondu à des annonces parues dans la presse................ <04>
11201 06 - épluche les offres d'emploi dans la presse ................... <05>
11201 07 - offre spontanée auprès d'employeurs ......................... <06>
11201 08 - recherche via Internet ..................................... <10>
11201 09 - recherche auprès d'amis, de parents, collègues, syndicats .... <11>
11201 10 - tests, entretiens d'embauche, examens/Assessment-Center ...... <12>
11201 11 - recherche de fonds immobiliers, de locaux comm., d'équipement. <13>
11201 12 - efforts pour obtenir des licences, patentes et des crédits ... <14>
11201 13 - attend une réponse à ses offres de service ................... <15>
11201 14 - attend un appel de l'Office régional de placement/ORP ........ <16>
11201 15 - autres méthodes ........................................... <09>
11300 01
11300 02  Avez-vous déjà trouvé un travail qui débutera plus tard ou qui a
11300 03  peut-être déjà commencé ?
11300 04  ----------------------------------------------------------------------
11300 05
11300 06                        - oui ...............<1>
11300 07                        - non ...............<2>
11300 08                        -----------------------
11300 09                        - ne sait pas .......<8>
11300 10                        - pas de réponse ....<9>
11300 11
11300 12
11300 13
11300 14
11300 15
11400 01 Supposons que l'on vous ait proposé un travail la semaine dernière. Si
11400 02 cela ne tenait qu'à vous, quand auriez-vous pu commencer au plus tôt ?
11400 03 ----------------------------------------------------------------------
11400 04 => INT.: AIDER !
11400 05
11400 06               - tout de suite .......................<1>
11400 07               - au cours des 2 prochaines semaines ...<2>
11400 08               - dans 3 à 4 semaines .................<3>
11400 09               - dans 5 semaines à 3 mois ............<4>
11400 10               - plus tard, au-delà de 3 mois ........<5>
11400 11               - n'est pas disponible ................<6>
11400 12               -----------------------------------------
11400 13               - ne sait pas .........................<8>
11400 14               - pas de réponse ......................<9>
11400 15
```

```
11500 01  Pour quelles raisons n'avez-vous pas cherché un travail ?
11500 02 ----------------------------------------------------------------------
11500 03  ==> INT: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES ! SERVICE CIVIL = CODE (03)
11500 04  - activité lucrative .........<01>  - a déjà trouvé un emploi......<11>
11500 05  - apprenti ...................<02>  - n'a plus aucune chance sur
11500 06  - école de recrue, EO, ESO,           le marché du travail.........<12>
11500 07    payement des galons ........<03>  - réemploi chez le même employeur
11500 08  - chômeur ....................<04>    (après licenc., chôm.partiel)<13>
11500 09  - formation, formation              - garde d'enfants .............<15>
11500 10    continue, recyclage ........<05>  - garde de personnes adultes
11500 11  - retraite à l'âge légal......<07>    nécessit. de soins...........<17>
11500 12  - retraite anticipée..........<08>  - autres responsabilités famil.<16>
11500 13  - maladie/incapacité                - autres responsabilités pers. <18>
11500 14    provisoire de travail.......<09>  - autre motif .................<14>
11500 15  - invalidité permanente.......<10>  - ne sait pas <98> -pas de rép.<99>
11600 01  Pour quelle raison ne pouvez-vous pas ou ne voulez-vous pas commencer
11600 02  plus tôt ?
11600 03  ==> INT: SERVICE CIVIL = CODE (03)
11600 04  - activité lucrative .........<01> - ne peut pas commencer plus
11600 05  - apprenti ...................<02>   tôt à cause de l'employeur....<10>
11600 06  - école de recrue, EO, ESO,        - garde des enfants ............<12>
11600 07    payement des galons ........<03> - garde de personnes adultes
11600 08  - chômeur ....................<04>   nécessit. de soins............<14>
11600 09  - formation, formation             - autres responsabilités famil. <16>
11600 10    continue, recyclage ........<05> - autres responsabilités pers.  <18>
11600 11  - à la retraite, rentier .....<07> - autres raisons ...............<11>
11600 12  - maladie/incapacité               ----------------------------------
11600 13    provisoire de travail ......<08> - ne sait pas ..................<98>
11600 14  - invalidité permanente ......<09> - pas de réponse ...............<99>
11600 15
11700 01  Pour quelle raison ne pouvez-vous pas ou ne voulez-vous pas accepter
11700 02  un emploi ?
11700 03  ==> INT: SERVICE CIVIL = CODE (03)
11700 04  - activité lucrative .........<01> - ne peut pas commencer plus
11700 05  - apprenti ...................<02>   tôt à cause de l'employeur....<10>
11700 06  - école de recrue, EO, ESO,        - garde des enfants ............<12>
11700 07    payement des galons ........<03> - garde de personnes adultes
11700 08  - chômeur ....................<04>   nécessit. de soins............<14>
11700 09  - formation, formation             - autres responsabilités famil. <16>
11700 10    continue, recyclage ........<05> - autres responsabilités pers.  <18>
11700 11  - à la retraite, rentier .....<07> - autres raisons ...............<11>
11700 12  - maladie/incapacité               ----------------------------------
11700 13    provisoire de travail ......<08> - ne sait pas ..................<98>
11700 14  - invalidité permanente ......<09> - pas de réponse ...............<99>
11700 15
11800 01 Quand allez-vous commencer ?
11800 02 ----------------------------------------------------------------------
11800 03 => INT.: AIDER !
11800 04
11800 05              - a déjà commencé cette semaine ........<1>
11800 06              - au cours des 2 prochaines semaines ...<2>
11800 07              - dans 3 à 4 semaines ..................<3>
11800 08              - dans 5 semaines à 3 mois .............<4>
11800 09              - plus tard, au-delà de 3 mois .........<5>
11800 10              - n'est pas disponible .................<6>
11800 11              - a déjà travaillé la semaine passée ...<7>
11800 12              ------------------------------------------
11800 13              - ne sait pas ..........................<8>
11800 14              - pas de réponse .......................<9>
11800 15
20000 01
20000 02  Les questions suivantes se rapportent à la semaine dernière, que vous
20000 03  ayez travaillé ou non.
20000 04
20000 05
20000 06
20000 07                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
20000 08
20000 09
20000 10
20000 11
20000 12
20000 13
20000 14
20000 15
```

```
20100 01
20100 02 Combien d'emplois différents ou d'employeurs différents avez-vous eus
20100 03 la semaine dernière ?
20100 04 ----------------------------------------------------------------------
20100 05 => INT.: profession indépendante compte comme un emploi;
20100 06          y ajouter tout employeur supplémentaire.
20100 07          Si durant la dernière semaine l'employeur change,
20100 08          ne compter que la nouvelle place de travail!
20100 09
20100 10            - nombre d'emplois/d'employeurs ......<xx>
20100 11            ----------------------------------------
20100 12            - ne sait pas .......................<98>
20100 13            - pas de réponse ....................<99>
20100 14
20100 15                        **
20200 01
20200 02  Les questions suivantes se réfèrent à votre EMPLOI PRINCIPAL,
20200 03  c'est-à-dire celui auquel vous consacrez LA PLUPART DE VOTRE TEMPS.
20200 04
20200 05
20200 06
20200 07                     PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
20200 08
20200 09
20200 10
20200 11
20200 12
20200 13
20200 14
20200 15
20201 01
20201 02  Bien que la semaine dernière vous étiez en train d'effectuer un service
20201 03  militaire, on aimerait vous poser quelques questions concernant
20201 04  l'emploi CIVIL que vous avez gardé.
20201 05  A partir de maintenant, toutes les questions sur votre activité
20201 06  professionnelle se réfèrent donc uniquement à votre EMPLOI CIVIL
20201 07  et non à votre activité militaire.
20201 08
20201 09
20201 10                     PRESSER LA TOUCHE <ENTER>
20201 11
20201 12
20201 13
20201 14
20201 15
20250 01
20250 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e,occupez-vous toujours
20250 03  le même emploi dans cette entreprise?
20250 04 ----------------------------------------------------------------------
20250 05
20250 06
20250 07                         - oui ..............<1>
20250 08                         - non ..............<2>
20250 09                         -----------------------
20250 10                         - ne sait pas ......<8>
20250 11                         - pas de réponse ...<9>
20250 12
20250 13
20250 14
20250 15
20251 01
20251 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e ,occupez-vous toujours le
20251 03  même emploi dans cette association ou institution?
20251 04 ----------------------------------------------------------------------
20251 05
20251 06
20251 07                         - oui ..............<1>
20251 08                         - non ..............<2>
20251 09                         -----------------------
20251 10                         - ne sait pas ......<8>
20251 11                         - pas de réponse ...<9>
20251 12
20251 13
20251 14
20251 15
```

```
20300 01  Quel est le métier que vous exercez dans votre emploi ACTUEL ?
20300 02  Que faites-vous exactement ?
20300 03  ---------------------------------------------------------------------
20300 04   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
20300 05       - chef comptable et pas seulement chef
20300 06       - employé de banque et pas seulement employé
20300 07       - employé spécialisé dans la vente et pas seul. empl. spécialisé
20300 08
20300 09  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des métiers
20300 10
20300 11  <90) SAISIE MANUELLE du métier
20300 12  ---------------------------------------------------
20300 13  <98> ne sait pas
20300 14  <99> pas de réponse
20300 15
20301 01  Quel est le métier que vous exercez dans votre emploi principal ACTUEL?
20301 02  Que faites-vous exactement ?
20301 03  ---------------------------------------------------------------------
20301 04   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
20301 05       - chef comptable et pas seulement chef
20301 06       - employé de banque et pas seulement employé
20301 07       - employé spécialisé dans la vente et pas seul. empl. spécialisé
20301 08
20301 09  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des métiers
20301 10
20301 11  <90) SAISIE MANUELLE du métier
20301 12  ---------------------------------------------------
20301 13  <98> ne sait pas
20301 14  <99> pas de réponse
20301 15
20302 01  Quel est le métier que vous exercez dans votre emploi CIVIL ?
20302 02  Que faites-vous exactement ?
20302 03  ---------------------------------------------------------------------
20302 04   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
20302 05       - chef comptable et pas seulement chef
20302 06       - employé de banque et pas seulement employé
20302 07       - employé spécialisé dans la vente et pas seul. empl. spécialisé
20302 08
20302 09  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des métiers
20302 10
20302 11  <90) SAISIE MANUELLE du métier
20302 12  ---------------------------------------------------
20302 13  <98> ne sait pas
20302 14  <99> pas de réponse
20302 15
20350 01   Dans la dernière interview, vous aviez indiqué comme métier :
20350 02 #bX
20350 03 #eEst-ce toujours correct pour votre emploi ACTUEL ?
20350 04 ------------------------------------------------------------------------
20350 05   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
20350 06       - chef comptable et non seulement chef
20350 07       - employé de banque et pas seulement employé
20350 08       - employé spécialisé dans la vente et non seul. empl. spécialisé
20350 09
20350 10
20350 11  <92> Le métier affiché est correct
20350 12
20350 13  <91> Autre métier
20350 14
20350 15
20351 01   Dans la dernière interview, vous aviez indiqué comme métier :
20351 02 #bX
20351 03 #eEst-ce toujours correct pour votre emploi principal ACTUEL ?
20351 04 ------------------------------------------------------------------------
20351 05   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
20351 06       - chef comptable et non seulement chef
20351 07       - employé de banque et pas seulement employé
20351 08       - employé spécialisé dans la vente et non seul. empl. spécialisé
20351 09
20351 10
20351 11  <92> Le métier affiché est correct
20351 12
20351 13  <91> Autre métier
20351 14
20351 15
```

```
20352 01   Dans la dernière interview, vous aviez indiqué comme métier :
20352 02 #bX
20352 03 #eEst-ce toujours correct pour votre emploi CIVIL ?
20352 04 ----------------------------------------------------------------------
20352 05   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
20352 06       - chef comptable et non seulement chef
20352 07       - employé de banque et pas seulement employé
20352 08       - employé spécialisé dans la vente et non seul. empl. spécialisé
20352 09
20352 10  <92> Le métier affiché est correct
20352 11
20352 12  <91> Autre métier
20352 13
20352 14
20352 15
20400 01
20400 02  S'agit-il d'une profession qui consiste principalement à donner des
20400 03  heures d'enseignement à une ou plusieurs personnes ?
20400 04  ---------------------------------------------------------------------
20400 05
20400 06
20400 07                        - oui ..............<1>
20400 08                        - non ..............<2>
20400 09                        -----------------------
20400 10                        - ne sait pas ......<8>
20400 11                        - pas de réponse ...<9>
20400 12
20400 13
20400 14
20400 15
21000 01  Veuillez répondre par oui ou non aux 5 propositions suivantes.
21000 02  Dans votre emploi ACTUEL êtes-vous ...
21000 03  ---------------------------------------------------------------------
21000 04  => INT: <1> = OUI / <2> = NON              --> EXPLICATIONS: (BT 3)!
21000 05
21000 06 < employé par un ménage privé (p.ex. femme de ménage, baby-sitter)?
21000 07
21000 08 < salarié d'une SA ou SARL qui vous appartient?
21000 09
21000 10 < indépendant à votre propre compte?
21000 11
21000 12 < collaborateur dans l'entreprise de votre famille?
21000 13
21000 14 < salarié d'une entreprise privée ou publique?
21000 15
21001 01  Veuillez répondre par oui ou non aux 5 propositions suivantes.
21001 02  Dans votre emploi principal ACTUEL êtes-vous ...
21001 03  ---------------------------------------------------------------------
21001 04  => INT: <1> = OUI / <2> = NON              --> EXPLICATIONS: (BT 3)!
21001 05
21001 06 < employé par un ménage privé (p.ex. femme de ménage, baby-sitter)?
21001 07
21001 08 < salarié d'une SA ou SARL qui vous appartient?
21001 09
21001 10 < indépendant à votre propre compte?
21001 11
21001 12 < collaborateur dans l'entreprise de votre famille?
21001 13
21001 14 < salarié d'une entreprise privée ou publique?
21001 15
21002 01  Veuillez répondre par oui ou non aux 5 propositions suivantes.
21002 02  Dans votre emploi CIVIL êtes-vous ...
21002 03  ---------------------------------------------------------------------
21002 04  => INT: <1> = OUI / <2> = NON              --> EXPLICATIONS: (BT 3)!
21002 05
21002 06 < employé par un ménage privé (p.ex. femme de ménage, baby-sitter)?
21002 07
21002 08 < salarié d'une SA ou SARL qui vous appartient?
21002 09
21002 10 < indépendant à votre propre compte?
21002 11
21002 12 < collaborateur dans l'entreprise de votre famille?
21002 13
21002 14 < salarié d'une entreprise privée ou publique?
21002 15
```

```
21100 01
21100 02  Vous travaillez donc pour un ou plusieurs ménages privés.
21100 03  Est-ce que ...
21100 04  ---------------------------------------------------------------------
21100 05  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
21100 06
21100 07  - vous êtes indépendant à votre propre compte ou ..................<1>
21100 08  - vous êtes payé par une association ou institution
21100 09    qui vous a placé là (soins à domicile, prof.de musique,...) ou ..<2>
21100 10  - vous avez été directement engagé par ce(s) ménage(s) ............<3>
21100 11  ---------------------------------------------------------------------
21100 12  - ne sait pas ....................................................<8>
21100 13  - pas de réponse .................................................<9>
21100 14
21100 15
```

```
21200 01
21200 02  Donc ...
21200 03
21200 04
21200 05
21200 06
21200 07
21200 08 ------------------------------------------------------------------------
21200 09                     o oui, c'est EXACT .....(ENTER)
21200 10                     o non, c'est FAUX ......<0>
21200 11
21200 12
21200 13  => INT.: En cas de double réponse:
21200 14           premier statut indiqué = statut de référence !
21200 15
```

```
21400 01
21400 02  Combien de personnes en TOUT avez-vous sous vos ordres, directement et
21400 03  indirectement ?
21400 04  ---------------------------------------------------------------------
21400 05
21400 06  - AUCUNE PERSONNE ..........<00>     -  9 personnes ...........<09>
21400 07  - 1 personne ...............<01>     - 10 personnes ...........<10>
21400 08  - 2 personnes ..............<02>     - 11 - 19 personnes ......<11>
21400 09  - 3 personnes ..............<03>     - 20 - 49 personnes ......<12>
21400 10  - 4 personnes ..............<04>     - 50 - 99 personnes ......<13>
21400 11  - 5 personnes ..............<05>     - 100 personnes ou plus ..<14>
21400 12  - 6 personnes ..............<06>     -----------------------------
21400 13  - 7 personnes ..............<07>     - ne sait pas ............<98>
21400 14  - 8 personnes ..............<08>     - pas de réponse .........<99>
21400 15
```

```
21500 01
21500 02  Faites-vous partie de la direction ou du conseil de direction
21500 03  de l'entreprise ?
21500 04  ------------------------------------------------------------------------
21500 05
21500 06
21500 07                   - oui ................<1>
21500 08                   - non ................<2>
21500 09                   -------------------------
21500 10                   - ne sait pas ........<8>
21500 11                   - pas de réponse .....<9>
21500 12
21500 13
21500 14
21500 15
```

```
22000 01
22000 02 Avez-vous trouvé votre place de travail actuelle par l'intermédiaire
22000 03 d'une agence privée de placement temporaire ?
22000 04 ------------------------------------------------------------------------
22000 05
22000 06                       - oui ..............<1>
22000 07                       - non ..............<2>
22000 08                       -----------------------
22000 09                       - ne sait pas ......<8>
22000 10                       - pas de réponse ...<9>
22000 11
22000 12
22000 13
22000 14
22000 15
```

```
22100 01
22100 02 Qui vous paie pour votre travail?
22100 03 ----------------------------------------------------------------------
22100 04 INT.: LIRE A VOIX HAUTE!
22100 05
22100 06  - l'agence privée de placement temporaire ................. <1>
22100 07  - l'entreprise, dans laquelle vous exercez
22100 08    effectivement votre activité professionnelle............. <2>
22100 09 ---------------------------------------------------------------
22100 10  - ne sait pas ............................................ <8>
22100 11  - pas de réponse ......................................... <9>
22100 12
22100 13
22100 14
22100 15
22200 01
22200 02  Votre emploi est-il limité dans le temps, c'est-à-dire avez-vous une
22200 03  date d'échéance prévue dans votre contrat de travail ?
22200 04  ---------------------------------------------------------------------
22200 05
22200 06
22200 07                    - oui ................<1>
22200 08                    - non ................<2>
22200 09                    -------------------------
22200 10                    - ne sait pas ........<8>
22200 11                    - pas de réponse .....<9>
22200 12
22200 13
22200 14
22200 15
22201 01
22201 02  Votre emploi principal est-il limité dans le temps, c'est-à-dire
22201 03  avez-vous une date d'échéance prévue dans votre contrat de travail ?
22201 04  ---------------------------------------------------------------------
22201 05
22201 06
22201 07                    - oui ................<1>
22201 08                    - non ................<2>
22201 09                    -------------------------
22201 10                    - ne sait pas ........<8>
22201 11                    - pas de réponse .....<9>
22201 12
22201 13
22201 14
22201 15
22202 01
22202 02  Votre emploi civil est-il limité dans le temps, c'est-à-dire
22202 03  avez-vous une date d'échéance prévue dans votre contrat de travail ?
22202 04  ---------------------------------------------------------------------
22202 05
22202 06
22202 07                    - oui ................<1>
22202 08                    - non ................<2>
22202 09                    -------------------------
22202 10                    - ne sait pas ........<8>
22202 11                    - pas de réponse .....<9>
22202 12
22202 13
22202 14
22202 15
22300 01  Votre place de travail est limitée dans le temps. Il s'agit d'un(e)...
22300 02 -------------------#bINT.: LIRE A VOIX HAUTE:#e-------------------------
22300 03  - apprentissage ..............................................<01>
22300 04  - travail saisonnier ........................................<02>
22300 05  - programme d'occupation ....................................<03>
22300 06  - occasion de travail (p.ex: job d'été, assistance)..........<04>
22300 07  - stage ou volontariat.......................................<05>
22300 08  - remplacement ...............................................<06>
22300 09  - projet limité dans le temps, travail temporaire ...........<07>
22300 10  - période d'essai ............................................<08>
22300 11  - poste renouvelé régulièrement (p.ex. enseignant) ..........<09>
22300 12  - autre forme de travail limité dans le temps ...............<10>
22300 13  ---------------------------------------------------------------
22300 14  - NE SAIT PAS ................................................<98>
22300 15  - PAS DE REPONSE ............................................<99>
```

```
22400 01
22400 02  Quelle est la durée TOTALE de votre contrat de travail oral ou écrit ?
22400 03  ---------------------------------------------------------------------
22400 04  => INT.: Si la DUREE exacte est inconnue, aider à l'estimer
22400 05           ou indiquer <00> <00> <00> !
22400 06
22400 07
22400 08     LE CONTRAT DE TRAVAIL
22400 09     A UNE DUREE TOTALE DE:  S: <xx> semaines
22400 10                             M: <xx> mois
22400 11                             A: <xx> années
22400 12
22400 13                            DUREE DU CONTRAT PAS DEFINIE    : <96 00 00>
22400 14                            NE SAIT PAS / pas de réponse    : <00 00 00>
22400 15                       S: M: A:
22401 01
22401 02  Le contrat de travail a une durée totale de ...
22401 03  ------------------------------------------------------------------
22401 04  => INT.: AIDER A ESTIMER
22401 05
22401 06  - moins d'1 mois .............<01> - 4 ans à moins de 5 ans .....<09>
22401 07  -  1 à 3 mois ................<02> - 5 ans à moins de 6 ans .....<10>
22401 08  -  4 à 6 mois ................<03> - 6 ans à moins de 7 ans .....<11>
22401 09  -  7 à 12 mois ...............<04> - 7 ans à moins de 8 ans .....<12>
22401 10  - 13 mois à moins d'1 1/2 an ..<05> - 8 ans et plus ..............<13>
22401 11  - 1 1/2 an à moins de 2 ans ...<06> ---------------------------------
22401 12  - 2 ans à moins de 3 ans ......<07> - ne sait pas ................<98>
22401 13  - 3 ans à moins de 4 ans ......<08> - pas de réponse .............<99>
22401 14
22401 15
22450 01 Pour quelle raison avez-vous un travail temporaire ou un contrat
22450 02 à durée déterminée? Est-ce parce que...
22450 03 ---------------------------------------------------------------------
22450 04 INT.: LIRE A VOIX HAUTE!
22450 05
22450 06 - vous n'avez pas trouvé un emploi permanent ......................<1>
22450 07 - vous ne voulez pas un emploi permanent ..........................<2>
22450 08 - c'est un contrat qui couvre une période de formation (stage en
22450 09   entreprise, assistant dans un institut de recherche, etc.) .....<3>
22450 10 - c'est un contrat pour une période d'essai ......................<4>
22450 11 - autre raison ...................................................<5>
22450 12 ---------------------------------------------------------------------
22450 13 - ne sait pas ....................................................<8>
22450 14 - pas de réponse .................................................<9>
22450 15
22500 01
22500 02 Où exercez-vous normalement votre activité professionnelle ?
22500 03 Faites-vous plus de la moitié de votre temps de travail ....... ?
22500 04 ---------------------------------------------------------------------
22500 05 INT.: LIRE A VOIX HAUTE S.V.P !
22500 06
22500 07 - chez vous, dans votre appartement privé....................... <1>
22500 08 - en déplacement / sur un lieu de travail changeant ............ <2>
22500 09 - sur un lieu de travail fixe à l'extérieur de votre appartement <3>
22500 10 ------------------------------------------------------------------
22500 11 - ne sait pas ................................................... <8>
22500 12 - pas de réponse ................................................ <9>
22500 13
22500 14
22500 15
22501 01
22501 02 Où exercez-vous normalement votre activité principale ?
22501 03 Faites-vous plus de la moitié de votre temps de travail ..... ?
22501 04 ---------------------------------------------------------------------
22501 05 INT.: LIRE A VOIX HAUTE S.V.P !
22501 06
22501 07 - chez vous, dans votre appartement privé....................... <1>
22501 08 - en déplacement / sur un lieu de travail changeant ............ <2>
22501 09 - sur un lieu de travail fixe à l'extérieur de votre appartement <3>
22501 10 ------------------------------------------------------------------
22501 11 - ne sait pas ................................................... <8>
22501 12 - pas de réponse ................................................ <9>
22501 13
22501 14
22501 15
```

```
22600 01
22600 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé au moins une
22600 03 fois, dans le cadre de votre activité professionnelle, chez vous,
22600 04 dans votre appartement privé ?
22600 05 ----------------------------------------------------------------------
22600 06 (INT: p.ex. préparation d'une séance, travail écrit, étude de documents)
22600 07
22600 08                        - oui ..............<1>
22600 09                        - non ..............<2>
22600 10                        -----------------------
22600 11                        - ne sait pas ......<8>
22600 12                        - pas de réponse ...<9>
22600 13
22600 14
22600 15
```

```
22601 01
22601 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé au moins une fois,
22601 03 dans le cadre de votre activité principale, chez vous, dans votre
22601 04 appartement privé ?
22601 05 ----------------------------------------------------------------------
22601 06 (INT: p.ex. préparation d'une séance, travail écrit, étude de documents)
22601 07
22601 08                        - oui ..............<1>
22601 09                        - non ..............<2>
22601 10                        -----------------------
22601 11                        - ne sait pas ......<8>
22601 12                        - pas de réponse ...<9>
22601 13
22601 14
22601 15
```

```
22610 01
22610 02  Travaillez-vous à domicile régulièrement ou plutôt occasionnellement ?
22610 03  ----------------------------------------------------------------------
22610 04
22610 05
22610 06
22610 07
22610 08                        - régulièrement ....<1>
22610 09                        - occasionnellement <2>
22610 10                        -----------------------
22610 11                        - ne sait pas ......<8>
22610 12                        - pas de réponse ...<9>
22610 13
22610 14
22610 15
```

```
22611 01
22611 02  Travaillez-vous à domicile régulièrement ou plutôt occasionnellement ?
22611 03  ----------------------------------------------------------------------
22611 04  => INT.: dans le cadre de l'activité principale
22611 05
22611 06
22611 07
22611 08                        - régulièrement ....<1>
22611 09                        - occasionnellement <2>
22611 10                        -----------------------
22611 11                        - ne sait pas ......<8>
22611 12                        - pas de réponse ...<9>
22611 13
22611 14
22611 15
```

```
22620 01
22620 02  D'habitude, combien d'heures par semaine travaillez-vous à domicile ?
22620 03 ----------------------------------------------------------------------
22620 04  => INT.: AIDER À ESTIMER !
22620 05
22620 06
22620 07
22620 08              - nombre d'heures par semaine ...<xx>
22620 09              -------------------------------------
22620 10              - ne sait pas ...................<98>
22620 11              - pas de réponse ................<99>
22620 12
22620 13
22620 14
22620 15                        **
```

```
22621 01
22621 02  D'habitude, combien d'heures par semaine travaillez-vous à domicile ?
22621 03  ----------------------------------------------------------------------
22621 04  => INT.: AIDER À ESTIMER ! Dans le cadre de l'activité principale.
22621 05
22621 06
22621 07
22621 08              - nombre d'heures par semaine ...<xx>
22621 09              ------------------------------------
22621 10              - ne sait pas ...................<98>
22621 11              - pas de réponse ................<99>
22621 12
22621 13
22621 14
22621 15                      **
```

```
22700 01
22700 02 Comment sont comptées ces heures de travail à la maison?
22700 03 En tant qu'heures supplémentaires, durée normale de travail ou pas du
22700 04 tout ?
22700 05 ----------------------------------------------------------------------
22700 06
22700 07            - heures supplémentaires ..................... <1>
22700 08            - durée normale de travail ................... <2>
22700 09            - pas du tout comptées ........... ......... <3>
22700 10            ------------------------------------------------
22700 11            - ne sait pas  ............................... <8>
22700 12            - pas de réponse ............................. <9>
22700 13
22700 14
22700 15
```

```
22800 01
22800 02 Lorsque vous travaillez à la maison, avez-vous besoin d'un ordinateur
22800 03 ET d'Internet pour faire votre travail?
22800 04 ----------------------------------------------------------------------
22800 05
22800 06 - oui ........................... <1>
22800 07 - non ........................... <2>
22800 08 -----------------------------------
22800 09 - ne sait pas .................. <8>
22800 10 - pas de réponse ............... <9>
22800 11
22800 12
22800 13
22800 14
22800 15
```

```
22801 01
22801 02 Lorsque vous travaillez à la maison pour votre activité principale,
22801 03 avez-vous besoin d'un ordinateur ET d'Internet pour faire votre
22801 04 travail ?
22801 05 ----------------------------------------------------------------------
22801 06
22801 07 - oui ........................... <1>
22801 08 - non ........................... <2>
22801 09 -----------------------------------
22801 10 - ne sait pas .................. <8>
22801 11 - pas de réponse ............... <9>
22801 12
22801 13
22801 14
22801 15
```

```
22900 01
22900 02 Accomplissez-vous du télétravail, c-à-d, lorsque vous travaillez
22900 03 à la maison avez-vous besoin d'Internet pour échanger des données
22900 04 avec votre employeur ou votre mandant ?
22900 05 ---------------------------------------------------------------------
22900 06
22900 07
22900 08 - oui ........................... <1>
22900 09 - non ........................... <2>
22900 10 -----------------------------------
22900 11 - ne sait pas .................. <8>
22900 12 - pas de réponse  .............. <9>
22900 13
22900 14
22900 15
```

```
22901 01
22901 02 Dans le cadre de votre activité principale, accomplissez-vous
22901 03 du télétravail, c-à-d, lorsque vous travaillez à la maison
22901 04 avez-vous besoin d'Internet pour échanger des données avec votre
22901 05 employeur ou votre mandant ?
22901 06 ----------------------------------------------------------------------
22901 07
22901 08
22901 09 - oui ........................... <1>
22901 10 - non ........................... <2>
22901 11 -----------------------------------
22901 12 - ne sait pas .................. <8>
22901 13 - pas de réponse  ............. <9>
22901 14
22901 15
23000 01
23000 02 Effectuez-vous un travail d'équipe en rotation ?
23000 03 ----------------------------------------------------------------------
23000 04 INT.: des opérations semblables sont exécutées de manière différée
23000 05       dans le temps par plusieurs groupes de travail (=équipes)!
23000 06
23000 07
23000 08
23000 09                        - oui .............<1>
23000 10                        - non .............<2>
23000 11                        -----------------------
23000 12                        - ne sait pas ......<8>
23000 13                        - pas de réponse ...<9>
23000 14
23000 15
23001 01
23001 02 Dans le cadre de votre activité principale, travaillez-vous dans une
23001 03 équipe en rotation ?
23001 04 ----------------------------------------------------------------------
23001 05 INT.: des opérations semblables sont exécutées de manière différée
23001 06       dans le temps par plusieurs groupes de travail (=équipes)!
23001 07
23001 08
23001 09                        - oui .............<1>
23001 10                        - non .............<2>
23001 11                        -----------------------
23001 12                        - ne sait pas ......<8>
23001 13                        - pas de réponse ...<9>
23001 14
23001 15
23002 01
23002 02 Dans le cadre de votre activité civile, travaillez-vous dans une équipe
23002 03 en rotation ?
23002 04 ----------------------------------------------------------------------
23002 05 INT.: des opérations semblables sont exécutées de manière différée
23002 06       dans le temps par plusieurs groupes de travail (=équipes)!
23002 07
23002 08
23002 09                        - oui .............<1>
23002 10                        - non .............<2>
23002 11                        -----------------------
23002 12                        - ne sait pas ......<8>
23002 13                        - pas de réponse ...<9>
23002 14
23002 15
23100 01 Travaillez-vous HABITUELLEMENT, le matin, l'après-midi, le soir ou
23100 02 la nuit ?
23100 03 ----------------------------------------------------------------------
23100 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
23100 05 => INT.: HABITUELLEMENT = plus de la moitié des jours de travail !
23100 06
23100 07                   - le matin (06.00 - 12.00) .........<1>
23100 08                   - l'après-midi (12.00 - 19.00) .....<2>
23100 09                   - le soir (19.00 - 24.00) ..........<3>
23100 10                   - la nuit (24.00 - 06.00) ..........<4>
23100 11                   - aucune réglementation particulière/
23100 12                     changeant ......................<5>
23100 13                   --------------------------------------
23100 14                   - ne sait pas ......................<8>
23100 15                   - pas de réponse ...................<9>
```

```
23101 01 Dans le cadre de votre emploi principal, travaillez-vous
23101 02 HABITUELLEMENT, le matin, l'après-midi, le soir ou la nuit ?
23101 03 ----------------------------------------------------------------------
23101 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
23101 05 => INT.: HABITUELLEMENT = plus de la moitié des jours de travail !
23101 06
23101 07                  - le matin (06.00 - 12.00) .........<1>
23101 08                  - l'après-midi (12.00 - 19.00) .....<2>
23101 09                  - le soir (19.00 - 24.00) ..........<3>
23101 10                  - la nuit (24.00 - 06.00) ..........<4>
23101 11                  - aucune réglementation particulière/
23101 12                    changeant .......................<5>
23101 13                  ---------------------------------------
23101 14                  - ne sait pas ......................<8>
23101 15                  - pas de réponse ...................<9>
23102 01 Dans le cadre de votre emploi civil, travaillez-vous
23102 02 HABITUELLEMENT, le matin, l'après-midi, le soir ou la nuit ?
23102 03 ----------------------------------------------------------------------
23102 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
23102 05 => INT.: HABITUELLEMENT = plus de la moitié des jours de travail !
23102 06
23102 07                  - le matin (06.00 - 12.00) .........<1>
23102 08                  - l'après-midi (12.00 - 19.00) .....<2>
23102 09                  - le soir (19.00 - 24.00) ..........<3>
23102 10                  - la nuit (24.00 - 06.00) ..........<4>
23102 11                  - aucune réglementation particulière/
23102 12                    changeant .......................<5>
23102 13                  ---------------------------------------
23102 14                  - ne sait pas ......................<8>
23102 15                  - pas de réponse ...................<9>
23200 01
23200 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé au moins une fois
23200 03 entre 19h00 et minuit ?
23200 04 ----------------------------------------------------------------------
23200 05
23200 06
23200 07                       - oui ..............<1>
23200 08                       - non ..............<2>
23200 09                       -----------------------
23200 10                       - ne sait pas ......<8>
23200 11                       - pas de réponse ...<9>
23200 12
23200 13
23200 14
23200 15
23201 01
23201 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé, dans le cadre de
23201 03 votre activité principale, au moins une fois entre 19h00 et minuit ?
23201 04 ----------------------------------------------------------------------
23201 05
23201 06
23201 07                       - oui ..............<1>
23201 08                       - non ..............<2>
23201 09                       -----------------------
23201 10                       - ne sait pas ......<8>
23201 11                       - pas de réponse ...<9>
23201 12
23201 13
23201 14
23201 15
23202 01
23202 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé dans le cadre de
23202 03 votre activité civile, au moins une fois entre 19h00 et minuit ?
23202 04 ----------------------------------------------------------------------
23202 05
23202 06
23202 07                       - oui ..............<1>
23202 08                       - non ..............<2>
23202 09                       -----------------------
23202 10                       - ne sait pas ......<8>
23202 11                       - pas de réponse ...<9>
23202 12
23202 13
23202 14
23202 15
```

```
23300 01
23300 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé au moins une fois
23300 03 entre minuit et 6h00 du matin ?
23300 04 ----------------------------------------------------------------------
23300 05
23300 06
23300 07                        - oui ..............<1>
23300 08                        - non ..............<2>
23300 09                        -----------------------
23300 10                        - ne sait pas ......<8>
23300 11                        - pas de réponse ...<9>
23300 12
23300 13
23300 14
23300 15
23301 01
23301 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé, dans le cadre de
23301 03 votre activité principale, au moins une fois entre minuit et 6h00 du
23301 04 matin ?
23301 05 ----------------------------------------------------------------------
23301 06
23301 07
23301 08                        - oui ..............<1>
23301 09                        - non ..............<2>
23301 10                        -----------------------
23301 11                        - ne sait pas ......<8>
23301 12                        - pas de réponse ...<9>
23301 13
23301 14
23301 15
23302 01
23302 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé, dans le cadre de
23302 03 votre activité civile, au moins une fois entre minuit et 6h00 du matin ?
23302 04 ----------------------------------------------------------------------
23302 05
23302 06
23302 07                        - oui ..............<1>
23302 08                        - non ..............<2>
23302 09                        -----------------------
23302 10                        - ne sait pas ......<8>
23302 11                        - pas de réponse ...<9>
23302 12
23302 13
23302 14
23302 15
23400 01
23400 02 Quels jours de la semaine travaillez-vous HABITUELLEMENT ?
23400 03 ----------------------------------------------------------------------
23400 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
23400 05 => HABITUELLEMENT = au moins 2 fois durant les 4 dernières semaines!
23400 06
23400 07                    - les jours de semaine (lu - ve) ...<1>
23400 08                    - le samedi . ......................<2>
23400 09                    - le dimanche ......................<3>
23400 10                    - aucune réglementation particulière/
23400 11                      changeant ........................<4>
23400 12                    --------------------------------------
23400 13                    - ne sait pas ......................<8>
23400 14                    - pas de réponse ...................<9>
23400 15
23401 01 Dans le cadre de votre emploi principal, quels jours de la semaine
23401 02 travaillez-vous HABITUELLEMENT ?
23401 03 ----------------------------------------------------------------------
23401 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
23401 05 => HABITUELLEMENT = au moins 2 fois durant les 4 dernières semaines!
23401 06
23401 07                    - les jours de semaine (lu - ve) ...<1>
23401 08                    - le samedi . ......................<2>
23401 09                    - le dimanche ......................<3>
23401 10                    - aucune réglementation particulière/
23401 11                      changeant ........................<4>
23401 12                    --------------------------------------
23401 13                    - ne sait pas ......................<8>
23401 14                    - pas de réponse ...................<9>
23401 15
```

```
23402 01 Dans le cadre de votre emploi civil, quels jours de la semaine
23402 02 travaillez-vous HABITUELLEMENT ?
23402 03 ----------------------------------------------------------------------
23402 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
23402 05 => HABITUELLEMENT = au moins 2 fois durant les 4 dernières semaines!
23402 06
23402 07                  - les jours de semaine (lu - ve) ...<1>
23402 08                  - le samedi . ......................<2>
23402 09                  - le dimanche ......................<3>
23402 10                  - aucune réglementation particulière/
23402 11                    changeant ........................<4>
23402 12                  ------------------------------------
23402 13                  - ne sait pas ......................<8>
23402 14                  - pas de réponse ...................<9>
23402 15
23500 01
23500 02 Avez-vous travaillé durant l'un des 4 derniers samedis ?
23500 03 ----------------------------------------------------------------------
23500 04
23500 05
23500 06
23500 07                       - oui ..............<1>
23500 08                       - non ..............<2>
23500 09                       -----------------------
23500 10                       - ne sait pas ......<8>
23500 11                       - pas de réponse ...<9>
23500 12
23500 13
23500 14
23500 15
23501 01
23501 02 Dans le cadre de votre activité principale, avez-vous travaillé durant
23501 03 l'un des 4 derniers samedis ?
23501 04 ----------------------------------------------------------------------
23501 05
23501 06
23501 07
23501 08                       - oui ..............<1>
23501 09                       - non ..............<2>
23501 10                       -----------------------
23501 11                       - ne sait pas ......<8>
23501 12                       - pas de réponse ...<9>
23501 13
23501 14
23501 15
23502 01
23502 02 Dans le cadre de votre activité civile, avez-vous travaillé durant l'un
23502 03 des 4 derniers samedis ?
23502 04 ----------------------------------------------------------------------
23502 05
23502 06
23502 07
23502 08                       - oui ..............<1>
23502 09                       - non ..............<2>
23502 10                       -----------------------
23502 11                       - ne sait pas ......<8>
23502 12                       - pas de réponse ...<9>
23502 13
23502 14
23502 15
23600 01
23600 02 Avez-vous travaillé durant l'un des 4 derniers dimanches ?
23600 03 ----------------------------------------------------------------------
23600 04
23600 05
23600 06
23600 07                       - oui ..............<1>
23600 08                       - non ..............<2>
23600 09                       -----------------------
23600 10                       - ne sait pas ......<8>
23600 11                       - pas de réponse ...<9>
23600 12
23600 13
23600 14
23600 15
```

```
23601 01
23601 02 Dans le cadre de votre activité principale, avez-vous travaillé durant
23601 03 l'un des 4 derniers dimanches ?
23601 04 ----------------------------------------------------------------------
23601 05
23601 06
23601 07
23601 08                        - oui ..............<1>
23601 09                        - non ..............<2>
23601 10                        -----------------------
23601 11                        - ne sait pas ......<8>
23601 12                        - pas de réponse ...<9>
23601 13
23601 14
23601 15
```

```
23602 01
23602 02 Dans le cadre de votre activité civile, avez-vous travaillé durant
23602 03 l'un des 4 derniers dimanches ?
23602 04 ----------------------------------------------------------------------
23602 05
23602 06
23602 07
23602 08                        - oui ..............<1>
23602 09                        - non ..............<2>
23602 10                        -----------------------
23602 11                        - ne sait pas ......<8>
23602 12                        - pas de réponse ...<9>
23602 13
23602 14
23602 15
```

```
23700 01
23700 02 Comment vous sont comptées ces heures de travail ?
23700 03 En tant qu'heures supplémentaires, durée normale de travail ou pas du
23700 04 tout ?
23700 05 ----------------------------------------------------------------------
23700 06
23700 07                    - heures supplémentaires ..... <1>
23700 08                    - durée normale de travail.... <2>
23700 09                    - pas du tout comptées ....... <3>
23700 10                    ---------------------------------
23700 11                    - ne sait pas ............... <8>
23700 12                    - pas de réponse ............ <9>
23700 13
23700 14
23700 15
```

```
23730 01
23730 02 Comment vous sont comptées ces heures de travail ?
23730 03 En tant qu'heures supplémentaires, durée normale de travail ou pas du
23730 04 tout ?
23730 05 ----------------------------------------------------------------------
23730 06
23730 07                    - heures supplémentaires ..... <1>
23730 08                    - durée normale de travail.... <2>
23730 09                    - pas du tout comptées ....... <3>
23730 10                    ---------------------------------
23730 11                    - ne sait pas ............... <8>
23730 12                    - pas de réponse ............ <9>
23730 13
23730 14
23730 15
```

```
23800 01
23800 02 Accomplissez-vous le travail sur appel, c-à-d allez-vous au travail
23800 03 seulement lorsque votre employeur vous appelle ?
23800 04 ----------------------------------------------------------------------
23800 05 INT.: p.ex. remplacement en cas de maladie, appel seulement en cas de
23800 06       besoin!
23800 07
23800 08                        - oui ..............<1>
23800 09                        - non ..............<2>
23800 10                        -----------------------
23800 11                        - ne sait pas ......<8>
23800 12                        - pas de réponse ...<9>
23800 13
23800 14
23800 15
```

```
23801 01
23801 02 Dans le cadre de votre activité principale, accomplissez-vous le
23801 03 travail sur appel, c-à-d allez-vous au travail seulement lorsque votre
23801 04 employeur vous appelle ?
23801 05 ----------------------------------------------------------------------
23801 06 INT.: p.ex. remplacement en cas de maladie, appel seulement en cas de
23801 07      besoin!
23801 08
23801 09                       - oui ..............<1>
23801 10                       - non ..............<2>
23801 11                       -----------------------
23801 12                       - ne sait pas ......<8>
23801 13                       - pas de réponse ...<9>
23801 14
23801 15
23802 01
23802 02 Dans le cadre de votre activité civile, accomplissez-vous le travail
23802 03 sur appel, c-à-d allez-vous au travail seulement lorsque votre
23802 04 employeur vous appelle ?
23802 05 ----------------------------------------------------------------------
23802 06 INT.: p.ex. remplacement en cas de maladie, appel seulement en cas de
23802 07      besoin!
23802 08
23802 09                       - oui ..............<1>
23802 10                       - non ..............<2>
23802 11                       -----------------------
23802 12                       - ne sait pas ......<8>
23802 13                       - pas de réponse ...<9>
23802 14
23802 15
23900 01
23900 02 Avez-vous un nombre d'heures de travail garanti, que ce soit par
23900 03 semaine ou par mois ?
23900 04 ----------------------------------------------------------------------
23900 05
23900 06                       - oui ..............<1>
23900 07                       - non ..............<2>
23900 08                       -----------------------
23900 09                       - ne sait pas ......<8>
23900 10                       - pas de réponse ...<9>
23900 11
23900 12
23900 13
23900 14
23900 15
24000 01
24000 02  Quelle est le nombre d'HEURES D'ENSEIGNEMENT HEBDOMADAIRES prévu
24000 03  dans votre contrat oral ou écrit ?
24000 04  -------------------------------------------------------------------
24000 05  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
24000 06
24000 07             - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24000 08             - nombre d'heures varie considérablement
24000 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24000 10             ------------------------------------------------
24000 11             - ne sait pas ...............................<98>
24000 12             - pas de réponse ............................<99>
24000 13
24000 14
24000 15                      **
24001 01
24001 02  Dans le cadre de votre emploi principal, quel est le nombre d'HEURES
24001 03  D'ENSEIGNEMENT HEBDOMADAIRES prévu dans votre contrat oral ou écrit ?
24001 04  -------------------------------------------------------------------
24001 05  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
24001 06
24001 07             - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24001 08             - nombre d'heures varie considérablement
24001 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24001 10             ------------------------------------------------
24001 11             - ne sait pas ...............................<98>
24001 12             - pas de réponse ............................<99>
24001 13
24001 14
24001 15                      **
```

```
24002 01
24002 02  Dans le cadre de votre emploi civil, quel est le nombre d'HEURES
24002 03  D'ENSEIGNEMENT HEBDOMADAIRES prévu dans votre contrat oral ou écrit ?
24002 04  ---------------------------------------------------------------------
24002 05  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
24002 06
24002 07             - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24002 08             - nombre d'heures varie considérablement
24002 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24002 10             ----------------------------------------------
24002 11             - ne sait pas ...............................<98>
24002 12             - pas de réponse ............................<99>
24002 13
24002 14
24002 15                     **
24003 01
24003 02  Quelle est la DUREE HEBDOMADAIRE de travail prévue dans votre contrat
24003 03  oral ou écrit ?
24003 04  ---------------------------------------------------------------------
24003 05  => INT: si la personne enseigne: coder  --> (97)
24003 06
24003 07             - heures de travail par semaine .............<xx>
24003 08             - nombre d'heures varie considérablement
24003 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24003 10             ----------------------------------------------
24003 11             - ne sait pas ...............................<98>
24003 12             - pas de réponse ............................<99>
24003 13
24003 14
24003 15                     **
24004 01
24004 02  Dans le cadre de votre emploi principal, quelle est la DUREE
24004 03  HEBDOMADAIRE de travail prévue dans votre contrat oral ou écrit ?
24004 04  ---------------------------------------------------------------------
24004 05  => INT: si la personne enseigne: coder  --> (97)
24004 06
24004 07             - heures de travail par semaine .............<xx>
24004 08             - nombre d'heures varie considérablement
24004 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24004 10             ----------------------------------------------
24004 11             - ne sait pas ...............................<98>
24004 12             - pas de réponse ............................<99>
24004 13
24004 14
24004 15                     **
24005 01
24005 02  Dans le cadre de votre emploi civil, quelle est la DUREE
24005 03  HEBDOMADAIRE de travail prévue dans votre contrat oral ou écrit ?
24005 04  ---------------------------------------------------------------------
24005 05  => INT: si la personne enseigne: coder  --> (97)
24005 06
24005 07             - heures de travail par semaine .............<xx>
24005 08             - nombre d'heures varie considérablement
24005 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24005 10             ----------------------------------------------
24005 11             - ne sait pas ...............................<98>
24005 12             - pas de réponse ............................<99>
24005 13
24005 14
24005 15                     **
24006 01
24006 02  D'habitude, combien d'HEURES D'ENSEIGNEMENT donnez-vous par semaine ?
24006 03  ---------------------------------------------------------------------
24006 04  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
24006 05
24006 06
24006 07             - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24006 08             - nombre d'heures varie considérablement
24006 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24006 10             ----------------------------------------------
24006 11             - ne sait pas ...............................<98>
24006 12             - pas de réponse ............................<99>
24006 13
24006 14
24006 15                     **
```

```
24007 01
24007 02  D'habitude, dans le cadre de votre emploi principal, combien
24007 03  d'HEURES D'ENSEIGNEMENT donnez-vous par semaine ?
24007 04  ---------------------------------------------------------------------
24007 05  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
24007 06
24007 07
24007 08             - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24007 09             - nombre d'heures varie considérablement
24007 10               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24007 11             ------------------------------------------------
24007 12             - ne sait pas ...............................<98>
24007 13             - pas de réponse ............................<99>
24007 14
24007 15                     **
24008 01
24008 02  D'habitude, dans le cadre de votre emploi civil, combien
24008 03  d'HEURES D'ENSEIGNEMENT donnez-vous par semaine ?
24008 04  ---------------------------------------------------------------------
24008 05  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
24008 06
24008 07
24008 08             - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24008 09             - nombre d'heures varie considérablement
24008 10               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24008 11             ------------------------------------------------
24008 12             - ne sait pas ...............................<98>
24008 13             - pas de réponse ............................<99>
24008 14
24008 15                     **
24009 01
24009 02  D'habitude, combien d'HEURES travaillez-vous par semaine ?
24009 03  ---------------------------------------------------------------------
24009 04  => INT: si la personne enseigne: coder  --> (97)
24009 05
24009 06
24009 07             - heures de travail par semaine .............<xx>
24009 08             - nombre d'heures varie considérablement
24009 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24009 10             ------------------------------------------------
24009 11             - ne sait pas ...............................<98>
24009 12             - pas de réponse ............................<99>
24009 13
24009 14
24009 15                     **
24010 01
24010 02  D'habitude, dans le cadre de votre emploi principal, combien
24010 03  d'HEURES travaillez-vous par semaine ?
24010 04  ---------------------------------------------------------------------
24010 05  => INT: si la personne enseigne: coder  --> (97)
24010 06
24010 07
24010 08             - heures de travail par semaine .............<xx>
24010 09             - nombre d'heures varie considérablement
24010 10               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24010 11             ------------------------------------------------
24010 12             - ne sait pas ...............................<98>
24010 13             - pas de réponse ............................<99>
24010 14
24010 15                     **
24011 01
24011 02  D'habitude, dans le cadre de votre emploi civil, combien
24011 03  d'HEURES travaillez-vous par semaine ?
24011 04  ---------------------------------------------------------------------
24011 05  => INT: si la personne enseigne: coder  --> (97)
24011 06
24011 07
24011 08             - heures de travail par semaine .............<xx>
24011 09             - nombre d'heures varie considérablement
24011 10               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
24011 11             ------------------------------------------------
24011 12             - ne sait pas ...............................<98>
24011 13             - pas de réponse ............................<99>
24011 14
24011 15                     **
```

```
24012 01
24012 02  Enseignez-vous la plupart du temps ...
24012 03  ---------------------------------------------------------------------
24012 04
24012 05  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
24012 06
24012 07  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
24012 08  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
24012 09  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 36 à 40 heures par semaine ...<8>
24012 10  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 40 heures par semaine <9>
24012 11  - 21 à 25 heures par semaine ..<5>
24012 12
24012 13
24012 14
24012 15
24013 01
24013 02  Travaillez-vous la plupart du temps ...
24013 03  ---------------------------------------------------------------------
24013 04
24013 05  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
24013 06
24013 07  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
24013 08  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
24013 09  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 36 à 40 heures par semaine ...<8>
24013 10  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 40 heures par semaine <9>
24013 11  - 21 à 25 heures par semaine ..<5>
24013 12
24013 13
24013 14
24013 15
24014 01
24014 02  Enseignez-vous la plupart du temps ...
24014 03  ---------------------------------------------------------------------
24014 04
24014 05  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
24014 06
24014 07  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
24014 08  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
24014 09  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 36 à 40 heures par semaine ...<8>
24014 10  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 40 heures par semaine <9>
24014 11  - 21 à 25 heures par semaine ..<5>
24014 12
24014 13
24014 14
24014 15
24025 01
24025 02   Nous allons vous poser d'abord des questions se rapportant aux
24025 03   semaines avec enseignement de ce trimestre, c'est-à-dire pour les
24025 04   mois de#bX
24025 05 #eSuivront ensuite des questions se rapportant aux semaines sans
24025 06   enseignement de ce trimestre.
24025 07  ---------------------------------------------------------------------
24025 08  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
24025 09
24025 10
24025 11  <97> ne donne pas de cours
24025 12
24025 13
24025 14                    PRESSER LA TOUCHE (ENTER) !
24025 15
24030 01  Durant les semaines où vous enseignez: combien d'heures d'enseignement
24030 02  ou de leçons donnez-vous par semaine?
24030 03  ---------------------------------------------------------------------
24030 04  INT.: en cas de doute se référer aux heures d'enseignement du
24030 05        trimestre actuel. Une période d'enseignement/leçon (p.ex.
24030 06        de 45 minutes) compte comme une heure.
24030 07  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder --> (97)
24030 08
24030 09              - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24030 10              - nombre d'heures varie considérablement
24030 11                de semaine en semaine ....................<96>
24030 12              ------------------------------------------------
24030 13              - ne sait pas ...............................<98>
24030 14              - pas de réponse ............................<99>
24030 15                       **
```

```
24031 01  Dans le cadre de votre emploi principal, durant les semaines où vous
24031 02  enseignez: combien d'heures d'enseignement ou de leçons donnez-vous
24031 03  par semaine?
24031 04  ---------------------------------------------------------------------
24031 05  INT.: en cas de doute se référer aux heures d'enseignement du
24031 06        trimestre actuel. Une période d'enseignement/leçon (p.ex.
24031 07        de 45 minutes) compte comme une heure.
24031 08  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder --> (97)
24031 09              - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24031 10              - nombre d'heures varie considérablement
24031 11                de semaine en semaine ......................<96>
24031 12              ----------------------------------------------
24031 13              - ne sait pas ...............................<98>
24031 14              - pas de réponse ............................<99>
24031 15                      **
24032 01  Dans le cadre de votre emploi civil, durant les semaines où vous
24032 02  enseignez: combien d'heures d'enseignement ou de leçons donnez-vous
24032 03  par semaine?
24032 04  ---------------------------------------------------------------------
24032 05  INT.: en cas de doute se référer aux heures d'enseignement du
24032 06        trimestre actuel. Une période d'enseignement/leçon (p.ex.
24032 07        de 45 minutes) compte comme une heure.
24032 08  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder --> (97)
24032 09              - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
24032 10              - nombre d'heures varie considérablement
24032 11                de semaine en semaine ......................<96>
24032 12              ----------------------------------------------
24032 13              - ne sait pas ...............................<98>
24032 14              - pas de réponse ............................<99>
24032 15                      **
24050 01
24050 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e,
24050 03  la durée hebdomadaire de travail
24050 04  prévue dans votre contrat de travail oral ou écrit a-t-elle changé?
24050 05 ------------------------------------------------------------------------
24050 06
24050 07
24050 08                      - oui .............<1>
24050 09                      - non .............<2>
24050 10                      -----------------------
24050 11                      - ne sait pas ......<8>
24050 12                      - pas de réponse ...<9>
24050 13
24050 14
24050 15
24051 01
24051 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e,votre durée de travail
24051 03  hebdomadaire habituelle a-t-elle changé?
24051 04  ---------------------------------------------------------------------
24051 05
24051 06
24051 07                      - oui .............<1>
24051 08                      - non .............<2>
24051 09                      -----------------------
24051 10                      - ne sait pas ......<8>
24051 11                      - pas de réponse ...<9>
24051 12
24051 13
24051 14
24051 15
24100 01
24100 02  Combien d'heures par semaine consacrez-vous NORMALEMENT
24100 03  à la préparation des cours, correction des travaux écrits, etc. ?
24100 04  ---------------------------------------------------------------------
24100 05
24100 06                  - heures ....................<xx>
24100 07                  - temps de travail varie
24100 08                    considérablement de semaine
24100 09                    en semaine, de mois en mois <96>
24100 10                  ---------------------------------
24100 11                  - ne sait pas ................<98>
24100 12                  - pas de réponse .............<99>
24100 13
24100 14
24100 15                      **
```

```
24101 01
24101 02  Pour la préparation des cours, correction des travaux écrits, etc.,
24101 03  consacrez-vous le plus souvent ...
24101 04  ---------------------------------------------------------------------
24101 05
24101 06  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 21 à 25 heures par semaine ...<5>
24101 07  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
24101 08  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
24101 09  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 35 heures par semaine <8>
24101 10
24101 11
24101 12
24101 13
24101 14
24101 15
24110 01
24110 02  Et durant ces SEMAINES AVEC ENSEIGNEMENT, combien d'heures par semaine
24110 03  consacrez-vous habituellement à toutes les autres activités pour
24110 04  l'école ou l'enseignement, comme p.ex. la préparation des cours, des
24110 05  réunions, des réunions avec les parents d'élèves, la correction des
24110 06  travaux écrits, les travaux de recherche, etc.?
24110 07  ---------------------------------------------------------------------
24110 08
24110 09              - heures prép./réunions/corr. par semaine .....<xx>
24110 10              - nombre d'heures varie considérablement
24110 11                de semaine en semaine .......................<96>
24110 12              ---------------------------------------------------
24110 13              - ne sait pas ................................<98>
24110 14              - pas de réponse .............................<99>
24110 15                      **
24111 01
24111 02  Pour toutes les autres activités pour l'école ou l'enseignement,
24111 03  telles que la préparation des cours, des réunions, des réunions avec
24111 04  les parents d'élèves, la correction des travaux écrits, les travaux de
24111 05  recherche, etc., consacrez-vous le plus souvent ...
24111 06  ---------------------------------------------------------------------
24111 07
24111 08  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 21 à 25 heures par semaine ...<5>
24111 09  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
24111 10  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
24111 11  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 35 heures par semaine <8>
24111 12
24111 13
24111 14
24111 15
24200 01
24200 02  Vos X heures hebdomadaires
24200 03  correspondent-elles à un travail à plein temps ou à temps partiel ?
24200 04  ---------------------------------------------------------------------
24200 05
24200 06                - plein temps ou davantage ...<1>
24200 07                - temps partiel ..............<2>
24200 08                ---------------------------------
24200 09                - ne sait pas ................<8>
24200 10                - pas de réponse .............<9>
24200 11
24200 12                o la durée du travail
24200 13                  indiquée est fausse ........<0>
24200 14
24200 15                                                              FORMAT !
24201 01
24201 02  Vos X heures d'enseignement hebdomadaires
24201 03  correspondent-elles à un travail à plein temps ou à temps partiel ?
24201 04  ------------------------------------------------------------------------
24201 05
24201 06                - plein temps ou davantage ...<1>
24201 07                - temps partiel ..............<2>
24201 08                ---------------------------------
24201 09                - ne sait pas ................<8>
24201 10                - pas de réponse .............<9>
24201 11
24201 12                o la durée du travail
24201 13                  indiquée est fausse ........<0>
24201 14
24201 15
```

```
24300 01
24300 02  Quel est le pourcentage de votre travail à temps partiel ?
24300 03  ------------------------------------------------------------------
24300 04  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
24300 05
24300 06
24300 07          o temps partiel correspond à ............<xx> %
24300 08          ----------------------------------------
24300 09          o ne sait pas ...........................<98>
24300 10          o pas de réponse ........................<99>
24300 11
24300 12          o il ne s'agit pas d'un temps partiel ...<00>
24300 13
24300 14
24300 15                      **
24400 01  Pourquoi travaillez-vous à temps partiel plutôt qu'à plein temps ?
24400 02  ------------------------------------------------------------------
24400 03  ==> INT: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
24400 04       - pour pouvoir étudier à côté ............................<01>
24400 05       - à cause d'un handicap ou d'une maladie .................<02>
24400 06       - parce que vous n'avez pas trouvé à plein temps .........<03>
24400 07       - parce que le plein temps ne vous intéresse pas .........<04>
24400 08       - garde des enfants ......................................<05>
24400 09       - garde de personnes adultes nécessiteuses de soins ......<17>
24400 10       - autres responsabilités familiales ......................<16>
24400 11       - autres responsabilités personnelles ....................<18>
24400 12       - parce que vous avez une activité secondaire ............<06>
24400 13       - pour d'autres raisons ..................................<07>
24400 14       ---------------------------------------------------------
24400 15       - ne sait pas ............<98> - pas de réponse ..........<99>
24500 01
24500 02  Préféreriez-vous travailler à plein temps ?
24500 03  ------------------------------------------------------------------
24500 04
24500 05
24500 06                        - oui ..............<1>
24500 07                        - non ..............<2>
24500 08                        -----------------------
24500 09                        - ne sait pas ......<8>
24500 10                        - pas de réponse ...<9>
24500 11
24500 12
24500 13
24500 14
24500 15
24501 01
24501 02  Préféreriez-vous avoir un seul emploi à plein temps ?
24501 03  ------------------------------------------------------------------
24501 04
24501 05
24501 06                        - oui ..............<1>
24501 07                        - non ..............<2>
24501 08                        -----------------------
24501 09                        - ne sait pas ......<8>
24501 10                        - pas de réponse ...<9>
24501 11
24501 12
24501 13
24501 14
24501 15
24600 01
24600 02  Préféreriez-vous travailler à temps partiel ?
24600 03  ------------------------------------------------------------------
24600 04
24600 05
24600 06                        - oui ..............<1>
24600 07                        - non ..............<2>
24600 08                        -----------------------
24600 09                        - ne sait pas ......<8>
24600 10                        - pas de réponse ...<9>
24600 11
24600 12                        o il est déjà
24600 13                          à temps partiel ..<0>
24600 14
24600 15
```

```
24700 01
24700 02  Combien d'heures par semaine souhaiteriez-vous travailler ?
24700 03  ---------------------------------------------------------------------
24700 04  INT.: Enseignants -> nombre d'heures d'enseignement ou de leçons
24700 05        par semaine.
24700 06
24700 07                  - nombre d'heures ............<xx>
24700 08                  ----------------------------------
24700 09                  - ne sait pas ................<98>
24700 10                  - pas de réponse .............<99>
24700 11
24700 12
24700 13
24700 14
24700 15                      **
24701 01
24701 02  Combien d'heures par semaine souhaiteriez-vous travailler pour votre
24701 03  activité principale ?
24701 04  ---------------------------------------------------------------------
24701 05  INT.: Enseignants -> nombre d'heures d'enseignement ou de leçons
24701 06        par semaine.
24701 07
24701 08                  - nombre d'heures ............<xx>
24701 09                  ----------------------------------
24701 10                  - ne sait pas ................<98>
24701 11                  - pas de réponse .............<99>
24701 12
24701 13
24701 14
24701 15                      **
24800 01
24800 02  Combien d'heures avez-vous EFFECTIVEMENT travaillé la semaine dernière,
24800 03  y compris les pauses-café et le travail professionnel à domicile ?
24800 04  ---------------------------------------------------------------------
24800 05  INT: pour les ENSEIGNANTS compter la TOTALITÉ du travail fait pour
24800 06       l'école, c-à-d les heures d'enseignement, les heures consacrées
24800 07       à la préparation des cours, aux corrections, aux séances, etc.
24800 08
24800 09
24800 10                  - nombre d'heures ............<xx>
24800 11                  ----------------------------------
24800 12                  - ne sait pas ................<98>
24800 13                  - pas de réponse .............<99>
24800 14
24800 15                      **
24801 01
24801 02  Combien d'heures avez-vous EFFECTIVEMENT travaillé la semaine dernière,
24801 03  pour votre emploi principal, y compris les pauses-café et le travail
24801 04  professionnel à domicile ?
24801 05  ---------------------------------------------------------------------
24801 06  INT: pour les ENSEIGNANTS compter la TOTALITÉ du travail fait pour
24801 07       l'école, c-à-d les heures d'enseignement, les heures consacrées
24801 08       à la préparation des cours, aux corrections, aux séances, etc.
24801 09
24801 10                  - nombre d'heures ............<xx>
24801 11                  ----------------------------------
24801 12                  - ne sait pas ................<98>
24801 13                  - pas de réponse .............<99>
24801 14
24801 15                      **
24810 01
24810 02  La semaine dernière était-ce une semaine avec ou sans enseignement?
24810 03  ---------------------------------------------------------------------
24810 04
24810 05
24810 06            - semaine avec enseignement ...................<1>
24810 07            - semaine sans enseignement ...................<2>
24810 08            ------------------------------------------------
24810 09            - ne sait pas .................................<8>
24810 10            - pas de réponse ..............................<9>
24810 11
24810 12
24810 13
24810 14
24810 15
```

```
24811 01
24811 02  Dans le cadre de votre emploi principal, la semaine dernière était-ce
24811 03  une semaine avec ou sans enseignement?
24811 04  ---------------------------------------------------------------------
24811 05
24811 06              - semaine avec enseignement ...................<1>
24811 07              - semaine sans enseignement ...................<2>
24811 08              ------------------------------------------------
24811 09              - ne sait pas .................................<8>
24811 10              - pas de réponse ..............................<9>
24811 11
24811 12
24811 13
24811 14
24811 15
```

```
24812 01
24812 02  Dans le cadre de votre emploi civil, la semaine dernière était-ce
24812 03  une semaine avec ou sans enseignement?
24812 04  ---------------------------------------------------------------------
24812 05
24812 06              - semaine avec enseignement ...................<1>
24812 07              - semaine sans enseignement ...................<2>
24812 08              ------------------------------------------------
24812 09              - ne sait pas .................................<8>
24812 10              - pas de réponse ..............................<9>
24812 11
24812 12
24812 13
24812 14
24812 15
```

```
24900 01
24900 02  La semaine dernière, avez-vous l'impression d'avoir travaillé plus
24900 03  ou moins longtemps que la durée prévue dans votre contrat de travail ?
24900 04  ---------------------------------------------------------------------
24900 05  INT: pour les ENSEIGNANTS compter la TOTALITÉ du travail fait pour
24900 06       l'école, c-à-d les heures d'enseignement, les heures consacrées
24900 07       à la préparation des cours, aux corrections, aux séances, etc.
24900 08
24900 09                        - davantage ..............<1>
24900 10                        - moins ..................<2>
24900 11                        - même nombre d'heures ...<3>
24900 12                        ----------------------------
24900 13                        - ne sait pas ............<8>
24900 14                        - pas de réponse .........<9>
24900 15
```

```
24901 01
24901 02  La semaine dernière, avez-vous l'impression d'avoir travaillé plus
24901 03  ou moins longtemps que la durée habituelle ?
24901 04  ---------------------------------------------------------------------
24901 05  INT: pour les ENSEIGNANTS compter la TOTALITÉ du travail fait pour
24901 06       l'école, c-à-d les heures d'enseignement, les heures consacrées
24901 07       à la préparation des cours, aux corrections, aux séances, etc.
24901 08
24901 09                        - davantage ..............<1>
24901 10                        - moins ..................<2>
24901 11                        - même nombre d'heures ...<3>
24901 12                        ----------------------------
24901 13                        - ne sait pas ............<8>
24901 14                        - pas de réponse .........<9>
24901 15
```

```
25000 01 Pour quelle raison avez-vous travaillé moins longtemps ?
25000 02 ----------------------------------------------------------------------
25000 03 => INT.: Indiquer la raison principale !
25000 04 - vacances/jours de fête ......<01>   - fin de l'activité profess. .<09>
25000 05 - service militaire ou civil/         - durée du travail variable
25000 06   protection civile ...........<02>     de semaine en semaine/
25000 07 - congé maternité/paternité ...<03>     horaire libre ..............<10>
25000 08 - maladie/accident/autres             - compensation des heures
25000 09   raisons de santé ............<04>     supplémentaires ............<11>
25000 10 - formation/formation continue/       - conflit de travail/grève ...<12>
25000 11   école, études ...............<05>   - mauvais temps ..............<13>
25000 12 - responsabilités familiales ..<06>   - autre raison ...............<14>
25000 13 - responsabilités personnelles <15>   ---------------------------------
25000 14 - chômage partiel/technique ...<07>   - ne sait pas ................<98>
25000 15 - nouvel emploi/changem. emploi<08>   - pas de réponse .............<99>
```

```
25010 01
25010 02  Pourquoi avez-vous effectué PLUS d'heures de travail que d'habitude
25010 03  la semaine passée ?
25010 04 ---------------------------------------------------------------------
25010 05
25010 06
25010 07 - temps de travail variable/horaire flexible...<1>
25010 08 - heures supplémentaires ......................<2>
25010 09 - autres raisons ..............................<3>
25010 10 ------------------------------------------------
25010 11 - ne sait pas .................................<8>
25010 12 - pas de réponse ..............................<9>
25010 13
25010 14
25010 15
25100 01
25100 02  Bien que vous ayez travaillé moins longtemps que d'habitude la
25100 03  semaine passée, nous aimerions vous poser la question suivante.
25100 04
25100 05
25100 06                   PRESSER LA TOUCHE <ENTER>
25100 07
25100 08
25100 09
25100 10
25100 11
25100 12
25100 13
25100 14
25100 15
25200 01
25200 02  Vous arrive-t-il fréquemment de travailler davantage que la durée de
25200 03  travail prévue dans votre contrat oral ou écrit ?
25200 04  ---------------------------------------------------------------------
25200 05
25200 06                    - oui ..................<1>
25200 07                    - non ..................<2>
25200 08                    ---------------------------
25200 09                    - ne sait pas ..........<8>
25200 10                    - pas de réponse .......<9>
25200 11
25200 12
25200 13
25200 14
25200 15
25201 01
25201 02  Vous arrive-t-il fréquemment, dans le cadre de votre emploi principal,
25201 03  de travailler davantage que la durée de travail prévue dans
25201 04  votre contrat oral ou écrit ?
25201 05  ---------------------------------------------------------------------
25201 06
25201 07                    - oui ..................<1>
25201 08                    - non ..................<2>
25201 09                    ---------------------------
25201 10                    - ne sait pas ..........<8>
25201 11                    - pas de réponse .......<9>
25201 12
25201 13
25201 14
25201 15
25202 01
25202 02  Vous arrive-t-il fréquemment de travailler davantage que la durée
25202 03  habituelle de votre travail ?
25202 04  ---------------------------------------------------------------------
25202 05
25202 06                    - oui ..................<1>
25202 07                    - non ..................<2>
25202 08                    ---------------------------
25202 09                    - ne sait pas ..........<8>
25202 10                    - pas de réponse .......<9>
25202 11
25202 12
25202 13
25202 14
25202 15
```

```
25203 01
25203 02  Vous arrive-t-il fréquemment, dans le cadre de votre emploi principal,
25203 03  de travailler davantage que la durée habituelle de votre travail ?
25203 04  ---------------------------------------------------------------------
25203 05
25203 06
25203 07                    - oui ..................<1>
25203 08                    - non ..................<2>
25203 09                    --------------------------
25203 10                    - ne sait pas ..........<8>
25203 11                    - pas de réponse .......<9>
25203 12
25203 13
25203 14
25203 15
```

```
25300 01
25300 02  Vous arrive-t-il quand même PARFOIS de travailler davantage que la
25300 03  durée habituelle de votre travail ?
25300 04  ---------------------------------------------------------------------
25300 05
25300 06
25300 07                    - oui ..................<1>
25300 08                    - non ..................<2>
25300 09                    --------------------------
25300 10                    - ne sait pas ..........<8>
25300 11                    - pas de réponse .......<9>
25300 12
25300 13
25300 14
25300 15
```

```
25600 01
25600 02  Vos heures supplémentaires sont-elles LE PLUS SOUVENT ...
25600 03  ---------------------------------------------------------------------
25600 04  => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
25600 05
25600 06
25600 07  <1> pas du tout compensées  ou
25600 08  <2> compensées par des vacances/congés  ou
25600 09  <3> compensées dans le cadre d'un horaire variable/flexible  ou
25600 10  <4> compensées sous forme d'argent (payées/salaire plus élevé)
25600 11  ---------------------------------------------------------------------
25600 12  <8> ne sait pas
25600 13  <9> pas de réponse
25600 14
25600 15
```

```
25700 01  Combien de jours ou de semaines de vacances payées avez-vous par année
25700 02  selon votre contrat ?
25700 03  ---------------------------------------------------------------------
25700 04
25700 05
25700 06
25700 07          J: jours .........<xx> <00>
25700 08          S: semaines ......<00> <xx>
25700 09
25700 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
25700 11          (le dédommagement pour les vacances
25700 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
25700 13        - NE SAIT PAS ..........................<98> <00>
25700 14        - pas de réponse .......................<99> <00>
25700 15                    J: S:
```

```
25701 01  Dans le cadre de votre emploi principal, combien de jours ou de
25701 02  semaines de vacances payées avez-vous par année selon votre contrat ?
25701 03  ---------------------------------------------------------------------
25701 04
25701 05
25701 06
25701 07          J: jours .........<xx> <00>
25701 08          S: semaines ......<00> <xx>
25701 09
25701 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
25701 11          (le dédommagement pour les vacances
25701 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
25701 13        - NE SAIT PAS ..........................<98> <00>
25701 14        - pas de réponse .......................<99> <00>
25701 15                    J: S:
```

```
25702 01 Dans le cadre de votre emploi civil, combien de jours ou de
25702 02 semaines de vacances payées avez-vous par année selon votre contrat ?
25702 03 ---------------------------------------------------------------------
25702 04
25702 05
25702 06
25702 07          J: jours .........<xx> <00>
25702 08          S: semaines ......<00> <xx>
25702 09
25702 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
25702 11          (le dédommagement pour les vacances
25702 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
25702 13        - NE SAIT PAS ...........................<98> <00>
25702 14        - pas de réponse ........................<99> <00>
25702 15                     J: S:
25703 01 Combien de jours ou de semaines de vacances prenez-vous habituellement
25703 02 par année ?
25703 03 ---------------------------------------------------------------------
25703 04
25703 05
25703 06
25703 07          J: jours .........<xx> <00>
25703 08          S: semaines ......<00> <xx>
25703 09
25703 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
25703 11          (le dédommagement pour les vacances
25703 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
25703 13        - NE SAIT PAS ...........................<98> <00>
25703 14        - pas de réponse ........................<99> <00>
25703 15                     J: S:
25704 01 Dans le cadre de votre emploi principal, combien de jours ou de
25704 02 semaines de vacances prenez-vous habituellement par année ?
25704 03 ---------------------------------------------------------------------
25704 04
25704 05
25704 06
25704 07          J: jours .........<xx> <00>
25704 08          S: semaines ......<00> <xx>
25704 09
25704 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
25704 11          (le dédommagement pour les vacances
25704 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
25704 13        - NE SAIT PAS ...........................<98> <00>
25704 14        - pas de réponse ........................<99> <00>
25704 15                     J: S:
25705 01 Dans le cadre de votre emploi civil, combien de jours ou de
25705 02 semaines de vacances prenez-vous habituellement par année ?
25705 03 ---------------------------------------------------------------------
25705 04
25705 05
25705 06
25705 07          J: jours .........<xx> <00>
25705 08          S: semaines ......<00> <xx>
25705 09
25705 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
25705 11          (le dédommagement pour les vacances
25705 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
25705 13        - NE SAIT PAS ...........................<98> <00>
25705 14        - pas de réponse ........................<99> <00>
25705 15                     J: S:
25706 01 Durant ce trimestre, combien de jours ou de semaines de véritables
25706 02 vacances prenez-vous ?
25706 03 Par véritables vacances, on entend les jours ou semaines de vacances
25706 04 durant lesquels on NE travaille PAS du tout pour l'école.
25706 05 ---------------------------------------------------------------------
25706 06
25706 07          J: jours .........<xx> <00>
25706 08          S: semaines ......<00> <xx>
25706 09
25706 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
25706 11          (le dédommagement pour les vacances
25706 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
25706 13        - NE SAIT PAS ...........................<98> <00>
25706 14        - pas de réponse ........................<99> <00>
25706 15                     J: S:
```

```
25707 01  Durant ces#bN#esemaines sans enseignement, combien de jours ou de
25707 02  semaines de VERITABLES VACANCES prenez-vous ?
25707 03  Par véritables vacances, on entend les jours ou semaines de vacances
25707 04  durant lesquels on NE travaille PAS du tout pour l'école.
25707 05  ---------------------------------------------------------------------
25707 06
25707 07            J: jours .........<xx> <00>
25707 08            S: semaines ......<00> <xx>
25707 09
25707 10            AUCUN DROIT AUX VACANCES
25707 11            (le dédommagement pour les vacances
25707 12            est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
25707 13          - NE SAIT PAS ...........................<98> <00>
25707 14          - pas de réponse ........................<99> <00>
25707 15                        J: S:
25740 01
25740 02  Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous été absente du travail
25740 03  au moins un demi-jour pour cause de#b maladie, accident#e ou en raison
25740 04  d'un#b congé maternité payé#e?
25740 05  ----------------------------------------------------------------------
25740 06
25740 07
25740 08                        - oui ..............<1>
25740 09                        - non ..............<2>
25740 10                        -----------------------
25740 11                        - ne sait pas ......<8>
25740 12                        - pas de réponse ...<9>
25740 13
25740 14
25740 15
25741 01
25741 02  Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous été absente du travail
25741 03  au moins un demi-jour pour cause de maladie, accident ou en raison
25741 04  d'un congé maternité payé ?
25741 05  ----------------------------------------------------------------------
25741 06
25741 07
25741 08                        - oui ..............<1>
25741 09                        - non ..............<2>
25741 10                        -----------------------
25741 11                        - ne sait pas ......<8>
25741 12                        - pas de réponse ...<9>
25741 13
25741 14
25741 15
25750 01  Au cours des 4 dernières semaines, pendant combien de jours ou demi-
25750 02  journées n'avez-vous pas pu exercer votre activité professionnelle
25750 03  en raison de #bmaladie#eou#baccident#e?
25750 04  ---------------------------------------------------------------------
25750 05 #bINT: Nombre de jours durant lesquels on est absent du travail et
25750 06        NON pas le nombre de jours de maladie. #e
25750 07
25750 08       T: jours .................<xx> <00>
25750 09       H: demi-journées .........<00> <xx>
25750 10
25750 11       La personne n'a manqué aucun jour de travail
25750 12       en raison de maladie ou accident ..............<00> <00>
25750 13     - NE SAIT PAS ...................................<98> <00>
25750 14     - PAS DE REPONSE ................................<99> <00>
25750 15                        T: H:
25751 01  Au cours des 4 dernières semaines, pendant combien de jours ou demi-
25751 02  journées n'avez-vous pas pu exercer votre activité professionnelle
25751 03  en raison de maladie ou accident ?
25751 04  ---------------------------------------------------------------------
25751 05 #bINT: Additionner toutes les places de travail! Nombre de jours durant
25751 06        lesquels on est absent du travail et NON pas le nombre de jours
25751 07        de maladie. #e
25751 08       T: jours .................<xx> <00>
25751 09       H: demi-journées .........<00> <xx>
25751 10
25751 11       La personne n'a manqué aucun jour de travail
25751 12       en raison de maladie ou accident ..............<00> <00>
25751 13     - NE SAIT PAS ...................................<98> <00>
25751 14     - PAS DE REPONSE ................................<99> <00>
25751 15                        T: H:
```

```
25800 01
25800 02   Au cours des 4 dernières semaines, étiez-vous
25800 03   en #bcongé maternité PAYE#e?
25800 04  ---------------------------------------------------------------------
25800 05   INT: A partir de 3 jours arrondir à la semaine supérieure.
25800 06
25800 07  o OUI -->  Indiquer le nombre de semaines d'absence: ...........<x>
25800 08
25800 09
25800 10
25800 11
25800 12  o NON:  pas de congé maternité payé ............................<0>
25800 13
25800 14
25800 15                        *
25850 01  Au cours des 4 dernières semaines, pendant combien de jours n'avez-vous
25850 02  pas pu exercer votre activité professionnelle en raison du service
25850 03  militaire/civil ou de la protection civile ?
25850 04  ---------------------------------------------------------------------
25850 05   INT: Nombre de jours durant lesquels on est absent du travail et NON
25850 06        pas le nombre de jours de service militaire/civil ou de
25850 07        protection civil. Arrondir les demi-jours à l'unité supérieure.
25850 08
25850 09
25850 10  o OUI -->  Indiquer le nombre de jours d'absence (sans les week-ends
25850 11            et les jours fériés): ...............................<xx>
25850 12
25850 13  o Pas de service militaire/civil ou de protection civile .......<00>
25850 14
25850 15                        **
25900 01
25900 02   Combien de semaines sans enseignement avez-vous au cours de ce
25900 03   trimestre, c'est-à-dire pendant les mois de #b
25900 04   X?
25900 05 #e
25900 06     - nombre de semaines sans enseignement ........<xx>
25900 07     ---------------------------------------------------
25900 08     - ne sait pas ..................................<98>
25900 09     - pas de réponse ...............................<99>
25900 10
25900 11
25900 12
25900 13
25900 14
25900 15                        **
25901 01
25901 02   Dans le cadre de votre emploi principal, combien de semaines sans
25901 03   enseignement avez-vous au cours de ce trimestre, c'est-à-dire pendant
25901 04   les mois de#bx?
25901 05 #e---------------------------------------------------------------------
25901 06
25901 07     - nombre de semaines sans enseignement ........<xx>
25901 08     ---------------------------------------------------
25901 09     - ne sait pas ..................................<98>
25901 10     - pas de réponse ...............................<99>
25901 11
25901 12
25901 13
25901 14
25901 15                        **
25902 01
25902 02  Dans le cadre de votre emploi civil, combien de semaines sans
25902 03  enseignement avez-vous au cours de ce trimestre, c'est-à-dire pendant
25902 04  les mois de#bx?#e
25902 05  ---------------------------------------------------------------------
25902 06
25902 07     - nombre de semaines sans enseignement ........<xx>
25902 08     ---------------------------------------------------
25902 09     - ne sait pas ..................................<98>
25902 10     - pas de réponse ...............................<99>
25902 11
25902 12
25902 13
25902 14
25902 15                        **
```

```
25950 01
25950 02  Et durant les semaines sans enseignement qui restent...
25950 03  Combien d'heures par semaine consacrez-vous à votre formation continue?
25950 04  ----------------------------------------------------------------------
25950 05  INT.: en cas de doute, se référer au trimestre actuel.
25950 06
25950 07     - nb d'heures consacrées p. semaine à la formation continue ...<xx>
25950 08     - nombre d'heures varie considérablement
25950 09       de semaine en semaine .....................................<96>
25950 10     ------------------------------------------------------------
25950 11     - ne sait pas ..............................................<98>
25950 12     - pas de réponse ...........................................<99>
25950 13
25950 14
25950 15                        **
25951 01
25951 02  Et durant les semaines sans enseignement qui restent...
25951 03  Dans le cadre de votre activité principale, combien d'heures par
25951 04  semaine consacrez-vous à votre formation continue?
25951 05  ----------------------------------------------------------------------
25951 06  INT.: en cas de doute, se référer au trimestre actuel.
25951 07
25951 08     - nb d'heures consacrées p. semaine à la formation continue ...<xx>
25951 09     - nombre d'heures varie considérablement
25951 10       de semaine en semaine .....................................<96>
25951 11     ------------------------------------------------------------
25951 12     - ne sait pas ..............................................<98>
25951 13     - pas de réponse ...........................................<99>
25951 14
25951 15                        **
25952 01
25952 02  Et durant les semaines sans enseignement qui restent...
25952 03  Dans le cadre de votre activité civile, combien d'heures par
25952 04  semaine consacrez-vous à votre formation continue?
25952 05  ----------------------------------------------------------------------
25952 06  INT.: en cas de doute, se référer au trimestre actuel.
25952 07
25952 08     - nb d'heures consacrées p. semaine à la formation continue ...<xx>
25952 09     - nombre d'heures varie considérablement
25952 10       de semaine en semaine .....................................<96>
25952 11     ------------------------------------------------------------
25952 12     - ne sait pas ..............................................<98>
25952 13     - pas de réponse ...........................................<99>
25952 14
25952 15                        **
25953 01
25953 02  Durant les autres#bX#e semaines sans enseignement ....
25953 03  Combien d'heures par semaine consacrez-vous à votre formation continue?
25953 04  ----------------------------------------------------------------------
25953 05  INT.: en cas de doute, se référer au trimestre actuel.
25953 06
25953 07     - nb d'heures consacrées p. semaine à la formation continue ...<xx>
25953 08     - nombre d'heures varie considérablement
25953 09       de semaine en semaine .....................................<96>
25953 10     ------------------------------------------------------------
25953 11     - ne sait pas ..............................................<98>
25953 12     - pas de réponse ...........................................<99>
25953 13
25953 14
25953 15                        **
25954 01
25954 02  Durant les autres#bX#esemaines sans enseignement ....
25954 03  Dans le cadre de votre activité principale, combien d'heures par
25954 04  semaine consacrez-vous à votre formation continue?
25954 05  ----------------------------------------------------------------------
25954 06  INT.: en cas de doute, se référer au trimestre actuel.
25954 07
25954 08     - nb d'heures consacrées p. semaine à la formation continue ...<xx>
25954 09     - nombre d'heures varie considérablement
25954 10       de semaine en semaine .....................................<96>
25954 11     ------------------------------------------------------------
25954 12     - ne sait pas ..............................................<98>
25954 13     - pas de réponse ...........................................<99>
25954 14
25954 15                        **
```

```
25955 01
25955 02  Durant les autres#bX#e semaines sans enseignement ....
25955 03  Dans le cadre de votre activité civile, combien d'heures par
25955 04  semaine consacrez-vous à votre formation continue?
25955 05  ---------------------------------------------------------------------
25955 06  INT.: en cas de doute, se référer au trimestre actuel.
25955 07
25955 08     - nb d'heures consacrées p. semaine à la formation continue ...<xx>
25955 09     - nombre d'heures varie considérablement
25955 10       de semaine en semaine .....................................<96>
25955 11     ------------------------------------------------------------
25955 12     - ne sait pas ..............................................<98>
25955 13     - pas de réponse ...........................................<99>
25955 14
25955 15                        **
25956 01
25956 02  Durant les semaines sans enseignement...
25956 03  Combien d'heures par semaine consacrez-vous à votre formation continue?
25956 04  ---------------------------------------------------------------------
25956 05  INT.: en cas de doute, se référer au trimestre actuel.
25956 06
25956 07     - nb d'heures consacrées p. semaine à la formation continue ...<xx>
25956 08     - nombre d'heures varie considérablement
25956 09       de semaine en semaine .....................................<96>
25956 10     ------------------------------------------------------------
25956 11     - ne sait pas ..............................................<98>
25956 12     - pas de réponse ...........................................<99>
25956 13
25956 14
25956 15                        **
25960 01
25960 02  Pour votre formation continue, consacrez-vous le plus souvent ....
25960 03  ----------------------------------------------------------------
25960 04
25960 05  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 21 à 25 heures par semaine ...<5>
25960 06  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
25960 07  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
25960 08  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 35 heures par semaine <8>
25960 09
25960 10
25960 11
25960 12
25960 13
25960 14
25960 15
25970 01
25970 02  Et durant les semaines sans enseignement qui restent...
25970 03  Combien d'heures par semaine consacrez-vous habituellement à la
25970 04  préparation des cours, des réunions, des réunions de parents d'élèves,
25970 05  à la correction des travaux écrits, à des travaux de recherche, etc.?
25970 06  ----------------------------------------------------------------
25970 07
25970 08              - heures prép./réunions/corr. par semaine .....<xx>
25970 09              - nombre d'heures varie considérablement
25970 10                de semaine en semaine .......................<96>
25970 11              ---------------------------------------------------
25970 12              - ne sait pas ...............................<98>
25970 13              - pas de réponse ............................<99>
25970 14
25970 15                        **
25971 01
25971 02  Durant les autres#bX#e semaines sans enseignement ....
25971 03  Combien d'heures par semaine consacrez-vous habituellement à la
25971 04  préparation des cours, des réunions, des réunions de parents d'élèves,
25971 05  à la correction des travaux écrits, à des travaux de recherche, etc.?
25971 06  ----------------------------------------------------------------
25971 07
25971 08              - heures prép./réunions/corr. par semaine .....<xx>
25971 09              - nombre d'heures varie considérablement
25971 10                de semaine en semaine .......................<96>
25971 11              ---------------------------------------------------
25971 12              - ne sait pas ...............................<98>
25971 13              - pas de réponse ............................<99>
25971 14
25971 15                        **
```

```
25972 01
25972 02  Durant les semaines sans enseignement...
25972 03  Combien d'heures par semaine consacrez-vous habituellement à la
25972 04  préparation des cours, des réunions, des réunions de parents d'élèves,
25972 05  à la correction des travaux écrits, à des travaux de recherche, etc.?
25972 06  ---------------------------------------------------------------------
25972 07
25972 08              - heures prép./réunions/corr. par semaine .....<xx>
25972 09              - nombre d'heures varie considérablement
25972 10                de semaine en semaine .......................<96>
25972 11              ------------------------------------------------
25972 12              - ne sait pas ................................<98>
25972 13              - pas de réponse .............................<99>
25972 14
25972 15                      **
25980 01
25980 02  Pour la préparation des cours, des réunions, des réunions avec
25980 03  les parents d'élèves, la correction des travaux écrits, les travaux de
25980 04  recherche, etc., consacrez-vous le plus souvent ...
25980 05  ---------------------------------------------------------------------
25980 06
25980 07  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 21 à 25 heures par semaine ...<5>
25980 08  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
25980 09  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
25980 10  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 35 heures par semaine <8>
25980 11
25980 12
25980 13
25980 14
25980 15
26000 01  Quel est le NOM de votre entreprise et dans quelle LOCALITE se
26000 02  trouve-t-elle ? S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succur-
26000 03  sales, dites-moi la localité du BATIMENT dans lequel vous travaillez.
26000 04  ---------------------------------------------------------------------
26000 05
26000 06
26000 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
26000 08
26000 09                                        - SAISIE MANUELLE DU
26000 10   - employeur =                          NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
26000 11     autre ménage privé .....<88>       - ne sait pas ..........<98>
26000 12   - établissement à                    - pas de réponse .......<99>
26000 13     l'étranger, frontalier..<89>
26000 14
26000 15
26001 01  Quel est le NOM de votre entreprise et dans quelle LOCALITE se
26001 02  trouve-t-elle ?
26001 03  ------------------------------------------------------------------------
26001 04
26001 05  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
26001 06
26001 07                                        - SAISIE MANUELLE DU
26001 08   - établissement à                      NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
26001 09     l'étranger, frontalier..<89>       - ne sait pas ..........<98>
26001 10                                        - pas de réponse .......<99>
26001 11
26001 12
26001 13
26001 14
26001 15
26002 01  Quel est le NOM de l'association ou de l'institution qui vous paye
26002 02  et dans quelle LOCALITE se trouve-t-elle ?
26002 03  ------------------------------------------------------------------------
26002 04
26002 05  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
26002 06
26002 07
26002 08   - établissement à                    - SAISIE MANUELLE DU
26002 09     l'étranger, frontalier..<89>         NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
26002 10                                        - ne sait pas ..........<98>
26002 11                                        - pas de réponse .......<99>
26002 12
26002 13
26002 14
26002 15
```

```
26020 01
26020 02 Vous ne travaillez donc pas en Suisse.
26020 03 Dans quel pays travaillez-vous ?
26020 04 ----------------------------------------------------------------------
26020 05
26020 06 - Allemagne ....................<1>
26020 07 - Liechtenstein ................<2>
26020 08 - Autriche .....................<3>
26020 09 - Italie .......................<4>
26020 10 - France .......................<5>
26020 11
26020 12 - autre pays ...................<6>
26020 13 - ne sait pas ..................<8>
26020 14 - pas de réponse ...............<9>
26020 15
26050 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
26050 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous travailliez
26050 03   dans l'entreprise suivante :
26050 04 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
26050 05 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
26050 06 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
26050 07 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
26050 08 #e
26050 09 #bEst-ce toujours correct ? #e
26050 10 ----------------------------------------------------------------------
26050 11  => INT.: S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succursales,
26050 12           c'est la localité du BATIMENT dans lequel la pers.-cible
26050 13           travaille qui compte.
26050 14  <92> L'adresse affichée est correcte
26050 15  <91> Autre adresse
26051 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
26051 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous travailliez
26051 03   dans l'entreprise suivante :
26051 04
26051 05 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
26051 06 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
26051 07 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
26051 08 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
26051 09 #e
26051 10 #bEst-ce toujours correct ?  #e
26051 11 ----------------------------------------------------------------------
26051 12
26051 13  <92> L'adresse affichée est correcte
26051 14  <91> Autre adresse
26051 15
26052 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
26052 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous étiez payé par
26052 03   l'association ou l'institution suivante :
26052 04
26052 05 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
26052 06 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
26052 07 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
26052 08 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
26052 09 #e
26052 10 #bEst-ce toujours correct ?  #e
26052 11 ---------------------------------------------------------------------
26052 12
26052 13  <92> L'adresse affichée est correcte
26052 14  <91> Autre adresse
26052 15
26100 01  Votre entreprise ou succursale est-elle active dans le secteur ...
26100 02  -------------------------------------------------------------------
26100 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
26100 04
26100 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
26100 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
26100 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
26100 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
26100 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
26100 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
26100 11    ou d'autres articles) ........<03>
26100 12  - la production/distribution
26100 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
26100 14
26100 15
```

```
26101 01  Votre entreprise est-elle active dans le secteur ...
26101 02  ---------------------------------------------------------------------
26101 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
26101 04
26101 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
26101 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
26101 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
26101 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
26101 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
26101 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
26101 11    ou d'autres articles) ........<03>
26101 12  - la production/distribution
26101 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
26101 14
26101 15
26200 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise ou succursale
26200 02  est-elle active ?
26200 03  ---------------------------------------------------------------------
26200 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
26200 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
26200 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
26200 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
26200 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
26200 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
26200 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
26200 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
26200 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
26200 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
26200 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse .............<99>
26200 15                                                                FORMAT !
26201 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise est-elle
26201 02  active ?
26201 03  ---------------------------------------------------------------------
26201 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
26201 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
26201 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
26201 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
26201 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
26201 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
26201 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
26201 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
26201 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
26201 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
26201 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse .............<99>
26201 15                                                                FORMAT !
26202 01  Dans quel secteur précis des services, l'association ou l'institution
26202 02  qui vous paye, est-elle active ?
26202 03  ---------------------------------------------------------------------
26202 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
26202 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
26202 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
26202 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
26202 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
26202 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
26202 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
26202 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
26202 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
26202 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
26202 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse .............<99>
26202 15                                                                FORMAT !
26210 01
26210 02  Que fait concrètement votre entreprise ou succursale ?
26210 03  ---------------------------------------------------------------------
26210 04
26210 05   <1)  Introduire le texte
26210 06
26210 07   <2>  RETOUR
26210 08
26210 09
26210 10
26210 11
26210 12
26210 13
26210 14
26210 15
```

```
26211 01
26211 02  Que fait concrètement votre entreprise ?
26211 03  ----------------------------------------------------------------
26211 04
26211 05   <1)  Introduire le texte
26211 06
26211 07   <2>  RETOUR
26211 08
26211 09
26211 10
26211 11
26211 12
26211 13
26211 14
26211 15
26212 01
26212 02  Que fait concrètement votre institution ?
26212 03  ----------------------------------------------------------------
26212 04
26212 05   <1) Introduire le texte
26212 06
26212 07   <2> RETOUR
26212 08
26212 09
26212 10
26212 11
26212 12
26212 13
26212 14
26212 15
26400 01
26400 02  Combien de personnes travaillent dans votre entreprise ou succursale,
26400 03  à la même adresse que vous, vous-même y compris ?
26400 04  ----------------------------------------------------------------
26400 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
26400 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
26400 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
26400 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
26400 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
26400 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
26400 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
26400 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
26400 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
26400 14  - 9 personnes ................<09>
26400 15
26401 01
26401 02  Combien de personnes travaillent dans votre entreprise, à la même
26401 03  adresse que vous, vous et vos éventuels associés y compris ?
26401 04  ----------------------------------------------------------------
26401 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
26401 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
26401 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
26401 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
26401 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
26401 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
26401 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
26401 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
26401 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
26401 14  - 9 personnes ................<09>
26401 15
26402 01
26402 02  Combien de personnes travaillent pour l'association ou l'institution
26402 03  qui vous paye, vous-même y compris ?
26402 04  ----------------------------------------------------------------
26402 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
26402 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
26402 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
26402 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
26402 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
26402 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
26402 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
26402 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
26402 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
26402 14  - 9 personnes ................<09>
26402 15
```

```
26500 01
26500 02 En quelle ANNEE avez-vous commencé à travailler dans cette entreprise?
26500 03 ----------------------------------------------------------------------
26500 04 INT.: ==> indiquer l'année
26500 05
26500 06
26500 07
26500 08
26500 09      o ANNEE                 <xxxx>
26500 10      ------------------------------
26500 11      o ne sait pas/
26500 12        pas de réponse:       <9999>
26500 13
26500 14
26500 15                        ****
```

```
26501 01
26501 02 En quelle ANNEE avez-vous commencé à travailler en tant
26501 03 qu'indépendant dans votre entreprise ?
26501 04 ----------------------------------------------------------------------
26501 05 INT.: ==> Indiquer l'année
26501 06
26501 07
26501 08
26501 09      o ANNEE                 <xxxx>
26501 10      ------------------------------
26501 11      o ne sait pas/
26501 12        pas de réponse:       <9999>
26501 13
26501 14
26501 15                        ****
```

```
26502 01
26502 02 Depuis quelle ANNEE travaillez-vous SANS INTERRUPTION PROLONGEE,
26502 03 pour des ménages privés ?
26502 04 ----------------------------------------------------------------------
26502 05 INT.: ==> Indiquer l'année
26502 06           Interruption prolongée = plus de 6 mois
26502 07
26502 08
26502 09      o ANNEE                 <xxxx>
26502 10      ------------------------------
26502 11      o ne sait pas/
26502 12        pas de réponse:       <9999>
26502 13
26502 14
26502 15                        ****
```

```
26510 01
26510 02 Vous vous rappelez du mois?
26510 03 ----------------------------------------------------------------------
26510 04
26510 05
26510 06 <01> janvier                        <07> juillet
26510 07 <02> février                        <08> août
26510 08 <03> mars                           <09> septembre
26510 09 <04> avril                          <10> octobre
26510 10 <05> mai                            <11> novembre
26510 11 <06> juin                           <12> décembre
26510 12 ----------------------------------------------------------------------
26510 13 <98> ne sait pas
26510 14 <99> pas de réponse
26510 15
```

```
26520 01 ... depuis ...
26520 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
26520 03
26520 04 <0> moins d'1 année
26520 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
26520 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
26520 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
26520 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
26520 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
26520 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
26520 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
26520 12
26520 13 <8> 8 ANS ET PLUS
26520 14 -------------------------------------
26520 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
```

```
26550 01
26550 02 Un office régional de placement (ORP) vous a-t-il aidé à trouver votre
26550 03 emploi actuel?
26550 04 ----------------------------------------------------------------------
26550 05
26550 06
26550 07                    - oui ..................<1>
26550 08                    - non ..................<2>
26550 09                    --------------------------
26550 10                    - ne sait pas ..........<8>
26550 11                    - pas de réponse .......<9>
26550 12
26550 13
26550 14
26550 15
26700 01  Pour quelle raison principale avez-vous quitté votre dernier emploi ?
26700 02  ---------------------------------------------------------------------
26700 03 o CAS SPECIAL:
26700 04   - pas d'emploi précédent....................................<20>
26700 05 o RAISONS PLUTOT INVOLONTAIRES:
26700 06   - licenciement .............................................<01>
26700 07   - abandon de l'activité indépendante........................<02>
26700 08   - fin de contrat à durée limitée, fin de stage, fin
26700 09     d'emploi occasionnel .....................................<03>
26700 10   - maladie/accident/AI ......................................<04>
26700 11   - retraite forcée ..........................................<05>
26700 12 o RAISONS LIEES A L'AGE:
26700 13   - retraite anticipée .......................................<06>
26700 14   - retraite à l'âge légal ...................................<07>
26700 15                          #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
26701 01 o DEMISSION VOLONTAIRE:
26701 02   - conditions de travail pas satisfaisantes (salaire,
26701 03     horaires, tâches, climat) ................................<08>
26701 04   - simple envie de changement/promotion professionnelle .....<09>
26701 05   - études/formation .........................................<10>
26701 06   - service militaire/civil ..................................<11>
26701 07   - garde des enfants/de pers. adultes nécessitant des soins .<15>
26701 08   - autres responsabilités familiales ........................<16>
26701 09   - autres responsabilités personnelles ......................<18>
26701 10   - plus envie/plus besoin de travailler .....................<13>
26701 11
26701 12 o AUTRES RAISONS ..............................................<14>
26701 13 o NE SAIT PAS .................................................<98>
26701 14 o PAS DE REPONSE ..............................................<99>
26701 15                                     #wINT.: Retour (ENTER) -> #e
27500 01
27500 02  Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous cherché une nouvelle
27500 03  place de travail ou une place de travail complémentaire ?
27500 04  ---------------------------------------------------------------------
27500 05
27500 06                        - oui ..............<1>
27500 07                        - non ..............<2>
27500 08                        -----------------------
27500 09                        - ne sait pas ......<8>
27500 10                        - pas de réponse ...<9>
27500 11
27500 12
27500 13
27500 14
27500 15
27550 01 Pour quelle raison principale n'auriez-vous pas pu commencer plus tôt à
27550 02 travailler davantage?
27550 03 ----------------------------------------------------------------------
27550 04 => INT.: AIDER !
27550 05  - doit achever ses études ou sa formation ...........<1>
27550 06  - doit accomplir son service militaire ou civil .....<2>
27550 07  - à cause de la période de préavis ..................<3>
27550 08  - responsabilités familiales ........................<4>
27550 09  - responsabilités personnelles ......................<7>
27550 10  - maladie / handicap ...............................<5>
27550 11  - autre raison .....................................<6>
27550 12  -------------------------------------------------------
27550 13  - ne sait pas ......................................<8>
27550 14  - pas de réponse ...................................<9>
27550 15
```

```
27600 01  Pour quelle raison cherchez-vous une nouvelle place de travail ou
27600 02  une place de travail complémentaire?
27600 03 #1INT.:#b PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !  #e
27600 04  - contrat de travail limité dans le temps en train de se terminer <01>
27600 05  - peur de perdre la place de travail/licenciement ................<02>
27600 06  - mécontent(e) avec les conditions de travail/forme de travail ...<03>
27600 07  - salaire trop bas...............................................<04>
27600 08  - veut effectuer plus d'heures de travail à côté de l'actuel empl.<05>
27600 09  - veut effectuer plus d'heures de travail que dans l'actuel emploi<06>
27600 10  - veut effectuer moins d'heures de trav. que dans l'actuel emploi <07>
27600 11  - pour l'instant seulement travail de transition .................<08>
27600 12  - pour des raisons personnelles/familiales(démén., enfants, santé)<09>
27600 13  - veut se mettre à son compte ....................................<10>
27600 14  - veut simplement regarder ce qui pourrait exister d'intéressant .<11>
27600 15  - autre raison ...<12>  - NE SAIT PAS ..<98>    - PAS DE REPONSE .<99>
27700 01  Vous savez peut-être que l'office régional de placement peut vous
27700 02  aider dans la recherche d'un travail. C'est pourquoi nous posons à
27700 03  chacun la question suivante :
27700 04  Etiez-vous inscrit comme chômeur à un office régional de placement
27700 05  au cours des 4 DERNIERES SEMAINES ?
27700 06  ---------------------------------------------------------------------
27700 07  INT: si la personne a été mise au chômage technique PAR SON ENTREPRISE
27700 08       mais elle ne timbre pas elle-même   -> coder (2)
27700 09
27700 10                        - oui ..............<1>
27700 11                        - non ..............<2>
27700 12                        -----------------------
27700 13                        - ne sait pas ......<8>
27700 14                        - pas de réponse ...<9>
27700 15
27701 01
27701 02  Vous travaillez actuellement et vous ne cherchez pas de travail, mais
27701 03  je vous demande à tout hasard si vous étiez inscrit comme chômeur
27701 04  à un office régional de placement au cours des 4 DERNIERES SEMAINES ?
27701 05  ---------------------------------------------------------------------
27701 06  INT: si la personne a été mise au chômage technique PAR SON ENTREPRISE
27701 07       mais elle ne timbre pas elle-même  --> coder (2)
27701 08
27701 09
27701 10                        - oui ..............<1>
27701 11                        - non ..............<2>
27701 12                        -----------------------
27701 13                        - ne sait pas ......<8>
27701 14                        - pas de réponse ...<9>
27701 15
27800 01
27800 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous reçu des allocations de
27800 03 chômage ?
27800 04 ------------------------------------------------------------------------
27800 05
27800 06
27800 07                    - oui ........................ <1>
27800 08                    - non:  pas d'indemnités .... <2>
27800 09                    ---------------------------------
27800 10                    - ne sait pas ............... <8>
27800 11                    - pas de réponse ............ <9>
27800 12
27800 13
27800 14
27800 15
27900 01
27900 02 Que faites-vous pour trouver un travail ?
27900 03 ------------------------------------------------------------------------
27900 04 => INT.: POUR LE CHOIX D'UNE METHODE ==> (ENTER) !
27900 05
27900 06
27900 07 - aucune méthode ............................................... <97>
27900 08 - ne sait pas .................................................. <98>
27900 09 - pas de réponse ............................................... <99>
27900 10
27900 11
27900 12
27900 13
27900 14
27900 15
```

```
27901 01 #1INT.:#bplusieurs réponses possibles  ==>  NE PAS LIRE A VOIX HAUTE !#e
27901 02 - prise de contact avec l'Office régional de placement/ORP ..... <01>
27901 03 - prise de contact avec une agence privée de placement ......... <02>
27901 04 - publication d'annonces dans la presse ......................... <03>
27901 05 - a répondu à des annonces parues dans la presse................ <04>
27901 06 - épluche les offres d'emploi dans la presse ................... <05>
27901 07 - offre spontanée auprès d'employeurs ......................... <06>
27901 08 - recherche via Internet ..................................... <10>
27901 09 - recherche auprès d'amis, de parents, collègues, syndicats .... <11>
27901 10 - tests, entretiens d'embauche, examens/Assessment-Center ...... <12>
27901 11 - recherche de fonds immobiliers, de locaux comm., d'équipement. <13>
27901 12 - efforts pour obtenir des licences, patentes et des crédits ... <14>
27901 13 - attend une réponse à ses offres de service ................... <15>
27901 14 - attend un appel de l'Office régional de placement/ORP ........ <16>
27901 15 - autres méthodes ............................................... <09>
28000 01
28000 02 Pouvez-vous décider vous-même du début et de la fin de votre journée
28000 03 de travail, ou est-ce déterminé ?
28000 04 ---------------------------------------------------------------------
28000 05
28000 06
28000 07 - le début et la fin de la journée de travail sont déterminés . <1>
28000 08 - peut décider lui-même/elle-même du début et de la fin de
28000 09   la journée du travail (y compris les heures bloquées et
28000 10   la compensation du solde actif des heures) ................... <2>
28000 11 -------------------------------------------------------------------
28000 12 - ne sait pas ................................................... <8>
28000 13 - pas de réponse ................................................ <9>
28000 14
28000 15
28001 01
28001 02 Dans le cadre de votre activité principale, pouvez-vous décider
28001 03 vous-même du début et de la fin de votre journée de travail, ou est-ce
28001 04 déterminé ?
28001 05 ---------------------------------------------------------------------
28001 06
28001 07 - le début et la fin de la journée de travail sont déterminés . <1>
28001 08 - peut décider lui-même/elle-même du début et de la fin de
28001 09   la journée du travail (y compris les heures bloquées et
28001 10   la compensation du solde actif des heures) ................... <2>
28001 11 -------------------------------------------------------------------
28001 12 - ne sait pas ................................................... <8>
28001 13 - pas de réponse ................................................ <9>
28001 14
28001 15
28002 01
28002 02 Dans le cadre de votre activité civile, pouvez-vous décider vous-même
28002 03 du début et de la fin de votre journée de travail, ou est-ce déterminé ?
28002 04 ---------------------------------------------------------------------
28002 05
28002 06
28002 07 - le début et la fin de la journée de travail sont déterminés . <1>
28002 08 - peut décider lui-même/elle-même du début et de la fin de
28002 09   la journée du travail (y compris les heures bloquées et
28002 10   la compensation du solde actif des heures) ................... <2>
28002 11 -------------------------------------------------------------------
28002 12 - ne sait pas ................................................... <8>
28002 13 - pas de réponse ................................................ <9>
28002 14
28002 15
28100 01
28100 02 Avez-vous des heures bloquées, pendant lesquelles vous devez être
28100 03 à votre place de travail ?
28100 04 ---------------------------------------------------------------------
28100 05
28100 06
28100 07                       - oui ..............<1>
28100 08                       - non ..............<2>
28100 09                       -----------------------
28100 10                       - ne sait pas ......<8>
28100 11                       - pas de réponse ...<9>
28100 12
28100 13
28100 14
28100 15
```

```
28101 01
28101 02 Dans le cadre de votre activité principale, avez-vous des heures
28101 03 bloquées, pendant lesquelles vous devez être à votre place de travail ?
28101 04 ----------------------------------------------------------------------
28101 05
28101 06
28101 07                        - oui ..............<1>
28101 08                        - non ..............<2>
28101 09                        -----------------------
28101 10                        - ne sait pas ......<8>
28101 11                        - pas de réponse ...<9>
28101 12
28101 13
28101 14
28101 15
```

```
28102 01
28102 02 Dans le cadre de votre activité civile, avez-vous des heures bloquées,
28102 03 pendant lesquelles vous devez être à votre place de travail ?
28102 04 ----------------------------------------------------------------------
28102 05
28102 06
28102 07                        - oui ..............<1>
28102 08                        - non ..............<2>
28102 09                        -----------------------
28102 10                        - ne sait pas ......<8>
28102 11                        - pas de réponse ...<9>
28102 12
28102 13
28102 14
28102 15
```

```
28170 01
28170 02 Depuis quelle ANNEE cherchez-vous une nouvelle place de travail ou
28170 03 une place de travail complémentaire?
28170 04 --------------------------------------------------------------------
28170 05 INT.: ==> Indiquer l'année
28170 06
28170 07
28170 08
28170 09      o ANNEE                 <xxxx>
28170 10      ------------------------------
28170 11      o ne sait pas/
28170 12        pas de réponse:       <9999>
28170 13
28170 14
28170 15                        ****
```

```
28180 01
28180 02 Vous vous rappelez du mois?
28180 03 --------------------------------------------------------------------
28180 04
28180 05
28180 06 <01> janvier                        <07> juillet
28180 07 <02> février                        <08> août
28180 08 <03> mars                           <09> septembre
28180 09 <04> avril                          <10> octobre
28180 10 <05> mai                            <11> novembre
28180 11 <06> juin                           <12> décembre
28180 12 --------------------------------------------------------------------
28180 13 <98> ne sait pas
28180 14 <99> pas de réponse
28180 15
```

```
28190 01 ... depuis ...
28190 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
28190 03
28190 04 <0> moins d'1 année
28190 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
28190 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
28190 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
28190 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
28190 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
28190 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
28190 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
28190 12
28190 13 <8> 8 ANS ET PLUS
28190 14 -------------------------------------
28190 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
```

```
28200 01
28200 02 Il existe différentes formes de travail flexible. Avez-vous ....
28200 03 ----------------------------------------------------------------------
28200 04 INT.: LIRE A VOIX HAUTE!
28200 05
28200 06 - un nombre d'heures déterminées, pendant lesquelles vous devez
28200 07   travailler (p.ex. 42 heures hebdomadaires) ....................... <1>
28200 08 - un modèle annuel de temps de travail  ........................... <2>
28200 09 - des heures de travail totalement flexibles ....................... <3>
28200 10 ----------------------------------------------------------------------
28200 11 - ne sait pas ..................................................... <8>
28200 12 - pas de réponse .................................................. <9>
28200 13
28200 14
28200 15
```

```
28201 01
28201 02 Il existe différentes formes de travail flexible. Avez-vous pour votre
28201 03 activité principale ...
28201 04 ----------------------------------------------------------------------
28201 05 INT.: LIRE A VOIX HAUTE!
28201 06
28201 07 - un nombre d'heures déterminées, pendant lesquelles vous devez
28201 08   travailler (p.ex. 42 heures hebdomadaires) ....................... <1>
28201 09 - un modèle annuel de temps de travail  ........................... <2>
28201 10 - des heures de travail totalement flexibles ....................... <3>
28201 11 ----------------------------------------------------------------------
28201 12 - ne sait pas ..................................................... <8>
28201 13 - pas de réponse .................................................. <9>
28201 14
28201 15
```

```
28202 01
28202 02 Il existe différentes formes de travail flexible. Dans le cadre
28202 03 de votre activité civile, avez-vous ...
28202 04 ----------------------------------------------------------------------
28202 05 INT.: LIRE A VOIX HAUTE!
28202 06
28202 07 - un nombre d'heures déterminées, pendant lesquelles vous devez
28202 08   travailler (p.ex. 42 heures hebdomadaires) ....................... <1>
28202 09 - un modèle annuel de temps de travail  ........................... <2>
28202 10 - des heures de travail totalement flexibles ....................... <3>
28202 11 ----------------------------------------------------------------------
28202 12 - ne sait pas ..................................................... <8>
28202 13 - pas de réponse .................................................. <9>
28202 14
28202 15
```

```
28270 01
28270 02  Et maintenant quelques questions concernant votre recherche d'emploi.
28270 03  Cherchez-vous un emploi PLUTôT comme ...
28270 04  ---------------------------------------------------------------------
28270 05
28270 06
28270 07                        - salarié ou  ........<1>
28270 08                        - comme indépendant ..<2>
28270 09                        -------------------------
28270 10                        - ne sait pas ........<8>
28270 11                        - pas de réponse .....<9>
28270 12
28270 13
28270 14
28270 15
```

```
28500 01
28500 02  Cherchez-vous plutôt un emploi ...
28500 03  ---------------------------------------------------------------------
28500 04  => INT.: ENUMERER !
28500 05
28500 06                    - à plein temps ou .......<1>
28500 07                    - à temps partiel ........<2>
28500 08                    -----------------------------
28500 09                    - ne sait pas ............<8>
28500 10                    - pas de réponse .........<9>
28500 11
28500 12
28500 13
28500 14
28500 15
```

```
28800 01
28800 02  En admettant que vous ne trouviez pas de travail à temps partiel,
28800 03  seriez-vous prêt, dans ce cas, à accepter une activité à plein temps ?
28800 04  ---------------------------------------------------------------------
28800 05
28800 06                        - oui ...............<1>
28800 07                        - non ...............<2>
28800 08                        ------------------------
28800 09                        - ne sait pas .......<8>
28800 10                        - pas de réponse ....<9>
28800 11
28800 12
28800 13
28800 14
28800 15
```

```
29000 01
29000 02  Aimeriez-vous effectuer davantage d'heures de travail par semaine
29000 03  qu'actuellement - MEME S'IL S'AGIT SEULEMENT D'UNE HEURE EN PLUS ?
29000 04  ---------------------------------------------------------------------
29000 05
29000 06  - oui ..............................................<1>
29000 07  - non ..............................................<2>
29000 08  ---------------------------------------------------------
29000 09  - ne sait pas ......................................<8>
29000 10  - pas de réponse ...................................<9>
29000 11
29000 12
29000 13
29000 14
29000 15
```

```
29001 01
29001 02  En considérant toutes vos places de travail, aimeriez-vous effectuer
29001 03  davantage d'heures de travail par semaine qu'actuellement - MEME S'IL
29001 04  S'AGIT SEULEMENT D'UNE HEURE EN PLUS ?
29001 05  ---------------------------------------------------------------------
29001 06
29001 07  - oui ..............................................<1>
29001 08  - non ..............................................<2>
29001 09  ---------------------------------------------------------
29001 10  - ne sait pas ......................................<8>
29001 11  - pas de réponse ...................................<9>
29001 12
29001 13
29001 14
29001 15
```

```
29070 01
29070 02  En admettant que vous ne trouviez pas de travail à plein temps, seriez-
29070 03  vous prêt à accepter une activité à temps partiel ?
29070 04  ---------------------------------------------------------------------
29070 05
29070 06                        - oui ...............<1>
29070 07                        - non ...............<2>
29070 08                        ------------------------
29070 09                        - ne sait pas .......<8>
29070 10                        - pas de réponse ....<9>
29070 11
29070 12
29070 13
29070 14
29070 15
```

```
29100 01
29100 02 Comment procéderiez-vous pour effectuer plus d'heures de travail que
29100 03 maintenant ? Serait-ce ...
29100 04 ------------------------------------------------------------------------
29100 05  ==> INT: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
29100 06
29100 07 - par l'intermédiaire d'un emploi supplémentaire .......... <1>
29100 08 - par l'intermédiaire d'un nouvel emploi avec une durée
29100 09   de travail plus longue ..................................<2>
29100 10 - en effectuant plus d'heures de travail dans l'emploi
29100 11   actuel ................................................ <3>
29100 12 ---------------------------------------------------------------
29100 13 - ne sait pas ............................................ <8>
29100 14 - pas de réponse ......................................... <9>
29100 15
```

```
29101 01
29101 02 Comment procéderiez-vous pour effectuer plus d'heures de travail
29101 03 que maintenant ? Serait-ce ...
29101 04 ----------------------------------------------------------------------
29101 05  ==> INT: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
29101 06
29101 07 - par l'intermédiaire d'un emploi supplémentaire ...........<1>
29101 08 - par l'intermédiaire d'un nouvel emploi avec une durée
29101 09   de travail plus longue ....................................<2>
29101 10 - en effectuant plus d'heures de travail dans un des emplois
29101 11   actuels ....................................................<3>
29101 12 ------------------------------------------------------------
29101 13 - ne sait pas ............................................ <8>
29101 14 - pas de réponse ......................................... <9>
29101 15
29200 01 Supposons que l'on vous ait proposé plus de travail la semaine
29200 02 dernière, depuis quand auriez-vous pu travailler davantage?
29200 03 ---------------------------------------------------------------------
29200 04 => INT.: AIDER !
29200 05               - tout de suite .......................<1>
29200 06               - au cours des 2 prochaines semaines ...<2>
29200 07               - dans 3 à 4 semaines .................<3>
29200 08               - dans 5 semaines à 3 mois ............<4>
29200 09               - plus tard, au-delà de 3 mois .........<5>
29200 10               - n'est pas disponible .................<6>
29200 11               - ne désire pas plus de travail ........<7>
29200 12               ------------------------------------------
29200 13               - ne sait pas .........................<8>
29200 14               - pas de réponse ......................<9>
29200 15
30100 01
30100 02 Excepté votre apprentissage, avez-vous exercé encore une ou plusieurs
30100 03 autres activités professionnelles accessoires la semaine dernière ?
30100 04 --------------------------------------------------------------------
30100 05 => INT.: si durant la dernière semaine l'employeur change, ne compter
30100 06          que la nouvelle place de travail!
30100 07
30100 08            o OUI   - une seule activité secondaire ....<1>
30100 09                    - 2 ou plus activités accessoires ..<2>
30100 10            o NON, aucune autre activité ..............<3>
30100 11            ---------------------------------------------
30100 12            o ne sait pas .............................<8>
30100 13            o pas de réponse ..........................<9>
30100 14
30100 15
30300 01
30300 02  Quel métier apprenez-vous ?
30300 03  -------------------------------------------------------------------
30300 04
30300 05
30300 06
30300 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des métiers .............<91>
30300 08
30300 09                          o SAISIE MANUELLE du métier ..........<90)
30300 10                          ----------------------------------------
30300 11                          o ne sait pas ........................<98>
30300 12                          o pas de réponse .....................<99>
30300 13
30300 14
30300 15
30350 01
30350 02
30350 03   Dans la dernière interview, vous aviez indiqué apprendre le métier de:
30350 04 #bX
30350 05 #eEst-ce toujours correct ?
30350 06 ---------------------------------------------------------------------
30350 07
30350 08
30350 09  <92> Le métier affiché est correct
30350 10
30350 11  <91> Autre métier
30350 12
30350 13
30350 14
30350 15
```

```
32400 01
32400 02  Quelle est la durée totale de votre apprentissage ?
32400 03  ------------------------------------------------------------------
32400 04
32400 05
32400 06  - moins d'1 année ............<01>  - 3 ans ......................<06>
32400 07  - 1 an .......................<02>  - 3 1/2 ans ..................<07>
32400 08  - 1 1/2 an ...................<03>  - 4 ans et plus ..............<08>
32400 09  - 2 ans ......................<04>  - ne sait pas ................<98>
32400 10  - 2 1/2 ans ..................<05>  - pas de réponse .............<99>
32400 11
32400 12
32400 13
32400 14
32400 15
32500 01
32500 02  Où effectuez-vous votre apprentissage ?
32500 03  ------------------------------------------------------------------
32500 04  => INT.: ENUMERER !
32500 05
32500 06                - dans une entreprise et
32500 07                  à l'école professionnelle ......<1>
32500 08                - dans un atelier d'apprentissage <2>
32500 09                - dans un autre établissement ....<3>
32500 10                -------------------------------------
32500 11                - ne sait pas ....................<8>
32500 12                - pas de réponse .................<9>
32500 13
32500 14
32500 15
33100 01 Travaillez-vous HABITUELLEMENT, le matin, l'après-midi, le soir ou
33100 02 la nuit ?
33100 03 ----------------------------------------------------------------------
33100 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
33100 05 => INT.: HABITUELLEMENT = plus de la moitié des jours de travail !
33100 06
33100 07                  - le matin (06.00 - 12.00) .........<1>
33100 08                  - l'après-midi (12.00 - 19.00) .....<2>
33100 09                  - le soir (19.00 - 24.00) ..........<3>
33100 10                  - la nuit (24.00 - 06.00) ..........<4>
33100 11                  - aucune réglementation particulière/
33100 12                    changeant ......................<5>
33100 13                  -------------------------------------
33100 14                  - ne sait pas ......................<8>
33100 15                  - pas de réponse ...................<9>
33200 01
33200 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé malgré tout une
33200 03 fois entre 19h00 et minuit ?
33200 04 ----------------------------------------------------------------------
33200 05
33200 06
33200 07                       - oui ..............<1>
33200 08                       - non ..............<2>
33200 09                       -----------------------
33200 10                       - ne sait pas ......<8>
33200 11                       - pas de réponse ...<9>
33200 12
33200 13
33200 14
33200 15
33300 01
33300 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous travaillé malgré tout une
33300 03 fois entre minuit et 6h00 du matin ?
33300 04 ----------------------------------------------------------------------
33300 05
33300 06
33300 07                       - oui ..............<1>
33300 08                       - non ..............<2>
33300 09                       -----------------------
33300 10                       - ne sait pas ......<8>
33300 11                       - pas de réponse ...<9>
33300 12
33300 13
33300 14
33300 15
```

```
33400 01
33400 02 Quels jours de la semaine travaillez-vous HABITUELLEMENT ?
33400 03 ----------------------------------------------------------------------
33400 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
33400 05 => HABITUELLEMENT = au moins 2 fois durant les 4 dernières semaines!
33400 06
33400 07                  - les jours de semaine (lu - ve) ...<1>
33400 08                  - le samedi . ......................<2>
33400 09                  - le dimanche ......................<3>
33400 10                  - aucune réglementation particulière/
33400 11                    changeant ........................<4>
33400 12                  ---------------------------------------
33400 13                  - ne sait pas ......................<8>
33400 14                  - pas de réponse ...................<9>
33400 15
33500 01
33500 02 Avez-vous travaillé durant l'un des 4 derniers samedis ?
33500 03 ----------------------------------------------------------------------
33500 04
33500 05
33500 06                       - oui .............<1>
33500 07                       - non .............<2>
33500 08                       -----------------------
33500 09                       - ne sait pas ......<8>
33500 10                       - pas de réponse ...<9>
33500 11
33500 12
33500 13
33500 14
33500 15
33600 01
33600 02 Avez-vous travaillé durant l'un des 4 derniers dimanches ?
33600 03 ----------------------------------------------------------------------
33600 04
33600 05
33600 06                       - oui .............<1>
33600 07                       - non .............<2>
33600 08                       -----------------------
33600 09                       - ne sait pas ......<8>
33600 10                       - pas de réponse ...<9>
33600 11
33600 12
33600 13
33600 14
33600 15
33700 01
33700 02 Comment vous sont comptées ces heures de travail ?
33700 03 En tant qu'heures supplémentaires, durée normale de travail ou pas du
33700 04 tout ?
33700 05 ----------------------------------------------------------------------
33700 06
33700 07                    - heures supplémentaires ..... <1>
33700 08                    - durée normale de travail.... <2>
33700 09                    - pas du tout comptées ....... <3>
33700 10                    -----------------------------------
33700 11                    - ne sait pas ................ <8>
33700 12                    - pas de réponse ............. <9>
33700 13
33700 14
33700 15
33730 01
33730 02 Comment vous sont comptées ces heures de travail ?
33730 03 En tant qu'heures supplémentaires, durée normale de travail ou pas du
33730 04 tout ?
33730 05 ----------------------------------------------------------------------
33730 06
33730 07                    - heures supplémentaires ..... <1>
33730 08                    - durée normale de travail.... <2>
33730 09                    - pas du tout comptées ....... <3>
33730 10                    -----------------------------------
33730 11                    - ne sait pas ................ <8>
33730 12                    - pas de réponse ............. <9>
33730 13
33730 14
33730 15
```

```
34000 01
34000 02  Selon votre contrat d'apprentissage, combien d'heures par semaine
34000 03  devez-vous passer ...
34000 04  ---------------------------------------------------------------------
34000 05  INT.: LIRE A HAUTE VOIX !
34000 06
34000 07
34000 08       1) à travailler dans l'entreprise.................<xx   >
34000 09       2) à suivre des cours à l'école professionnelle ..<   xx>
34000 10       -------------------------------------------------------
34000 11       o SI IMPOSSIBLE A DISSOCIER ......................<00 00>
34000 12       o NE SAIT PAS ....................................<98 00>
34000 13       o PAS DE REPONSE .................................<99 00>
34000 14
34000 15                         1) 2)
34001 01
34001 02  Combien d'heures à l'entreprise et à l'école professionnelle
34001 03  devez-vous faire AU TOTAL PAR SEMAINE d'après votre contrat
34001 04  d'apprentissage ?
34001 05  ---------------------------------------------------------------------
34001 06
34001 07            - TOTAL d'heures de travail à l'entreprise
34001 08              et à l'école professionnelle .............<xx>
34001 09            ------------------------------------------------
34001 10            - NE SAIT PAS ............................<98>
34001 11            - PAS DE REPONSE .........................<99>
34001 12
34001 13
34001 14
34001 15                         **
34800 01
34800 02  La semaine passée, combien d'heures avez-vous passées ...
34800 03  ---------------------------------------------------------------------
34800 04
34800 05
34800 06
34800 07       1) à travailler dans l'entreprise.................<xx   >
34800 08       2) à suivre des cours à l'école professionnelle ..<   xx>
34800 09       -------------------------------------------------------
34800 10       o SI IMPOSSIBLE A DISSOCIER ......................<00 00>
34800 11       o NE SAIT PAS ....................................<98 00>
34800 12       o PAS DE REPONSE .................................<99 00>
34800 13
34800 14
34800 15                         1) 2)
34801 01
34801 02  La semaine passée, combien d'heures de travail avez-vous
34801 03  passées AU TOTAL à travailler dans l'entreprise et à suivre des cours
34801 04  de l'école professionnelle ?
34801 05  ---------------------------------------------------------------------
34801 06
34801 07
34801 08            - TOTAL d'heures de travail à l'entreprise
34801 09              et à l'école professionnelle .............<xx>
34801 10            ------------------------------------------------
34801 11            - NE SAIT PAS ............................<98>
34801 12            - PAS DE REPONSE .........................<99>
34801 13
34801 14
34801 15                         **
35700 01  Combien de jours ou de semaines de vacances payées avez-vous par année
35700 02  selon votre contrat ?
35700 03  ---------------------------------------------------------------------
35700 04
35700 05
35700 06
35700 07            J: jours .........<xx> <00>
35700 08            S: semaines ......<00> <xx>
35700 09
35700 10            AUCUN DROIT AUX VACANCES
35700 11            (le dédommagement pour les vacances
35700 12            est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
35700 13          - NE SAIT PAS ........................<98> <00>
35700 14          - pas de réponse .....................<99> <00>
35700 15                         J: S:
```

```
35750 01  Au cours des 4 dernières semaines, pendant combien de jours ou
35750 02  demi-journées n'avez-vous pas pu exercer votre activité professionnelle
35750 03  en raison de maladie ou accident ?
35750 04  ---------------------------------------------------------------------
35750 05 #bINT: Nombre de jours durant lesquels on est absent du travail et
35750 06        NON pas le nombre de jours de maladie. #e
35750 07
35750 08       T: jours .................<xx> <00>
35750 09       H: demi-journées .........<00> <xx>
35750 10
35750 11       La personne n'a manqué aucun jour de travail
35750 12       en raison de maladie ou accident ..............<00> <00>
35750 13     - NE SAIT PAS ...................................<98> <00>
35750 14     - PAS DE REPONSE ................................<99> <00>
35750 15                        T: H:
35850 01  Au cours des 4 dernières semaines, pendant combien de jours n'avez-vous
35850 02  pas pu exercer votre activité professionnelle en raison du service
35850 03  militaire/civil ou de la protection civile ?
35850 04  ---------------------------------------------------------------------
35850 05   INT: Nombre de jours durant lesquels on est absent du travail et NON
35850 06        pas le nombre de jours de service militaire/civil ou de pro-
35850 07        tection civile. Arrondir les demi-jours à l'unité supérieure.
35850 08
35850 09
35850 10  o OUI -->  Indiquer le nombre de jours d'absence (sans les week-ends
35850 11            et les jours fériés): ...............................<xx>
35850 12
35850 13  o Pas de service militaire/civil ou de protection civile .......<00>
35850 14
35850 15                        **
36000 01  Quel est le NOM de votre entreprise et dans quelle LOCALITE se
36000 02  trouve-t-elle ? S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succur-
36000 03  sales, dites-moi la localité du BATIMENT dans lequel vous travaillez.
36000 04  ---------------------------------------------------------------------
36000 05
36000 06
36000 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
36000 08
36000 09                                        - SAISIE MANUELLE DU
36000 10   - employeur =                          NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
36000 11     autre ménage privé .....<88>       - ne sait pas ..........<98>
36000 12   - établissement à                    - pas de réponse .......<99>
36000 13     l'étranger, frontalier..<89>
36000 14
36000 15
36020 01
36020 02 Vous ne travaillez donc pas en Suisse.
36020 03 Dans quel pays travaillez-vous ?
36020 04 ---------------------------------------------------------------------
36020 05
36020 06 - Allemagne ....................<1>
36020 07 - Liechtenstein ................<2>
36020 08 - Autriche .....................<3>
36020 09 - Italie .......................<4>
36020 10 - France .......................<5>
36020 11
36020 12 - autre pays ...................<6>
36020 13 - ne sait pas ..................<8>
36020 14 - pas de réponse ...............<9>
36020 15
36050 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
36050 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous travailliez
36050 03   dans l'entreprise suivante :
36050 04 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
36050 05 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
36050 06 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
36050 07 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
36050 08 #e
36050 09 #bEst-ce toujours correct ?   #e
36050 10 ---------------------------------------------------------------------
36050 11  => INT.: S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succursales,
36050 12           c'est la localité du BATIMENT dans lequel la pers.-cible
36050 13           travaille qui compte.
36050 14  <92> L'adresse affichée est correcte
36050 15  <91> Autre adresse
```

```
36100 01  Votre entreprise ou succursale est-elle active dans le secteur ...
36100 02  ---------------------------------------------------------------------
36100 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
36100 04
36100 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
36100 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
36100 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
36100 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
36100 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
36100 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
36100 11    ou d'autres articles) ........<03>
36100 12  - la production/distribution
36100 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
36100 14
36100 15
36200 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise ou succursale
36200 02  est-elle active ?
36200 03  ---------------------------------------------------------------------
36200 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
36200 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
36200 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
36200 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
36200 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
36200 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
36200 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
36200 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
36200 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
36200 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
36200 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse .............<99>
36200 15                                                                FORMAT !
36210 01
36210 02  Que fait concrètement votre entreprise ou succursale ?
36210 03  ---------------------------------------------------------------------
36210 04
36210 05   <1)  Introduire le texte
36210 06
36210 07   <2>  RETOUR
36210 08
36210 09
36210 10
36210 11
36210 12
36210 13
36210 14
36210 15
36400 01
36400 02  Combien de personnes travaillent dans votre entreprise ou succursale,
36400 03  à la même adresse que vous, vous-même y compris ?
36400 04  ---------------------------------------------------------------------
36400 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
36400 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
36400 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
36400 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
36400 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
36400 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
36400 11  - 6 personnes ................<06>  ----------------------------------
36400 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
36400 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
36400 14  - 9 personnes ................<09>
36400 15
36500 01
36500 02 En quelle ANNEE avez-vous commencé l'apprentissage que vous
36500 03 effectuez actuellement ?
36500 04 ---------------------------------------------------------------------
36500 05 INT.: ==> Indiquer l'année
36500 06
36500 07
36500 08
36500 09     o ANNEE                 <xxxx>
36500 10     ------------------------------
36500 11     o ne sait pas/
36500 12       pas de réponse:       <9999>
36500 13
36500 14
36500 15                           ****
```

```
36510 01
36510 02 Vous vous rappelez du mois?
36510 03 ---------------------------------------------------------------------
36510 04
36510 05
36510 06 <01> janvier                        <07> juillet
36510 07 <02> février                        <08> août
36510 08 <03> mars                           <09> septembre
36510 09 <04> avril                          <10> octobre
36510 10 <05> mai                            <11> novembre
36510 11 <06> juin                           <12> décembre
36510 12 ---------------------------------------------------------------------
36510 13 <98> ne sait pas
36510 14 <99> pas de réponse
36510 15
36520 01 ... depuis ...
36520 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
36520 03
36520 04 <0> moins d'1 année
36520 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
36520 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
36520 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
36520 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
36520 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
36520 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
36520 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
36520 12
36520 13 <8> 8 ANS ET PLUS
36520 14 -------------------------------------
36520 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
36700 01  Pour quelle raison principale avez-vous quitté votre dernier emploi ?
36700 02  ---------------------------------------------------------------------
36700 03 o CAS SPECIAL:
36700 04   - pas d'emploi précédent....................................<20>
36700 05 o RAISONS PLUTOT INVOLONTAIRES:
36700 06   - licenciement ..............................................<01>
36700 07   - abandon de l'activité indépendante........................<02>
36700 08   - fin de contrat à durée limitée, fin de stage, fin
36700 09     d'emploi occasionnel ....................................<03>
36700 10   - maladie/accident/AI ......................................<04>
36700 11   - retraite forcée ..........................................<05>
36700 12 o RAISONS LIEES A L'AGE:
36700 13   - retraite anticipée .......................................<06>
36700 14   - retraite à l'âge légal ...................................<07>
36700 15                          #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
36701 01 o DEMISSION VOLONTAIRE:
36701 02   - conditions de travail pas satisfaisantes (salaire,
36701 03     horaires, tâches, climat) ...............................<08>
36701 04   - simple envie de changement/promotion professionnelle .....<09>
36701 05   - études/formation .......................................<10>
36701 06   - service militaire/civil ..................................<11>
36701 07   - garde des enfants/de pers. adultes nécessitant des soins .<15>
36701 08   - autres responsabilités familiales ........................<16>
36701 09   - autres responsabilités personnelles ......................<18>
36701 10   - plus envie/plus besoin de travailler .....................<13>
36701 11
36701 12 o AUTRES RAISONS ..............................................<14>
36701 13 o NE SAIT PAS .................................................<98>
36701 14 o PAS DE REPONSE ..............................................<99>
36701 15                                     #wINT.: Retour (ENTER) -> #e
37500 01
37500 02  Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous cherché une nouvelle
37500 03  place de travail ?
37500 04  ---------------------------------------------------------------------
37500 05
37500 06                        - oui ..............<1>
37500 07                        - non ..............<2>
37500 08                        -----------------------
37500 09                        - ne sait pas ......<8>
37500 10                        - pas de réponse ...<9>
37500 11
37500 12
37500 13
37500 14
37500 15
```

```
37600 01  Pour quelle raison cherchez-vous une nouvelle place de travail ?
37600 02  ---------------------------------------------------------------------
37600 03  INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES !
37600 04  - contrat d'apprentissage en train de se terminer................ <01>
37600 05  - peur de perdre la place de travail ............................<02>
37600 06  - mécontent(e) avec les conditions de travail/forme de travail ...<03>
37600 07  - salaire trop bas...............................................<04>
37600 08  - veut effectuer plus d'heures de travail à côté de l'actuel empl.<05>
37600 09  - veut effectuer plus d'heures de travail que dans l'actuel emploi<06>
37600 10  - veut effectuer moins d'heures de trav. que dans l'actuel emploi <07>
37600 11  - pour l'instant seulement travail de transition .................<08>
37600 12  - pour des raisons personnelles/familiales(démén., enfants, santé)<09>
37600 13  - veut se mettre à son compte ...................................<10>
37600 14  - veut simplement regarder ce qui pourrait exister d'intéressant .<11>
37600 15  - autre raison ...<12>  - NE SAIT PAS ...<98>  - PAS DE REPONSE ..<99>
37700 01  Vous savez peut-être que l'office régional de placement peut vous
37700 02  aider dans la recherche d'un travail. C'est pourquoi nous posons à
37700 03  chacun la question suivante :
37700 04  Etiez-vous inscrit comme chômeur à un office régional de placement
37700 05  au cours des 4 DERNIERES SEMAINES ?
37700 06  ---------------------------------------------------------------------
37700 07  INT: si la personne a été mise au chômage technique PAR SON ENTREPRISE
37700 08       mais elle ne timbre pas elle-même  --> coder (2)
37700 09
37700 10                        - oui ..............<1>
37700 11                        - non ..............<2>
37700 12                        -----------------------
37700 13                        - ne sait pas ......<8>
37700 14                        - pas de réponse ...<9>
37700 15
37701 01
37701 02  Vous travaillez actuellement et vous ne cherchez pas de travail, mais
37701 03  je vous demande à tout hasard si vous étiez inscrit comme chômeur
37701 04  à un office régional de placement au cours des 4 DERNIERES SEMAINES ?
37701 05  ---------------------------------------------------------------------
37701 06  INT: si la personne a été mise au chômage technique PAR SON ENTREPRISE
37701 07       mais elle ne timbre pas elle-même  --> coder (2)
37701 08
37701 09
37701 10                        - oui ..............<1>
37701 11                        - non ..............<2>
37701 12                        -----------------------
37701 13                        - ne sait pas ......<8>
37701 14                        - pas de réponse ...<9>
37701 15
37800 01
37800 02  Durant les 4 dernières semaines, avez-vous reçu des allocations de
37800 03  chômage ?
37800 04  ------------------------------------------------------------------------
37800 05
37800 06
37800 07                        - oui ........................ <1>
37800 08                        - non:  pas d'indemnités .... <2>
37800 09                        ---------------------------------
37800 10                        - ne sait pas ............... <8>
37800 11                        - pas de réponse ............ <9>
37800 12
37800 13
37800 14
37800 15
37900 01
37900 02  Que faites-vous pour trouver un travail ?
37900 03  ------------------------------------------------------------------------
37900 04  => INT.: POUR LE CHOIX D'UNE METHODE ==> (ENTER) !
37900 05
37900 06
37900 07  - aucune méthode ............................................... <97>
37900 08  - ne sait pas ................................................... <98>
37900 09  - pas de réponse ............................................... <99>
37900 10
37900 11
37900 12
37900 13
37900 14
37900 15
```

```
37901 01 #1INT.:#b plusieurs réponses possibles  ==>  NE PAS LIRE A VOIX HAUTE!#e
37901 02 - prise de contact avec l'Office régional de placement/ORP ..... <01>
37901 03 - prise de contact avec une agence privée de placement ......... <02>
37901 04 - publication d'annonces dans la presse ........................ <03>
37901 05 - a répondu à des annonces parues dans la presse................ <04>
37901 06 - épluche les offres d'emploi dans la presse ................... <05>
37901 07 - offre spontanée auprès d'employeurs .......................... <06>
37901 08 - recherche via Internet ....................................... <10>
37901 09 - recherche auprès d'amis, de parents, collègues, syndicats .... <11>
37901 10 - tests, entretiens d'embauche, examens/Assessment-Center ...... <12>
37901 11 - recherche de fonds immobiliers, de locaux comm., d'équipement. <13>
37901 12 - efforts pour obtenir des licences, patentes et des crédits ... <14>
37901 13 - attend une réponse à ses offres de service ................... <15>
37901 14 - attend un appel de l'Office régional de placement/ORP ........ <16>
37901 15 - autres méthodes ............................................... <09>
38170 01
38170 02 Depuis quelle ANNEE cherchez-vous une nouvelle place de travail ?
38170 03
38170 04 ---------------------------------------------------------------------
38170 05 INT.: ==> Indiquer l'année
38170 06
38170 07
38170 08
38170 09     o ANNEE                 <xxxx>
38170 10     ------------------------------
38170 11     o ne sait pas/
38170 12       pas de réponse:       <9999>
38170 13
38170 14
38170 15                      ****
38180 01
38180 02 Vous vous rappelez du mois?
38180 03 ---------------------------------------------------------------------
38180 04
38180 05
38180 06 <01> janvier                        <07> juillet
38180 07 <02> février                        <08> août
38180 08 <03> mars                           <09> septembre
38180 09 <04> avril                          <10> octobre
38180 10 <05> mai                            <11> novembre
38180 11 <06> juin                           <12> décembre
38180 12 ---------------------------------------------------------------------
38180 13 <98> ne sait pas
38180 14 <99> pas de réponse
38180 15
38190 01 ... depuis ...
38190 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
38190 03
38190 04 <0> moins d'1 année
38190 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
38190 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
38190 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
38190 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
38190 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
38190 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
38190 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
38190 12
38190 13 <8> 8 ANS ET PLUS
38190 14 -------------------------------------
38190 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
38200 01
38200 02  Et maintenant quelques questions concernant votre recherche d'emploi.
38200 03  Cherchez-vous un emploi PLUTôT comme ...
38200 04  ---------------------------------------------------------------------
38200 05
38200 06
38200 07                        - salarié ou  ........<1>
38200 08                        - comme indépendant ..<2>
38200 09                        -------------------------
38200 10                        - ne sait pas ........<8>
38200 11                        - pas de réponse .....<9>
38200 12
38200 13
38200 14
38200 15
```

```
38500 01
38500 02  Cherchez-vous plutôt un emploi ...
38500 03  ----------------------------------------------------------------
38500 04  => INT.: ENUMERER !
38500 05
38500 06                  - à plein temps ou .......<1>
38500 07                  - à temps partiel ........<2>
38500 08                  ----------------------------
38500 09                  - ne sait pas ............<8>
38500 10                  - pas de réponse .........<9>
38500 11
38500 12
38500 13
38500 14
38500 15
38800 01
38800 02  En admettant que vous ne trouviez pas de travail à temps partiel,
38800 03  seriez-vous prêt, dans ce cas, à accepter une activité à plein temps ?
38800 04  ----------------------------------------------------------------
38800 05
38800 06                      - oui ...............<1>
38800 07                      - non ...............<2>
38800 08                      ------------------------
38800 09                      - ne sait pas .......<8>
38800 10                      - pas de réponse ....<9>
38800 11
38800 12
38800 13
38800 14
38800 15
39000 01
39000 02  En admettant que vous ne trouviez pas de travail à plein temps, seriez-
39000 03  vous prêt à accepter une activité à temps partiel ?
39000 04  ----------------------------------------------------------------
39000 05
39000 06                      - oui ...............<1>
39000 07                      - non ...............<2>
39000 08                      ------------------------
39000 09                      - ne sait pas .......<8>
39000 10                      - pas de réponse ....<9>
39000 11
39000 12
39000 13
39000 14
39000 15
40000 01
40000 02
40000 03  Vous avez dit que vous avez plusieurs activités.
40000 04  Les questions suivantes se rapportent à votre seconde activité
40000 05  professionnelle LA PLUS IMPORTANTE, c'est-à-dire celle à laquelle
40000 06  vous consacrez la plupart de votre temps en dehors de votre
40000 07  emploi principal.
40000 08
40000 09
40000 10
40000 11
40000 12
40000 13
40000 14
40000 15
40250 01
40250 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e, occupez-vous toujours
40250 03  le même emploi dans cette entreprise?
40250 04 -------------------------------------------------------------------
40250 05
40250 06
40250 07                      - oui ..............<1>
40250 08                      - non ..............<2>
40250 09                      -----------------------
40250 10                      - ne sait pas ......<8>
40250 11                      - pas de réponse ...<9>
40250 12
40250 13
40250 14
40250 15
```

```
40251 01
40251 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e, occupez-vous toujours
40251 03  le même emploi dans cette association ou institution?
40251 04 ----------------------------------------------------------------------
40251 05
40251 06
40251 07                        - oui ..............<1>
40251 08                        - non ..............<2>
40251 09                        -----------------------
40251 10                        - ne sait pas ......<8>
40251 11                        - pas de réponse ...<9>
40251 12
40251 13
40251 14
40251 15
40300 01   Dans votre emploi principal, vous avez indiqué comme métier :
40300 02 #bX
40300 03 #eEst-ce également le cas pour votre emploi secondaire ?
40300 04 ----------------------------------------------------------------------
40300 05   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
40300 06       - chef comptable et pas seulement chef
40300 07       - employé de banque et pas seulement employé de commerce
40300 08
40300 09  <92> Métier secondaire = Métier principal actuel
40300 10
40300 11  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des métiers
40300 12 ----------------------------------------------------------------------
40300 13  <90> SAISIE MANUELLE du métier
40300 14  <98> ne sait pas
40300 15  <99> pas de réponse
40302 01   Dans votre emploi principal, vous avez indiqué comme métier :
40302 02 #bX
40302 03 #eEst-ce également le cas pour votre emploi secondaire ?
40302 04 ----------------------------------------------------------------------
40302 05   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant
40302 06       - chef comptable et pas seulement chef
40302 07       - employé de banque et pas seulement employé de commerce
40302 08
40302 09  <92> Métier secondaire = Métier principal actuel
40302 10
40302 11  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des métiers
40302 12 ----------------------------------------------------------------------
40302 13  <90> SAISIE MANUELLE du métier
40302 14  <98> ne sait pas
40302 15  <99> pas de réponse
40310 01
40310 02  INT: ==> Indiquer le métier exercé dans l'emploi secondaire
40310 03  ---------------------------------------------------------------------
40310 04   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
40310 05       - chef comptable et non seulement chef
40310 06       - employé de banque et non seulement employé de commerce
40310 07       - employé spécialisé dans la vente et non seul. empl. spécialisé
40310 08
40310 09
40310 10
40310 11  <90) SAISIE MANUELLE du métier
40310 12  ---------------------------------------------------------------------
40310 13  <98> ne sait pas
40310 14  <99> pas de réponse
40310 15
40400 01
40400 02  S'agit-il d'une profession dans laquelle vous donnez des heures
40400 03  d'enseignement à une ou plusieurs personnes ?
40400 04  ---------------------------------------------------------------------
40400 05
40400 06
40400 07                        - oui ..............<1>
40400 08                        - non ..............<2>
40400 09                        -----------------------
40400 10                        - ne sait pas ......<8>
40400 11                        - pas de réponse ...<9>
40400 12
40400 13
40400 14
40400 15
```

```
41000 01  Veuillez répondre par oui ou non aux 5 propositions suivantes.
41000 02  Dans votre emploi SECONDAIRE actuel êtes-vous ...
41000 03  ---------------------------------------------------------------------
41000 04  => INT: <1> = OUI / <2> = NON              --> EXPLICATIONS: (BT 3)!
41000 05
41000 06 < employé par un ménage privé (p.ex. femme de ménage, baby-sitter)?
41000 07
41000 08 < salarié d'une SA ou SARL qui vous appartient?
41000 09
41000 10 < indépendant à votre propre compte?
41000 11
41000 12 < collaborateur dans l'entreprise de votre famille?
41000 13
41000 14 < salarié d'une entreprise privée ou publique?
41000 15
41100 01
41100 02  Vous travaillez donc pour un ou plusieurs ménages privés.
41100 03  Est-ce que ...
41100 04  ---------------------------------------------------------------------
41100 05  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
41100 06
41100 07  - vous êtes indépendant à votre propre compte ou ..................<1>
41100 08  - vous êtes payé par une association ou institution
41100 09    qui vous a placé là (soins à domicile, prof.de musique,...) ou ..<2>
41100 10  - vous avez été directement engagé par ce(s) ménage(s) ............<3>
41100 11  ---------------------------------------------------------------------
41100 12  - ne sait pas ......................................................<8>
41100 13  - pas de réponse ...................................................<9>
41100 14
41100 15
41200 01
41200 02  Donc ...
41200 03
41200 04
41200 05
41200 06
41200 07
41200 08 ------------------------------------------------------------------------
41200 09                     o oui, c'est EXACT .....(ENTER)
41200 10                     o non, c'est FAUX ......<0>
41200 11
41200 12
41200 13  => INT.: En cas de double réponse:
41200 14           premier statut indiqué = statut de référence !
41200 15
44000 01
44000 02  Dans le cadre de votre emploi secondaire, quel est le nombre d'HEURES
44000 03  D'ENSEIGNEMENT HEBDOMADAIRES prévu dans votre contrat oral ou écrit ?
44000 04  ---------------------------------------------------------------------
44000 05  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
44000 06
44000 07             - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
44000 08             - nombre d'heures varie considérablement
44000 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
44000 10             ------------------------------------------------
44000 11             - ne sait pas ...............................<98>
44000 12             - pas de réponse ............................<99>
44000 13
44000 14
44000 15                      **
44001 01
44001 02  Dans le cadre de votre emploi secondaire, quelle est la DUREE
44001 03  HEBDOMADAIRE de travail prévue dans votre contrat oral ou écrit ?
44001 04  ---------------------------------------------------------------------
44001 05  => INT: si la personne enseigne: coder  --> (97)
44001 06
44001 07             - heures de travail par semaine .............<xx>
44001 08             - nombre d'heures varie considérablement
44001 09               de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
44001 10             ------------------------------------------------
44001 11             - ne sait pas ...............................<98>
44001 12             - pas de réponse ............................<99>
44001 13
44001 14
44001 15                      **
```

```
44002 01
44002 02  D'habitude, dans le cadre de votre emploi secondaire, combien
44002 03  d'HEURES D'ENSEIGNEMENT avez-vous par semaine ?
44002 04  ---------------------------------------------------------------------
44002 05  => INT: si la personne n'enseigne pas: coder  --> (97)
44002 06
44002 07              - heures d'enseignement par semaine .........<xx>
44002 08              - nombre d'heures varie considérablement
44002 09                de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
44002 10              ----------------------------------------------
44002 11              - ne sait pas ...............................<98>
44002 12              - pas de réponse ............................<99>
44002 13
44002 14
44002 15                      **
44003 01
44003 02  D'habitude, dans le cadre de votre emploi secondaire, combien
44003 03  d'HEURES travaillez-vous par semaine ?
44003 04  ---------------------------------------------------------------------
44003 05  => INT: si la personne enseigne: coder  --> (97)
44003 06
44003 07              - heures de travail par semaine .............<xx>
44003 08              - nombre d'heures varie considérablement
44003 09                de semaine en semaine, de mois en mois ....<96>
44003 10              ----------------------------------------------
44003 11              - ne sait pas ...............................<98>
44003 12              - pas de réponse ............................<99>
44003 13
44003 14
44003 15                      **
44004 01
44004 02  Enseignez-vous la plupart du temps ...
44004 03  ---------------------------------------------------------------------
44004 04
44004 05  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
44004 06
44004 07  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
44004 08  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
44004 09  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 36 à 40 heures par semaine ...<8>
44004 10  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 40 heures par semaine <9>
44004 11  - 21 à 25 heures par semaine ..<5>
44004 12
44004 13
44004 14
44004 15
44005 01
44005 02  Travaillez-vous la plupart du temps ...
44005 03  ---------------------------------------------------------------------
44005 04
44005 05  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
44005 06
44005 07  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
44005 08  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
44005 09  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 36 à 40 heures par semaine ...<8>
44005 10  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 40 heures par semaine <9>
44005 11  - 21 à 25 heures par semaine ..<5>
44005 12
44005 13
44005 14
44005 15
44050 01
44050 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e,
44050 03  la durée hebdomadaire de travail prévue dans votre contrat de travail
44050 04  oral ou écrit a-t-elle changé?
44050 05 ------------------------------------------------------------------------
44050 06
44050 07
44050 08                      - oui ..............<1>
44050 09                      - non ..............<2>
44050 10                      -----------------------
44050 11                      - ne sait pas ......<8>
44050 12                      - pas de réponse ...<9>
44050 13
44050 14
44050 15
```

```
44051 01
44051 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e, votre durée de travail
44051 03  hebdomadaire habituelle a-t-elle changé?
44051 04  ---------------------------------------------------------------------
44051 05
44051 06
44051 07                        - oui .............<1>
44051 08                        - non .............<2>
44051 09                        ----------------------
44051 10                        - ne sait pas ......<8>
44051 11                        - pas de réponse ...<9>
44051 12
44051 13
44051 14
44051 15
```

```
44100 01
44100 02  Combien d'heures par semaine consacrez-vous NORMALEMENT
44100 03  à la préparation des cours, correction des travaux écrits, etc. ?
44100 04  ---------------------------------------------------------------------
44100 05
44100 06                  - heures ....................<xx>
44100 07                  - temps de travail varie
44100 08                    considérablement de semaine
44100 09                    en semaine, de mois en mois <96>
44100 10                  ----------------------------------
44100 11                  - ne sait pas ................<98>
44100 12                  - pas de réponse .............<99>
44100 13
44100 14
44100 15                       **
```

```
44101 01
44101 02  Pour la préparation des cours, correction des travaux écrits, etc.,
44101 03  consacrez-vous le plus souvent ...
44101 04  ---------------------------------------------------------------------
44101 05
44101 06  -  1 à  5 heures par semaine ..<1> - 21 à 25 heures par semaine ...<5>
44101 07  -  6 à 10 heures par semaine ..<2> - 26 à 30 heures par semaine ...<6>
44101 08  - 11 à 15 heures par semaine ..<3> - 31 à 35 heures par semaine ...<7>
44101 09  - 16 à 20 heures par semaine ..<4> - plus de 35 heures par semaine <8>
44101 10
44101 11
44101 12
44101 13
44101 14
44101 15
```

```
44300 01
44300 02  Vous avez donc un emploi secondaire de X heures par semaine.
44300 03  Quel est le pourcentage de ce travail à temps partiel ?
44300 04  ---------------------------------------------------------------------
44300 05  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
44300 06
44300 07          - temps partiel correspond à ...<xx> %
44300 08          -------------------------------------
44300 09          - ne sait pas ..................<98>
44300 10          - pas de réponse ...............<99>
44300 11
44300 12          o la durée du travail
44300 13            indiquée est fausse ..........<00>
44300 14
44300 15                       **
```

```
44800 01
44800 02  Combien d'heures avez-vous EFFECTIVEMENT travaillé la semaine dernière,
44800 03  pour votre emploi secondaire, y compris les pauses-café et le travail
44800 04  professionnel à domicile ?
44800 05  ---------------------------------------------------------------------
44800 06  INT: pour les ENSEIGNANTS compter la TOTALITÉ du travail fait pour
44800 07       l'école, c-à-d les heures d'enseignement, les heures consacrées
44800 08       à la préparation des cours, aux corrections, aux séances, etc.
44800 09
44800 10                  - nombre d'heures ............<xx>
44800 11                  ----------------------------------
44800 12                  - ne sait pas ................<98>
44800 13                  - pas de réponse .............<99>
44800 14
44800 15                       **
```

```
45700 01 Dans le cadre de votre emploi secondaire, combien de jours ou de
45700 02 semaines de vacances payées avez-vous par année selon votre contrat ?
45700 03 ---------------------------------------------------------------------
45700 04
45700 05
45700 06
45700 07          J: jours .........<xx> <00>
45700 08          S: semaines ......<00> <xx>
45700 09
45700 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
45700 11          (le dédommagement pour les vacances
45700 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
45700 13        - NE SAIT PAS ...........................<98> <00>
45700 14        - pas de réponse ........................<99> <00>
45700 15                     J: S:
45701 01 Dans le cadre de votre emploi secondaire, combien de jours ou de
45701 02 semaines de vacances prenez-vous habituellement par année ?
45701 03 ---------------------------------------------------------------------
45701 04
45701 05
45701 06
45701 07          J: jours .........<xx> <00>
45701 08          S: semaines ......<00> <xx>
45701 09
45701 10          AUCUN DROIT AUX VACANCES
45701 11          (le dédommagement pour les vacances
45701 12          est compris dans le salaire) ..........<00> <00>
45701 13        - NE SAIT PAS ...........................<98> <00>
45701 14        - pas de réponse ........................<99> <00>
45701 15                     J: S:
46000 01 Dans le cadre de votre activité secondaire, quel est le NOM de votre
46000 02 entreprise et dans quelle LOCALITE se trouve-t-elle ?
46000 03 S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succursales, dites-moi
46000 04 la localité du BATIMENT dans lequel vous travaillez.
46000 05 ------------------------------------------------------------------------
46000 06
46000 07 o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
46000 08
46000 09                                      - SAISIE MANUELLE DU
46000 10  - employeur =                         NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
46000 11    autre ménage privé .....<88>      - ne sait pas ..........<98>
46000 12  - établissement à                   - pas de réponse .......<99>
46000 13    l'étranger, frontalier..<89>
46000 14
46000 15
46001 01 Dans le cadre de votre activité secondaire, quel est le NOM de votre
46001 02 entreprise et dans quelle LOCALITE se trouve-t-elle ?
46001 03 ------------------------------------------------------------------------
46001 04
46001 05 o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
46001 06
46001 07                                      - SAISIE MANUELLE DU
46001 08  - établissement à                     NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
46001 09    l'étranger, frontalier..<89>      - ne sait pas ..........<98>
46001 10                                      - pas de réponse .......<99>
46001 11
46001 12
46001 13
46001 14
46001 15
46002 01 Dans le cadre de votre activité secondaire, quel est le NOM de
46002 02 l'association ou de l'institution qui vous paye et dans quelle LOCALITE
46002 03 se trouve-t-elle ?
46002 04 ---------------------------------------------------------------------
46002 05
46002 06 o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
46002 07
46002 08  - établissement à                   - SAISIE MANUELLE DU
46002 09    l'étranger, frontalier..<89>        NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
46002 10                                      - ne sait pas ..........<98>
46002 11                                      - pas de réponse .......<99>
46002 12
46002 13
46002 14
46002 15
```

```
46020 01
46020 02 Vous ne travaillez donc pas en Suisse pour votre deuxième activité.
46020 03 Dans quel pays travaillez-vous ?
46020 04 ----------------------------------------------------------------------
46020 05
46020 06 - Allemagne ....................<1>
46020 07 - Liechtenstein ................<2>
46020 08 - Autriche .....................<3>
46020 09 - Italie .......................<4>
46020 10 - France .......................<5>
46020 11
46020 12 - autre pays ...................<6>
46020 13 - ne sait pas ..................<8>
46020 14 - pas de réponse ...............<9>
46020 15
46050 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
46050 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous travailliez
46050 03   dans l'entreprise suivante pour votre activité secondaire :
46050 04 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
46050 05 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
46050 06 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
46050 07 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
46050 08 #e
46050 09 #bEst-ce toujours correct ? #e
46050 10 ----------------------------------------------------------------------
46050 11  => INT.: S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succursales,
46050 12           c'est la localité du BATIMENT dans lequel la pers.-cible
46050 13           travaille qui compte.
46050 14  <92> L'adresse affichée est correcte
46050 15  <91> Autre adresse
46051 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
46051 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous travailliez
46051 03   dans l'entreprise suivante pour votre activité secondaire :
46051 04
46051 05 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
46051 06 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
46051 07 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
46051 08 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
46051 09 #e
46051 10 #bEst-ce toujours correct ?   #e
46051 11 ----------------------------------------------------------------------
46051 12
46051 13  <92> L'adresse affichée est correcte
46051 14  <91> Autre adresse
46051 15
46052 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC) #b
46052 02  Dans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous étiez payé par
46052 03  l'association ou l'institution suivante dans votre activité secondaire:
46052 04
46052 05 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
46052 06 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
46052 07 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
46052 08 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
46052 09 #e
46052 10 #bEst-ce toujours correct ?  #e
46052 11 ----------------------------------------------------------------------
46052 12
46052 13  <92> L'adresse affichée est correcte
46052 14  <91> Autre adresse
46052 15
46100 01  Votre entreprise ou succursale est-elle active dans le secteur ...
46100 02  ---------------------------------------------------------------------
46100 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
46100 04
46100 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
46100 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
46100 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
46100 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
46100 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
46100 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
46100 11    ou d'autres articles) ........<03>
46100 12  - la production/distribution
46100 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
46100 14
46100 15
```

```
46101 01  Votre entreprise est-elle active dans le secteur ...
46101 02  ---------------------------------------------------------------------
46101 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
46101 04
46101 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
46101 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
46101 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
46101 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
46101 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
46101 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
46101 11    ou d'autres articles) ........<03>
46101 12  - la production/distribution
46101 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
46101 14
46101 15
46200 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise ou succursale
46200 02  est-elle active ?
46200 03  ---------------------------------------------------------------------
46200 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
46200 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
46200 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
46200 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
46200 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
46200 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
46200 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
46200 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
46200 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
46200 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
46200 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse .............<99>
46200 15                                                                FORMAT !
46201 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise est-elle
46201 02  active ?
46201 03  ---------------------------------------------------------------------
46201 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
46201 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
46201 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
46201 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
46201 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
46201 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
46201 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
46201 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
46201 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
46201 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
46201 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse .............<99>
46201 15                                                                FORMAT !
46202 01  Dans quel secteur précis des services, l'association ou l'institution
46202 02  qui vous paye, est-elle active ?
46202 03  ---------------------------------------------------------------------
46202 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
46202 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
46202 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
46202 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
46202 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
46202 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
46202 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
46202 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
46202 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
46202 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
46202 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse .............<99>
46202 15                                                                FORMAT !
46210 01
46210 02  Que fait concrètement votre entreprise ou succursale ?
46210 03  ---------------------------------------------------------------------
46210 04
46210 05   <1) Introduire le texte
46210 06
46210 07   <2> RETOUR
46210 08
46210 09
46210 10
46210 11
46210 12
46210 13
46210 14
46210 15
```

```
46211 01
46211 02  Que fait concrètement votre entreprise ?
46211 03  ---------------------------------------------------------------------
46211 04
46211 05   <1) Introduire le texte
46211 06
46211 07   <2> RETOUR
46211 08
46211 09
46211 10
46211 11
46211 12
46211 13
46211 14
46211 15
46212 01
46212 02  Que fait concrètement votre institution ?
46212 03  ---------------------------------------------------------------------
46212 04
46212 05   <1) Introduire le texte
46212 06
46212 07   <2> RETOUR
46212 08
46212 09
46212 10
46212 11
46212 12
46212 13
46212 14
46212 15
46400 01
46400 02  Combien de personnes travaillent dans votre entreprise ou succursale,
46400 03  à la même adresse que vous, vous-même y compris ?
46400 04  ---------------------------------------------------------------------
46400 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
46400 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
46400 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
46400 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
46400 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
46400 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
46400 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
46400 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
46400 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
46400 14  - 9 personnes ................<09>
46400 15
46401 01
46401 02  Combien de personnes travaillent dans votre entreprise, à la même
46401 03  adresse que vous, vous et vos éventuels associés y compris ?
46401 04  ---------------------------------------------------------------------
46401 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
46401 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
46401 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
46401 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
46401 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
46401 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
46401 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
46401 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
46401 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
46401 14  - 9 personnes ................<09>
46401 15
46402 01
46402 02  Combien de personnes travaillent pour l'association ou l'institution
46402 03  qui vous paye, vous-même y compris ?
46402 04  ---------------------------------------------------------------------
46402 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
46402 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
46402 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
46402 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
46402 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
46402 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
46402 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
46402 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
46402 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
46402 14  - 9 personnes ................<09>
46402 15
```

```
50000 01
50000 02 Avez-vous, PAR LE PASSE, déjà eu un emploi comme salarié, comme
50000 03 indépendant, comme apprenti ou comme collaborateur de l'entreprise
50000 04 familiale ?
50000 05 ----------------------------------------------------------------------
50000 06 => INT.: des pures occasions de travail (p.ex: jobs d'été) ne doivent
50000 07         pas être considérées comme une activité professionnelle!
50000 08
50000 09                       - oui ..............<1>
50000 10                       - non ..............<2>
50000 11                       -----------------------
50000 12                       - ne sait pas ......<8>
50000 13                       - pas de réponse ...<9>
50000 14
50000 15
50050 01
50050 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e, avez-vous travaillé
50050 03  ne serait-ce qu'une heure contre rémunération?
50050 04 ----------------------------------------------------------------------
50050 05
50050 06
50050 07                       - oui ..............<1>
50050 08                       - non ..............<2>
50050 09                       -----------------------
50050 10                       - ne sait pas ......<8>
50050 11                       - pas de réponse ...<9>
50050 12
50050 13
50050 14
50050 15
50060 01
50060 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e,
50060 03  avez-vous fourni ne serait-ce qu'une heure de travail non rémunéré
50060 04  dans l'entreprise familiale?
50060 05 ----------------------------------------------------------------------
50060 06
50060 07
50060 08                       - oui ..............<1>
50060 09                       - non ..............<2>
50060 10                       -----------------------
50060 11                       - ne sait pas ......<8>
50060 12                       - pas de réponse ...<9>
50060 13
50060 14
50060 15
50070 01
50070 02  Les questions suivantes se rapportent à votre dernière activité
50070 03  rémunérée depuis l'interview du #b%:M961,20#e.
50070 04 ----------------------------------------------------------------------
50070 05
50070 06
50070 07
50070 08
50070 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
50070 10
50070 11
50070 12
50070 13
50070 14
50070 15
50071 01
50071 02  Les questions suivantes se rapportent à votre dernière activité
50071 03  rémunérée. C'est-à-dire l'emploi que vous aviez entre l'interview
50071 04  du #b%:P961,20#e
50071 05  et celle du #b%:M961,20.#e
50071 06 ----------------------------------------------------------------------
50071 07
50071 08
50071 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
50071 10
50071 11
50071 12
50071 13
50071 14
50071 15
```

```
50072 01
50072 02   Les questions suivantes se rapportent à votre dernière activité
50072 03   rémunérée. C'est-à-dire le dernier emploi que vous aviez eu avant
50072 04   l'interview du #b%:M961,20#e.
50072 05 ----------------------------------------------------------------------
50072 06
50072 07
50072 08
50072 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
50072 10
50072 11
50072 12
50072 13
50072 14
50072 15
50300 01  Quel est le métier que vous avez exercé dans votre DERNIER emploi ?
50300 02  Que faisiez-vous exactement ?
50300 03  ---------------------------------------------------------------------
50300 04   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
50300 05       - chef comptable et pas seulement chef
50300 06       - employé de banque et pas seulement employé de commerce
50300 07       - employé spécialisé dans la vente et pas seul. empl. spécialisé
50300 08
50300 09  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des métiers
50300 10
50300 11  <90) SAISIE MANUELLE du métier
50300 12  -------------------------------------------------------
50300 13  <98> ne sait pas
50300 14  <99> pas de réponse
50300 15
50350 01   Dans la dernière interview, vous aviez indiqué comme métier :
50350 02 #bX
50350 03 #eEst-ce toujours correct pour votre dernier emploi ?
50350 04 ----------------------------------------------------------------------
50350 05   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
50350 06       - chef comptable et non seulement chef
50350 07       - employé de banque et non seulement employé de commerce
50350 08       - employé spécialisé dans la vente et non seul. empl. spécialisé
50350 09
50350 10  <92> Le métier affiché est correct
50350 11
50350 12  <91> Autre métier
50350 13
50350 14
50350 15
51000 01  Veuillez répondre par oui ou non aux 5 propositions suivantes.
51000 02  Dans votre DERNIER emploi êtiez-vous ...
51000 03  ---------------------------------------------------------------------
51000 04  => INT: <1> = OUI / <2> = NON              --> EXPLICATIONS: (BT 3)!
51000 05
51000 06 < employé par un ménage privé (p.ex. femme de ménage, baby-sitter)?
51000 07
51000 08 < salarié d'une SA ou SARL qui vous appartient?
51000 09
51000 10 < indépendant à votre propre compte?
51000 11
51000 12 < collaborateur dans l'entreprise de votre famille?
51000 13
51000 14 < salarié d'une entreprise privée ou publique?
51000 15
51100 01
51100 02  Vous travailliez donc pour un ou plusieurs ménages privés.
51100 03  Est-ce que ...
51100 04  ---------------------------------------------------------------------
51100 05  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
51100 06
51100 07  - vous étiez à votre propre compte ou ..............................<1>
51100 08  - vous étiez payé par une association ou institution qui
51100 09    vous avait placé là (soins à domicile, prof.de musique,...) .ou .<2>
51100 10  - vous aviez été directement engagé par ce(s) ménage(s) ...........<3>
51100 11  ---------------------------------------------------------------------
51100 12  - ne sait pas .......................................................<8>
51100 13  - pas de réponse ....................................................<9>
51100 14
51100 15
```

```
51200 01
51200 02  Donc ...
51200 03
51200 04
51200 05
51200 06
51200 07
51200 08 ----------------------------------------------------------------------
51200 09                      o oui, c'est EXACT .....(ENTER)
51200 10                      o non, c'est FAUX ......<0>
51200 11
51200 12
51200 13  => INT.: En cas de double réponse:
51200 14           premier statut indiqué = statut de référence !
51200 15
```

```
51400 01
51400 02  Combien de personnes en TOUT aviez-vous sous vos ordres, directement et
51400 03  indirectement ?
51400 04  ---------------------------------------------------------------------
51400 05
51400 06  - AUCUNE PERSONNE ..........<00>     -  9 personnes ...........<09>
51400 07  - 1 personne ...............<01>     - 10 personnes ...........<10>
51400 08  - 2 personnes ..............<02>     - 11 - 19 personnes ......<11>
51400 09  - 3 personnes ..............<03>     - 20 - 49 personnes ......<12>
51400 10  - 4 personnes ..............<04>     - 50 - 99 personnes ......<13>
51400 11  - 5 personnes ..............<05>     - 100 personnes ou plus ..<14>
51400 12  - 6 personnes ..............<06>     -----------------------------
51400 13  - 7 personnes ..............<07>     - ne sait pas ............<98>
51400 14  - 8 personnes ..............<08>     - pas de réponse .........<99>
51400 15
```

```
51500 01
51500 02  Faisiez-vous partie de la direction ou du conseil de direction
51500 03  de l'entreprise ?
51500 04  ---------------------------------------------------------------------
51500 05
51500 06
51500 07                    - oui ................<1>
51500 08                    - non ................<2>
51500 09                    -------------------------
51500 10                    - ne sait pas ........<8>
51500 11                    - pas de réponse .....<9>
51500 12
51500 13
51500 14
51500 15
```

```
52000 01
52000 02 Aviez-vous trouvé votre dernière place de travail par l'intermédiaire
52000 03 d'une agence privée de placement temporaire ?
52000 04 ----------------------------------------------------------------------
52000 05
52000 06                        - oui ..............<1>
52000 07                        - non ..............<2>
52000 08                        -----------------------
52000 09                        - ne sait pas ......<8>
52000 10                        - pas de réponse ...<9>
52000 11
52000 12
52000 13
52000 14
52000 15
```

```
52100 01
52100 02 Qui vous payait pour votre travail ?
52100 03 ----------------------------------------------------------------------
52100 04 INT.: LIRE A VOIX HAUTE!
52100 05
52100 06  - l'agence privée de placement temporaire .................. <1>
52100 07  - l'entreprise, dans laquelle vous exerciez
52100 08    effectivement votre activité professionnelle ............. <2>
52100 09 ---------------------------------------------------------------
52100 10  - ne sait pas ............................................... <8>
52100 11  - pas de réponse ............................................ <9>
52100 12
52100 13
52100 14
52100 15
```

```
52200 01
52200 02  Votre dernier emploi était-il limité dans le temps, c'est-à-dire
52200 03  aviez-vous une date d'échéance prévue dans votre contrat de travail ?
52200 04  ---------------------------------------------------------------------
52200 05
52200 06
52200 07                    - oui ................<1>
52200 08                    - non ................<2>
52200 09                    -------------------------
52200 10                    - ne sait pas ........<8>
52200 11                    - pas de réponse .....<9>
52200 12
52200 13
52200 14
52200 15
52300 01  Votre place de travail était limitée dans le temps. Il s'agissait d'...
52300 02  ----------------------------------------------------------------------
52300 03  INT.: LIRE A VOIX HAUTE!
52300 04  - apprentissage ..............................................<01>
52300 05  - travail saisonnier ........................................<02>
52300 06  - programme d'occupation ....................................<03>
52300 07  - occasion de travail (p.ex: job d'été, assistance)..........<04>
52300 08  - stage ou volontariat.......................................<05>
52300 09  - remplacement ..............................................<06>
52300 10  - projet limité dans le temps, travail temporaire ...........<07>
52300 11  - période d'essai ...........................................<08>
52300 12  - poste renouvelé régulièrement (p.ex. enseignant) ..........<09>
52300 13  - autre forme de travail limité dans le temps ...............<10>
52300 14  ------------------------------------------------------------
52300 15  - NE SAIT PAS ...........<98>    - PAS DE REPONSE ...........<99>
52400 01
52400 02  Quelle était la durée TOTALE de votre contrat de travail oral ou écrit?
52400 03  ---------------------------------------------------------------------
52400 04  => INT.: Si la DUREE exacte est inconnue, aider à l'estimer
52400 05           ou indiquer <00> <00> <00> !
52400 06
52400 07
52400 08     LE CONTRAT DE TRAVAIL
52400 09     AVAIT UNE DUREE TOTALE DE:  S: <xx> semaines
52400 10                                 M: <xx> mois
52400 11                                 A: <xx> années
52400 12
52400 13                            DUREE DU CONTRAT PAS DEFINIE    : <96 00 00>
52400 14                            NE SAIT PAS / PAS DE REPONSE    : <00 00 00>
52400 15                       S: M: A:
52401 01
52401 02  Le contrat de travail avait une durée totale de ...
52401 03  ----------------------------------------------------------------
52401 04  => INT.: AIDER A ESTIMER
52401 05
52401 06  - moins d'1 mois ..............<01> - 4 ans à moins de 5 ans .....<09>
52401 07  -  1 à 3 mois .................<02> - 5 ans à moins de 6 ans .....<10>
52401 08  -  4 à 6 mois .................<03> - 6 ans à moins de 7 ans .....<11>
52401 09  -  7 à 12 mois ................<04> - 7 ans à moins de 8 ans .....<12>
52401 10  - 13 mois à moins d'1 1/2 an ..<05> - 8 ans et plus ..............<13>
52401 11  - 1 1/2 an à moins de 2 ans ...<06> ---------------------------------
52401 12  - 2 ans à moins de 3 ans ......<07> - ne sait pas ................<98>
52401 13  - 3 ans à moins de 4 ans ......<08> - pas de réponse .............<99>
52401 14
52401 15
53800 01  Dans le cadre de votre dernière activité, avez-vous accompli un travail
53800 02  sur appel, c-à-d alliez-vous au travail seulement lorsque votre
53800 03  employeur vous appelait ?
53800 04  ---------------------------------------------------------------------
53800 05  INT.: p.ex remplacement en cas de maladie, appel seulement en cas de
53800 06        besoin!
53800 07
53800 08                       - oui ..............<1>
53800 09                       - non ..............<2>
53800 10                       -----------------------
53800 11                       - ne sait pas ......<8>
53800 12                       - pas de réponse ...<9>
53800 13
53800 14
53800 15
```

```
53900 01
53900 02 Aviez-vous un nombre d'heures de travail garanti par semaine ou par
53900 03 mois ?
53900 04 ----------------------------------------------------------------------
53900 05
53900 06
53900 07                      - oui .............<1>
53900 08                      - non .............<2>
53900 09                      ----------------------
53900 10                      - ne sait pas ......<8>
53900 11                      - pas de réponse ...<9>
53900 12
53900 13
53900 14
53900 15
```

```
54200 01
54200 02  Aviez-vous un travail à plein temps ou à temps partiel ?
54200 03  ---------------------------------------------------------------------
54200 04
54200 05
54200 06                - plein temps ................<1>
54200 07                - temps partiel ..............<2>
54200 08                --------------------------------
54200 09                - ne sait pas ................<8>
54200 10                - pas de réponse .............<9>
54200 11
54200 12
54200 13
54200 14
54200 15                                                          FORMAT !
```

```
54300 01
54300 02  Quel était le pourcentage de votre travail à temps partiel ?
54300 03  ---------------------------------------------------------------------
54300 04  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
54300 05
54300 06
54300 07          o temps partiel correspondait à .........<xx> %
54300 08          -------------------------------------------
54300 09          o ne sait pas ...........................<98>
54300 10          o pas de réponse ........................<99>
54300 11
54300 12          o il ne s'agit pas d'un temps partiel ...<00>
54300 13
54300 14
54300 15                      **
```

```
56000 01  Quel est le NOM de l'entreprise dans laquelle vous avez travaillé en
56000 02  tout dernier lieu et dans quelle LOCALITE se trouvait-elle ?
56000 03  S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succursales, dites-moi
56000 04  la localité du BATIMENT dans lequel vous travailliez.
56000 05  ---------------------------------------------------------------------
56000 06
56000 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
56000 08
56000 09                                        - SAISIE MANUELLE DU
56000 10   - employeur =                          NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
56000 11     autre ménage privé .....<88>       - ne sait pas ..........<98>
56000 12   - établissement à                    - pas de réponse .......<99>
56000 13     l'étranger, frontalier..<89>
56000 14
56000 15
```

```
56001 01
56001 02  Quel est le NOM de l'entreprise dans laquelle vous avez travaillé en
56001 03  tout dernier lieu et dans quelle LOCALITE se trouvait-elle ?
56001 04  ---------------------------------------------------------------------
56001 05
56001 06
56001 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
56001 08
56001 09                                        - SAISIE MANUELLE DU
56001 10   - établissement à                      NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
56001 11     l'étranger, frontalier..<89>       - ne sait pas ..........<98>
56001 12                                        - pas de réponse .......<99>
56001 13
56001 14
56001 15
```

```
56002 01  Quel est le NOM de l'association ou de l'institution qui vous payait
56002 02  et dans quelle LOCALITE se trouvait-elle ?
56002 03  ---------------------------------------------------------------------
56002 04
56002 05
56002 06
56002 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
56002 08
56002 09   - établissement à                     - SAISIE MANUELLE DU
56002 10     l'étranger, frontalier..<89>         NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
56002 11                                        - ne sait pas ..........<98>
56002 12                                        - pas de réponse .......<99>
56002 13
56002 14
56002 15
56020 01
56020 02 Vous n'avez donc pas travaillé en tout dernier lieu en Suisse.
56020 03 Dans quel pays avez-vous travaillé ?
56020 04 ------------------------------------------------------------------------
56020 05
56020 06 - Allemagne ....................<1>
56020 07 - Liechtenstein ................<2>
56020 08 - Autriche .....................<3>
56020 09 - Italie .......................<4>
56020 10 - France .......................<5>
56020 11
56020 12 - autre pays ...................<6>
56020 13 - ne sait pas ..................<8>
56020 14 - pas de réponse ...............<9>
56020 15
56050 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
56050 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous aviez
56050 03   travaillé en tout dernier lieu dans l'entreprise suivante :
56050 04 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
56050 05 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
56050 06 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
56050 07 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
56050 08 #e
56050 09 #bEst-ce toujours correct ? #e
56050 10 ------------------------------------------------------------------------
56050 11  => INT.: S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succursales,
56050 12           c'est la localité du BATIMENT dans lequel la pers.-cible
56050 13           travaille qui compte.
56050 14  <92> L'adresse affichée est correcte
56050 15  <91> Autre adresse
56051 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
56051 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous aviez
56051 03   travaillé en tout dernier lieu dans l'entreprise suivante :
56051 04
56051 05 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
56051 06 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
56051 07 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
56051 08 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
56051 09 #e
56051 10 #bEst-ce toujours correct ?   #e
56051 11 ------------------------------------------------------------------------
56051 12
56051 13  <92> L'adresse affichée est correcte
56051 14  <91> Autre adresse
56051 15
56052 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
56052 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous étiez payé
56052 03   en tout dernier lieu par l'association ou l'institution suivante :
56052 04
56052 05
56052 06 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
56052 07 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
56052 08 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
56052 09 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
56052 10 #e
56052 11 #bEst-ce toujours correct ?  #e
56052 12 ------------------------------------------------------------------------
56052 13
56052 14  <92> L'adresse affichée est correcte
56052 15  <91> Autre adresse
```

```
56100 01  Votre entreprise ou succursale était-elle active dans le secteur ...
56100 02  ---------------------------------------------------------------------
56100 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
56100 04
56100 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
56100 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
56100 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
56100 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
56100 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
56100 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
56100 11    ou d'autres articles) ........<03>
56100 12  - la production/distribution
56100 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
56100 14
56100 15
56101 01  Votre entreprise était-elle active dans le secteur ...
56101 02  ---------------------------------------------------------------------
56101 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
56101 04
56101 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
56101 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
56101 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
56101 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
56101 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
56101 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
56101 11    ou d'autres articles) ........<03>
56101 12  - la production/distribution
56101 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
56101 14
56101 15
56200 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise ou succursale
56200 02  était-elle active ?
56200 03  ---------------------------------------------------------------------
56200 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
56200 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
56200 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
56200 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
56200 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
56200 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
56200 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
56200 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
56200 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
56200 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
56200 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse ..............<99>
56200 15                                                                FORMAT !
56201 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise était-elle
56201 02  active ?
56201 03  ---------------------------------------------------------------------
56201 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
56201 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
56201 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
56201 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
56201 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
56201 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
56201 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
56201 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
56201 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
56201 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
56201 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse ..............<99>
56201 15                                                                FORMAT !
56202 01  Dans quel secteur précis des services, l'association ou l'institution
56202 02  qui vous payait, était-elle active ?
56202 03  ---------------------------------------------------------------------
56202 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
56202 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
56202 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
56202 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
56202 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
56202 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
56202 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
56202 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
56202 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
56202 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
56202 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse ..............<99>
56202 15                                                                FORMAT !
```

```
56210 01
56210 02  Que faisait concrètement votre entreprise ou succursale ?
56210 03  ------------------------------------------------------------------
56210 04
56210 05   <1) Introduire le texte
56210 06
56210 07   <2> RETOUR
56210 08
56210 09
56210 10
56210 11
56210 12
56210 13
56210 14
56210 15
```

```
56211 01
56211 02  Que faisait concrètement votre entreprise ?
56211 03  ------------------------------------------------------------------
56211 04
56211 05   <1) Introduire le texte
56211 06
56211 07   <2> RETOUR
56211 08
56211 09
56211 10
56211 11
56211 12
56211 13
56211 14
56211 15
```

```
56212 01
56212 02  Que faisait concrètement votre institution ?
56212 03  ------------------------------------------------------------------
56212 04
56212 05   <1)  Introduire le texte
56212 06
56212 07   <2>  RETOUR
56212 08
56212 09
56212 10
56212 11
56212 12
56212 13
56212 14
56212 15
```

```
56400 01
56400 02  Combien de personnes travaillaient dans votre entreprise ou succursale,
56400 03  à la même adresse que vous, vous-même y compris ?
56400 04  ------------------------------------------------------------------
56400 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
56400 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
56400 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
56400 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
56400 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
56400 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
56400 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
56400 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
56400 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
56400 14  - 9 personnes ................<09>
56400 15
```

```
56401 01
56401 02  Combien de personnes travaillaient dans votre entreprise, à la même
56401 03  adresse que vous, vous et vos éventuels associés y compris ?
56401 04  ------------------------------------------------------------------
56401 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
56401 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
56401 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
56401 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
56401 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
56401 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
56401 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
56401 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
56401 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
56401 14  - 9 personnes ................<09>
56401 15
```

```
56402 01
56402 02  Combien de personnes travaillaient pour l'association ou l'institution
56402 03  qui vous payait, vous-même y compris ?
56402 04  ---------------------------------------------------------------------
56402 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
56402 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
56402 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
56402 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
56402 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
56402 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
56402 11  - 6 personnes ................<06>  ----------------------------------
56402 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
56402 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
56402 14  - 9 personnes ................<09>
56402 15
56500 01
56500 02 En quelle ANNEE avez-vous commencé à travailler dans cette entreprise?
56500 03 ----------------------------------------------------------------------
56500 04 INT.: ==> indiquer l'année
56500 05
56500 06
56500 07
56500 08
56500 09      o ANNEE                 <xxxx>
56500 10      ------------------------------
56500 11      o ne sait pas/
56500 12        pas de réponse:       <9999>
56500 13
56500 14
56500 15                               ****
56501 01
56501 02 En quelle ANNEE avez-vous commencé à travailler en tant
56501 03 qu'indépendant dans votre entreprise ?
56501 04 ------------------------------------------------------------------------
56501 05 INT.: ==> Indiquer l'année
56501 06
56501 07
56501 08
56501 09      o ANNEE                 <xxxx>
56501 10      ------------------------------
56501 11      o ne sait pas/
56501 12        pas de réponse:       <9999>
56501 13
56501 14
56501 15                        ****
56502 01
56502 02 Depuis quelle ANNEE travailliez-vous SANS INTERRUPTION PROLONGEE,
56502 03 pour des ménages privés ?
56502 04 ----------------------------------------------------------------------
56502 05 INT.: ==> Indiquer l'année
56502 06           Interruption prolongée = plus de 6 mois
56502 07
56502 08
56502 09      o ANNEE                 <xxxx>
56502 10      ------------------------------
56502 11      o ne sait pas/
56502 12        pas de réponse:       <9999>
56502 13
56502 14
56502 15                               ****
56510 01
56510 02 Vous vous rappelez du mois?
56510 03 ----------------------------------------------------------------------
56510 04
56510 05
56510 06 <01> janvier                        <07> juillet
56510 07 <02> février                        <08> août
56510 08 <03> mars                           <09> septembre
56510 09 <04> avril                          <10> octobre
56510 10 <05> mai                            <11> novembre
56510 11 <06> juin                           <12> décembre
56510 12 ----------------------------------------------------------------------
56510 13 <98> ne sait pas
56510 14 <99> pas de réponse
56510 15
```

```
56520 01 ... depuis ...
56520 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
56520 03
56520 04 <0> moins d'1 année
56520 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
56520 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
56520 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
56520 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
56520 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
56520 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
56520 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
56520 12
56520 13 <8> 8 ANS ET PLUS
56520 14 -----------------------------------
56520 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
56700 01  Pour quelle raison principale avez-vous quitté votre dernier emploi ?
56700 02  ---------------------------------------------------------------------
56700 03
56700 04
56700 05 o RAISONS PLUTOT INVOLONTAIRES:
56700 06   - licenciement ..............................................<01>
56700 07   - abandon de l'activité indépendante........................<02>
56700 08   - fin de contrat à durée limitée, fin de stage, fin
56700 09     d'emploi occasionnel ....................................<03>
56700 10   - maladie/accident/AI ....................................<04>
56700 11   - retraite forcée ........................................<05>
56700 12 o RAISONS LIEES A L'AGE:
56700 13   - retraite anticipée ....................................<06>
56700 14   - retraite à l'âge légal ..................................<07>
56700 15                            #wINT.: Suite à la prochaine page  ==> #e
56701 01 o DEMISSION VOLONTAIRE:
56701 02   - conditions de travail pas satisfaisantes (salaire,
56701 03     horaires, tâches, climat) ...............................<08>
56701 04   - simple envie de changement/promotion professionnelle .....<09>
56701 05   - études/formation .......................................<10>
56701 06   - service militaire/civil ..................................<11>
56701 07   - garde des enfants/de pers. adultes nécessitant des soins .<15>
56701 08   - autres responsabilités familiales ........................<16>
56701 09   - autres responsabilités personnelles ......................<18>
56701 10   - plus envie/plus besoin de travailler .....................<13>
56701 11
56701 12 o AUTRES RAISONS ............................................<14>
56701 13 o NE SAIT PAS ...............................................<98>
56701 14 o PAS DE REPONSE ............................................<99>
56701 15                                        #wINT.: Retour (ENTER) -> #e
57000 01
57000 02 Depuis quelle ANNEE êtes-vous sans travail ET à la recherche
57000 03 d'un emploi ?
57000 04 ---------------------------------------------------------------------
57000 05 INT.: ==> Indiquer l'année
57000 06
57000 07
57000 08
57000 09      o ANNEE                 <xxxx>
57000 10      ------------------------------
57000 11      o ne sait pas/
57000 12        pas de réponse:       <9999>
57000 13
57000 14
57000 15                       ****
57001 01
57001 02 Depuis quelle ANNEE avez-vous été sans travail ET à la recherche
57001 03 d'un emploi ?
57001 04 ---------------------------------------------------------------------
57001 05 INT.: ==> Indiquer l'année
57001 06
57001 07
57001 08
57001 09      o ANNEE                 <xxxx>
57001 10      ------------------------------
57001 11      o ne sait pas/
57001 12        pas de réponse:       <9999>
57001 13
57001 14
57001 15                       ****
```

```
57010 01
57010 02 Vous vous rappelez du mois?
57010 03 ----------------------------------------------------------------
57010 04
57010 05
57010 06 <01> janvier                        <07> juillet
57010 07 <02> février                        <08> août
57010 08 <03> mars                           <09> septembre
57010 09 <04> avril                          <10> octobre
57010 10 <05> mai                            <11> novembre
57010 11 <06> juin                           <12> décembre
57010 12 ----------------------------------------------------------------
57010 13 <98> ne sait pas
57010 14 <99> pas de réponse
57010 15
```

```
57011 01
57011 02 Vous vous rappelez du jour?
57011 03 -------------------------------------------------------------------
57011 04 INT.: ==> Indiquer le jour
57011 05
57011 06
57011 07
57011 08
57011 09     o JOUR (01, 02, 03, .., 30, 31) ....<xx>
57011 10     ----------------------------------------
57011 11     o ne sait pas/
57011 12       pas de réponse: ..................<99>
57011 13
57011 14
57011 15
```

```
57020 01 ... depuis ...
57020 02 -------------------------------------------------------------------
57020 03 => INT.: AIDER A ESTIMER
57020 04
57020 05  <00> moins d'1 mois                     <06> 2 ans mais moins de 3 ans
57020 06  <01>   1 mois mais moins de 3 mois      <07> 3 ans mais moins de 4 ans
57020 07  <02>   3 mois mais moins de 6 mois      <08> 4 ans mais moins de 5 ans
57020 08  <03>   6 mois mais moins de 12 mois     <09> 5 ans mais moins de 6 ans
57020 09  <04>  12 mois mais moins de 18 mois     <10> 6 ans mais moins de 7 ans
57020 10  <05>  18 mois mais moins de 24 mois     <11> 7 ans mais moins de 8 ans
57020 11                                          <12> 8 ANS ET PLUS
57020 12
57020 13 -------------------------------------
57020 14  <99> ne sait pas/pas de réponse
57020 15
```

```
57100 01
57100 02 EN quelle ANNEE avez-vous quitté votre dernier emploi ?
57100 03 ----------------------------------------------------------------
57100 04 INT.: ==> Indiquer l'année
57100 05
57100 06
57100 07
57100 08
57100 09     o ANNEE                 <xxxx>
57100 10     ------------------------------
57100 11     o ne sait pas/
57100 12       pas de réponse:       <9999>
57100 13
57100 14
57100 15                       ****
```

```
57110 01
57110 02 Vous vous rappelez du mois?
57110 03 ----------------------------------------------------------------
57110 04
57110 05
57110 06 <01> janvier                        <07> juillet
57110 07 <02> février                        <08> août
57110 08 <03> mars                           <09> septembre
57110 09 <04> avril                          <10> octobre
57110 10 <05> mai                            <11> novembre
57110 11 <06> juin                           <12> décembre
57110 12 ----------------------------------------------------------------
57110 13 <98> ne sait pas
57110 14 <99> pas de réponse
57110 15
```

```
57120 01 ... depuis ...
57120 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
57120 03
57120 04 <0> moins d'1 année
57120 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
57120 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
57120 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
57120 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
57120 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
57120 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
57120 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
57120 12
57120 13 <8> 8 ANS ET PLUS
57120 14 -----------------------------------
57120 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
57400 01
57400 02 Avant le début de la recherche d'un nouveau travail, ...?
57400 03 ----------------------------------------------------------------------
57400 04 INT.:  LIRE A VOIX HAUTE!
57400 05
57400 06   - exerciez-vous une profession ................<1>
57400 07   - ou étiez-vous au service militaire ...........<2>
57400 08   - ou étiez-vous en formation (plein temps) .....<3>
57400 09   - ou femme/homme au foyer  ....................<4>
57400 10   ---------------------------------------------------
57400 11   - autre chose (p.ex à la retraite) .............<5>
57400 12   - pas de réponse ..............................<9>
57400 13
57400 14
57400 15
57700 01
57700 02  Etiez-vous inscrit comme chômeur à un office régional de placement
57700 03  au cours des 4 DERNIERES SEMAINES ?
57700 04  ------------------------------------------------------------------
57700 05  INT: si la personne a été mise au chômage technique PAR SON ENTREPRISE
57700 06       mais elle ne timbre pas elle-même  --> coder (2)
57700 07
57700 08
57700 09                        - oui ...............<1>
57700 10                        - non ...............<2>
57700 11                        ------------------------
57700 12                        - ne sait pas .......<8>
57700 13                        - pas de réponse ....<9>
57700 14
57700 15
58000 01
58000 02  Etiez-vous inscrit auprès d'une agence de placement PRIVEE au cours
58000 03  des 4 DERNIERES SEMAINES ?
58000 04  ------------------------------------------------------------------
58000 05
58000 06                        - oui ...............<1>
58000 07                        - non ...............<2>
58000 08                        ------------------------
58000 09                        - ne sait pas .......<8>
58000 10                        - pas de réponse ....<9>
58000 11
58000 12
58000 13
58000 14
58000 15
58100 01
58100 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous reçu des allocations de
58100 03 chômage ?
58100 04 ----------------------------------------------------------------------
58100 05
58100 06
58100 07                      - oui ....................... <1>
58100 08                      - non:  pas d'indemnités .... <2>
58100 09                      ---------------------------------
58100 10                      - ne sait pas ............... <8>
58100 11                      - pas de réponse ............ <9>
58100 12
58100 13
58100 14
58100 15
```

```
58200 01
58200 02  Et maintenant quelques questions concernant votre recherche d'emploi.
58200 03  Cherchez-vous un emploi PLUTÔT comme ...
58200 04  ----------------------------------------------------------------------
58200 05
58200 06
58200 07                        - salarié ou  ........<1>
58200 08                        - comme indépendant ..<2>
58200 09                        ------------------------
58200 10                        - ne sait pas ........<8>
58200 11                        - pas de réponse .....<9>
58200 12
58200 13
58200 14
58200 15
58201 01  Dans votre NOUVEL emploi est-ce que ...
58201 02  ----------------------------------------------------------------------
58201 03
58201 04  - vous êtes employé par un ménage privé (par ex: femme de ménage,
58201 05    baby-sitter, cours privés, ..) ..................................<1>
58201 06  - vous êtes salarié d'une SA ou SARL qui vous appartient .........<2>
58201 07  - vous êtes indépendant à votre propre compte ....................<3>
58201 08  - vous collaborez dans l'entreprise de votre famille .............<4>
58201 09  - vous êtes salarié d'une autre entreprise privée ou d'une
58201 10    entreprise publique ........................................<5>
58201 11  ---------------------------------------------------------------------
58201 12  - ne sait pas ...................................................<8>
58201 13  - pas de réponse ................................................<9>
58201 14
58201 15
58300 01
58300 02  Cherchez-vous un emploi ...
58300 03  ----------------------------------------------------------------------
58300 04
58300 05
58300 06              - SANS personnel sous vos ordres ou ..<1>
58300 07              - AVEC du personnel sous vos ordres ..<2>
58300 08              - ça vous est égal ...................<3>
58300 09              ----------------------------------------
58300 10              - ne sait pas ........................<8>
58300 11              - pas de réponse .....................<9>
58300 12
58300 13
58300 14
58300 15
58301 01
58301 02  Dans votre nouvel emploi, avez-vous du personnel sous vos ordres ?
58301 03
58301 04  ----------------------------------------------------------------------
58301 05
58301 06
58301 07              - Non, PAS de personnel sous vos ordres ou ..<1>
58301 08              - Oui, AVEC du personnel sous vos ordres ....<2>
58301 09              ----------------------------------------------
58301 10              - ne sait pas ...............................<8>
58301 11              - pas de réponse ............................<9>
58301 12
58301 13
58301 14
58301 15
58500 01
58500 02  Cherchez-vous plutôt un emploi ...
58500 03  ----------------------------------------------------------------------
58500 04  => INT.: ENUMERER !
58500 05
58500 06                    - à plein temps ou .......<1>
58500 07                    - à temps partiel ........<2>
58500 08                    ----------------------------
58500 09                    - ne sait pas ............<8>
58500 10                    - pas de réponse .........<9>
58500 11
58500 12
58500 13
58500 14
58500 15
```

```
58501 01
58501 02  Avez-vous trouvé un emploi à PLEIN TEMPS ou à TEMPS PARTIEL ?
58501 03  ---------------------------------------------------------------------
58501 04
58501 05                   - à plein temps ou .......<1>
58501 06                   - à temps partiel ........<2>
58501 07                   ----------------------------
58501 08                   - ne sait pas ............<8>
58501 09                   - pas de réponse .........<9>
58501 10
58501 11
58501 12
58501 13
58501 14
58501 15
58600 01
58600 02  Quel serait le taux d'occupation qui vous conviendrait le mieux ?
58600 03  ---------------------------------------------------------------------
58600 04
58600 05
58600 06                    - taux d'occupation idéal ...<xx> %
58600 07                    ----------------------------------
58600 08                    - ne sait pas ...............<98>
58600 09                    - pas de réponse ............<99>
58600 10
58600 11
58600 12
58600 13
58600 14
58600 15                      **
58601 01
58601 02  Quel est le pourcentage de votre travail à temps partiel ?
58601 03  ---------------------------------------------------------------------
58601 04  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
58601 05
58601 06
58601 07          - temps partiel correspond à ...<xx> %
58601 08          -------------------------------------
58601 09          - ne sait pas ..................<98>
58601 10          - pas de réponse ...............<99>
58601 11
58601 12
58601 13
58601 14
58601 15                      **
58700 01
58700 02  Votre temps partiel ...
58700 03  ---------------------------------------------------------------------
58700 04  INT: LIRE A HAUTE VOIX!
58700 05
58700 06       - correspond-il au pourcentage que vous cherchiez, .....<1>
58700 07       - cherchiez-vous un autre pourcentage ou ...............<2>
58700 08       - cherchiez vous un travail à plein temps ..............<3>
58700 09       ---------------------------------------------------------
58700 10       - ne sait pas ......................................<8>
58700 11       - pas de réponse ...................................<9>
58700 12
58700 13
58700 14
58700 15
58800 01
58800 02  En admettant que vous ne trouviez pas de travail à temps partiel,
58800 03  seriez-vous prêt, dans ce cas, à accepter une activité à plein temps ?
58800 04  ---------------------------------------------------------------------
58800 05
58800 06                       - oui ...............<1>
58800 07                       - non ...............<2>
58800 08                       ------------------------
58800 09                       - ne sait pas .......<8>
58800 10                       - pas de réponse ....<9>
58800 11
58800 12
58800 13
58800 14
58800 15
```

```
58801 01
58801 02  En admettant que vous n'ayez pas trouvé de travail à temps partiel,
58801 03  auriez-vous été prêt, dans ce cas, à accepter une activité à plein
58801 04  temps ?
58801 05  ---------------------------------------------------------------------
58801 06
58801 07                        - oui ...............<1>
58801 08                        - non ...............<2>
58801 09                        ------------------------
58801 10                        - ne sait pas .......<8>
58801 11                        - pas de réponse ....<9>
58801 12
58801 13
58801 14
58801 15
58900 01
58900 02  Est-ce que vous auriez préféré un emploi à temps partiel ?
58900 03  ---------------------------------------------------------------------
58900 04
58900 05
58900 06                        - oui ...............<1>
58900 07                        - non ...............<2>
58900 08                        ------------------------
58900 09                        - ne sait pas .......<8>
58900 10                        - pas de réponse ....<9>
58900 11
58900 12
58900 13
58900 14
58900 15
59000 01
59000 02  En admettant que vous ne trouviez pas de travail à plein temps, seriez-
59000 03  vous prêt à accepter une activité à temps partiel ?
59000 04  ---------------------------------------------------------------------
59000 05
59000 06                        - oui ...............<1>
59000 07                        - non ...............<2>
59000 08                        ------------------------
59000 09                        - ne sait pas .......<8>
59000 10                        - pas de réponse ....<9>
59000 11
59000 12
59000 13
59000 14
59000 15
59001 01
59001 02  En admettant que vous n'ayez pas trouvé de travail à plein temps,
59001 03  auriez-vous été prêt à accepter une activité à temps partiel ?
59001 04  ---------------------------------------------------------------------
59001 05
59001 06
59001 07                        - oui ...............<1>
59001 08                        - non ...............<2>
59001 09                        ------------------------
59001 10                        - ne sait pas .......<8>
59001 11                        - pas de réponse ....<9>
59001 12
59001 13
59001 14
59001 15
59100 01
59100 02  En admettant que vous ne trouviez du travail que dans une autre région
59100 03  de la Suisse et que vous ne puissiez pas faire les trajets quotidiens,
59100 04  seriez-vous prêt à déménager ?
59100 05  ---------------------------------------------------------------------
59100 06
59100 07                        - oui ...............<1>
59100 08                        - non ...............<2>
59100 09                        ------------------------
59100 10                        - ne sait pas .......<8>
59100 11                        - pas de réponse ....<9>
59100 12
59100 13
59100 14
59100 15
```

```
59101 01
59101 02  En admettant que vous n'ayez trouvé du travail que dans une autre
59101 03  région de la Suisse et que vous n'ayez pas pu faire les trajets
59101 04  quotidiens, auriez-vous été prêt à déménager ?
59101 05  ---------------------------------------------------------------------
59101 06
59101 07                        - oui ...............<1>
59101 08                        - non ...............<2>
59101 09                        - oui, il a déménagé <3>
59101 10                        ------------------------
59101 11                        - ne sait pas .......<8>
59101 12                        - pas de réponse ....<9>
59101 13
59101 14
59101 15
60000 01 La semaine passée vous n'avez donc pas travaillé.
60000 02 Avez-vous, PAR LE PASSE, déjà eu un emploi comme salarié, comme
60000 03 indépendant, comme apprenti ou comme collaborateur de l'entreprise
60000 04 familiale ?
60000 05 ------------------------------------------------------------------------
60000 06 => INT.: des pures occasions de travail (p.ex: jobs d'été) ne doivent
60000 07         pas être considérées comme une activité professionnelle!
60000 08
60000 09                       - oui ..............<1>
60000 10                       - non ..............<2>
60000 11                       -----------------------
60000 12                       - ne sait pas ......<8>
60000 13                       - pas de réponse ...<9>
60000 14
60000 15
60050 01
60050 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e, avez-vous travaillé
60050 03  ne serait-ce qu'une heure contre rémunération?
60050 04 ------------------------------------------------------------------------
60050 05
60050 06
60050 07                       - oui ..............<1>
60050 08                       - non ..............<2>
60050 09                       -----------------------
60050 10                       - ne sait pas ......<8>
60050 11                       - pas de réponse ...<9>
60050 12
60050 13
60050 14
60050 15
60060 01
60060 02  Depuis l'interview du #b%:M961,20#e,
60060 03  avez-vous fourni ne serait-ce qu'une heure de travail non rémunéré
60060 04  dans l'entreprise familiale?
60060 05 ------------------------------------------------------------------------
60060 06
60060 07
60060 08                       - oui ..............<1>
60060 09                       - non ..............<2>
60060 10                       -----------------------
60060 11                       - ne sait pas ......<8>
60060 12                       - pas de réponse ...<9>
60060 13
60060 14
60060 15
60070 01
60070 02  Les questions suivantes se rapportent à votre dernière activité
60070 03  rémunérée depuis l'interview du #b%:M961,20#e.
60070 04 ------------------------------------------------------------------------
60070 05
60070 06
60070 07
60070 08
60070 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
60070 10
60070 11
60070 12
60070 13
60070 14
60070 15
```

```
60071 01
60071 02   Les questions suivantes se rapportent à votre dernière activité
60071 03   rémunérée. C'est-à-dire l'emploi que vous aviez entre l'interview
60071 04   du #b%:P961,20#e
60071 05   et celle du #b%:M961,20#e.
60071 06 ----------------------------------------------------------------------
60071 07
60071 08
60071 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
60071 10
60071 11
60071 12
60071 13
60071 14
60071 15
60072 01
60072 02  Les questions suivantes se rapportent à votre dernière activité
60072 03  rémunérée. C'est-à-dire le dernier emploi que vous aviez eu avant
60072 04  l'interview du #b%:M961,20#e.
60072 05 -----------------------------------------------------------------------
60072 06
60072 07
60072 08
60072 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
60072 10
60072 11
60072 12
60072 13
60072 14
60072 15
60300 01  Quel est le métier que vous avez exercé dans votre DERNIER emploi ?
60300 02  Que faisiez-vous exactement ?
60300 03  ---------------------------------------------------------------------
60300 04   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
60300 05       - chef comptable et pas seulement chef
60300 06       - employé de banque et pas seulement employé de commerce
60300 07       - employé spécialisé dans la vente et pas seul. empl. spécialisé
60300 08
60300 09  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des métiers
60300 10
60300 11  <90) SAISIE MANUELLE du métier
60300 12  -------------------------------------------------------
60300 13  <98> ne sait pas
60300 14  <99> pas de réponse
60300 15
60350 01   Dans la dernière interview, vous aviez indiqué comme métier :
60350 02 #bX
60350 03 #eEst-ce toujours correct pour votre DERNIER emploi ?
60350 04 -----------------------------------------------------------------------
60350 05   EX: - enseignant en géographie et pas seulement enseignant,
60350 06       - chef comptable et pas seulement chef
60350 07       - employé de banque et pas seulement employé de commerce
60350 08       - employé spécialisé dans la vente et pas seul. empl. spécialisé
60350 09
60350 10  <92> Le métier affiché est correct
60350 11
60350 12  <91> Autre métier
60350 13
60350 14
60350 15
61000 01  Veuillez répondre par oui ou non aux 5 propositions suivantes.
61000 02  Dans votre DERNIER emploi étiez-vous ...
61000 03  ---------------------------------------------------------------------
61000 04  => INT: <1> = OUI / <2> = NON              --> EXPLICATIONS: (BT 3)!
61000 05
61000 06 < employé par un ménage privé (p.ex. femme de ménage, baby-sitter)?
61000 07
61000 08 < salarié d'une SA ou SARL qui vous appartient?
61000 09
61000 10 < indépendant à votre propre compte?
61000 11
61000 12 < collaborateur dans l'entreprise de votre famille?
61000 13
61000 14 < salarié d'une entreprise privée ou publique?
61000 15
```

```
61100 01
61100 02  Vous travailliez donc pour un ou plusieurs ménages privés.
61100 03  Est-ce que ...
61100 04  ---------------------------------------------------------------------
61100 05  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
61100 06
61100 07  - vous étiez à votre propre compte ou ..............................<1>
61100 08  - vous étiez payé par une association ou institution qui
61100 09    vous avait placé là (soins à domicile, prof.de musique,...) .ou .<2>
61100 10  - vous aviez été directement engagé par ce(s) ménage(s) ...........<3>
61100 11  ---------------------------------------------------------------------
61100 12  - ne sait pas ......................................................<8>
61100 13  - pas de réponse ...................................................<9>
61100 14
61100 15
61200 01
61200 02  Donc ...
61200 03
61200 04
61200 05
61200 06
61200 07
61200 08 ------------------------------------------------------------------------
61200 09                     o oui, c'est EXACT .....(ENTER)
61200 10                     o non, c'est FAUX ......<0>
61200 11
61200 12
61200 13  => INT.: En cas de double réponse:
61200 14           premier statut indiqué = statut de référence !
61200 15
61400 01
61400 02  Combien de personnes en TOUT aviez-vous sous vos ordres, directement et
61400 03  indirectement ?
61400 04  ---------------------------------------------------------------------
61400 05
61400 06  - AUCUNE PERSONNE ..........<00>     -  9 personnes ...........<09>
61400 07  - 1 personne ...............<01>     - 10 personnes ...........<10>
61400 08  - 2 personnes ..............<02>     - 11 - 19 personnes ......<11>
61400 09  - 3 personnes ..............<03>     - 20 - 49 personnes ......<12>
61400 10  - 4 personnes ..............<04>     - 50 - 99 personnes ......<13>
61400 11  - 5 personnes ..............<05>     - 100 personnes ou plus ..<14>
61400 12  - 6 personnes ..............<06>     -----------------------------
61400 13  - 7 personnes ..............<07>     - ne sait pas ............<98>
61400 14  - 8 personnes ..............<08>     - pas de réponse .........<99>
61400 15
61500 01
61500 02  Faisiez-vous partie de la direction ou du conseil de direction
61500 03  de l'entreprise ?
61500 04  ------------------------------------------------------------------------
61500 05
61500 06
61500 07                  - oui ................<1>
61500 08                  - non ................<2>
61500 09                  -------------------------
61500 10                  - ne sait pas ........<8>
61500 11                  - pas de réponse .....<9>
61500 12
61500 13
61500 14
61500 15
64200 01
64200 02
64200 03  Aviez-vous un travail à plein temps ou à temps partiel ?
64200 04  ---------------------------------------------------------------------
64200 05
64200 06                - plein temps ................<1>
64200 07                - temps partiel ..............<2>
64200 08                ---------------------------------
64200 09                - ne sait pas ................<8>
64200 10                - pas de réponse .............<9>
64200 11
64200 12
64200 13
64200 14
64200 15                                                                FORMAT !
```

```
64300 01
64300 02  Quel était le pourcentage de votre travail à temps partiel ?
64300 03  ---------------------------------------------------------------------
64300 04  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
64300 05
64300 06
64300 07          o temps partiel correspondait à .........<xx> %
64300 08          -------------------------------------------
64300 09          o ne sait pas ...........................<98>
64300 10          o pas de réponse ........................<99>
64300 11
64300 12          o il ne s'agit pas d'un temps partiel ...<00>
64300 13
64300 14
64300 15                      **
66000 01  Quel est le NOM de l'entreprise dans laquelle vous avez travaillé en
66000 02  tout dernier lieu et dans quelle LOCALITE se trouvait-elle ?
66000 03  S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succursales, dites-moi
66000 04  la localité du BATIMENT dans lequel vous travailliez.
66000 05  --------------------------------------------------------------------
66000 06
66000 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
66000 08
66000 09                                        - SAISIE MANUELLE DU
66000 10   - employeur =                          NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
66000 11     autre ménage privé .....<88>       - ne sait pas ..........<98>
66000 12   - établissement à                    - pas de réponse .......<99>
66000 13     l'étranger, frontalier..<89>
66000 14
66000 15
66001 01
66001 02  Quel est le NOM de l'entreprise dans laquelle vous avez travaillé en
66001 03  tout dernier lieu et dans quelle LOCALITE se trouvait-elle ?
66001 04  ---------------------------------------------------------------------
66001 05
66001 06
66001 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
66001 08
66001 09                                        - SAISIE MANUELLE DU
66001 10   - établissement à                      NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
66001 11     l'étranger, frontalier..<89>       - ne sait pas ..........<98>
66001 12                                        - pas de réponse .......<99>
66001 13
66001 14
66001 15
66002 01  Quel est le NOM de l'association ou de l'institution qui vous payait
66002 02  et dans quelle LOCALITE se trouvait-elle ?
66002 03  ---------------------------------------------------------------------
66002 04
66002 05
66002 06
66002 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>      => dans la liste des entreprises
66002 08
66002 09   - établissement à                    - SAISIE MANUELLE DU
66002 10     l'étranger, frontalier..<89>         NOM ET DE L'ADRESSE ..<90>
66002 11                                        - ne sait pas ..........<98>
66002 12                                        - pas de réponse .......<99>
66002 13
66002 14
66002 15
66020 01
66020 02 Vous n'avez donc pas travaillé en tout dernier lieu en Suisse.
66020 03 Dans quel pays avez-vous travaillé ?
66020 04 ---------------------------------------------------------------------
66020 05
66020 06 - Allemagne ....................<1>
66020 07 - Liechtenstein ................<2>
66020 08 - Autriche .....................<3>
66020 09 - Italie .......................<4>
66020 10 - France .......................<5>
66020 11
66020 12 - autre pays ...................<6>
66020 13 - ne sait pas ..................<8>
66020 14 - pas de réponse ...............<9>
66020 15
```

```
66050 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
66050 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous aviez
66050 03   travaillé en tout dernier lieu dans l'entreprise suivante :
66050 04 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
66050 05 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
66050 06 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
66050 07 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
66050 08 #e
66050 09 #bEst-ce toujours correct ?  #e
66050 10 ---------------------------------------------------------------------
66050 11  => INT.: S'il s'agit d'une entreprise qui a plusieurs succursales,
66050 12           c'est la localité du BATIMENT dans lequel la pers.-cible
66050 13           travaille qui compte.
66050 14  <92> L'adresse affichée est correcte
66050 15  <91> Autre adresse
66051 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
66051 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous aviez
66051 03   travaillé en tout dernier lieu dans l'entreprise suivante :
66051 04
66051 05 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
66051 06 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
66051 07 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
66051 08 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
66051 09 #e
66051 10 #bEst-ce toujours correct ?  #e
66051 11 ---------------------------------------------------------------------
66051 12
66051 13  <92> L'adresse affichée est correcte
66051 14  <91> Autre adresse
66051 15
66052 01 (=> INT.: LIRE SEULEMENT LE TEXTE EN BLANC)
66052 02 #bDans la dernière interview, vous aviez indiqué que vous étiez payé
66052 03   en tout dernier lieu par l'association ou l'institution suivante  :
66052 04
66052 05 #e      Nom de l'entreprise  => #b %:S016,35:36
66052 06 #e                           =>    %:S009,01,90250:32    %:P001,35:36
66052 07 #e      (Rue + Numero)       =>    %:S010,01,90250:32    %:S051,30:36
66052 08 #e      Localité             => #b %:S081,30:36
66052 09 #e
66052 10 #bEst-ce toujours correct ?  #e
66052 11 ---------------------------------------------------------------------
66052 12
66052 13  <92> L'adresse affichée est correcte
66052 14  <91> Autre adresse
66052 15
66100 01  Votre entreprise ou succursale était-elle active dans le secteur ...
66100 02  -------------------------------------------------------------------
66100 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
66100 04
66100 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
66100 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
66100 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
66100 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
66100 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
66100 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
66100 11    ou d'autres articles) ........<03>
66100 12  - la production/distribution
66100 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
66100 14
66100 15
66101 01  Votre entreprise était-elle active dans le secteur ...
66101 02  -------------------------------------------------------------------
66101 03  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
66101 04
66101 05  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
66101 06    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
66101 07  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
66101 08    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
66101 09  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
66101 10    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
66101 11    ou d'autres articles) ........<03>
66101 12  - la production/distribution
66101 13    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
66101 14
66101 15
```

```
66200 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise ou succursale
66200 02  était-elle active ?
66200 03  ---------------------------------------------------------------------
66200 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
66200 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
66200 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
66200 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
66200 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
66200 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
66200 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
66200 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
66200 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
66200 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
66200 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse ..............<99>
66200 15                                                                FORMAT !
66201 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise était-elle
66201 02  active ?
66201 03  ---------------------------------------------------------------------
66201 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
66201 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
66201 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
66201 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
66201 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
66201 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
66201 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
66201 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
66201 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
66201 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
66201 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse ..............<99>
66201 15                                                                FORMAT !
66202 01  Dans quel secteur précis des services, l'association ou l'institution
66202 02  qui vous payait, était-elle active ?
66202 03  ---------------------------------------------------------------------
66202 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
66202 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
66202 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
66202 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
66202 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
66202 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
66202 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
66202 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
66202 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
66202 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas .................<98>
66202 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse ..............<99>
66202 15                                                                FORMAT !
66210 01
66210 02  Que faisait concrètement votre entreprise ou succursale ?
66210 03  ---------------------------------------------------------------------
66210 04
66210 05   <1)  Introduire le texte
66210 06
66210 07   <2>  RETOUR
66210 08
66210 09
66210 10
66210 11
66210 12
66210 13
66210 14
66210 15
66211 01
66211 02  Que faisait concrètement votre entreprise ?
66211 03  ---------------------------------------------------------------------
66211 04
66211 05   <1)  Introduire le texte
66211 06
66211 07   <2>  RETOUR
66211 08
66211 09
66211 10
66211 11
66211 12
66211 13
66211 14
66211 15
```

```
66212 01
66212 02  Que faisait concrètement votre institution ?
66212 03  ----------------------------------------------------------------------
66212 04
66212 05   <1)  Introduire le texte
66212 06
66212 07   <2>  RETOUR
66212 08
66212 09
66212 10
66212 11
66212 12
66212 13
66212 14
66212 15
66400 01
66400 02  Combien de personnes travaillaient dans votre entreprise ou succursale,
66400 03  à la même adresse que vous, vous-même y compris ?
66400 04  ----------------------------------------------------------------------
66400 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
66400 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
66400 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
66400 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
66400 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
66400 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
66400 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
66400 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
66400 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
66400 14  - 9 personnes ................<09>
66400 15
66401 01
66401 02  Combien de personnes travaillaient dans votre entreprise, à la même
66401 03  adresse que vous, vous et vos éventuels associés y compris ?
66401 04  ----------------------------------------------------------------------
66401 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
66401 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
66401 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
66401 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
66401 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
66401 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
66401 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
66401 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
66401 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
66401 14  - 9 personnes ................<09>
66401 15
66402 01
66402 02  Combien de personnes travaillaient pour l'association ou l'institution
66402 03  qui vous payait, vous-même y compris ?
66402 04  ----------------------------------------------------------------------
66402 05  => INT.: AIDER A EVALUER !
66402 06  - 1 personne .................<01>  - 10 personnes ...............<10>
66402 07  - 2 personnes ................<02>  - 11 - 19 personnes ..........<11>
66402 08  - 3 personnes ................<03>  - 20 - 49 personnes ..........<12>
66402 09  - 4 personnes ................<04>  - 50 - 99 personnes ..........<13>
66402 10  - 5 personnes ................<05>  - 100 personnes ou plus ......<14>
66402 11  - 6 personnes ................<06>  ---------------------------------
66402 12  - 7 personnes ................<07>  - ne sait pas ................<98>
66402 13  - 8 personnes ................<08>  - pas de réponse .............<99>
66402 14  - 9 personnes ................<09>
66402 15
66700 01  Pour quelle raison principale avez-vous quitté votre dernier emploi ?
66700 02  ----------------------------------------------------------------------
66700 03
66700 04
66700 05 o RAISONS PLUTOT INVOLONTAIRES:
66700 06   - licenciement ..............................................<01>
66700 07   - abandon de l'activité indépendante.......................<02>
66700 08   - fin de contrat à durée limitée, fin de stage, fin
66700 09     d'emploi occasionnel ....................................<03>
66700 10   - maladie/accident/AI ......................................<04>
66700 11   - retraite forcée ..........................................<05>
66700 12 o RAISONS LIEES A L'AGE:
66700 13   - retraite anticipée ........................................<06>
66700 14   - retraite à l'âge légal ...................................<07>
66700 15                              #wINT.: Suite à la prochaine page  ==> #e
```

```
66701 01 o DEMISSION VOLONTAIRE:
66701 02   - conditions de travail pas satisfaisantes (salaire,
66701 03     horaires, tâches, climat) ..............................<08>
66701 04   - simple envie de changement/promotion professionnelle .....<09>
66701 05   - études/formation ......................................<10>
66701 06   - service militaire/civil ...............................<11>
66701 07   - garde des enfants/de pers. adultes nécessitant des soins .<15>
66701 08   - autres responsabilités familiales ......................<16>
66701 09   - autres responsabilités personnelles .....................<18>
66701 10   - plus envie/plus besoin de travailler .....................<13>
66701 11
66701 12 o AUTRES RAISONS ..........................................<14>
66701 13 o NE SAIT PAS .............................................<98>
66701 14 o PAS DE REPONSE ..........................................<99>
66701 15                                        #wINT.: Retour (ENTER) -> #e
67100 01
67100 02 EN quelle ANNEE avez-vous quitté votre dernier emploi ?
67100 03 ---------------------------------------------------------------------
67100 04 INT.: ==> Indiquer l'année
67100 05
67100 06
67100 07
67100 08
67100 09     o ANNEE                 <xxxx>
67100 10     ------------------------------
67100 11     o ne sait pas/
67100 12       pas de réponse:       <9999>
67100 13
67100 14
67100 15                              ****
67110 01
67110 02 Vous vous rappelez du mois?
67110 03 ---------------------------------------------------------------------
67110 04
67110 05
67110 06 <01> janvier                        <07> juillet
67110 07 <02> février                        <08> août
67110 08 <03> mars                           <09> septembre
67110 09 <04> avril                          <10> octobre
67110 10 <05> mai                            <11> novembre
67110 11 <06> juin                           <12> décembre
67110 12 ---------------------------------------------------------------------
67110 13 <98> ne sait pas
67110 14 <99> pas de réponse
67110 15
67120 01 ... depuis ...
67120 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
67120 03
67120 04 <0> moins d'1 année
67120 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
67120 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
67120 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
67120 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
67120 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
67120 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
67120 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
67120 12
67120 13 <8> 8 ANS ET PLUS
67120 14 -------------------------------------
67120 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
67400 01
67400 02 Avant le début de la recherche d'un nouveau travail, ...?
67400 03 ------------------------------------------------------------------------
67400 04 INT.:  LIRE A VOIX HAUTE!
67400 05
67400 06   - exerciez-vous une profession .................<1>
67400 07   - ou étiez-vous au service militaire ...........<2>
67400 08   - ou étiez-vous en formation (plein temps) .....<3>
67400 09   - ou femme/homme au foyer  ....................<4>
67400 10   ---------------------------------------------
67400 11   - autre chose (p.ex à la retraite) ............<5>
67400 12   - pas de réponse ..............................<9>
67400 13
67400 14
67400 15
```

```
67500 01
67500 02
67500 03 Que vous cherchiez du travail ou non, exerceriez-vous
67500 04 toutefois volontiers une activité professionelle?
67500 05 ----------------------------------------------------------------------
67500 06
67500 07
67500 08        o OUI ............<1>
67500 09        o NON ............<2>
67500 10        --------------------
67500 11        o ne sait pas ....<8>
67500 12        o pas de réponse .<9>
67500 13
67500 14
67500 15
67510 01 Supposons que l'on vous ait proposé un travail la semaine dernière.
67510 02 Quand auriez-vous pu commencer au plus tôt ?
67510 03 ----------------------------------------------------------------------
67510 04 => INT.: AIDER !
67510 05
67510 06               - tout de suite .......................<1>
67510 07               - au cours des 2 prochaines semaines ...<2>
67510 08               - dans 3 à 4 semaines ..................<3>
67510 09               - dans 5 semaines à 3 mois .............<4>
67510 10               - plus tard, au-delà de 3 mois .........<5>
67510 11               - n'est pas disponible .................<6>
67510 12               - ne désire pas de travail .............<7>
67510 13               ------------------------------------------
67510 14               - ne sait pas ..........................<8>
67510 15               - pas de réponse .......................<9>
67570 01  Pour quelle raison principale n'auriez-vous pas pu commencer
67570 02  plus tôt ce travail?
67570 03 ----------------------------------------------------------------------
67570 04  => INT.: AIDER !
67570 05
67570 06  - doit achever ses études ou sa formation ...........<1>
67570 07  - doit accomplir son service militaire ou civil .....<2>
67570 08  - à cause de la période de préavis ..................<3>
67570 09  - responsabilités familiales ........................<4>
67570 10  - responsabilités personnelles ......................<7>
67570 11  - maladie / handicap ...............................<5>
67570 12  - autre raison ....................................<6>
67570 13  -------------------------------------------------------
67570 14  - ne sait pas .....................................<8>
67570 15  - pas de réponse ..................................<9>
67700 01
67700 02  Vous ne travaillez pas et vous ne cherchez pas de travail, mais je
67700 03  vous demande à tout hasard si vous étiez inscrit comme chômeur à un
67700 04  office régional de placement au cours des 4 DERNIERES SEMAINES ?
67700 05  ---------------------------------------------------------------------
67700 06
67700 07
67700 08                        - oui ...............<1>
67700 09                        - non ...............<2>
67700 10                        ------------------------
67700 11                        - ne sait pas .......<8>
67700 12                        - pas de réponse ....<9>
67700 13
67700 14
67700 15
67701 01
67701 02  Etiez-vous inscrit comme chômeur à un office régional de placement
67701 03  au cours des 4 DERNIERES SEMAINES ?
67701 04 ----------------------------------------------------------------------
67701 05
67701 06
67701 07
67701 08                        - oui ...............<1>
67701 09                        - non ...............<2>
67701 10                        ------------------------
67701 11                        - ne sait pas .......<8>
67701 12                        - pas de réponse ....<9>
67701 13
67701 14
67701 15
```

```
67800 01
67800 02 Durant les 4 dernières semaines, avez-vous reçu des allocations de
67800 03 chômage ?
67800 04 ----------------------------------------------------------------------
67800 05
67800 06
67800 07                      - oui ....................... <1>
67800 08                      - non:  pas d'indemnités .... <2>
67800 09                      --------------------------------
67800 10                      - ne sait pas ............... <8>
67800 11                      - pas de réponse ............ <9>
67800 12
67800 13
67800 14
67800 15
68170 01
68170 02 Depuis quelle ANNEE cherchez-vous une nouvelle place de travail ?
68170 03
68170 04 ----------------------------------------------------------------------
68170 05 INT.: ==> Indiquer l'année
68170 06
68170 07
68170 08
68170 09      o ANNEE                 <xxxx>
68170 10      ------------------------------
68170 11      o ne sait pas/
68170 12        pas de réponse .......<9999>
68170 13
68170 14
68170 15                      ****
68180 01
68180 02 Vous vous rappelez du mois?
68180 03 ---------------------------------------------------------------------
68180 04
68180 05
68180 06 <01> janvier                          <07> juillet
68180 07 <02> février                          <08> août
68180 08 <03> mars                             <09> septembre
68180 09 <04> avril                            <10> octobre
68180 10 <05> mai                              <11> novembre
68180 11 <06> juin                             <12> décembre
68180 12 ---------------------------------------------------------------------
68180 13 <98> ne sait pas
68180 14 <99> pas de réponse
68180 15
68190 01 ... depuis ...
68190 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
68190 03
68190 04 <0> moins d'1 année
68190 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
68190 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
68190 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
68190 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
68190 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
68190 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
68190 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
68190 12
68190 13 <8> 8 ANS ET PLUS
68190 14 -------------------------------------
68190 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
68200 01
68200 02  Et maintenant quelques questions concernant votre recherche d'emploi.
68200 03  Cherchez-vous un emploi PLUTôT comme ...
68200 04  ---------------------------------------------------------------------
68200 05
68200 06
68200 07                        - salarié ou  ........<1>
68200 08                        - comme indépendant ..<2>
68200 09                        -------------------------
68200 10                        - ne sait pas ........<8>
68200 11                        - pas de réponse .....<9>
68200 12
68200 13
68200 14
68200 15
```

```
68500 01
68500 02  Cherchez-vous plutôt un emploi ...
68500 03  ---------------------------------------------------------------------
68500 04  => INT.: ENUMERER !
68500 05
68500 06                    - à plein temps ou .......<1>
68500 07                    - à temps partiel ........<2>
68500 08                    ----------------------------
68500 09                    - ne sait pas ............<8>
68500 10                    - pas de réponse .........<9>
68500 11
68500 12
68500 13
68500 14
68500 15
68800 01
68800 02  En admettant que vous ne trouviez pas de travail à temps partiel,
68800 03  seriez-vous prêt, dans ce cas, à accepter une activité à plein temps ?
68800 04  ---------------------------------------------------------------------
68800 05
68800 06                        - oui ...............<1>
68800 07                        - non ...............<2>
68800 08                        ------------------------
68800 09                        - ne sait pas .......<8>
68800 10                        - pas de réponse ....<9>
68800 11
68800 12
68800 13
68800 14
68800 15
69000 01
69000 02  En admettant que vous ne trouviez pas de travail à plein temps,
69000 03  seriez-vous prêt à accepter une activité à temps partiel ?
69000 04  ---------------------------------------------------------------------
69000 05
69000 06                        - oui ...............<1>
69000 07                        - non ...............<2>
69000 08                        ------------------------
69000 09                        - ne sait pas .......<8>
69000 10                        - pas de réponse ....<9>
69000 11
69000 12
69000 13
69000 14
69000 15
70010 01
70010 02  Et maintenant quelques questions concernant les différentes
70010 03  formations que vous avez ACHEVEES.
70010 04 ----------------------------------------------------------------------
70010 05  => INT.: On traitera des cours de formation continue plus tard!
70010 06
70010 07
70010 08
70010 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
70010 10
70010 11
70010 12
70010 13
70010 14
70010 15
70050 01
70050 02   Et maintenant quelques questions concernant les différentes
70050 03   formations que vous avez ACHEVEES depuis l'interview du
70050 04 #b%:M961,20#e
70050 05 ----------------------------------------------------------------------
70050 06  => INT.: On traitera des cours de formation continue plus tard!
70050 07
70050 08
70050 09
70050 10                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
70050 11
70050 12
70050 13
70050 14
70050 15
```

```
70100 01 Quelle est l'école ou la formation que vous avez ACHEVEE EN TOUT
70100 02 PREMIER LIEU, après votre scolarité obligatoire ?
70100 03 ---------------------------------------------------------------------
70100 04 => INT.: «ACHEVEE» = avec obtention d'un certificat ou d'un diplôme
70100 05
70100 06  - n'a pas fréquenté l'école obligatoire ..........................<01>
70100 07  - a fréquenté l'école obligatoire, mais ne l'a PAS achevée .......<02>
70100 08  - n'a terminé que l'école obligatoire ............................<03>
70100 09
70100 10  - 1 an de formation: 10ème année scolaire/préapprentissage/
70100 11    école professionnelle d'une année, séjour linguistique avec
70100 12    certificat/stage ménager/offres de transition ..................<04>
70100 13
70100 14
70100 15 INT.: Suite à la prochaine page  -->
70101 01  - 2 ans: formation professionnelle initiale: attestation fédérale
70101 02    de formation prof. AFP (formation élémentaire) .................<05>
70101 03  - 2 ans: école professionnelle à plein temps, école de commerce ..<06>
70101 04
70101 05  - 2-3 ans: école de culture générale (école de degré diplôme,
70101 06    école de culture générale ECG, école d'administration) .........<07>
70101 07  - 3-4 ans: apprentissage: formation professionnelle initiale duale
70101 08    avec certificat fédéral de capacité (CFC) ......................<08>
70101 09  - 3-4 ans: école professionnelle à plein temps, école de métiers,
70101 10    école supérieure de commerce ...................................<09>
70101 11  - Brevet d'enseignement (ancienne formation des enseignant(e)s) ..<10>
70101 12  - Maturité gymnasiale ............................................<11>
70101 13  - Maturité professionnelle ou maturité spécialisée ...............<12>
70101 14  - ne sait pas ........<98>               - pas de réponse ........<99>
70101 15                                       #wINT.: Retour (ENTER)   -->  #e
70105 01
70105 02  Pendant combien de temps a duré cette école au total ?
70105 03  ---------------------------------------------------------------------
70105 04
70105 05
70105 06
70105 07  - moins de trois ans ........... <1>
70105 08  - trois ans ou plus ........... <2>
70105 09  -----------------------------------
70105 10  - ne sait pas ................. <8>
70105 11  - pas de réponse ............... <9>
70105 12
70105 13
70105 14
70105 15
70110 01
70110 02 Avez-vous terminé la huitième ou la neuvième année scolaire
70110 03 obligatoire ?
70110 04 ---------------------------------------------------------------------
70110 05
70110 06
70110 07 - oui ..............<1>
70110 08 - non ..............<2>
70110 09 -----------------------
70110 10 - ne sait pas ......<8>
70110 11 - pas de réponse ...<9>
70110 12
70110 13
70110 14
70110 15
70200 01
70200 02  Par la suite avez-vous encore ACHEVE une autre formation ?
70200 03  ---------------------------------------------------------------------
70200 04  => INT.: «ACHEVE» = avec obtention d'un certificat ou d'un diplôme
70200 05
70200 06
70200 07                    - oui ................<1>
70200 08                    - non ................<2>
70200 09                    -------------------------
70200 10                    - ne sait pas ........<8>
70200 11                    - pas de réponse .....<9>
70200 12
70200 13
70200 14
70200 15
```

```
70250 01
70250 02   Avez-vous ACHEVÉ une formation depuis l'interview du
70250 03 #b%:M961,20#e?
70250 04 ----------------------------------------------------------------------
70250 05  => INT.: «ACHEVÉ» = avec obtention d'un certificat ou d'un diplôme
70250 06           LES COURS DE FORMATION CONTINUE SERONT TRAITES PLUS TARD!
70250 07
70250 08                    - oui ................<1>
70250 09                    - non ................<2>
70250 10                    -------------------------
70250 11                    - ne sait pas ........<8>
70250 12                    - pas de réponse .....<9>
70250 13
70250 14
70250 15
70300 01  De quel type de formation s'agit-il ?
70300 02  ----------------------------------------------------------------------
70300 03  - Formation professionnelle supérieure avec brevet fédéral........<13>
70300 04  - Formation professionnelle supérieure avec diplôme fédéral
70300 05    ou diplôme de maîtrise.........................................<14>
70300 06  - Ecoles techniques, autres écoles professionnelles supérieures
70300 07    (ET, ESCG), (2 ans plein temps ou 3 ans temps partiel) .........<15>
70300 08  - Ecoles prof. supérieures ESCEA, ESAA, ESTS, école technique
70300 09    supérieure ETS, (3 ans plein temps ou 4 ans temps partiel) .....<16>
70300 10  - Haute école spécialisée (HES) ..................................<17>
70300 11  - Haute école pédagogique (HEP) ..................................<18>
70300 12  - Université, EPF ................................................<19>
70300 13  - Brevet d'enseignement (ancienne formation des enseignant(e)s) ..<10>
70300 14  - Maturité gymnasiale ............................................<11>
70300 15                              #wINT.: Suite à la prochaine page  --> #e
70301 01  - Maturité professionnelle ou maturité spécialisée ...............<12>
70301 02  - 2 ans: formation professionnelle initiale: attestation fédérale
70301 03    de formation prof. AFP (formation élémentaire) .................<05>
70301 04  - 2 ans: école professionnelle à plein temps, école de commerce ..<06>
70301 05  - 2-3 ans: école de culture générale (école de degré diplôme,
70301 06    école de culture générale ECG, école d'administration) .........<07>
70301 07  - 3-4 ans: apprentissage: formation professionnelle initiale duale
70301 08    avec certificat fédéral de capacité (CFC) ......................<08>
70301 09  - 3-4 ans: école professionnelle à plein temps, école de métiers,
70301 10    école supérieure de commerce ...................................<09>
70301 11  - 1 an de formation: 10ème année scolaire/préapprentissage/
70301 12    école professionnelle d'une année, séjour linguistique avec
70301 13    certificat/stage ménager/offres de transition ..................<04>
70301 14  - n'a terminé que l'école obligatoire ............................<03>
70301 15  - ne sait pas <98>  - pas de réponse <99> #wINT.: Retour (ENTER) --> #e
70305 01
70305 02  Pendant combien de temps a duré cette école au total ?
70305 03  ----------------------------------------------------------------------
70305 04
70305 05
70305 06
70305 07  - moins de trois ans ........... <1>
70305 08  - trois ans ou plus ............ <2>
70305 09  -----------------------------------
70305 10  - ne sait pas .................. <8>
70305 11  - pas de réponse ............... <9>
70305 12
70305 13
70305 14
70305 15
70310 01  Par la suite avez-vous encore ACHEVE une autre formation ?
70310 02  => INT.: «ACHEVE» = avec obtention d'un certificat ou d'un diplôme
70310 03
70310 04 #2FORMATION ACHEVEE:                                              #e
70310 05
70310 06
70310 07
70310 08
70310 09
70310 10
70310 11
70310 12 ----------------------------------------------------------------------
70310 13  - oui ..........<1>                  - ne sait pas ...........<8>
70310 14  - non ..........<2>                  - pas de réponse ........<9>
70310 15   - enlever ""X"" ..<0>"
```

```
70350 01 Et de quel type de formation s'agit-il ?
70350 02 ----------------------------------------------------------------------
70350 03  - Formation professionnelle supérieure avec brevet fédéral........<13>
70350 04  - Formation professionnelle supérieure avec diplôme fédéral
70350 05    ou diplôme de maîtrise.........................................<14>
70350 06  - Ecoles techniques, autres écoles professionnelles supérieures
70350 07    (ET, ESCG), (2 ans plein temps ou 3 ans temps partiel) .........<15>
70350 08  - Ecoles prof. supérieures ESCEA, ESAA, ESTS, école technique
70350 09    supérieure ETS, (3 ans plein temps ou 4 ans temps partiel) .....<16>
70350 10  - Haute école spécialisée (HES) ...................................<17>
70350 11  - Haute école pédagogique (HEP) ...................................<18>
70350 12  - Université, EPF .................................................<19>
70350 13  - Brevet d'enseignement (ancienne formation des enseignant(e)s) ..<10>
70350 14  - Maturité gymnasiale ..............................................<11>
70350 15                                #wINT.: Suite à la prochaine page -->   #e
70351 01  - Maturité professionnelle ou maturité spécialisée ...............<12>
70351 02  - 2 ans: formation professionnelle initiale: attestation fédérale
70351 03    de formation prof. AFP (formation élémentaire) .................<05>
70351 04  - 2 ans: école professionnelle à plein temps, école de commerce ..<06>
70351 05  - 2-3 ans: école de culture générale (école de degré diplôme,
70351 06    école de culture générale ECG, école d'administration) .........<07>
70351 07  - 3-4 ans: apprentissage: formation professionnelle initiale duale
70351 08    avec certificat fédéral de capacité (CFC) ......................<08>
70351 09  - 3-4 ans: école professionnelle à plein temps, école de métiers,
70351 10    école supérieure de commerce ...................................<09>
70351 11  - 1 an de formation: 10ème année scolaire/préapprentissage/
70351 12    école professionnelle d'une année, séjour linguistique avec
70351 13    certificat/stage ménager/offres de transition ..................<04>
70351 14  - n'a terminé que l'école obligatoire ............................<03>
70351 15  - ne sait pas <98>  - pas de réponse <99> #wINT.: Retour (ENTER) --> #e
70355 01
70355 02  Pendant combien de temps a duré cette école au total ?
70355 03  ----------------------------------------------------------------------
70355 04
70355 05
70355 06
70355 07  - moins de trois ans ........... <1>
70355 08  - trois ans ou plus ............ <2>
70355 09  -----------------------------------
70355 10  - ne sait pas ................. <8>
70355 11  - pas de réponse ............... <9>
70355 12
70355 13
70355 14
70355 15
70400 01
70400 02 En quelle ANNEE avez-vous terminé votre dernière formation?
70400 03 ---------------------------------------------------------------------
70400 04 INT.: ==> Indiquer l'année
70400 05
70400 06
70400 07
70400 08
70400 09      o ANNEE                 <xxxx>
70400 10      ------------------------------
70400 11      o ne sait pas/
70400 12        pas de réponse:       <9999>
70400 13
70400 14
70400 15                        ****
70410 01
70410 02 Vous vous rappelez du mois?
70410 03 ---------------------------------------------------------------------
70410 04
70410 05
70410 06 <01> janvier                        <07> juillet
70410 07 <02> février                        <08> août
70410 08 <03> mars                           <09> septembre
70410 09 <04> avril                          <10> octobre
70410 10 <05> mai                            <11> novembre
70410 11 <06> juin                           <12> décembre
70410 12 ---------------------------------------------------------------------
70410 13 <98> ne sait pas
70410 14 <99> pas de réponse
70410 15
```

```
70420 01 ... depuis ...
70420 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
70420 03
70420 04 <0> moins d'1 année
70420 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
70420 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
70420 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
70420 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
70420 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
70420 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
70420 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
70420 12
70420 13 <8> 8 ANS ET PLUS
70420 14 -------------------------------------
70420 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
```

```
70439 01
70439 02  En quelle année avez-vous terminé votre formation professionnelle
70439 03  initiale (avec attestation fédérale AFP) ?
70439 04  ----------------------------------------------------------------------
70439 05  INT.: ==> introduire l'année
70439 06
70439 07
70439 08
70439 09      o ANNEE                 <xxxx>
70439 10      ------------------------------
70439 11      o ne sait pas/
70439 12        pas de réponse:       <9999>
70439 13
70439 14
70439 15                        ****
```

```
70440 01
70440 02  En quelle année avez-vous terminé votre école de culture générale
70440 03  (2-3 ans: école de degré dipôme, école de culture générale ECG,
70440 04  école d'administration) ?
70440 05  ----------------------------------------------------------------------
70440 06  INT.: ==> introduire l'ANNEE
70440 07
70440 08
70440 09      o ANNEE                 <xxxx>
70440 10      ------------------------------
70440 11      o ne sait pas/
70440 12        pas de réponse:       <9999>
70440 13
70440 14
70440 15                        ****
```

```
70441 01
70441 02  En quelle année avez-vous terminé votre apprentissage ou obtenu votre
70441 03  certificat fédéral de capacité (CFC) ?
70441 04  ----------------------------------------------------------------------
70441 05  INT.: ==> introduire l'année
70441 06
70441 07
70441 08
70441 09      o ANNEE                 <xxxx>
70441 10      ------------------------------
70441 11      o ne sait pas/
70441 12        pas de réponse:       <9999>
70441 13
70441 14
70441 15                        ****
```

```
70442 01
70442 02  En quelle année avez-vous terminé votre école professionnelle à plein
70442 03  temps (école de commerce, école supérieure de commerce, école
70442 04  des métiers) ?
70442 05  ----------------------------------------------------------------------
70442 06  INT.: ==> introduire l'année
70442 07
70442 08
70442 09      o ANNEE                 <xxxx>
70442 10      ------------------------------
70442 11      o ne sait pas/
70442 12        pas de réponse:       <9999>
70442 13
70442 14
70442 15                        ****
```

```
70443 01
70443 02  En quelle année avez-vous obtenu votre maturité professionnelle ou
70443 03  maturité spécialisée ?
70443 04  ----------------------------------------------------------------------
70443 05  INT.: ==> introduire l'année
70443 06
70443 07
70443 08
70443 09      o ANNEE                 <xxxx>
70443 10      ----------------------------
70443 11      o ne sait pas/
70443 12        pas de réponse:       <9999>
70443 13
70443 14
70443 15                        ****
```

```
70444 01
70444 02  En quelle année avez-vous terminé votre formation professionnelle
70444 03  supérieure avec brevet fédéral ou diplôme fédéral (ou diplôme de
70444 04  maîtrise) ?
70444 05  ----------------------------------------------------------------------
70444 06  INT.: ==> introduire l'année
70444 07
70444 08
70444 09      o ANNEE                 <xxxx>
70444 10      ----------------------------
70444 11      o ne sait pas/
70444 12        pas de réponse:       <9999>
70444 13
70444 14
70444 15                        ****
```

```
70445 01
70445 02  En quelle année avez-vous terminé votre école technique ou école
70445 03  professionnelle supérieure ?
70445 04  ----------------------------------------------------------------------
70445 05  INT.: ==> introduire l'année
70445 06
70445 07
70445 08
70445 09      o ANNEE                 <xxxx>
70445 10      ----------------------------
70445 11      o ne sait pas/
70445 12        pas de réponse:       <9999>
70445 13
70445 14
70445 15                        ****
```

```
70446 01
70446 02  En quelle année avez-vous terminé votre école professionnelle
70446 03  supérieure (ESCEA, ESAA, ESTS) ou votre école technique
70446 04  supérieure (ETS) ?
70446 05  ----------------------------------------------------------------------
70446 06  INT.: ==> introduire l'année
70446 07
70446 08
70446 09      o ANNEE                 <xxxx>
70446 10      ----------------------------
70446 11      o ne sait pas/
70446 12        pas de réponse:       <9999>
70446 13
70446 14
70446 15                        ****
```

```
70447 01
70447 02  En quelle année avez-vous terminé votre université ou votre
70447 03  haute école ?
70447 04  ----------------------------------------------------------------------
70447 05  INT.: ==> introduire l'année
70447 06
70447 07
70447 08
70447 09      o ANNEE                 <xxxx>
70447 10      ----------------------------
70447 11      o ne sait pas/
70447 12        pas de réponse:       <9999>
70447 13
70447 14
70447 15                        ****
```

```
70448 01
70448 02  En quelle année avez-vous terminé votre gymnase ou votre école
70448 03  normale/d'études pédagogiques ?
70448 04  ---------------------------------------------------------------------
70448 05  INT.: ==> introduire l'année
70448 06
70448 07
70448 08
70448 09      o ANNEE                 <xxxx>
70448 10      ----------------------------
70448 11      o ne sait pas/
70448 12        pas de réponse:       <9999>
70448 13
70448 14
70448 15                        ****
```

```
70449 01
70449 02  En quelle année avez-vous terminé votre 10ème année scolaire,
70449 03  préapprentissage, école professionnelle, stage ménager ou
70449 04  séjour linguistique ?
70449 05  ---------------------------------------------------------------------
70449 06  INT.: ==> introduire l'année
70449 07
70449 08
70449 09      o ANNEE                 <xxxx>
70449 10      ----------------------------
70449 11      o ne sait pas/
70449 12        pas de réponse:       <9999>
70449 13
70449 14
70449 15                        ****
```

```
70450 01
70450 02 Vous vous rappelez du mois?
70450 03 ---------------------------------------------------------------------
70450 04
70450 05
70450 06 <01> janvier                          <07> juillet
70450 07 <02> février                          <08> août
70450 08 <03> mars                             <09> septembre
70450 09 <04> avril                            <10> octobre
70450 10 <05> mai                              <11> novembre
70450 11 <06> juin                             <12> décembre
70450 12                                       ------------------------
70450 13                                       <98> ne sait pas
70450 14                                       <99> pas de réponse
70450 15
```

```
70460 01 ... depuis ...
70460 02 => INT.: AIDER A ESTIMER!
70460 03
70460 04 <0> moins d'1 année
70460 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
70460 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
70460 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
70460 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
70460 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
70460 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
70460 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
70460 12
70460 13 <8> 8 ANS OU PLUS
70460 14 -------------------------------------
70460 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
```

```
70490 01
70490 02 Quel métier avez-vous appris par le biais de votre formation
70490 03 professionnelle initiale ?
70490 04 ------------------------------------------------------------------------
70490 05  => INT.: métier appris durant une formation professionnelle avec AFP
70490 06           (attestation fédérale de form. prof.)
70490 07           ou une ancienne formation élémentaire de 1-2 ans
70490 08
70490 09 <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des professions
70490 10
70490 11 <90) SAISIE MANUELLE de la profession
70490 12 ------------------------------------------------------------------------
70490 13 <98> ne sait pas
70490 14 <99> pas de réponse
70490 15
```

```
70491 01
70491 02  Quel métier avez-vous appris par le biais de votre apprentissage ?
70491 03  ------------------------------------------------------------------
70491 04
70491 05
70491 06  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des professions
70491 07
70491 08  <90) SAISIE MANUELLE de la profession
70491 09  -------------------------------------------------------------------
70491 10  <98> ne sait pas
70491 11  <99> pas de réponse
70491 12
70491 13
70491 14
70491 15
70492 01  Quelle profession avez-vous apprise ou choisie suite à votre formation
70492 02  auprès de l'école professionnelle à plein temps (école de commerce,
70492 03  école supérieure de commerce, école des métiers) ?
70492 04  ------------------------------------------------------------------
70492 05
70492 06  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des professions
70492 07
70492 08  <90) SAISIE MANUELLE de la profession
70492 09  -------------------------------------------------------------------
70492 10  <98> ne sait pas
70492 11  <99> pas de réponse
70492 12
70492 13
70492 14
70492 15
70493 01
70493 02  Dans quelle discipline avez-vous obtenu votre maturité
70493 03  professionnelle ?
70493 04  ------------------------------------------------------------------
70493 05          - Maturité professionnelle commerciale...........<1>
70493 06          - Maturité professionnelle technique.............<2>
70493 07          - Maturité professionnelle artisanale............<3>
70493 08          - Maturité professionnelle artistique............<4>
70493 09          - Maturité professionnelle santé-sociale.........<5>
70493 10          - Maturité professionnelle sciences naturelles
70493 11            (anciennement technico-agricole) ..............<6>
70493 12              ------------------------------------------
70493 13              - ne sait pas...............................<8>
70493 14              - pas de réponse............................<9>
70493 15
70494 01  Quelle profession avez-vous apprise lors de votre formation
70494 02  professionnelle supérieure avec diplôme ou brevet fédéral (ou
70494 03  diplôme de maîtrise) ?
70494 04  ------------------------------------------------------------------
70494 05
70494 06  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des professions
70494 07
70494 08  <90) SAISIE MANUELLE de la profession
70494 09  -------------------------------------------------------------------
70494 10  <98> ne sait pas
70494 11  <99> pas de réponse
70494 12
70494 13
70494 14
70494 15
70495 01  Quelle profession avez-vous apprise lors de votre formation
70495 02  auprès de l'école technique ou professionnelle ?
70495 03  ------------------------------------------------------------------
70495 04
70495 05
70495 06  <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des professions
70495 07
70495 08  <90) SAISIE MANUELLE de la profession
70495 09  -------------------------------------------------------------------
70495 10  <98> ne sait pas
70495 11  <99> pas de réponse
70495 12
70495 13
70495 14
70495 15
```

```
70496 01 Quelle profession avez-vous apprise lors de votre formation à l'école
70496 02 professionnelle supérieure, à l'école technique supérieure ou à la
70496 03 haute école spécialisée ?
70496 04 ---------------------------------------------------------------------
70496 05
70496 06 <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des professions
70496 07
70496 08 <90) SAISIE MANUELLE de la profession
70496 09 ----------------------------------------------------------------------
70496 10 <98> ne sait pas
70496 11 <99> pas de réponse
70496 12
70496 13
70496 14
70496 15
70497 01 Quelle profession avez-vous apprise lors de votre formation à
70497 02 l'université ou à la haute école pédagogique ?
70497 03 -----------------------------------------------------------------------
70497 04 INT.: pour les études en lettres, philosophie, sciences naturelles:
70497 05 demander quels sont les débouchés professionnels
70497 06
70497 07 <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des professions
70497 08
70497 09 <90) SAISIE MANUELLE de la profession
70497 10 ----------------------------------------------------------------------
70497 11 <98> ne sait pas
70497 12 <99> pas de réponse
70497 13
70497 14
70497 15
70500 01
70500 02 Etes-vous ACTUELLEMENT en formation dans une école ou suivez-vous des
70500 03 cours de formation continue ?
70500 04 ------------------------------------------------------------------------
70500 05
70500 06
70500 07        o NON, AUCUNE formation ou cours ...........<0>
70500 08
70500 09        o OUI:  - formation dans une école .........<1>
70500 10                - cours de formation continue ......<2>
70500 11                - les deux (formation ET cours) ....<3>
70500 12        ---------------------------------------------
70500 13        - ne sait pas ..............................<8>
70500 14        - pas de réponse ...........................<9>
70500 15
70501 01 Vous m'avez dit précédemment que vous n'avez pas travaillé la semaine
70501 02 dernière parce que vous avez suivi une formation ou des cours de
70501 03 formation continue. S'agissait-il d'une erreur ou puis-je indiquer ici
70501 04 que vous suivez une formation ou des cours de formations continue ?
70501 05 ----------------------------------------------------------------------
70501 06
70501 07        - il s'agissait d'une erreur ...............<0>
70501 08
70501 09        - formation dans une école .................<1>
70501 10        - cours de formation continue ..............<2>
70501 11        - les deux (formation ET cours) ............<3>
70501 12        ---------------------------------------------
70501 13        - ne sait pas ..............................<8>
70501 14        - pas de réponse ...........................<9>
70501 15
70600 01 De quelle formation ou école s'agit-il ?
70600 02 ------------------------------------------------------------------------
70600 03  - Ecole obligatoire ..............................................<03>
70600 04  - 1 an de formation: 10ème année scolaire/préapprentissage/
70600 05    école professionnelle d'une année, séjour linguistique avec
70600 06    certificat/stage ménager/offres de transition ..................<04>
70600 07  - 2 ans: formation professionnelle initiale: attestation fédérale
70600 08    de formation prof. AFP (formation élémentaire) .................<05>
70600 09  - 2 ans: école professionnelle à plein temps, école de commerce ..<06>
70600 10  - 2-3 ans: école de culture générale (école de degré diplôme,
70600 11    école de culture générale ECG, école d'administration) .........<07>
70600 12  - 3-4 ans: apprentissage: formation professionnelle initiale duale
70600 13    avec certificat fédéral de capacité (CFC) ......................<08>
70600 14
70600 15                                #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
```

```
70601 01  - 3-4 ans: école professionnelle à plein temps, école de métiers,
70601 02    école supérieure de commerce ....................................<09>
70601 03  - Brevet d'enseignement (ancienne formation des enseignant(e)s) ..<10>
70601 04  - Maturité gymnasiale ..........................................<11>
70601 05  - Maturité professionnelle ou maturité spécialisée ...............<12>
70601 06  - Formation professionnelle supérieure avec brevet fédéral........<13>
70601 07  - Formation professionnelle supérieure avec diplôme fédéral
70601 08    ou diplôme de maîtrise...........................................<14>
70601 09  - Ecoles techniques, autres écoles professionnelles supérieures
70601 10    (ET, ESCG), (2 ans plein temps ou 3 ans temps partiel) .........<15>
70601 11  - Ecoles prof. supérieures ESCEA, ESAA, ESTS, école technique
70601 12    supérieure ETS, (3 ans plein temps ou 4 ans temps partiel) .....<16>
70601 13  - Haute école spécialisée (HES) ................................<17>
70601 14  - Haute école pédagogique (HEP) ...<18>  - Université, EPF .......<19>
70601 15  - ne sait pas <98>  - pas de réponse <99> #wINT.: Retour (ENTER) --> #e
70700 01
70700 02  Combien d'heures de cours par semaine suivez-vous normalement dans
70700 03  le cadre de cette formation ou école ?
70700 04  ---------------------------------------------------------------------
70700 05
70700 06
70700 07
70700 08                    - Nombre d'heures ....<xx>
70700 09                    -------------------------
70700 10                    - ne sait pas ........<98>
70700 11                    - pas de réponse .....<99>
70700 12
70700 13
70700 14
70700 15                       **
70900 01
70900 02  Pourriez-vous me dire quel est le niveau de ce certificat ou
70900 03  diplôme ? Est-ce un ....
70900 04  ----------------------------------------------------------------------
70900 05
70900 06    - diplôme, bachelor(2-3 ans)....................................<1>
70900 07    - master (4-5 ans) .............................................<2>
70900 08    - Postgrade, Master of Advanced Studies (MAS), Certificate
70900 09      of Advanced Studies (CAS), Diploma of Advanced Studies (DAS)..<3>
70900 10    - doctorat, habilitation .......................................<4>
70900 11    ---------------------------------------------------------------
70900 12    - ne sait pas ..................................................<8>
70900 13    - pas de réponse ...............................................<9>
70900 14
70900 15
70901 01  Pourriez-vous me dire quel est le niveau de ce certificat ou
70901 02  diplôme ? Est-ce un ....
70901 03  ----------------------------------------------------------------------
70901 04  => INT.: licence à l'Université = master --> (2)
70901 05
70901 06
70901 07    - bachelor, demi-licence (2-3 ans) .............................<1>
70901 08    - master, diplôme, licence (4-5 ans) ...........................<2>
70901 09    - Postgrade, Master of Advanced Studies (MAS), Certificate
70901 10      of Advanced Studies (CAS), Diploma of Advanced Studies (DAS)..<3>
70901 11    - doctorat, habilitation .......................................<4>
70901 12    ---------------------------------------------------------------
70901 13    - ne sait pas ..................................................<8>
70901 14    - pas de réponse ...............................................<9>
70901 15
71001 01
71001 02
71001 03
71001 04  Veuillez garder à l'esprit que toutes les questions qui suivent
71001 05  se réfèrent toujours à #b%:F021,25 %:F046,20.#e
71001 06  Continuez donc à répondre à la place de #b%:F046,20#e
71001 07  et non pas pour vous-même.
71001 08
71001 09
71001 10 ----------------------------------------------------------------------
71001 11
71001 12                            (ENTER)
71001 13
71001 14
71001 15
```

```
71005 01
71005 02  Et maintenant quelques questions personnelles d'ordre général.
71005 03  Afin de simplifier les interviews, l'Office fédéral de la Statistique
71005 04  utilise certaines informations du registre des habitants. Comme il
71005 05  peut arriver que ces données soient inexactes ou pas suffisamment
71005 06  actuelles, nous aimerions confirmer certaines informations avec vous.
71005 07
71005 08
71005 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER>
71005 10
71005 11
71005 12
71005 13  (F3) + Code <30> => ARGUMENTAIRE sur l'utilisation des données
71005 14                      du registre
71005 15
```

```
71210 01
71210 02  Avez-vous une autre nationalité en plus de la nationalité suisse ?
71210 03 ----------------------------------------------------------------------
71210 04
71210 05
71210 06
71210 07
71210 08                - oui ..........................<1>
71210 09                - non ..........................<2>
71210 10                -----------------------------------
71210 11                - n'a PAS la nationalité SUISSE <0>
71210 12                - ne sait pas ..................<8>
71210 13                - pas de réponse ...............<9>
71210 14
71210 15
```

```
71301 01
71301 02 Quelle autre nationalité avez-vous en plus de la nationalité suisse ?
71301 03 ----------------------------------------------------------------------
71301 04
71301 05
71301 06
71301 07   o Recherche du PAYS à l'aide des deux premières lettres .......<91>
71301 08
71301 09   o ne sait pas ...................................................<98>
71301 10   o pas de réponse ..............................................<99>
71301 11
71301 12
71301 13
71301 14
71301 15
```

```
71400 01  Quel type de permis de séjour avez-vous ?
71400 02  => INT.: NE PAS ENUMERER !
71400 03  ---------------------------------------------------------------------
71400 04  - permis d'établissement C ...<01>  - autorisation du DFAE .......<11>
71400 05  - permis de séjour annuel B ..<02>  - touriste ...................<12>
71400 06  - frontalier travaillant en         - aucune autorisat. de séjour <13>
71400 07    Suisse .....................<03>  - autre .......................<14>
71400 08                                      - je suis mineur et ne possède
71400 09  - requérant d'asile ..........<06>    pas d'autoris. de séjour....<15>
71400 10  - réfugié ....................<07>
71400 11  - stagiaire ..................<08>  ----------------------------------
71400 12  - autoris. de courte durée L .<09>  - ne sait pas ................<98>
71400 13  - fonct.international/employé       - pas de réponse .............<99>
71400 14    d'ambassade avec immunité ..<10>  - je suis suisse .............<50>
71400 15
```

```
71401 01  Quel type de permis de séjour possèdent vos parents ?
71401 02  => INT.: NE PAS ENUMERER !
71401 03  ---------------------------------------------------------------------
71401 04  - permis d'établissement C ...<01>  - fonct. international/employé
71401 05  - permis de séjour annuel B ..<02>    d'ambassade avec immunité ..<10>
71401 06  - frontalier travaillant en         - autorisation du DFAE .......<11>
71401 07    Suisse .....................<03>  - touriste ...................<12>
71401 08                                      - aucune autorisat.de séjour .<13>
71401 09  - requérant d'asile ..........<06>  - autre .......................<14>
71401 10  - réfugié ....................<07>
71401 11  - stagiaire ..................<08>  ----------------------------------
71401 12  - autoris. de courte durée L .<09>  - ne sait pas ................<98>
71401 13                                      - pas de réponse .............<99>
71401 14                                      - parents suisses ............<50>
71401 15
```

```
71410 01
71410 02  Selon le registre des habitants, vous possédez un #b%:M101,01,71410#e
71410 03  Est-ce correct ?
71410 04 ----------------------------------------------------------------------
71410 05  =>INT.: Date de référence du registre #b%:M961,25#e
71410 06          permis L = autorisat. de séjour de courte durée (moins d'1 an)
71410 07          permis B = autorisation de séjour (limité)
71410 08          permis C = autorisation d'établissement (illimité)
71410 09
71410 10                        - oui ....................<1>
71410 11                        - non ....................<2>
71410 12                        ----------------------------
71410 13                        - a la nationalité SUISSE <0>
71410 14                        - ne sait pas ............<8>
71410 15                        - pas de réponse .........<9>
71415 01
71415 02  Selon notre dernière interview, vous possédez un #b%:M101,01,71410#e.
71415 03  Est-ce toujours correct ?
71415 04 ----------------------------------------------------------------------
71415 05  =>INT.: Date de la dernière interview #b%:M961,25#e
71415 06          permis L = autorisat. de séjour de courte durée (moins d'1 an)
71415 07          permis B = autorisation de séjour (limité)
71415 08          permis C = autorisation d'établissement (illimité)
71415 09
71415 10                        - oui ....................<1>
71415 11                        - non ....................<2>
71415 12                        ----------------------------
71415 13                        - a la nationalité SUISSE <0>
71415 14                        - ne sait pas ............<8>
71415 15                        - pas de réponse .........<9>
71730 01
71730 02 Depuis quelle ANNEE habitez-vous en Suisse ?
71730 03 --------------------------------------------------------------------
71730 04 INT.: ==> indiquer l'année
71730 05
71730 06
71730 07
71730 08
71730 09      o ANNEE                 <xxxx>
71730 10      o depuis la naissance   <0000>
71730 11      ------------------------------
71730 12      o ne sait pas/
71730 13        pas de réponse:       <9999>
71730 14
71730 15                        ****
71731 01
71731 02 Vous vous rappelez du mois ?
71731 03 --------------------------------------------------------------------
71731 04
71731 05
71731 06 <01> janvier                        <07> juillet
71731 07 <02> février                        <08> août
71731 08 <03> mars                           <09> septembre
71731 09 <04> avril                          <10> octobre
71731 10 <05> mai                            <11> novembre
71731 11 <06> juin                           <12> décembre
71731 12 --------------------------------------------------------------------
71731 13 <98> ne sait pas
71731 14 <99> pas de réponse
71731 15
71732 01 ... depuis ...
71732 02 => INT.: AIDER A ESTIMER !
71732 03
71732 04 <0> moins d'1 année
71732 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
71732 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
71732 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
71732 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
71732 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
71732 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
71732 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
71732 12
71732 13 <8> 8 ANS ET PLUS
71732 14 ------------------------------------
71732 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
```

```
72000 01
72000 02 Dans quelle commune avez-vous déposé vos papiers?
72000 03 ----------------------------------------------------------------------
72000 04
72000 05
72000 06
72000 07 <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des localités en Suisse
72000 08
72000 09 <89> localité à l'étranger
72000 10
72000 11
72000 12 ---------------------------------------------------
72000 13 <98> ne sait pas
72000 14 <99> pas de réponse
72000 15                                                              FORMAT !
```

```
72010 01
72010 02   Selon le registre, vous avez déposé vos papiers dans la commune de
72010 03 #b%:S103,04,90400#e
72010 04   Est-ce correct ?
72010 05 ------------------------------------------------------------------------
72010 06  =>INT.: Date de référence du registre  #b%:M961,25#e
72010 07
72010 08
72010 09                        - oui ......................<1>
72010 10                        - non ......................<2>
72010 11                        ------------------------------
72010 12                        - ne sait pas ..............<8>
72010 13                        - pas de réponse ...........<9>
72010 14
72010 15
```

```
72015 01
72015 02  Selon notre dernière interview, vous avez déposé vos papiers
72015 03  dans la commune de #b%:M101,04,90400#e
72015 04  Est-ce toujours correct ?
72015 05 ------------------------------------------------------------------------
72015 06  =>INT.: Date de la dernière interview  #b%:M961,25#e
72015 07
72015 08
72015 09                        - oui ......................<1>
72015 10                        - non ......................<2>
72015 11                        ------------------------------
72015 12                        - ne sait pas ..............<8>
72015 13                        - pas de réponse ...........<9>
72015 14
72015 15
```

```
72100 01
72100 02 Depuis quelle ANNEE avez-vous déposé vos papiers dans cette
72100 03 commune ?
72100 04 ----------------------------------------------------------------------
72100 05 INT.: ==> indiquer l'année
72100 06
72100 07
72100 08
72100 09      o ANNEE                 <xxxx>
72100 10      o depuis la naissance   <0000>
72100 11      ------------------------------
72100 12      o ne sait pas/
72100 13        pas de réponse:       <9999>
72100 14
72100 15                        ****
```

```
72101 01
72101 02 Depuis quelle ANNEE avez-vous déposé vos papiers dans ce
72101 03 pays ?
72101 04 ----------------------------------------------------------------------
72101 05 INT.: ==> indiquer l'année
72101 06
72101 07
72101 08
72101 09      o ANNEE                 <xxxx>
72101 10      o depuis la naissance   <0000>
72101 11      ------------------------------
72101 12      o ne sait pas/
72101 13        pas de réponse:       <9999>
72101 14
72101 15                        ****
```

```
72110 01
72110 02 Vous vous rappelez du mois?
72110 03 ----------------------------------------------------------------------
72110 04
72110 05
72110 06 <01> janvier                        <07> juillet
72110 07 <02> février                        <08> août
72110 08 <03> mars                           <09> septembre
72110 09 <04> avril                          <10> octobre
72110 10 <05> mai                            <11> novembre
72110 11 <06> juin                           <12> décembre
72110 12 ----------------------------------------------------------------------
72110 13 <98> ne sait pas
72110 14 <99> pas de réponse
72110 15
72120 01 ... depuis ...
72120 02 => INT.: AIDER A ESTIMER
72120 03
72120 04 <0> moins d'1 année
72120 05 <1> 1 année mais moins de 2 ans
72120 06 <2> 2 ans mais moins de 3 ans
72120 07 <3> 3 ans mais moins de 4 ans
72120 08 <4> 4 ans mais moins de 5 ans
72120 09 <5> 5 ans mais moins de 6 ans
72120 10 <6> 6 ans mais moins de 7 ans
72120 11 <7> 7 ans mais moins de 8 ans
72120 12
72120 13 <8> 8 ANS ET PLUS
72120 14 -------------------------------------
72120 15 <9> ne sait pas/pas de réponse
72200 01
72200 02 Dans quelle commune aviez-vous déposé vos papiers AVANT?
72200 03 ----------------------------------------------------------------------
72200 04
72200 05
72200 06 <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des localités en Suisse
72200 07
72200 08 <89> localité à l'étranger
72200 09
72200 10 ----------------------------------------------------
72200 11 <98> ne sait pas
72200 12 <99> pas de réponse
72200 13
72200 14
72200 15
72201 01
72201 02  Dans quel pays aviez-vous AVANT vos papiers ?
72201 03  ---------------------------------------------------------------------
72201 04
72201 05
72201 06
72201 07
72201 08
72201 09      o Recherche du PAYS à l'aide des deux premières lettres  .....<91>
72201 10
72201 11      o ne sait pas ...............................................<98>
72201 12      o pas de réponse ............................................<99>
72201 13
72201 14
72201 15
72202 01
72202 02 Dans quelle commune aviez-vous déposé vos papiers AVANT?
72202 03 ----------------------------------------------------------------------
72202 04
72202 05 <92> la commune affichée est correcte
72202 06    #b%:S103,04,90400#e
72202 07
72202 08 <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des localités en Suisse
72202 09
72202 10 <89> localité à l'étranger
72202 11
72202 12 ----------------------------------------------------
72202 13 <98> ne sait pas
72202 14 <99> pas de réponse
72202 15
```

```
72410 01
72410 02   Est-ce également dans la commune de
72410 03 #bX#e
72410 04   que vous vivez la majeure partie de la semaine ?
72410 05 ----------------------------------------------------------------------
72410 06
72410 07
72410 08                        - oui .....................<1>
72410 09                        - non .....................<2>
72410 10                        ------------------------------
72410 11                        - ne sait pas .............<8>
72410 12                        - pas de réponse ..........<9>
72410 13
72410 14
72410 15
```

```
72411 01
72411 02   Est-ce dans la commune de
72411 03 #b%:S103,04,90400#e
72411 04   que vous vivez la majeure partie de la semaine ?
72411 05 ----------------------------------------------------------------------
72411 06
72411 07
72411 08                        - oui .....................<1>
72411 09                        - non .....................<2>
72411 10                        ------------------------------
72411 11                        - ne sait pas .............<8>
72411 12                        - pas de réponse ..........<9>
72411 13
72411 14
72411 15
```

```
72501 01
72501 02 Dans quelle commune, alors, vivez-vous la majeure partie de la semaine?
72501 03 ---------------------------------------------------------------------
72501 04
72501 05
72501 06
72501 07 <91> RECHERCHE AUTOMATIQUE dans la liste des localités en Suisse
72501 08
72501 09 <89> localité à l'étranger
72501 10
72501 11
72501 12 ----------------------------------------------------
72501 13 <98> ne sait pas
72501 14 <99> pas de réponse
72501 15                                                          FORMAT !
```

```
72502 01
72502 02  De quel pays s'agit-il ?
72502 03  ---------------------------------------------------------------------
72502 04
72502 05
72502 06
72502 07
72502 08
72502 09      o Recherche du PAYS à l'aide des deux premières lettres ......<91>
72502 10
72502 11      o ne sait pas ...............................................<98>
72502 12      o pas de réponse ............................................<99>
72502 13
72502 14
72502 15
```

```
72650 01  Je vous lis maintenant quelques possibilités de réponse. Dites-moi à
72650 02  la fin, quel groupe correspond le mieux à votre situation.
72650 03 ----------------------------------------------------------------------
72650 04 INT: LIRE A HAUTE VOIX!
72650 05 - en emploi, exerce une activité (c.-à-d. salarié, indépendant,
72650 06   apprenti, coll. dans l'entrep. fam., stage rémunéré, etc.) ......<01>
72650 07 - chômeur ..........................................................<02>
72650 08 - en formation ou formation continue (c.-à-d. élève, étudiant,
72650 09   en formation, stage non rémunéré, etc.) ........................<03>
72650 10 - femme/homme au foyer .............................................<04>
72650 11 - à la retraite, retraite anticipée .................................<05>
72650 12 - en invalidité partielle ou permanente (rente AI) ................<06>
72650 13 - au service militaire ou civil ....................................<07>
72650 14 - autre situation ..................................................<08>
72650 15 - ne sait pas .....<98>                      - pas de réponse .....<99>
```

```
72700 01  Et il y a une année, à quel groupe apparteniez-vous?
72700 02 ----------------------------------------------------------------------
72700 03  INT.: LIRE UNIQUEMENT SUR DEMANDE!
72700 04 - même groupe qu'aujourd'hui ....................................<00>
72700 05 - en emploi, exerce une activité (c.-à-d. salarié, indépendant,
72700 06   apprenti, coll. dans l'entrep. fam., stage rémunéré, etc.) ......<01>
72700 07 - chômeur ........................................................<02>
72700 08 - en formation ou formation continue (c.-à-d. élève, étudiant,
72700 09   en formation, stage non rémunéré, etc.) .........................<03>
72700 10 - femme/homme au foyer ...........................................<04>
72700 11 - à la retraite, retraite anticipée ...............................<05>
72700 12 - en invalidité partielle ou permanente (rente AI) ................<06>
72700 13 - au service militaire ou civil ...................................<07>
72700 14 - autre situation ................................................<08>
72700 15 - ne sait pas .....<98>                      - pas de réponse .....<99>
72800 01  Il y a une année, aviez-vous un emploi en tant que...
72800 02 ----------------------------------------------------------------------
72800 03 INT: LIRE A HAUTE VOIX!
72800 04
72800 05  - ... salarié (y compris stage rémunéré) .......................<1>
72800 06  - ... indépendant avec un ou plusieurs employés ................<2>
72800 07  - ... indépendant sans employé ................................<3>
72800 08  - ... apprenti(e) .............................................<4>
72800 09  - ... collaborateur dans l'entreprise familiale ................<5>
72800 10
72800 11  - n'avait pas d'emploi .......................................<6>
72800 12 ------------------------------------------------------------------
72800 13  - ne sait pas ................................................<8>
72800 14  - pas de réponse .............................................<9>
72800 15
72900 01  Quel était le NOM de votre entreprise et dans quelle LOCALITE se
72900 02  trouvait-t-elle ? S'il s'agissait d'une entreprise qui avait plusieurs
72900 03  succursales, dites-moi la localité du BATIMENT dans lequel vous
72900 04  travailliez.
72900 05  ----------------------------------------------------------------------
72900 06
72900 07  o RECHERCHE AUTOMATIQUE ...<91>  => dans la liste des entreprises
72900 08
72900 09                                        - pas trouvé dans le registre
72900 10   - employeur =                          des entreprises et des
72900 11     autre ménage privé .....<88>         établissements (REE) ....<97>
72900 12   - établissement à                    - ne sait pas .............<98>
72900 13     l'étranger, frontalier..<89>       - pas de réponse ..........<99>
72900 14   - même entrep. qu'aujourd'hui/
72900 15     que dans le dernier emploi <96>
72920 01
72920 02 Vous ne travailliez donc pas en Suisse.
72920 03 Dans quel pays travailliez-vous ?
72920 04 ---------------------------------------------------------------------
72920 05
72920 06 - Allemagne ....................<1>
72920 07 - Liechtenstein ................<2>
72920 08 - Autriche .....................<3>
72920 09 - Italie .......................<4>
72920 10 - France .......................<5>
72920 11
72920 12 - autre pays ...................<6>
72920 13 - ne sait pas ..................<8>
72920 14 - pas de réponse ...............<9>
72920 15
72950 01  L'entreprise dans laquelle vous travailliez il y a une année,
72950 02  était-elle active dans le secteur ...
72950 03  ---------------------------------------------------------------------
72950 04  => INT.: bureaux d'ingénieur/architecte/géomètre: coder (07)
72950 05
72950 06  - de l'agriculture/sylviculture/     - la production/distribution
72950 07    horticulture/élevage/pêche ...<01>   d'eau,gestion des déchets ..<05>
72950 08  - de l'extraction de matières        - de la construction/finition
72950 09    premières (houille,sel,...) ..<02>   (maison,inst. sanitaires,
72950 10  - de l'industrie/fabrication           peinture,génie civil,...) ..<06>
72950 11    de biens (aliments,machines        - secteur des services .......<07>
72950 12    ou d'autres articles) ........<03>
72950 13  - la production/distribution
72950 14    d'électricité/gaz/air cond. ..<04>
72950 15
```

```
72951 01  Dans quel secteur précis des services votre entreprise ou succursale
72951 02  était-elle active ?
72951 03  ---------------------------------------------------------------------
72951 04  - commerce, réparation d'autos <08> - administration publique .....<16>
72951 05  - transport,entreposage,poste .<09> - enseignement ................<17>
72951 06  - hébergement et restauration .<10> - santé, social, médico-social <18>
72951 07  - information et communication      - arts, spectacle, sport,
72951 08    (journaux,tél.,informatique) <11>   musée,bibliothèque,casino ...<19>
72951 09  - banques, assurances, ........<12> - autres, réparation biens ....<20>
72951 10  - immobilier ..................<13> - services domestiques ........<21>
72951 11  - act.jur./comptables/publicité     - ambassade, org.extra-territor<22>
72951 12    act.scienti.(ingén,R&D,archi)<14> ----------------------------------
72951 13  - agences (location, voyages,       - ne sait pas ................<98>
72951 14    placement), sécurité, .......<15> - pas de réponse .............<99>
72951 15                                                                FORMAT !
73001 01
73001 02  Et maintenant quelques questions sur les autres membres du ménage.
73001 03
73001 04  Je vais vous lire les prénoms des personnes qui font partie
73001 05  de votre ménage selon le registre des habitants.
73001 06  Pour chacune des personnes suivantes, veuillez me dire si, OUI ou NON,
73001 07  elle vit avec vous au moins 4 jours par semaine.
73001 08 ------------------------------------------------------------------------
73001 09  => INT.: Ne font pas partie du ménage, les personnes qui ne passent
73001 10           que 2 ou 3 jours dans ce ménage ou qui y passent seulement
73001 11           leurs vacances.
73001 12
73001 13                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
73001 14
73001 15
73002 01  INT.: Lire les PRÉNOMS à haute voix à partir de la 2e PERSONNE.
73002 02        Mentionner le sexe/l'âge de la personne seulement si nécessaire !
73002 03        Si la personne vit dans ce ménage au minimum 4 jours par semaine
73002 04        => coder <1> OUI, sinon coder <2> NON.
73002 05 #2              PRÉNOM:           ÂGE      SEXE                      #e
73002 06 #wPERS.-CIBLE:#e
73002 07   2e PERSONNE:
73002 08   3e PERSONNE:
73002 09   4e PERSONNE:
73002 10   5e PERSONNE:
73002 11   6e PERSONNE:
73002 12   7e PERSONNE:
73002 13   8e PERSONNE:
73002 14   9e PERSONNE:
73002 15                      2-3-4-5-6-7-8-9
73010 01
73010 02  Est-ce qu'il y a encore d'autres personnes qui vivent au moins
73010 03  4 jours par semaine dans votre ménage et que je n'ai pas nommées ?
73010 04 ------------------------------------------------------------------------
73010 05
73010 06
73010 07                    - oui ......<1>
73010 08                    - non ......<2>
73010 09
73010 10
73010 11                    - Aperçu des personnes vivant dans le ménage <3>
73010 12
73010 13
73010 14
73010 15
73011 01
73011 02
73011 03  Est-ce qu'il y a d'autres personnes qui vivent au moins
73011 04  4 jours par semaine avec vous dans votre ménage ?
73011 05 ------------------------------------------------------------------------
73011 06
73011 07
73011 08                    - oui ......<1>
73011 09                    - non ......<2>
73011 10
73011 11
73011 12
73011 13
73011 14
73011 15
```

```
73012 01
73012 02   Et maintenant quelques questions sur les autres membres du ménage
73012 03   qui habitent avec vous dans la commune de
73012 04 #b%:S011,04,90400#e
73012 05   Est-ce qu'il y a d'autres personnes qui vivent au moins
73012 06   4 jours par semaine avec vous dans ce ménage ?
73012 07 ----------------------------------------------------------------------
73012 08
73012 09
73012 10                    - oui ......<1>
73012 11                    - non ......<2>
73012 12
73012 13
73012 14
73012 15                                                          FORMAT !
73013 01 #2                        STRUCTURE DU MÉNAGE                      #e
73013 02
73013 03
73013 04 #2              PRÉNOM:           ÂGE      SEXE                    #e
73013 05 #wPERS.-CIBLE:#b
73013 06 #e2e PERSONNE:#b
73013 07 #e3e PERSONNE:#b
73013 08 #e4e PERSONNE:#b
73013 09 #e5e PERSONNE:#b
73013 10 #e6e PERSONNE:#b
73013 11 #e7e PERSONNE:#b
73013 12 #e8e PERSONNE:#b
73013 13 #e9e PERSONNE:#b
73013 14 #e
73013 15         => INT.: Continuer: ..<R>     o nouveau départ:.....<N>
73020 01
73020 02  Veuillez m'indiquer s'il vous plaît le prénom, l'âge révolu et le sexe
73020 03  de toutes ces personnes supplémentaires en commençant par la
73020 04  personne la plus âgée.
73020 05 ----------------------------------------------------------------------
73020 06
73020 07  => INT.: Indiquer l'âge actuel à l'aide de deux chiffres !
73020 08           Et non pas l'année de naissance s.v.p.
73020 09
73020 10
73020 11
73020 12                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
73020 13
73020 14
73020 15
73021 01  => INT: Pour chacune des personnes, entrez le prénom, l'âge et le sexe.
73021 02          AIDER À ESTIMER L'ÂGE! Enfants de moins d'1 an = <00>
73021 03
73021 04 #2              PRÉNOM:           ÂGE      SEXE                    #e
73021 05   PERS.-CIBLE:
73021 06   2e PERSONNE:
73021 07   3e PERSONNE:
73021 08   4e PERSONNE:
73021 09   5e PERSONNE:
73021 10   6e PERSONNE:
73021 11   7e PERSONNE:
73021 12   8e PERSONNE:
73021 13   9e PERSONNE:
73021 14                         => Aucune autre personne ....<0>
73021 15                      ************
73026 01
73026 02   Pourriez-vous me donner l'âge actuel de#bX
73026 03 #ec'est-à-dire les années révolues et non l'année de naissance?
73026 04 ----------------------------------------------------------------------
73026 05
73026 06 #1 => INT.:#b Indiquer l'âge actuel à l'aide de deux chiffres !
73026 07
73026 08
73026 09
73026 10
73026 11
73026 12
73026 13
73026 14
73026 15                      **
```

```
73027 01
73027 02  => INT.: Indiquer le sexe. En cas de doute, poser la question.
73027 03 ----------------------------------------------------------------------
73027 04  Nom de la personne:#bX
73027 05                     #e
73027 06
73027 07
73027 08                        o masculin ........<1>
73027 09                        o féminin .........<2>
73027 10
73027 11
73027 12
73027 13
73027 14
73027 15
73028 01
73028 02  => Y a-t-il d'autres personnes ? Si oui, demander les prénoms.
73028 03
73028 04 #2              PRÉNOM:           ÂGE      SEXE                        #e
73028 05   PERS.-CIBLE:
73028 06   2e PERSONNE:
73028 07   3e PERSONNE:
73028 08   4e PERSONNE:
73028 09   5e PERSONNE:
73028 10   6e PERSONNE:
73028 11   7e PERSONNE:
73028 12   8e PERSONNE:
73028 13   9e PERSONNE:
73028 14                            o Aucune autre personne ...<0>
73028 15                       ************
73102 01 #b%:R613,12#e, est-il votre ...
73102 02  -------------------------------------------------------------------
73102 03  => INT.: coder <00> s'il s'agit d'une femme
73102 04
73102 05  - mari .......................<01>  - frère ou demi-frère ........<05>
73102 06  - partenaire en union libre ..<02>  - beau-frère ..................<06>
73102 07  - fils ou beau-fils ..........<03>  - petit-fils ..................<07>
73102 08  - père ou beau-père ..........<04>  - grand-père ..................<08>
73102 09  - le partenaire de votre mère.<11>  - oncle, neveu, cousin .......<09>
73102 10  - le fils du partenaire ......<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73102 11
73102 12  - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73102 13  -------------------------------------------------------------------
73102 14  - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73102 15                                                                FORMAT !
73103 01 #b%:R625,12#e, est-il votre ...
73103 02  -------------------------------------------------------------------
73103 03  => INT.: coder <00> s'il s'agit d'une femme
73103 04
73103 05  - mari .......................<01>  - frère ou demi-frère ........<05>
73103 06  - partenaire en union libre ..<02>  - beau-frère ..................<06>
73103 07  - fils ou beau-fils ..........<03>  - petit-fils ..................<07>
73103 08  - père ou beau-père ..........<04>  - grand-père ..................<08>
73103 09  - le partenaire de votre mère.<11>  - oncle, neveu, cousin .......<09>
73103 10  - le fils du partenaire ......<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73103 11
73103 12  - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73103 13  -------------------------------------------------------------------
73103 14  - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73103 15                                                                FORMAT !
73104 01 #b%:R637,12#e, est-il votre ...
73104 02  -------------------------------------------------------------------
73104 03  => INT.: coder <00> s'il s'agit d'une femme
73104 04
73104 05  - mari .......................<01>  - frère ou demi-frère ........<05>
73104 06  - partenaire en union libre ..<02>  - beau-frère ..................<06>
73104 07  - fils ou beau-fils ..........<03>  - petit-fils ..................<07>
73104 08  - père ou beau-père ..........<04>  - grand-père ..................<08>
73104 09  - le partenaire de votre mère.<11>  - oncle, neveu, cousin .......<09>
73104 10  - le fils du partenaire ......<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73104 11
73104 12  - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73104 13  -------------------------------------------------------------------
73104 14  - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73104 15                                                                FORMAT !
```

```
73105 01 #b%:R649,12#e, est-il votre ...
73105 02 ----------------------------------------------------------------------
73105 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'une femme
73105 04
73105 05 - mari .......................<01>  - frère ou demi-frère ........<05>
73105 06 - partenaire en union libre ..<02>  - beau-frère ..................<06>
73105 07 - fils ou beau-fils ..........<03>  - petit-fils ..................<07>
73105 08 - père ou beau-père ..........<04>  - grand-père ..................<08>
73105 09 - le partenaire de votre mère.<11>  - oncle, neveu, cousin .......<09>
73105 10 - le fils du partenaire ......<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73105 11
73105 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73105 13 ----------------------------------------------------------------------
73105 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73105 15                                                                 FORMAT !
73106 01 #b%:R661,12#e, est-il votre ...
73106 02 ----------------------------------------------------------------------
73106 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'une femme
73106 04
73106 05 - mari .......................<01>  - frère ou demi-frère ........<05>
73106 06 - partenaire en union libre ..<02>  - beau-frère ..................<06>
73106 07 - fils ou beau-fils ..........<03>  - petit-fils ..................<07>
73106 08 - père ou beau-père ..........<04>  - grand-père ..................<08>
73106 09 - le partenaire de votre mère.<11>  - oncle, neveu, cousin .......<09>
73106 10 - le fils du partenaire ......<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73106 11
73106 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73106 13 ----------------------------------------------------------------------
73106 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73106 15                                                                 FORMAT !
73107 01 #b%:R673,12#e, est-il votre ...
73107 02 ----------------------------------------------------------------------
73107 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'une femme
73107 04
73107 05 - mari .......................<01>  - frère ou demi-frère ........<05>
73107 06 - partenaire en union libre ..<02>  - beau-frère ..................<06>
73107 07 - fils ou beau-fils ..........<03>  - petit-fils ..................<07>
73107 08 - père ou beau-père ..........<04>  - grand-père ..................<08>
73107 09 - le partenaire de votre mère.<11>  - oncle, neveu, cousin .......<09>
73107 10 - le fils du partenaire ......<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73107 11
73107 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73107 13 ----------------------------------------------------------------------
73107 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73107 15                                                                 FORMAT !
73108 01 #b%:R685,12#e, est-il votre ...
73108 02 ----------------------------------------------------------------------
73108 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'une femme
73108 04
73108 05 - mari .......................<01>  - frère ou demi-frère ........<05>
73108 06 - partenaire en union libre ..<02>  - beau-frère ..................<06>
73108 07 - fils ou beau-fils ..........<03>  - petit-fils ..................<07>
73108 08 - père ou beau-père ..........<04>  - grand-père ..................<08>
73108 09 - le partenaire de votre mère.<11>  - oncle, neveu, cousin .......<09>
73108 10 - le fils du partenaire ......<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73108 11
73108 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73108 13 ----------------------------------------------------------------------
73108 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73108 15                                                                 FORMAT !
73109 01 #b%:R697,12#e, est-il votre ...
73109 02 ----------------------------------------------------------------------
73109 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'une femme
73109 04
73109 05 - mari .......................<01>  - frère ou demi-frère ........<05>
73109 06 - partenaire en union libre ..<02>  - beau-frère ..................<06>
73109 07 - fils ou beau-fils ..........<03>  - petit-fils ..................<07>
73109 08 - père ou beau-père ..........<04>  - grand-père ..................<08>
73109 09 - le partenaire de votre mère.<11>  - oncle, neveu, cousin .......<09>
73109 10 - le fils du partenaire ......<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73109 11
73109 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73109 13 ----------------------------------------------------------------------
73109 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73109 15                                                                 FORMAT !
```

```
73112 01 #b%:R613,12#e, est-elle votre ...
73112 02 ----------------------------------------------------------------------
73112 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'un homme
73112 04
73112 05 - femme .....................<01>  - soeur ou demi-soeur ........<05>
73112 06 - partenaire en union libre ..<02>  - belle-soeur ................<06>
73112 07 - fille ou belle-fille .......<03>  - petite-fille ...............<07>
73112 08 - mère ou belle-mère .........<04>  - grand-mère ................<08>
73112 09 - la partenaire de votre père.<11>  - tante, nièce, cousine ......<09>
73112 10 - la fille du partenaire .....<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73112 11
73112 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73112 13 ----------------------------------------------------------------------
73112 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73112 15                                                                 FORMAT !
73113 01 #b%:R625,12#e, est-elle votre ...
73113 02 ----------------------------------------------------------------------
73113 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'un homme
73113 04
73113 05 - femme .....................<01>  - soeur ou demi-soeur ........<05>
73113 06 - partenaire en union libre ..<02>  - belle-soeur ................<06>
73113 07 - fille ou belle-fille .......<03>  - petite-fille ...............<07>
73113 08 - mère ou belle-mère .........<04>  - grand-mère ................<08>
73113 09 - la partenaire de votre père.<11>  - tante, nièce, cousine ......<09>
73113 10 - la fille du partenaire .....<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73113 11
73113 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73113 13 ----------------------------------------------------------------------
73113 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73113 15                                                                 FORMAT !
73114 01 #b%:R637,12#e, est-elle votre ...
73114 02 ----------------------------------------------------------------------
73114 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'un homme
73114 04
73114 05 - femme .....................<01>  - soeur ou demi-soeur ........<05>
73114 06 - partenaire en union libre ..<02>  - belle-soeur ................<06>
73114 07 - fille ou belle-fille .......<03>  - petite-fille ...............<07>
73114 08 - mère ou belle-mère .........<04>  - grand-mère ................<08>
73114 09 - la partenaire de votre père.<11>  - tante, nièce, cousine ......<09>
73114 10 - la fille du partenaire .....<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73114 11
73114 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73114 13 ----------------------------------------------------------------------
73114 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73114 15                                                                 FORMAT !
73115 01 #b%:R649,12#e, est-elle votre ...
73115 02 ----------------------------------------------------------------------
73115 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'un homme
73115 04
73115 05 - femme .....................<01>  - soeur ou demi-soeur ........<05>
73115 06 - partenaire en union libre ..<02>  - belle-soeur ................<06>
73115 07 - fille ou belle-fille .......<03>  - petite-fille ...............<07>
73115 08 - mère ou belle-mère .........<04>  - grand-mère ................<08>
73115 09 - la partenaire de votre père.<11>  - tante, nièce, cousine ......<09>
73115 10 - la fille du partenaire .....<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73115 11
73115 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73115 13 ----------------------------------------------------------------------
73115 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73115 15                                                                 FORMAT !
73116 01 #b%:R661,12#e, est-elle votre ...
73116 02 ----------------------------------------------------------------------
73116 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'un homme
73116 04
73116 05 - femme .....................<01>  - soeur ou demi-soeur ........<05>
73116 06 - partenaire en union libre ..<02>  - belle-soeur ................<06>
73116 07 - fille ou belle-fille .......<03>  - petite-fille ...............<07>
73116 08 - mère ou belle-mère .........<04>  - grand-mère ................<08>
73116 09 - la partenaire de votre père.<11>  - tante, nièce, cousine ......<09>
73116 10 - la fille du partenaire .....<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73116 11
73116 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73116 13 ----------------------------------------------------------------------
73116 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73116 15                                                                 FORMAT !
```

```
73117 01 #b%:R673,12#e, est-elle votre ...
73117 02 ----------------------------------------------------------------
73117 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'un homme
73117 04
73117 05 - femme .....................<01>  - soeur ou demi-soeur ........<05>
73117 06 - partenaire en union libre ..<02>  - belle-soeur ................<06>
73117 07 - fille ou belle-fille .......<03>  - petite-fille ...............<07>
73117 08 - mère ou belle-mère .........<04>  - grand-mère ................<08>
73117 09 - la partenaire de votre père.<11>  - tante, nièce, cousine ......<09>
73117 10 - la fille du partenaire .....<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73117 11
73117 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73117 13 ----------------------------------------------------------------
73117 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73117 15                                                          FORMAT !
73118 01 #b%:R685,12#e, est-elle votre ...
73118 02 ----------------------------------------------------------------
73118 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'un homme
73118 04
73118 05 - femme .....................<01>  - soeur ou demi-soeur ........<05>
73118 06 - partenaire en union libre ..<02>  - belle-soeur ................<06>
73118 07 - fille ou belle-fille .......<03>  - petite-fille ...............<07>
73118 08 - mère ou belle-mère .........<04>  - grand-mère ................<08>
73118 09 - la partenaire de votre père.<11>  - tante, nièce, cousine ......<09>
73118 10 - la fille du partenaire .....<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73118 11
73118 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73118 13 ----------------------------------------------------------------
73118 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73118 15                                                          FORMAT !
73119 01 #b%:R697,12#e, est-elle votre ...
73119 02 ----------------------------------------------------------------
73119 03 => INT.: coder <00> s'il s'agit d'un homme
73119 04
73119 05 - femme .....................<01>  - soeur ou demi-soeur ........<05>
73119 06 - partenaire en union libre ..<02>  - belle-soeur ................<06>
73119 07 - fille ou belle-fille .......<03>  - petite-fille ...............<07>
73119 08 - mère ou belle-mère .........<04>  - grand-mère ................<08>
73119 09 - la partenaire de votre père.<11>  - tante, nièce, cousine ......<09>
73119 10 - la fille du partenaire .....<12>  - AUTRE LIEN de parenté ......<10>
73119 11
73119 12 - PAS DE LIEN de parenté .....<20>
73119 13 ----------------------------------------------------------------
73119 14 - ne sait pas ................<98>  - pas de réponse .............<99>
73119 15                                                          FORMAT !
73200 01
73200 02 Votre ménage de 3 personnes est-il composé ...
73200 03 ----------------------------------------------------------------
73200 04
73200 05   o d'un COUPLE avec 1 ENFANT ...............................<1>
73200 06   o d'un PARENT SEUL avec 2 ENFANTS ..........................<2>
73200 07   o de 3 personnes - sans AUCUN lien de parenté ..............<3>
73200 08                   - en partie AVEC des liens de parenté ......<4>
73200 09                   - toutes AVEC des liens de parenté .........<5>
73200 10   ------------------------------------------------------------
73200 11   - ne sait pas ..............................................<8>
73200 12   - pas de réponse ...........................................<9>
73200 13
73200 14
73200 15
73201 01
73201 02 Votre ménage de 4 personnes est-il composé ...
73201 03 ----------------------------------------------------------------
73201 04
73201 05   o d'un COUPLE avec 2 ENFANTS ...............................<1>
73201 06   o d'un PARENT SEUL avec 3 ENFANTS ..........................<2>
73201 07   o de 4 personnes - sans AUCUN lien de parenté ..............<3>
73201 08                   - en partie AVEC des liens de parenté ......<4>
73201 09                   - toutes AVEC des liens de parenté .........<5>
73201 10   ------------------------------------------------------------
73201 11   - ne sait pas ..............................................<8>
73201 12   - pas de réponse ...........................................<9>
73201 13
73201 14
73201 15
```

```
73202 01
73202 02  Votre ménage de 5 personnes est-il composé ...
73202 03  ---------------------------------------------------------------------
73202 04
73202 05    o d'un COUPLE avec 3 ENFANTS ...............................<1>
73202 06    o d'un PARENT SEUL avec 4 ENFANTS ...........................<2>
73202 07    o de 5 personnes - sans AUCUN lien de parenté ...............<3>
73202 08                     - en partie AVEC des liens de parenté ......<4>
73202 09                     - toutes AVEC des liens de parenté .........<5>
73202 10    ------------------------------------------------------------
73202 11    - ne sait pas ...............................................<8>
73202 12    - pas de réponse ............................................<9>
73202 13
73202 14
73202 15
73203 01
73203 02  Votre ménage de 6 personnes est-il composé ...
73203 03  ---------------------------------------------------------------------
73203 04
73203 05    o d'un COUPLE avec 4 ENFANTS ...............................<1>
73203 06    o d'un PARENT SEUL avec 5 ENFANTS ...........................<2>
73203 07    o de 6 personnes - sans AUCUN lien de parenté ...............<3>
73203 08                     - en partie AVEC des liens de parenté ......<4>
73203 09                     - toutes AVEC des liens de parenté .........<5>
73203 10    ------------------------------------------------------------
73203 11    - ne sait pas ...............................................<8>
73203 12    - pas de réponse ............................................<9>
73203 13
73203 14
73203 15
73204 01
73204 02  Votre ménage de 7 personnes est-il composé ...
73204 03  ---------------------------------------------------------------------
73204 04
73204 05    o d'un COUPLE avec 5 ENFANTS ...............................<1>
73204 06    o d'un PARENT SEUL avec 6 ENFANTS ...........................<2>
73204 07    o de 7 personnes - sans AUCUN lien de parenté ...............<3>
73204 08                     - en partie AVEC des liens de parenté ......<4>
73204 09                     - toutes AVEC des liens de parenté .........<5>
73204 10    ------------------------------------------------------------
73204 11    - ne sait pas ...............................................<8>
73204 12    - pas de réponse ............................................<9>
73204 13
73204 14
73204 15
73205 01
73205 02  Votre ménage de 8 personnes est-il composé ...
73205 03  ---------------------------------------------------------------------
73205 04
73205 05    o d'un COUPLE avec 6 ENFANTS ...............................<1>
73205 06    o d'un PARENT SEUL avec 7 ENFANTS ...........................<2>
73205 07    o de 8 personnes - sans AUCUN lien de parenté ...............<3>
73205 08                     - en partie AVEC des liens de parenté ......<4>
73205 09                     - toutes AVEC des liens de parenté .........<5>
73205 10    ------------------------------------------------------------
73205 11    - ne sait pas ...............................................<8>
73205 12    - pas de réponse ............................................<9>
73205 13
73205 14
73205 15
73206 01
73206 02  Votre ménage de 9 personnes est-il composé ...
73206 03  ---------------------------------------------------------------------
73206 04
73206 05    o d'un COUPLE avec 7 ENFANTS ...............................<1>
73206 06    o d'un PARENT SEUL avec 8 ENFANTS ...........................<2>
73206 07    o de 9 personnes - sans AUCUN lien de parenté ...............<3>
73206 08                     - en partie AVEC des liens de parenté ......<4>
73206 09                     - toutes AVEC des liens de parenté .........<5>
73206 10    ------------------------------------------------------------
73206 11    - ne sait pas ...............................................<8>
73206 12    - pas de réponse ............................................<9>
73206 13
73206 14
73206 15
```

```
74002 01
74002 02  Quel est l'ETAT CIVIL de
74002 03
74002 04
74002 05                    - célibataire ..............................<1>
74002 06                    - marié(e) .................................<2>
74002 07                    - lié(e) par un partenariat enregistré .....<6>
74002 08                    - divorcé(e) ...............................<3>
74002 09                    - séparé(e) légalement .....................<4>
74002 10                    - partenariat dissous ......................<7>
74002 11                    - veuf/veuve ...............................<5>
74002 12                    ----------------------------------------------
74002 13                    - ne sait pas ..............................<8>
74002 14                    - pas de réponse ...........................<9>
74002 15                                                          FORMAT !
74003 01
74003 02  Quel est l'ETAT CIVIL de
74003 03
74003 04
74003 05                    - célibataire ..............................<1>
74003 06                    - marié(e) .................................<2>
74003 07                    - lié(e) par un partenariat enregistré .....<6>
74003 08                    - divorcé(e) ...............................<3>
74003 09                    - séparé(e) légalement .....................<4>
74003 10                    - partenariat dissous ......................<7>
74003 11                    - veuf/veuve ...............................<5>
74003 12                    ----------------------------------------------
74003 13                    - ne sait pas ..............................<8>
74003 14                    - pas de réponse ...........................<9>
74003 15                                                          FORMAT !
74004 01
74004 02  Quel est l'ETAT CIVIL de
74004 03
74004 04
74004 05                    - célibataire ..............................<1>
74004 06                    - marié(e) .................................<2>
74004 07                    - lié(e) par un partenariat enregistré .....<6>
74004 08                    - divorcé(e) ...............................<3>
74004 09                    - séparé(e) légalement .....................<4>
74004 10                    - partenariat dissous ......................<7>
74004 11                    - veuf/veuve ...............................<5>
74004 12                    ----------------------------------------------
74004 13                    - ne sait pas ..............................<8>
74004 14                    - pas de réponse ...........................<9>
74004 15                                                          FORMAT !
74005 01
74005 02  Quel est l'ETAT CIVIL de
74005 03
74005 04
74005 05                    - célibataire ..............................<1>
74005 06                    - marié(e) .................................<2>
74005 07                    - lié(e) par un partenariat enregistré .....<6>
74005 08                    - divorcé(e) ...............................<3>
74005 09                    - séparé(e) légalement .....................<4>
74005 10                    - partenariat dissous ......................<7>
74005 11                    - veuf/veuve ...............................<5>
74005 12                    ----------------------------------------------
74005 13                    - ne sait pas ..............................<8>
74005 14                    - pas de réponse ...........................<9>
74005 15                                                          FORMAT !
74006 01
74006 02  Quel est l'ETAT CIVIL de
74006 03
74006 04
74006 05                    - célibataire ..............................<1>
74006 06                    - marié(e) .................................<2>
74006 07                    - lié(e) par un partenariat enregistré .....<6>
74006 08                    - divorcé(e) ...............................<3>
74006 09                    - séparé(e) légalement .....................<4>
74006 10                    - partenariat dissous ......................<7>
74006 11                    - veuf/veuve ...............................<5>
74006 12                    ----------------------------------------------
74006 13                    - ne sait pas ..............................<8>
74006 14                    - pas de réponse ...........................<9>
74006 15                                                          FORMAT !
```

```
74007 01
74007 02  Quel est l'ETAT CIVIL de
74007 03
74007 04
74007 05                    - célibataire ..............................<1>
74007 06                    - marié(e) .................................<2>
74007 07                    - lié(e) par un partenariat enregistré .....<6>
74007 08                    - divorcé(e) ...............................<3>
74007 09                    - séparé(e) légalement .....................<4>
74007 10                    - partenariat dissous ......................<7>
74007 11                    - veuf/veuve ...............................<5>
74007 12                    ---------------------------------------------
74007 13                    - ne sait pas ..............................<8>
74007 14                    - pas de réponse ...........................<9>
74007 15                                                          FORMAT !
74008 01
74008 02  Quel est l'ETAT CIVIL de
74008 03
74008 04
74008 05                    - célibataire ..............................<1>
74008 06                    - marié(e) .................................<2>
74008 07                    - lié(e) par un partenariat enregistré .....<6>
74008 08                    - divorcé(e) ...............................<3>
74008 09                    - séparé(e) légalement .....................<4>
74008 10                    - partenariat dissous ......................<7>
74008 11                    - veuf/veuve ...............................<5>
74008 12                    ---------------------------------------------
74008 13                    - ne sait pas ..............................<8>
74008 14                    - pas de réponse ...........................<9>
74008 15                                                          FORMAT !
74009 01
74009 02  Quel est l'ETAT CIVIL de
74009 03
74009 04
74009 05                    - célibataire ..............................<1>
74009 06                    - marié(e) .................................<2>
74009 07                    - lié(e) par un partenariat enregistré .....<6>
74009 08                    - divorcé(e) ...............................<3>
74009 09                    - séparé(e) légalement .....................<4>
74009 10                    - partenariat dissous ......................<7>
74009 11                    - veuf/veuve ...............................<5>
74009 12                    ---------------------------------------------
74009 13                    - ne sait pas ..............................<8>
74009 14                    - pas de réponse ...........................<9>
74009 15                                                          FORMAT !
74101 01
74101 02  Est-ce que tous les autres membres de votre ménage possèdent la
74101 03  nationalité suisse ?
74101 04 ------------------------------------------------------------------
74101 05
74101 06
74101 07             - oui ...........<1>
74101 08             - non ...........<2>
74101 09             --------------------
74101 10             - ne sait pas ...<8>
74101 11             - pas de réponse <9>
74101 12
74101 13
74101 14
74101 15
74102 01
74102 02  Est-ce que l'un des membres de votre ménage possède la
74102 03  nationalité suisse ?
74102 04 ------------------------------------------------------------------
74102 05
74102 06
74102 07             - oui ...........<1>
74102 08             - non ...........<2>
74102 09             --------------------
74102 10             - ne sait pas ...<8>
74102 11             - pas de réponse <9>
74102 12
74102 13
74102 14
74102 15
```

```
74202 01
74202 02  Est-ce que #b%:R613,12#e a la nationalité suisse ?
74202 03 ----------------------------------------------------------------------
74202 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
74202 05
74202 06
74202 07              - oui ...........<1>
74202 08              - non ...........<2>
74202 09              --------------------
74202 10              - ne sait pas ...<8>
74202 11              - pas de réponse <9>
74202 12
74202 13
74202 14
74202 15                                                            FORMAT !
74203 01
74203 02  Est-ce que #b%:R625,12#e a la nationalité suisse ?
74203 03 ----------------------------------------------------------------------
74203 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
74203 05
74203 06
74203 07              - oui ...........<1>
74203 08              - non ...........<2>
74203 09              --------------------
74203 10              - ne sait pas ...<8>
74203 11              - pas de réponse <9>
74203 12
74203 13
74203 14
74203 15                                                            FORMAT !
74204 01
74204 02  Est-ce que #b%:R637,12#e a la nationalité suisse ?
74204 03 ----------------------------------------------------------------------
74204 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
74204 05
74204 06
74204 07              - oui ...........<1>
74204 08              - non ...........<2>
74204 09              --------------------
74204 10              - ne sait pas ...<8>
74204 11              - pas de réponse <9>
74204 12
74204 13
74204 14
74204 15                                                            FORMAT !
74205 01
74205 02  Est-ce que #b%:R649,12#e a la nationalité suisse ?
74205 03 ----------------------------------------------------------------------
74205 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
74205 05
74205 06
74205 07              - oui ...........<1>
74205 08              - non ...........<2>
74205 09              --------------------
74205 10              - ne sait pas ...<8>
74205 11              - pas de réponse <9>
74205 12
74205 13
74205 14
74205 15                                                            FORMAT !
74206 01
74206 02  Est-ce que #b%:R661,12#e a la nationalité suisse ?
74206 03 ----------------------------------------------------------------------
74206 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
74206 05
74206 06
74206 07              - oui ...........<1>
74206 08              - non ...........<2>
74206 09              --------------------
74206 10              - ne sait pas ...<8>
74206 11              - pas de réponse <9>
74206 12
74206 13
74206 14
74206 15                                                            FORMAT !
```

```
74207 01
74207 02  Est-ce que #b%:R673,12#e a la nationalité suisse ?
74207 03 ----------------------------------------------------------------------
74207 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
74207 05
74207 06
74207 07              - oui ...........<1>
74207 08              - non ...........<2>
74207 09              --------------------
74207 10              - ne sait pas ...<8>
74207 11              - pas de réponse <9>
74207 12
74207 13
74207 14
74207 15                                                            FORMAT !
74208 01
74208 02  Est-ce que #b%:R685,12#e a la nationalité suisse ?
74208 03 ----------------------------------------------------------------------
74208 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
74208 05
74208 06
74208 07              - oui ...........<1>
74208 08              - non ...........<2>
74208 09              --------------------
74208 10              - ne sait pas ...<8>
74208 11              - pas de réponse <9>
74208 12
74208 13
74208 14
74208 15                                                            FORMAT !
74209 01
74209 02  Est-ce que #b%:R697,12#e a la nationalité suisse ?
74209 03 ----------------------------------------------------------------------
74209 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
74209 05
74209 06
74209 07              - oui ...........<1>
74209 08              - non ...........<2>
74209 09              --------------------
74209 10              - ne sait pas ...<8>
74209 11              - pas de réponse <9>
74209 12
74209 13
74209 14
74209 15                                                            FORMAT !
74500 01  La semaine dernière, est-ce que X avait un EMPLOI
74500 02  ne serait-ce que d'UNE HEURE, ...
74500 03 ----------------------------------------------------------------------
74500 04
74500 05         - comme salarié ....................................<1>
74500 06         - comme indépendant ................................<2>
74500 07         - comme apprenti ...................................<3>
74500 08         - comme collaborateur de l'entreprise familiale ou ..<4>
74500 09         - n'avait pas d'emploi .............................<5>
74500 10         -------------------------------------------------------
74500 11         - ne sait pas ......................................<8>
74500 12         - pas de réponse ...................................<9>
74500 13
74500 14
74500 15                                                            FORMAT !
74600 01
74600 02  La semaine dernière, est-ce que X était à la recherche d'un
74600 03  emploi ?
74600 04 ----------------------------------------------------------------------
74600 05
74600 06
74600 07                        - oui ..............<1>
74600 08                        - non ..............<2>
74600 09                        -----------------------
74600 10                        - ne sait pas ......<8>
74600 11                        - pas de réponse ...<9>
74600 12
74600 13
74600 14
74600 15                                                            FORMAT !
```

```
74700 01  La semaine passée X était ...
74700 02 ----------------------------------------------------------------------
74700 03  INT: LIRE A HAUTE VOIX!
74700 04
74700 05        - aux études, à l'école .........................<1>
74700 06        - femme/homme au foyer ..........................<2>
74700 07        - au service militaire ou au service civil
74700 08          (durant plus de 12 semaines) ..................<3>
74700 09        - à la retraite, rentier ........................<4>
74700 10        - invalidité partielle ou permanente, AI ........<5>
74700 11        - dans une autre situation ......................<6>
74700 12        ---------------------------------------------------
74700 13        - ne sait pas ........<8>
74700 14        - pas de réponse .....<9>
74700 15                                                        FORMAT !
74800 01
74800 02  X, travaille la plupart du temps ...
74800 03 ----------------------------------------------------------------------
74800 04
74800 05  => INT.: AIDER A L'ESTIMER !
74800 06
74800 07  -  1 à  5 heures par semaine <01>   - 26 à 30 heures par semaine ..<06>
74800 08  -  6 à 10 heures par semaine <02>   - 31 à 35 heures par semaine ..<07>
74800 09  - 11 à 15 heures par semaine <03>   - 36 à 40 heures par semaine ..<08>
74800 10  - 16 à 20 heures par semaine <04>   - plus de 40 heures par semaine<09>
74800 11  - 21 à 25 heures par semaine <05>   ----------------------------------
74800 12                                      - ne sait pas .................<98>
74800 13                                      - pas de reponse ..............<99>
74800 14
74800 15
75000 01 Quelle est la formation la plus élevée que X
75000 02 a ACHEVEE avec l'obtention d'un certificat ou d'un diplôme ?
75000 03 ----------------------------------------------------------------------
75000 04
75000 05  - n'a pas fréquenté l'école obligatoire ...........................<01>
75000 06  - a fréquenté l'école obligatoire, mais ne l'a PAS achevée .......<02>
75000 07  - n'a terminé que l'école obligatoire .............................<03>
75000 08
75000 09  - 1 an de formation: 10ème année scolaire/préapprentissage/
75000 10    école professionnelle d'une année, séjour linguistique avec
75000 11    certificat/stage ménager/offres de transition ..................<04>
75000 12
75000 13
75000 14
75000 15                                  #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
75001 01  - 2 ans: formation professionnelle initiale: attestation fédérale
75001 02    de formation prof. AFP (formation élémentaire) .................<05>
75001 03  - 2 ans: école professionnelle à plein temps, école de commerce ..<06>
75001 04
75001 05  - 2-3 ans: école de culture générale (école de degré diplôme,
75001 06    école de culture générale ECG, école d'administration) .........<07>
75001 07  - 3-4 ans: apprentissage: formation professionnelle initiale duale
75001 08    avec certificat fédéral de capacité (CFC) ......................<08>
75001 09  - 3-4 ans: école professionnelle à plein temps, école de métiers,
75001 10    école supérieure de commerce ...................................<09>
75001 11  - Brevet d'enseignement (ancienne formation des enseignant(e)s) ..<10>
75001 12  - Maturité gymnasiale ............................................<11>
75001 13  - Maturité professionnelle ou maturité spécialisée ...............<12>
75001 14
75001 15                                  #wINT.: Suite à la prochaine page  --> #e
75002 01  - Formation professionnelle supérieure avec brevet fédéral........<13>
75002 02  - Formation professionnelle supérieure avec diplôme fédéral
75002 03    ou diplôme de maîtrise.........................................<14>
75002 04  - Ecoles techniques, autres écoles professionnelles supérieures
75002 05    (ET, ESCG), (2 ans plein temps ou 3 ans temps partiel) .........<15>
75002 06  - Ecoles prof. supérieures ESCEA, ESAA, ESTS, école technique
75002 07    supérieure ETS, (3 ans plein temps ou 4 ans temps partiel) .....<16>
75002 08  - Haute école spécialisée (HES) ..................................<17>
75002 09  - Haute école pédagogique (HEP) ..................................<18>
75002 10  - Université, EPF ................................................<19>
75002 11 ----------------------------------------------------------------------
75002 12  - ne sait pas ....................................................<98>
75002 13  - pas de réponse .................................................<99>
75002 14
75002 15                                  #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
```

```
76000 01
76000 02  Et maintenant une question concernant le logement dans lequel
76000 03  vous vivez HABITUELLEMENT. Est-ce que vous-même ou une autre personne
76000 04  de votre ménage, êtes ...
76000 05 ----------------------------------------------------------------------
76000 06
76000 07
76000 08
76000 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
76000 10
76000 11
76000 12
76000 13
76000 14
76000 15
76001 01
76001 02  Et maintenant une question concernant le logement dans lequel
76001 03  vous vivez HABITUELLEMENT. Etes-vous ...
76001 04 ----------------------------------------------------------------------
76001 05
76001 06
76001 07
76001 08
76001 09                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
76001 10
76001 11
76001 12
76001 13
76001 14
76001 15
76010 01 #1INT.:#bLIRE D'ABORD LES CATEGORIES PRINCIPALES, ENSUITE LIRE LES
76010 02          CODES CORRESPONDANTS! (Droit d'habitation sans usufruit = (7) )
76010 03 #e
76010 04 #bPROPRIETAIRE OU COPROPRIETAIRE ?  #e
76010 05     <01> propriétaire/copropriétaire d'une maison
76010 06     <02> propriétaire/copropriét. d'un appartement, propriét. par étage
76010 07 #bLOCATAIRE OU SOCIÉTAIRE D'UNE COOPÉRATIVE D'HABITATION ? #e
76010 08     <03> locataire d'une coopérative d'habitation
76010 09     <04> locataire d'un appartement/maison/studio/chambre
76010 10 #bOCCUPANT/E d'un autre type d'HABITATION ? #e
76010 11     <05> détenteur d'un bail à ferme
76010 12     <06> occupant d'un logement de service qui appartient à l'employeur
76010 13     <07> occupant d'un logement gratuit appartenant à un parent ou ami
76010 14     <08> occupant d'un logement en usufruit
76010 15     <98> ne sait pas                 <99> pas de réponse
77000 01
77000 02  Pourriez vous m'indiquer votre SALAIRE MENSUEL.
77000 03  Si cela vous semble plus facile, vous pouvez indiquer le salaire
77000 04  annuel ou horaire.
77000 05  ----------------------------------------------------------------------
77000 06
77000 07
77000 08        o SALAIRE ..........................<*******>
77000 09        - Travaille sans être rémunéré .....<0>
77000 10        -------------------------------------------
77000 11        - Ne sait pas ......................<X>
77000 12        - Pas de réponse ...................<Y>
77000 13
77000 14
77000 15                       *******
77001 01
77001 02  Pourriez vous m'indiquer votre REVENU PROFESSIONNEL MENSUEL.
77001 03  Si cela vous semble plus facile, vous pouvez indiquer le montant
77001 04  annuel ou horaire.
77001 05  ----------------------------------------------------------------------
77001 06
77001 07
77001 08        o REVENU PROFESSIONNEL .............<*******>
77001 09        - Travaille sans être rémunéré .....<0>
77001 10        -------------------------------------------
77001 11        - Ne sait pas ......................<X>
77001 12        - Pas de réponse ...................<Y>
77001 13
77001 14
77001 15                       *******
```

```
77002 01
77002 02  Pourriez-vous m'indiquer le SALAIRE MENSUEL de votre emploi principal.
77002 03  Si cela vous semble plus facile, vous pouvez indiquer le salaire
77002 04  annuel ou horaire.
77002 05  ---------------------------------------------------------------------
77002 06
77002 07
77002 08        o SALAIRE ........................<*******>
77002 09        - Travaille sans être rémunéré .....<0>
77002 10        -------------------------------------------
77002 11        - Ne sait pas ......................<X>
77002 12        - Pas de réponse ...................<Y>
77002 13
77002 14
77002 15                      *******
```

```
77003 01
77003 02 Pourriez-vous m'indiquer le REVENU PROFESSIONNEL MENSUEL de votre emploi
77003 03 principal. Si cela vous semble plus facile, vous pouvez indiquer le
77003 04 montant annuel ou horaire.
77003 05 ----------------------------------------------------------------------
77003 06
77003 07
77003 08        o REVENU PROFESSIONNEL .............<*******>
77003 09        - Travaille sans être rémunéré .....<0>
77003 10        -------------------------------------------
77003 11        - Ne sait pas ......................<X>
77003 12        - Pas de réponse ...................<Y>
77003 13
77003 14
77003 15                      *******
```

```
77004 01  Votre REVENU PROFESSIONNEL NET PAR MOIS s'élève à ...
77004 02  ---------------------------------------------------------------------
77004 03  ==> INT: aider à estimer !
77004 04  o MONTANT ESTIME:                        o MONTANT EXACT .........(BT 5)
77004 05  - jusqu'à 1'000.- Frs  .......<01>
77004 06  - de 1'001 à 2'000.- Frs .....<02>
77004 07  - de 2'001 à 3'000.- Frs .....<03>      - ne sait pas ...........<98>
77004 08  - de 3'001 à 4'000.- Frs .....<04>      - pas de réponse ........<99>
77004 09  - de 4'001 à 5'000.- Frs .....<05>
77004 10  - de 5'001 à 6'000.- Frs .....<06>
77004 11  - de 6'001 à 7'000.- Frs .....<07>
77004 12  - de 7'001 à 8'000.- Frs .....<08>
77004 13  - de 8'001 à 10'000.- Frs ....<09>
77004 14  - plus de 10'000.- Frs .......<10>
77004 15
```

```
77100 01
77100 02  ==> INT: Les X Frs indiqués sont-ils ...
77100 03
77100 04  o BRUT (AVANT déductions sociales): - par mois .....<1>
77100 05                                      - par année ....<2>
77100 06                                      - par heure ....<3>
77100 07  o NET (APRES déductions sociales):  - par mois .....<4>
77100 08                                      - par année ....<5>
77100 09                                      - par heure ....<6>
77100 10
77100 11  o ne sait pas ....................................<8>
77100 12  o pas de réponse .................................<9>
77100 13  o le montant indiqué de X Frs est faux ....<0>
77100 14
77100 15                                                          FORMAT !
```

```
77110 01
77110 02   Vous gagnez donc #1X #eFrancs#b
77110 03 #e----------------------------------------------------------------------
77110 04
77110 05
77110 06
77110 07                    o oui, c'est EXACT .....(ENTER)
77110 08                    o non, c'est FAUX ......<0>
77110 09
77110 10
77110 11
77110 12
77110 13
77110 14
77110 15
```

```
77300 01  Recevez-vous...
77300 02  ---------------------------------------------------------------------
77300 03  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
77300 04          <1> OUI  /  <2> NON / <8> NE SAIT PAS / <9> PAS DE REP.
77300 05
77300 06 <= un 13e salaire
77300 07 <= un 14e salaire
77300 08 <= des allocations familiales ou pour enfants
77300 09 <= des indemnités pour travail de nuit, le dimanche ou jours fériés
77300 10 <= des indemnités pour travail d'équipe en rotation/pénible/dangereux
77300 11 <= une part/pourcentage du chiffre d'affaires ou de commissions
77300 12 <= des pourboires
77300 13
77300 14
77300 15
77301 01 Recevez-vous dans le cadre de votre emploi principal...
77301 02  ---------------------------------------------------------------------
77301 03  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
77301 04          <1> OUI  /  <2> NON  /  <8> NE SAIT PAS  /  <9> PAS DE REP.
77301 05
77301 06 <= un 13e salaire
77301 07 <= un 14e salaire
77301 08 <= des allocations familiales ou pour enfants
77301 09 <= des indemnités pour travail de nuit, le dimanche ou jours fériés
77301 10 <= des indemnités pour travail d'équipe en rotation/pénible/dangereux
77301 11 <= une part/pourcentage du chiffre d'affaires ou de commissions
77301 12 <= des pourboires
77301 13
77301 14
77301 15
77310 01  Est-ce que vous vous versez...
77310 02  ---------------------------------------------------------------------
77310 03  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
77310 04 #b       <1> OUI   /  <2> NON  /  <8> NE SAIT PAS  /  <9> PAS DE REP. #e
77310 05
77310 06 <= un 13e salaire
77310 07 <= un 14e salaire
77310 08 <= des primes, bonus ou gratifications de fin d'année
77310 09
77310 10
77310 11
77310 12
77310 13
77310 14
77310 15
77311 01  Dans le cadre de votre emploi principal est-ce que vous vous versez..
77311 02  ---------------------------------------------------------------------
77311 03  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
77311 04 #b       <1> OUI  /  <2> NON  /  <8> NE SAIT PAS  /  <9> PAS DE REP. #e
77311 05
77311 06 <= un 13e salaire
77311 07 <= un 14e salaire
77311 08 <= des primes, bonus ou gratifications de fin d'année
77311 09
77311 10
77311 11
77311 12
77311 13
77311 14
77311 15
77350 01
77350 02  Avez-vous touché à la FIN DE L'ANNEE PASSEE des primes, bonus
77350 03  ou gratifications ?
77350 04  ---------------------------------------------------------------------
77350 05
77350 06
77350 07                      -oui...................<1>
77350 08                      -non. .................<2>
77350 09                      --------------------------
77350 10                      -ne sait pas...........<8>
77350 11                      -pas de réponse........<9>
77350 12
77350 13
77350 14
77350 15
```

```
77351 01 Avez-vous touché à la FIN DE L'ANNEE PASSEE dans le cadre de votre
77351 02 emploi principal des primes, bonus ou gratifications ?
77351 03 ----------------------------------------------------------------------
77351 04
77351 05
77351 06
77351 07                      -oui..................<1>
77351 08                      -non .................<2>
77351 09                      -------------------------
77351 10                      -ne sait pas...........<8>
77351 11                      -pas de réponse........<9>
77351 12
77351 13
77351 14
77351 15
77400 01  S'agissait-il...
77400 02  ---------------------------------------------------------------------
77400 03  => INT.: LIRE A HAUTE VOIX
77400 04           <1> OUI  /  <2> NON  / <8> NES SAIT PAS  /  <9> PAS DE REP.
77400 05
77400 06 <= de primes d'ancienneté ou de fidélité
77400 07
77400 08 <= de primes ou bonus liés à votre PERFORMANCE INDIVIDUELLE
77400 09    (par ex. salaire au mérite, objectifs personnels atteint,...)
77400 10 <= des primes ou bonus liés à la PERFORMANCE de votre EQUIPE,
77400 11    SERVICE ou DEPARTEMENT
77400 12 <= des primes ou bonus liés au BENEFICE de votre ENTREPRISE (primes
77400 13    d'intéressement, actions gratuites ou rabais sur actions)
77400 14
77400 15
77500 01
77500 02 Pourriez-vous me donner le REVENU PROFESSIONNEL MENSUEL de votre emploi
77500 03 secondaire. Si cela vous semble plus facile, vous pouvez indiquer le
77500 04 montant annuel ou horaire.
77500 05 ----------------------------------------------------------------------
77500 06
77500 07
77500 08       o REVENU PROFESSIONNEL .............<*******>
77500 09       - Travaille sans être rémunéré .....<0>
77500 10       -------------------------------------------
77500 11       - Ne sait pas ......................<X>
77500 12       - Pas de réponse ...................<Y>
77500 13
77500 14
77500 15                       *******
77501 01 Dans votre activité secondaire, le REVENU PROFESSIONNEL NET PAR MOIS
77501 02 s'élève à ...
77501 03 ---------------------------------------------------------------------
77501 04 ==> INT: aider à estimer !
77501 05 o MONTANT ESTIME:                        o MONTANT EXACT .........(BT 5)
77501 06 - jusqu'à 1'000.- Frs  .........<01>
77501 07 - de 1'001 à 2'000.- Frs .......<02>
77501 08 - de 2'001 à 3'000.- Frs .......<03>    - ne sait pas ...........<98>
77501 09 - de 3'001 à 4'000.- Frs .......<04>    - pas de réponse ........<99>
77501 10 - de 4'001 à 5'000.- Frs .......<05>
77501 11 - de 5'001 à 6'000.- Frs .......<06>
77501 12 - de 6'001 à 7'000.- Frs .......<07>
77501 13 - de 7'001 à 8'000.- Frs .......<08>
77501 14 - de 8'001 à 10'000.- Frs ......<09>
77501 15 - plus de 10'000.- Frs .........<10>
77600 01
77600 02 ==> INT: Les X Frs indiqués sont-ils ...
77600 03
77600 04 o BRUT (AVANT déductions sociales): - par mois .....<1>
77600 05                                     - par année ....<2>
77600 06                                     - par heure ....<3>
77600 07 o NET (APRES déductions sociales):  - par mois .....<4>
77600 08                                     - par année ....<5>
77600 09                                     - par heure ....<6>
77600 10
77600 11 o ne sait pas ....................................<8>
77600 12 o pas de réponse .................................<9>
77600 13 o le montant indiqué de X Frs est faux ....<0>
77600 14
77600 15
```

```
78000 01 => INT.: LIRE LENTEMENT !
78000 02 Nous aimerions encore connaître le REVENU TOTAL de votre
78000 03 ménage. Nous sommes intéressés à l'ensemble des revenus de TOUS les
78000 04 membres du ménage. Pensez à TOUS LES REVENUS PROFESSIONNELS, TOUS LES
78000 05 REVENUS DE CAPITAL comme p.ex. les intérêts, les actions ou les revenus
78000 06 locatifs, mais également TOUTES LES RENTES OU ALLOCATIONS PUBLIQUES OU
78000 07 PRIVEES comme p. ex. l'AVS, le chômage, l'AI, l'assistance publique,
78000 08 les bourses, les pensions alimentaires, etc. .
78000 09 ---------------------------------------------------------------------
78000 10
78000 11       o REVENU TOTAL (mensuel ou annuel)..<*******>
78000 12       ---------------------------------------------
78000 13       - Ne sait pas ......................<X>
78000 14       - Pas de réponse ...................<Y>
78000 15                       *******
78001 01 => INT.: LIRE LENTEMENT !
78001 02 Nous aimerions encore connaître le REVENU TOTAL de votre
78001 03 ménage. Pensez à TOUS LES REVENUS PROFESSIONNELS, TOUS LES REVENUS
78001 04 DE CAPITAL comme p.ex. les intérêts, les actions ou les revenus
78001 05 locatifs, mais également TOUTES LES RENTES OU ALLOCATIONS PUBLIQUES OU
78001 06 PRIVEES comme p. ex. l'AVS, le chômage, l'AI, l'assistance publique,
78001 07 les bourses, les pensions alimentaires, etc. .
78001 08 ---------------------------------------------------------------------
78001 09
78001 10       o REVENU TOTAL (mensuel ou annuel)..<*******>
78001 11       ---------------------------------------------
78001 12       - Ne sait pas ......................<X>
78001 13       - Pas de réponse ...................<Y>
78001 14
78001 15                       *******
78002 01 Le REVENU MENSUEL NET TOTAL du ménage s'élève à ...
78002 02 -------------------------------------------------------------------
78002 03 ==> INT: aider à estimer !
78002 04 o MONTANT ESTIME:                        o MONTANT EXACT .........(BT 5)
78002 05 - jusqu'à 1'000.- Frs  .......<01>
78002 06 - de 1'001 à 2'000.- Frs .....<02>
78002 07 - de 2'001 à 3'000.- Frs .....<03>    - ne sait pas ...........<98>
78002 08 - de 3'001 à 4'000.- Frs .....<04>    - pas de réponse ........<99>
78002 09 - de 4'001 à 5'000.- Frs .....<05>
78002 10 - de 5'001 à 6'000.- Frs .....<06>
78002 11 - de 6'001 à 7'000.- Frs .....<07>
78002 12 - de 7'001 à 8'000.- Frs .....<08>
78002 13 - de 8'001 à 10'000.- Frs ....<09>
78002 14 - plus de 10'000.- Frs .......<10>
78002 15
78005 01 => INT.: LIRE LENTEMENT !
78005 02 Nous aimerions encore connaître le REVENU TOTAL de votre ménage dans
78005 03 la commune de #b%:S011,04,90400.#e
78005 04 Nous sommes intéressés à l'ensemble des revenus de TOUS les membres du
78005 05 ménage, vous-même y compris. Pensez à TOUS LES REVENUS PROFESSIONNELS,
78005 06 TOUS LES REVENUS DE CAPITAL comme p.ex. les intérêts, les actions ou
78005 07 les revenus locatifs, mais également TOUTES LES RENTES OU ALLOCATIONS
78005 08 PUBLIQUES OU PRIVEES comme p.ex. l'AVS, le chômage, l'AI, l'assistance
78005 09 publique, les bourses, les pensions alimentaires, etc.
78005 10
78005 11       o REVENU TOTAL (mensuel ou annuel)..<*******>
78005 12       ---------------------------------------------
78005 13       - Ne sait pas ......................<X>
78005 14       - Pas de réponse ...................<Y>
78005 15                       *******
78006 01 => INT.: LIRE LENTEMENT !
78006 02 Nous aimerions encore connaître le REVENU TOTAL de votre ménage dans
78006 03 la commune de #b%:S011,04,90400.#e
78006 04 Pensez à TOUS LES REVENUS PROFESSIONNELS, TOUS LES REVENUS
78006 05 DE CAPITAL comme p.ex. les intérêts, les actions ou les revenus
78006 06 locatifs, mais également TOUTES LES RENTES OU ALLOCATIONS PUBLIQUES OU
78006 07 PRIVEES comme p.ex. l'AVS, le chômage, l'AI, l'assistance publique,
78006 08 les bourses, les pensions alimentaires, etc. .
78006 09
78006 10
78006 11       o REVENU TOTAL (mensuel ou annuel)..<*******>
78006 12       ---------------------------------------------
78006 13       - Ne sait pas ......................<X>
78006 14       - Pas de réponse ...................<Y>
78006 15                       *******
```

```
78100 01
78100 02  ==> INT: Les X Frs indiqués sont-ils ...
78100 03
78100 04  o BRUT (AVANT déductions sociales): - par mois .....<1>
78100 05                                      - par année ....<2>
78100 06
78100 07  o NET (APRES déductions sociales):  - par mois .....<4>
78100 08                                      - par année ....<5>
78100 09
78100 10
78100 11  o ne sait pas ....................................<8>
78100 12  o pas de réponse .................................<9>
78100 13  o le montant indiqué de X Frs est faux ....<0>
78100 14
78100 15
```

```
78110 01
78110 02   Le revenu total de votre ménage est donc de#1X #e Francs
78110 03 #bY#e
78110 04
78110 05
78110 06
78110 07                    o oui, c'est EXACT .....(ENTER)
78110 08                    o non, c'est FAUX ......<0>
78110 09
78110 10
78110 11
78110 12
78110 13
78110 14
78110 15
```

```
78710 01
78710 02 Vous vous occupez des enfants et exercez une activité professionnelle à
78710 03 temps partiel. Vous ne travaillez pas davantage, car...
78710 04 ----------------------------------------------------------------------
78710 05
78710 06 - les institutions appropriées de la petite enfance ne sont pas
78710 07   disponibles ou trop coûteuses....................................<1>
78710 08
78710 09 - ou les institutions de la petite enfance n'ont pas d'influence
78710 10   sur l'exercice d'une activité professionnelle à temps partiel......<2>
78710 11 ----------------------------------------------------------------------
78710 12 - ne sait pas.....................................................<8>
78710 13 - pas de réponse..................................................<9>
78710 14
78710 15
```

```
78711 01
78711 02 Vous vous occupez des enfants et vous n'exercez pas d'activité
78711 03 professionnelle. Vous n'exercez pas d'activité professionnelle, car...
78711 04 ----------------------------------------------------------------------
78711 05
78711 06 - les institutions appropriées de la petite enfance ne sont pas
78711 07   disponibles ou trop coûteuses....................................<1>
78711 08
78711 09 - ou les institutions de la petite enfance n'ont pas d'influence
78711 10   sur l'exercice d'une activité professionnelle.....................<2>
78711 11 ----------------------------------------------------------------------
78711 12 - ne sait pas.....................................................<8>
78711 13 - pas de réponse..................................................<9>
78711 14
78711 15
```

```
78720 01 Vous vous occupez donc de personnes malades, handicapées ou âgées
78720 02 et vous exercez une activité professionnelle à temps partiel.
78720 03 Vous ne travaillez pas davantage, car...
78720 04 ----------------------------------------------------------------------
78720 05
78720 06 - les institutions d'assistance appropriées pour personnes malades,
78720 07   handicapées ou âgées ne sont pas disponibles ou trop coûteuses.....<1>
78720 08
78720 09 - les institutions d'assistance n'ont pas d'influence sur l'exercice
78720 10   d'une activité professionnelle à temps partiel....................<2>
78720 11 ----------------------------------------------------------------------
78720 12 - ne sait pas.....................................................<8>
78720 13 - pas de réponse..................................................<9>
78720 14
78720 15
```

```
78721 01 Vous vous occupez donc de personnes malades, handicapées ou âgées
78721 02 et vous n'exercez pas d'activité professionnelle.
78721 03 Vous n'exercez pas d'activité professionnelle, car...
78721 04 ---------------------------------------------------------------------
78721 05
78721 06 - les institutions d'assistance appropriées pour personnes malades,
78721 07   handicapées ou âgées ne sont pas disponibles ou trop coûteuses.....<1>
78721 08
78721 09 - les institutions d'assistance n'ont pas d'influence sur
78721 10   l'exercice d'une activité professionnelle.........................<2>
78721 11 ---------------------------------------------------------------
78721 12 - ne sait pas.....................................................<8>
78721 13 - pas de réponse..................................................<9>
78721 14
78721 15
```

```
79100 01
79100 02  Et maintenant quelques questions concernant votre santé.
79100 03  Comment est votre état de santé en général? Est-il...
79100 04  ----------------------------------------------------------------------
79100 05  INT: LIRE:
79100 06                - très bon ..................... <1>
79100 07                - bon .......................... <2>
79100 08                - assez bon ................... <3>
79100 09                - mauvais ..................... <4>
79100 10                - très mauvais ................ <5>
79100 11                -----------------------------------
79100 12                - ne sait pas ................. <8>
79100 13                - pas de réponse .............. <9>
79100 14
79100 15
```

```
79200 01
79200 02  Avez-vous une maladie ou un problème de santé chronique ou de longue
79200 03  durée? On entend par là une maladie ou un problème de santé qui
79200 04  a duré ou qui durera probablement 6 mois ou plus.
79200 05  ----------------------------------------------------------------------
79200 06
79200 07
79200 08                - oui ..................... <1>
79200 09                - non ..................... <2>
79200 10                -------------------------------
79200 11                - ne sait pas ............. <8>
79200 12                - pas de réponse .......... <9>
79200 13
79200 14
79200 15
```

```
79300 01
79300 02  Depuis au moins 6 mois, dans quelle mesure êtes-vous limité par un
79300 03  problème de santé dans les activités que les gens font habituellement?
79300 04  Diriez-vous que vous êtes...
79300 05  ----------------------------------------------------------------------
79300 06  INT.: Lire les réponses:
79300 07
79300 08                 - fortement limité-e .................<1>
79300 09                 - limité-e, mais pas fortement .......<2>
79300 10                 - pas limité-e du tout ...............<3>
79300 11                 ----------------------------------------
79300 12                 - ne sait pas ........................<8>
79300 13                 - pas de réponse .....................<9>
79300 14
79300 15
```

```
80090 01
80090 02  KN: 800.xx     -->  INIT Modul Aus - und Weiterbildung
80090 03                           ab 2007 Standard-Fragen integriert
80090 04                           ab 2009 weitere Frageblöcke 801.xx 791..
80090 05
80090 06
80090 07                 -->  Ende                   inaktiv 705.99  init 70001
80090 08                                                     705.98  Save
80090 09     cv10!                                                   in 71000
80090 10
80090 11    > 75 --> 791.xx  (Panel P2/P4 nicht befragt -> 710.00
80090 12    "AU" --> 801.70
80090 13    Rest --> 705.00
80090 14
80090 15
```

```
80130 01
80130 02  Pensez à la dernière fois que vous avez suivi un cours
80130 03  de formation continue.
80130 04  Etait-ce PRINCIPALEMENT pour des raisons professionnelles
80130 05  ou comme loisir ?
80130 06 ----------------------------------------------------------------------
80130 07
80130 08
80130 09                - raisons professionnelles ....<1>
80130 10                - loisir / raisons
80130 11                  extra-professionnelles ......<2>
80130 12                ---------------------------------
80130 13                - ne sait pas .................<8>
80130 14                - pas de réponse ..............<9>
80130 15
80131 01
80131 02  Pensez à la dernière fois que vous avez suivi un séminaire
80131 03  ou une conférence.
80131 04  Etait-ce PRINCIPALEMENT pour des raisons professionnelles
80131 05  ou comme loisir ?
80131 06 ----------------------------------------------------------------------
80131 07  => INT.: les exposés, congrès ou workshop comptent également.
80131 08
80131 09                - raisons professionnelles ....<1>
80131 10                - loisir / raisons
80131 11                  extra-professionnelles ......<2>
80131 12                ---------------------------------
80131 13                - ne sait pas .................<8>
80131 14                - pas de réponse ..............<9>
80131 15
80132 01
80132 02  Pensez à la dernière fois que vous avez suivi un cours privé.
80132 03  Etait-ce PRINCIPALEMENT pour des raisons professionnelles
80132 04  ou comme loisir ?
80132 05 ----------------------------------------------------------------------
80132 06
80132 07
80132 08
80132 09                - raisons professionnelles ....<1>
80132 10                - loisir / raisons
80132 11                  extra-professionnelles ......<2>
80132 12                ---------------------------------
80132 13                - ne sait pas .................<8>
80132 14                - pas de réponse ..............<9>
80132 15
80133 01
80133 02  Pensez à la dernière fois que vous avez suivi un cours
80133 03  de formation continue, un séminaire ou une conférence.
80133 04  Etait-ce PRINCIPALEMENT pour des raisons professionnelles
80133 05  ou comme loisir ?
80133 06 ----------------------------------------------------------------------
80133 07  => INT.: les exposés, congrès ou workshop comptent également.
80133 08
80133 09                - raisons professionnelles ....<1>
80133 10                - loisir / raisons
80133 11                  extra-professionnelles ......<2>
80133 12                ---------------------------------
80133 13                - ne sait pas .................<8>
80133 14                - pas de réponse ..............<9>
80133 15
80134 01
80134 02  Pensez à la dernière fois que vous avez suivi un cours de formation
80134 03  continue ou un cours privé.
80134 04  Etait-ce PRINCIPALEMENT pour des raisons professionnelles
80134 05  ou comme loisir ?
80134 06 ----------------------------------------------------------------------
80134 07
80134 08
80134 09                - raisons professionnelles ....<1>
80134 10                - loisir / raisons
80134 11                  extra-professionnelles ......<2>
80134 12                ---------------------------------
80134 13                - ne sait pas .................<8>
80134 14                - pas de réponse ..............<9>
80134 15
```

```
80135 01
80135 02  Pensez à la dernière fois que vous avez suivi un séminaire,
80135 03  une conférence ou un cours privé.
80135 04  Etait-ce PRINCIPALEMENT pour des raisons professionnelles
80135 05  ou comme loisir ?
80135 06 ----------------------------------------------------------------------
80135 07  => INT.: les exposés, congrès ou workshop comptent également.
80135 08
80135 09                - raisons professionnelles ....<1>
80135 10                - loisir / raisons
80135 11                  extra-professionnelles ......<2>
80135 12                ---------------------------------
80135 13                - ne sait pas .................<8>
80135 14                - pas de réponse ..............<9>
80135 15
80136 01
80136 02  Pensez à la dernière fois que vous avez suivi un cours de formation
80136 03  continue, un séminaire, une conférence ou un cours privé.
80136 04  Etait-ce PRINCIPALEMENT pour des raisons professionnelles
80136 05  ou comme loisir ?
80136 06 ----------------------------------------------------------------------
80136 07  => INT.: les exposés, congrès ou workshop comptent également.
80136 08
80136 09                - raisons professionnelles ....<1>
80136 10                - loisir / raisons
80136 11                  extra-professionnelles ......<2>
80136 12                ---------------------------------
80136 13                - ne sait pas .................<8>
80136 14                - pas de réponse ..............<9>
80136 15
80170 01
80170 02 Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous suivi des cours de
80170 03 formation continue? Peu importe s'il s'agit de cours de loisirs,
80170 04 de cours au sein de l'entreprise ou d'autres cours professionnels.
80170 05 ----------------------------------------------------------------------
80170 06
80170 07                  - oui ................<1>
80170 08                  - non ................<2>
80170 09                  -------------------------
80170 10                  - ne sait pas ........<8>
80170 11                  - pas de réponse .....<9>
80170 12
80170 13
80170 14
80170 15
80171 01
80171 02  Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous participé à un
80171 03  quelconque exposé, congrès, séminaire, conférence ou workshop,
80171 04  POUR VOUS PERFECTIONNER DE MANIERE CIBLEE ?
80171 05  -------------------------------------------------------------------
80171 06  INT.: Peu importe s'il s'agit de cours professionnels ou
80171 07        extra-professionnels
80171 08
80171 09  - oui ..............<1>
80171 10  - non ..............<2>
80171 11  -----------------------
80171 12  - ne sait pas ......<8>
80171 13  - pas de réponse ...<9>
80171 14
80171 15
80172 01
80172 02  Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous suivi des
80172 03  cours privés contre paiement ?
80172 04  -------------------------------------------------------------------
80172 05  INT C'est égal, si ces heures sont payées par la personne elle-même ou
80172 06      quelqu'un d'autre.
80172 07      Cours privé = cours suivi individuellement et qui n'est pas un
80172 08                    cours de loisirs.
80172 09
80172 10                  - oui ................<1>
80172 11                  - non ................<2>
80172 12                  -------------------------
80172 13                  - ne sait pas ........<8>
80172 14                  - pas de réponse .....<9>
80172 15
```

```
81070 01
81070 02  Au total, combien d'heures avez-vous passées en cours de formation
81070 03  continue durant les 4 dernières semaines?
81070 04  ---------------------------------------------------------------------
81070 05
81070 06
81070 07      - Nombre total d'heures ..........................<xxx>
81070 08      -------------------------------------------------------
81070 09      - Ne sait pas ....................................<998>
81070 10      - Pas de réponse .................................<999>
81070 11
81070 12
81070 13
81070 14
81070 15                        ***
81071 01
81071 02  Au total, combien d'heures avez-vous passées en exposé, congrès,
81071 03  séminaire, conférence ou workshop durant les 4 dernières semaines?
81071 04  ---------------------------------------------------------------------
81071 05
81071 06
81071 07      - Nombre total d'heures ..........................<xxx>
81071 08      -------------------------------------------------------
81071 09      - Ne sait pas ....................................<998>
81071 10      - Pas de réponse .................................<999>
81071 11
81071 12
81071 13
81071 14
81071 15                        ***
81072 01
81072 02  Au total, combien d'heures avez-vous passées en cours privés
81072 03  durant les 4 dernières semaines?
81072 04  --------------------------------------------------------------------
81072 05
81072 06
81072 07      - Nombre total d'heures ..........................<xxx>
81072 08      -------------------------------------------------------
81072 09      - Ne sait pas ....................................<998>
81072 10      - Pas de réponse .................................<999>
81072 11
81072 12
81072 13
81072 14
81072 15                        ***
86200 01
86200 02  A votre naissance, aviez-vous la nationalité suisse ?
86200 03 ----------------------------------------------------------------------
86200 04  => INT.: double nationalité suisse + étrangère = OUI (1)
86200 05
86200 06
86200 07              - oui ...........<1>
86200 08              - non ...........<2>
86200 09              --------------------
86200 10              - ne sait pas ...<8>
86200 11              - pas de réponse <9>
86200 12
86200 13
86200 14
86200 15
86250 01
86250 02 A votre naissance, quelle nationalité aviez-vous?
86250 03 ----------------------------------------------------------------------
86250 04
86250 05
86250 06
86250 07   o Recherche du PAYS à l'aide des deux premières lettres .......<91>
86250 08   o saisie manuelle du PAYS ....................................<90)
86250 09
86250 10   o ne sait pas ...............................................<98>
86250 11   o pas de réponse ............................................<99>
86250 12
86250 13   o avait la nationalité suisse à la naissance ..................<50>
86250 14
86250 15
```

```
86300 01
86300 02 En quelle année avez-vous obtenu la citoyenneté suisse ?
86300 03 ----------------------------------------------------------------------
86300 04 INT.: ==> introduire l'année
86300 05
86300 06
86300 07     o ANNEE                 <xxxx>
86300 08     ------------------------------
86300 09     o ne sait pas/
86300 10       pas de réponse:       <9999>
86300 11
86300 12     o n'a pas la citoyenneté suisse:                <0000>
86300 13     o a la citoyenneté suisse depuis la naissance:  <1111>
86300 14
86300 15                        ****
86320 01 ... il y a ...
86320 02 ----------------------------------------------------------------------
86320 03   INT.: AIDER A ESTIMER !
86320 04
86320 05 <0> moins de 5 ans
86320 06 <1>  5 à 9 ans
86320 07 <2> 10 à 14 ans
86320 08 <3> 15 à 19 ans
86320 09 <4> 20 à 24 ans
86320 10 <5> 25 à 29 ans
86320 11
86320 12 <6> 30 ANS OU PLUS
86320 13 ---------------------------------
86320 14 <9> ne sait pas/pas de réponse
86320 15
86500 01
86500 02 Où est né votre père ? En Suisse ou à l'étranger ?
86500 03 ----------------------------------------------------------------------
86500 04
86500 05
86500 06                   - Suisse ...........<50>
86500 07                   - étranger..........<51>
86500 08                   ------------------------
86500 09                   - ne sait pas ......<98>
86500 10                   - pas de réponse ...<99>
86500 11
86500 12
86500 13
86500 14
86500 15
86800 01
86800 02 Où est née votre mère ? En Suisse ou à l'étranger ?
86800 03 ----------------------------------------------------------------------
86800 04
86800 05
86800 06                   - Suisse ...........<50>
86800 07                   - étranger .........<51>
86800 08                   ------------------------
86800 09                   - ne sait pas ......<98>
86800 10                   - pas de réponse ...<99>
86800 11
86800 12
86800 13
86800 14
86800 15
90001 01 #2                      #bERREURS DE CODAGE#2                          #e
90001 02
90001 03 #1ENQ.:#e SVP introduire seulement les erreurs plus IMPORTANTES!
90001 04
90001 05  ---------------------------------------------------------------------
90001 06
90001 07 <1?> #e Erreurs de codage (Si possible le inscrire le numèro de question
90001 08                            correspondant!)
90001 09
90001 10 <0>  #e AUCUNE erreur de codage
90001 11
90001 12
90001 13
90001 14
90001 15
```

```
90005 01
90005 02  Nous voilà arrivés à la fin de l'interview.
90005 03
90005 04  Comme déjà annoncé dans la lettre de l'Office fédéral de la
90005 05  statistique, nous vous recontacterons dans#bX#emois.
90005 06  C'est pour cela que j'aimerais encore vérifier votre adresse et
90005 07  votre numéro de téléphone.
90005 08
90005 09
90005 10   ---------------------------------------------------------------
90005 11
90005 12
90005 13                                  <ENTREE>
90005 14
90005 15
90007 01
90007 02  Nous voilà arrivés à la fin de l'interview.
90007 03
90007 04  Comme déjà annoncé dans la lettre de l'Office fédéral de la
90007 05  statistique, nous vous recontacterons dans#bX#emois pour la
90007 06  dernière interview.
90007 07  C'est pour cela que j'aimerais encore vérifier que votre adresse et
90007 08  votre numéro de téléphone soient exacts.
90007 09
90007 10
90007 11  ---------------------------------------------------------------
90007 12
90007 13
90007 14                          <ENTREE>
90007 15
90011 01
90011 02  Nous voilà arrivés à la fin de l'interview.
90011 03
90011 04  Pour terminer, comme nous l'avons mentionné dans notre lettre, vous
90011 05  avez la possibilité de choisir un cadeau en remerciement de votre
90011 06  participation. Désirez-vous recevoir:
90011 07  ------------------------------------------------------------------
90011 08  INT: LIRE!
90011 09                - 1 bon du livre (20.-)............... <1>
90011 10                - 1 bon pour 1 place de cinéma........ <2>
90011 11
90011 12                ----------------------------------------
90011 13                - c'est égal......................... <4>
90011 14                - ne veut pas de cadeau ............. <5>
90011 15
90012 01
90012 02  Afin que nous puissions vous faire parvenir votre cadeau, j'aimerais
90012 03  encore vérifier que votre adresse et votre numéro de téléphone soient
90012 04  exacts.
90012 05  Vous recevrez votre cadeau dans 3 mois environ, en même temps que la
90012 06  prochaine lettre qui vous invitera à participer à nouveau à l'ESPA.
90012 07
90012 08  ---------------------------------------------------------------
90012 09
90012 10
90012 11
90012 12
90012 13
90012 14
90012 15
90210 01 #bLES ADMINISTRATIONS ET ENTREPRISES PUBLIQUES: #e
90210 02 <CONF> = admin.fédérale: ex. Office féd., Dép.féd., Secrét.d'État, Armée
90210 03 <CANT> = admin.cantonale: ex. Impôts, Dép. de la santé, ORP, Tribunal
90210 04 <COMM> = admin.communale/villes: ex. Contrôle habitants, Group.communaux
90210 05 #bAUTRES ENTREPRISES: #e
90210 06 <AGRO> = expl. agricole/forestière
90210 07 <ARCH> = architect.,design spatial  <FOYE> = homes,EMS,foyers d'étudiant
90210 08 <ASSU> = assurance,caisse maladie   <HOPI> = hôpitaux,cliniques
90210 09 <AUTO> = garage,industrie,essence   <IMMO> = agences immobilières
90210 10 <BANQ> = finance,crédit,cais.éparg. <INFO> = informatique,portail web
90210 11 <CFF>  = chemins de fers/gare CFF   <MED>  = médecin(cabinet)/paramédic.
90210 12 <COIF> = salon de coiffure/beauté   <POST> = la Poste,offices postaux
90210 13 <CONS> = construction bâtim./route  <REST> = hôtels,restaurants,bars
90210 14 <ECOL> = école,jard.d'enfant,Uni    <SHOP> = commerces,magasins,kiosque
90210 15 <EGLI> = église,inst.religieuse     <TRAN> = transports,taxi,aéroport
```

```
90225 01  Contrôle de l'ADRESSE DE L'ÉTABLISSEMENT: NE PAS LIRE À HAUTE VOIX !
90225 02
90225 03   Nom de l'entreprise  => #b%:F001,32 #e
90225 04                           #b%:F091,32 #e
90225 05                           #b%:F123,30 #e
90225 06  (Rue + Numero)        => #b%:F036,30 #e
90225 07   Localité             => #b%:F171,30 #e
90225 08
90225 09  => INT.: Seulement en cas de doute: demander nom, rue ou localité.
90225 10
90225 11
90225 12  <92> L'adresse affichée est correcte
90225 13  <91> Autre adresse
90225 14
90225 15
95495 01 #2 BRIEF-Versand (B1 -> Ankündigungs-Brief / BR -> Relance-Brief)     #e
95495 02
95495 03 #bSTATUS Briefversand (B1) ...:#1%:F231,09#e
95495 04
95495 05                              - BV -> B1 auslösen aktiv
95495 06                              - BZ -> B1 wurde nochmals verschickt
95495 07                              - B1 -> B1 Ankündigungs-Brief (BFS)
95495 08
95495 09 #bSTATUS Relance-Brief (BR) ..:#1%:F241,09#e
95495 10
95495 11                              - BR -> BR(Relance-Brief) ausgelöst
95495 12                              - NO -> BR(Relance-Brief) nicht ausgelöst
95495 13 ----------------------------------------------------------------------
95495 14  <1> #e o B1 nochmals auslösen ...    <2> #e o BR nicht auslösen(Post!)
95495 15  <0> #e o B1 nicht auslösen ...
95503 01 #2 GESCHENK-SITUATION:                                              #e
95503 02
95503 03
95503 04 o Geschenkversand ausgelöst am:#bX #e
95503 05
95503 06 o gewünschtes Geschenk -> :#b
95503 07                            #e
95503 08 ----------------------------------------------------------------------
95503 09
95503 10 => Geschenk-Mutation ->              <1> Büchergutschein (20.-)
95503 11                                      <2> Kinogutschein für eine Person
95503 12                                      <4> ist egal
95503 13                                      <5> verzichtet auf ein Geschenk
95503 14
95503 15
95504 01 #2 NACHTRÄGLICHE VERWEIGERUNG:                                      #e
95504 02
95504 03
95504 04 o Nachträgliche Verweigerung am:#bX #e
95504 05
95504 06
95504 07
95504 08 ----------------------------------------------------------------------
95504 09
95504 10  <1> #e o Keine weitere Befragung(en) ....
95504 11  <0> #e o ok für weitere Befragung)en) ...
95504 12
95504 13
95504 14
95504 15
99901 01
99901 02 #2                        #b ARGUMENTATION: #2                      #e
99901 03
99901 04 <31> o Qu'est-ce que l'ESPA?
99901 05 <32> o Pourquoi moi précisément?
99901 06 <33> o Protection données
99901 07 <34> o Pas inscrit dans l'annuaire téléphonique
99901 08 <35> o Importance de l'ESPA
99901 09 <36> o CODE DE SECURITE
99901 10 <37> o Utilisation des données du registre des habitants
99901 11 ----------------------------------------------------------------------
99901 12
99901 13
99901 14                         (ENTREE) --> retour
99901 15
```

```
99939 01 #2Informations concernant le menage:#b CODE DE SECURITE:#1B-x #e
99939 02 ----------------------------------------------------------------------
99939 03
99939 04
99939 05   Nom de famille ...........<1>:#b
99939 06 #ePrenom ...................<V>:#b
99939 07 #eAge .........................:#b
99939 08 #eRue + No .................<3>:#b
99939 09 #ec/o Adresse (habite chez).<C>:#b
99939 10 #eNoP ......................<4>:#b #eLieu <5>#b
99939 11 #e----------------------------------------------------------------------
99939 12                                   o  Tel-Handling / CASO ......<T>
99939 13
99939 14                                   o  STATUS de l'enquête ......<S>
99939 15                      *
99988 01 #2               F I N   D E   L ' I N T E R V I E W                #e
99988 02
99988 03  Nous voilà arrivés à la fin de l'interview.
99988 04  Un grand merci d'avoir pris la peine de répondre à nos questions.
99988 05  Nous vous sommes très reconnaissants d'avoir participé
99988 06  aux 4 interviews de l'ESPA.
99988 07  Votre aide a été précieuse pour notre enquête sur le
99988 08  marché du travail. Au revoir.
99988 09
99988 10  ----------------------------------------------------------------------
99988 11  <B> #1INT.:#eSi cela est expressément demandé, la lettre d'annonce peut
99988 12              être encore envoyée APRES que l'interview a été réalisée.
99988 13
99988 14  <1> #b Adresse (mutation) #e
99988 15  <0> #e Fin d'interview
99999 01
99999 02
99999 03                F I N   D E   L ' I N T E R V I E W
99999 04
99999 05
99999 06
99999 07
99999 08
99999 09       Merci encore d'avoir pris la peine de répondre à nos
99999 10       questions. Au revoir.
99999 11
99999 12
99999 13
99999 14
99999 15
```

```
86400 01 Selon le registre des habitants vous êtes marié(e). #b
86400 02 A sa naissance,#evotre époux/épouse avait-il/elle la nationalité
86400 03 suisse, une nationalité étrangère ou une double nationalité?
86400 04 ----------------------------------------------------------------------
86400 05
86400 06             - nationalité suisse .........................<50>
86400 07             - nationalité étrangère ......................<51>
86400 08             - double nationalité
86400 09               (nation. suisse et étrangère) ..............<52>
86400 10             - apatride ...................................<53>
86400 11             - n'est pas marié(e) .........................<00>
86400 12             ------------------------------------------------
86400 13             - ne sait pas ................................<98>
86400 14             - pas de réponse .............................<99>
86400 15
86401 01 Selon le registre des habitants vous êtes en partenariat enregistré. #b
86401 02 A sa naissance,#evotre partenaire avait-il/elle la nationalité suisse,
86401 03 une nationalité étrangère ou une double nationalité?
86401 04 ----------------------------------------------------------------------
86401 05
86401 06             - nationalité suisse .........................<50>
86401 07             - nationalité étrangère ......................<51>
86401 08             - double nationalité
86401 09               (nation. suisse et étrangère) ..............<52>
86401 10             - apatride ...................................<53>
86401 11             - n'est pas en partenariat enregistré ........<00>
86401 12             ------------------------------------------------
86401 13             - ne sait pas ................................<98>
86401 14             - pas de réponse .............................<99>
86401 15
86450 01 #b
86450 02  A sa naissance,#equelle nationalité avait votre époux/épouse?
86450 03  ---------------------------------------------------------------------
86450 04
86450 05
86450 06   o Recherche du PAYS à l'aide des deux premières lettres .......<91>
86450 07   o saisie manuelle du PAYS ....................................<90)
86450 08
86450 09   o ne sait pas ...............................................<98>
86450 10   o pas de réponse ............................................<99>
86450 11
86450 12
86450 13
86450 14
86450 15
86451 01 #b
86451 02  A sa naissance,#equelle nationalité avait votre partenaire?
86451 03  ----------------------------------------------------------------------
86451 04
86451 05
86451 06   o Recherche du PAYS à l'aide des deux premières lettres .......<91>
86451 07   o saisie manuelle du PAYS ....................................<90)
86451 08
86451 09   o ne sait pas ...............................................<98>
86451 10   o pas de réponse ............................................<99>
86451 11
86451 12
86451 13
86451 14
86451 15
87200 01 Après votre arrivée en Suisse, combien de temps vous a-t-il fallu pour
87200 02 trouver un travail ?
87200 03 ----------------------------------------------------------------------
87200 04 => INT.: Se réfère à la dernière migration
87200 05          Si nécessaire, aider à estimer!
87200 06
87200 07 - moins de 6 mois ..................<1>
87200 08 - de 6 mois à moins d'1 an .........<2>
87200 09 - de 1 an à moins de 2 ans .........<3>
87200 10 - de 2 ans à moins de 3 ans .......<4>
87200 11 - 3 ans ou plus ....................<5>
87200 12 - n'a pas encore trouvé un travail <6>
87200 13 -------------------------------------
87200 14 - ne sait pas ......................<8>
87200 15 - pas de réponse ...................<9>
```

```
87500 01
87500 02  Où avez-vous achevé votre formation la plus élevée? Etait-ce ...
87500 03  ---------------------------------------------------------------------
87500 04  => INT.: «ACHEVEE» = avec obtention d'un certificat ou d'un diplôme
87500 05
87500 06
87500 07  - en Suisse ........<1>
87500 08  - ou à l'étranger ..<2>
87500 09  -----------------------
87500 10  - ne sait pas ......<8>
87500 11  - pas de réponse ...<9>
87500 12
87500 13
87500 14
87500 15
87600 01  Avez-vous déposé une demande officielle en Suisse afin d'obtenir une
87600 02  attestation d'équivalence pour votre formation ?
87600 03  ---------------------------------------------------------------------
87600 04  INT: LIRE A HAUTE VOIX!
87600 05
87600 06  - oui, attestation obtenue ........................<1>
87600 07  - oui, mais attestation pas obtenue ................<2>
87600 08  - oui, mais procédure en cours ......................<3>
87600 09  - non, pas nécessaire ..............................<4>
87600 10  - non, procédure trop chère, compliquée ou longue ...<5>
87600 11  - non, autres raisons ..............................<6>
87600 12  -------------------------------------------------------
87600 13  - ne sait pas ......................................<8>
87600 14  - pas de réponse ...................................<9>
87600 15
87900 01
87900 02  Pour vous, est-il nécessaire d'améliorer vos connaissances d'une
87900 03  langue nationale pour obtenir un emploi approprié en Suisse?
87900 04  ---------------------------------------------------------------------
87900 05  => INT.: Langues nationales = allemand, français, italien ou romanche
87900 06
87900 07
87900 08                  - oui ................<1>
87900 09                  - non ................<2>
87900 10                  -------------------------
87900 11                  - ne sait pas ........<8>
87900 12                  - pas de réponse .....<9>
87900 13
87900 14
87900 15
98000 01
98000 02  A présent, j'aimerais vous poser quelques questions concernant votre
98000 03  vie en Suisse et vos liens avec l'étranger.
98000 04  ---------------------------------------------------------------------
98000 05
98000 06
98000 07                  PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
98000 08
98000 09
98000 10
98000 11
98000 12
98000 13
98000 14
98000 15
98010 01
98010 02  Avez-vous une résidence à l'étranger dans laquelle vous
98010 03  vivez 3 mois ou plus par année ?
98010 04  ---------------------------------------------------------------------
98010 05
98010 06
98010 07
98010 08                  - oui ................<1>
98010 09                  - non ................<2>
98010 10                  -------------------------
98010 11                  - ne sait pas ........<8>
98010 12                  - pas de réponse .....<9>
98010 13
98010 14
98010 15
```

```
98020 01
98020 02  Depuis vos 15 ans, avez-vous vécu à l'étranger pendant
98020 03  une année ou plus ?
98020 04  ----------------------------------------------------------------
98020 05
98020 06
98020 07
98020 08                  - oui ................<1>
98020 09                  - non ................<2>
98020 10                  -------------------------
98020 11                  - ne sait pas ........<8>
98020 12                  - pas de réponse .....<9>
98020 13
98020 14
98020 15
98021 01
98021 02
98021 03  Depuis votre première arrivée en Suisse pour y vivre, avez-vous
98021 04  à nouveau vécu à l'étranger pendant une année ou plus ?
98021 05  ----------------------------------------------------------------
98021 06
98021 07
98021 08                  - oui ................<1>
98021 09                  - non ................<2>
98021 10                  -------------------------
98021 11                  - ne sait pas ........<8>
98021 12                  - pas de réponse .....<9>
98021 13
98021 14
98021 15
98030 01  Pour quelle RAISON PRINCIPALE avez-vous fait ce séjour à l'étranger ?
98030 02  ----------------------------------------------------------------
98030 03  => INT : En cas de doute se référer au DERNIER séjour d'un an ou plus.
98030 04
98030 05  - raisons FAMILIALES (p.ex. accompagner/retrouver son partenaire) <01>
98030 06  - raisons PROFESSIONNELLES ....................................<02>
98030 07  - ETUDES, FORMATION (universitaire, post-doctorat,
98030 08    stage, formation continue, échange, etc.) ....................<03>
98030 09  - apprendre ou améliorer une LANGUE ETRANGERE ...................<04>
98030 10  - VOYAGER, découvrir un autre PAYS, une autre culture ...........<05>
98030 11  - retrouver ses RACINES/ORIGINES ...............................<06>
98030 12  - raisons LEGALES/ADMINISTRATIVES (p.ex. plus de permis) .........<07>
98030 13  - AUTRE raison ................................................<08>
98030 14  - ne sait pas .......<98>
98030 15  - pas de réponse ....<99>
98040 01
98040 02  Avez-vous déjà fait une demande de naturalisation pour obtenir
98040 03  la nationalité suisse ?
98040 04  ----------------------------------------------------------------
98040 05  => INT.: Coder <1> même si la demande a été refusée ou abandonnée
98040 06
98040 07
98040 08
98040 09                  - oui ................<1>
98040 10                  - non ................<2>
98040 11                  -------------------------
98040 12                  - ne sait pas ........<8>
98040 13                  - pas de réponse .....<9>
98040 14
98040 15
98050 01
98050 02  Quelle est la situation par rapport à votre demande de naturalisation ?
98050 03  ----------------------------------------------------------------
98050 04  => INT.: Si nécessaire, lire les catégories de réponses.
98050 05           Si un recours juridique est en cours coder (1)
98050 06           Si la demande de naturalisation est déjà acceptée coder (1)
98050 07
98050 08  - elle est en cours de traitement .....<1>
98050 09  - elle a été refusée par les autorités <2>
98050 10  - elle a été retirée ou suspendue .....<3>
98050 11  - autre situation ....................<4>
98050 12  ----------------------------------------
98050 13  - ne sait pas .......................<8>
98050 14  - pas de réponse ....................<9>
98050 15
```

```
98060 01
98060 02  A l'avenir, avez-vous l'intention de faire une demande de
98060 03  naturalisation pour obtenir la nationalité suisse ?
98060 04  ---------------------------------------------------------------------
98060 05  INT: LIRE A HAUTE VOIX!
98060 06
98060 07                  - oui, sûrement ...........<1>
98060 08                  - oui, probablement .......<2>
98060 09                  - non, probablement pas ...<3>
98060 10                  - non, sûrement pas .......<4>
98060 11                  ------------------------------
98060 12                  - ne sait pas .............<8>
98060 13                  - pas de réponse ..........<9>
98060 14
98060 15
98070 01
98070 02  Pour quelles raisons souhaitez-vous avoir la nationalité suisse ?
98070 03  ---------------------------------------------------------------------
98070 04  => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES!
98070 05          Si nécessaire, lire la catégorie de réponse la plus proche.
98070 06
98070 07
98070 08
98070 09
98070 10                     PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
98070 11
98070 12
98070 13
98070 14
98070 15
98071 01
98071 02
98071 03
98071 04  - partenaire/membres de la famille proche sont suisses ............<01>
98071 05  - sécurité pour mon avenir, celui de mes enfants/ma famille
98071 06    (veut rester en Suisse, envie d'établir sa vie ici) .............<02>
98071 07  - bien établi/intégré en Suisse (vie/travail/amis/famille sont ici
98071 08    je suis né en Suisse/je vis ici depuis des années) ..............<03>
98071 09  - aime ce pays, attachement à la Suisse, se sent Suisse ...........<04>
98071 10  - accès plus facile à certains emplois ou certaines formations ....<05>
98071 11  - obtenir le droit de vote au niveau cantonal ou fédéral ..........<06>
98071 12  - faciliter les démarches administratives .........................<07>
98071 13  - autre raison ...................................................<08>
98071 14  ---------------------------------------------------------------------
98071 15  - ne sait pas ............<98>        - pas de réponse ............<99>
98080 01  Pour quelles raisons ne souhaitez-vous pas avoir la nationalité suisse?
98080 02  ---------------------------------------------------------------------
98080 03  => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES!
98080 04          Si nécessaire, lire la catégorie de réponse la plus proche.
98080 05
98080 06  - ne pense pas rester définitivement en Suisse .............<1>
98080 07  - ne sent pas d'attachement à la Suisse ....................<2>
98080 08  - n'en voit pas l'utilité ..................................<3>
98080 09  - ne veut pas devoir renoncer à sa nationalité actuelle ....<4>
98080 10  - ne veut pas perdre des droits/avantages du pays d'origine <5>
98080 11  - procédure trop chère / trop compliquée / trop longue .....<6>
98080 12  - autre raison ............................................<7>
98080 13  ---------------------------------------------------------------------
98080 14  - ne sait pas .............................................<8>
98080 15  - pas de réponse ..........................................<9>
98100 01  J'aimerais maintenant vous demander quels sont vos projets
98100 02  pour l'avenir. Combien de temps pensez-vous vivre en Suisse ?
98100 03  ---------------------------------------------------------------------
98100 04  INT: LIRE A HAUTE VOIX! Si nécessaire, aider à estimer!
98100 05       Les courts séjours à l'étranger (avec retour en Suisse déjà prévu)
98100 06       ne comptent pas comme un départ définitif de la Suisse
98100 07
98100 08  - pour toujours ...........<1>
98100 09  - 5 ans ou plus ...........<2>
98100 10  - 1 à 4 ans ...............<3>
98100 11  - moins d'un an ...........<4>
98100 12  - vous n'avez aucun projet <5>
98100 13  ------------------------------
98100 14  - ne sait pas .............<8>
98100 15  - pas de réponse ..........<9>
```

```
98110 01
98110 02  Quand vous quitterez la Suisse, pensez-vous retourner dans votre
98110 03  pays d'origine ou bien déménager dans un autre pays ?
98110 04  ---------------------------------------------------------------------
98110 05  INT.: Le PAYS D'ORIGINE (= le pays où la personne cible est né/e, le
98110 06        pays dont elle a la nationalité ou un pays dans lequel elle a
98110 07        vécu longtemps) peut être défini par la personne interrogée.
98110 08
98110 09                        - pays d'origine ....<1>
98110 10                        - autre pays ........<2>
98110 11                        ------------------------
98110 12                        - ne sait pas .......<8>
98110 13                        - pas de réponse ....<9>
98110 14
98110 15
98120 01 Pour quelles raisons pensez-vous quitter la Suisse ?
98120 02  => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES!
98120 03
98120 04  - raisons FAMILIALES (p.ex. accompagner/retrouver son partenaire) <01>
98120 05  - raisons PROFESSIONNELLES ......................................<02>
98120 06  - ETUDES, FORMATION .............................................<03>
98120 07  - prendre sa RETRAITE/retraite anticipée .........................<04>
98120 08  - acheter ou construire une MAISON/un logement ...................<05>
98120 09  - trouver une meilleure QUALITE DE VIE (climat/pouvoir d'achat) ..<06>
98120 10  - DIFFICULTES D'ADAPTATION en Suisse ............................<07>
98120 11  - MAL DU PAYS d'origine ..........................................<08>
98120 12  - AMELIORATION situation politique/économique du PAYS D'ORIGINE ..<09>
98120 13  - retrouver des AMIS/CONNAISSANCES (sans lien de parenté) ........<10>
98120 14  - AUTRE raison ...................................................<11>
98120 15  - ne sait pas ............<98>       - pas de réponse ............<99>
98130 01  A quelle fréquence en moyenne allez-vous dans votre pays d'origine ?
98130 02  ---------------------------------------------------------------------
98130 03  => INT.: Si nécessaire, aider à estimer!
98130 04  INT.: Le PAYS D'ORIGINE (= le pays où la personne cible est né/e, le
98130 05        pays dont elle a la nationalité ou un pays dans lequel elle a
98130 06        vécu longtemps) peut être défini par la personne interrogée.
98130 07
98130 08                - jamais ............................<1>
98130 09                - tous les 5 ans ou moins souvent ...<2>
98130 10                - tous les 2 à 4 ans ................<3>
98130 11                - 1 à 2 fois par an .................<4>
98130 12                - 3 fois par an ou plus .............<5>
98130 13                --------------------------------------
98130 14                - ne sait pas .......................<8>
98130 15                - pas de réponse ....................<9>
98140 01  A quelle fréquence en moyenne allez-vous dans le ou les pays d'origine
98140 02  de vos parents ?
98140 03  ---------------------------------------------------------------------
98140 04  INT.: Si nécessaire, aider à estimer!
98140 05  INT.: Le PAYS D'ORIGINE (= le pays où les parents sont nés, dont
98140 06        ils ont la nationalité ou un pays dans lequel ils ont vécu
98140 07        longtemps) peut être défini par la personne interrogée.
98140 08
98140 09        - jamais ..........................................<1>
98140 10        - tous les 5 ans ou moins souvent ..................<2>
98140 11        - tous les 2 à 4 ans ...............................<3>
98140 12        - 1 à 2 fois par an ................................<4>
98140 13        - 3 fois par an ou plus ............................<5>
98140 14        -------------------------------------------------------
98140 15        - ne sait pas .....<8>         - pas de réponse .....<9>
98150 01  J'aimerais savoir si vous avez de la famille proche VIVANT A
98150 02  L'ETRANGER.
98150 03  Veuillez répondre par oui ou par non aux possibilités suivantes.
98150 04  #b  <1> oui  /  <2> non / <8> ne sait pas / <9> pas de réponse  #e
98150 05  Avez-vous ...
98150 06
98150 07 < un/e époux/se ou un/e partenaire qui vit à l'étranger?
98150 08 < votre mère ?
98150 09 < votre père ?
98150 10 < une grand-mère ou un grand-père ?
98150 11 < un de vos frères et soeurs ou demi-frères/demi-soeurs ?
98150 12 < un enfant de moins de 18 ans ?
98150 13 < un enfant de 18 ans ou plus ?
98150 14 < des petits-enfants ?
98150 15
```

```
98160 01  Sans compter les visites, à quelle fréquence en moyenne avez-vous des
98160 02  contacts avec les membres de votre famille proche vivant à l'étranger?
98160 03  Veuillez inclure tous les contacts par lettre, téléphone, webcam,
98160 04  emails ou chat.
98160 05  ---------------------------------------------------------------------
98160 06   => INT.: Famille proche = conjoint, partenaire, parents, grands-
98160 07            parents, enfants, petits-enfants, (demi-)frères et soeurs
98160 08
98160 09  - tous les jours ...............<1>
98160 10  - au moins une fois par semaine <2>
98160 11  - au moins une fois par mois ...<3>
98160 12  - au moins une fois par an .....<4>
98160 13  - moins d'une fois par année ...<5>
98160 14  - jamais .......................<6>
98160 15  - ne sait pas ..................<8>          - pas de réponse ....<9>
98170 01  A quelle fréquence en moyenne allez-vous rendre visite à au moins un
98170 02  des membres de votre famille proche vivant à l'étranger ?
98170 03  ---------------------------------------------------------------------
98170 04   => INT.: Famille proche = conjoint, partenaire, parents, grands-
98170 05            parents, enfants, petits-enfants, (demi-)frères et soeurs
98170 06
98170 07
98170 08              - jamais ............................<1>
98170 09              - tous les 5 ans ou moins souvent ...<2>
98170 10              - tous les 2 à 4 ans ................<3>
98170 11              - 1 à 2 fois par an .................<4>
98170 12              - 3 fois par an ou plus .............<5>
98170 13              ---------------------------------------
98170 14              - ne sait pas .......................<8>
98170 15              - pas de réponse ....................<9>
98180 01  A quelle fréquence en moyenne envoyez-vous de l'argent à de la famille
98180 02  proche vivant à l'étranger ?
98180 03  ---------------------------------------------------------------------
98180 04   => INT.: Famille proche = conjoint, partenaire, parents, grands-
98180 05            parents, enfants, petits-enfants, (demi-)frères et soeurs
98180 06            Ne pas tenir compte des cadeaux (en argent)
98180 07
98180 08              - jamais ............................<1>
98180 09              - tous les 5 ans ou moins souvent ...<2>
98180 10              - tous les 2 à 4 ans ................<3>
98180 11              - 1 à 2 fois par an .................<4>
98180 12              - 3 fois par an ou plus .............<5>
98180 13              ---------------------------------------
98180 14              - ne sait pas .......................<8>
98180 15              - pas de réponse ....................<9>
98190 01
98190 02  Avant votre arrivée en Suisse, parliez-vous déjà une des
98190 03  langues nationales ?
98190 04  ---------------------------------------------------------------------
98190 05  => INT.: Langues nationales = allemand, français, italien ou romanche
98190 06
98190 07
98190 08                  - oui ................<1>
98190 09                  - non ................<2>
98190 10                  -------------------------
98190 11                  - ne sait pas ........<8>
98190 12                  - pas de réponse .....<9>
98190 13
98190 14
98190 15
98230 01  Quelle est la FORMATION LA PLUS ELEVEE que votre père a ACHEVEE
98230 02  avec l'obtention d'un certificat ou d'un diplôme?
98230 03  ---------------------------------------------------------------------
98230 04
98230 05
98230 06  - n'a pas fréquenté l'école obligatoire ..........................<01>
98230 07  - a fréquenté l'école obligatoire, mais ne l'a PAS achevée .......<02>
98230 08  - n'a terminé que l'école obligatoire ............................<03>
98230 09
98230 10  - 1 an de formation: 10ème année scolaire/préapprentissage/
98230 11    école professionnelle d'une année, séjour linguistique avec
98230 12    certificat/stage ménager/offres de transition ..................<04>
98230 13
98230 14
98230 15                                #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
```

```
98231 01  - 2 ans: formation professionnelle initiale: attestation fédérale
98231 02    de formation prof. AFP (formation élémentaire) .................<05>
98231 03  - 2 ans: école professionnelle à plein temps, école de commerce ..<06>
98231 04
98231 05  - 2-3 ans: école de culture générale (école de degré diplôme,
98231 06    école de culture générale ECG, école d'administration) .........<07>
98231 07  - 3-4 ans: apprentissage: formation professionnelle initiale duale
98231 08    avec certificat fédéral de capacité (CFC) ......................<08>
98231 09  - 3-4 ans: école professionnelle à plein temps, école de métiers,
98231 10    école supérieure de commerce ...................................<09>
98231 11  - Brevet d'enseignement (ancienne formation des enseignant(e)s) ..<10>
98231 12  - Maturité gymnasiale ............................................<11>
98231 13  - Maturité professionnelle ou maturité spécialisée ...............<12>
98231 14
98231 15                                #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
98232 01  - Formation professionnelle supérieure avec brevet fédéral........<13>
98232 02  - Formation professionnelle supérieure avec diplôme fédéral
98232 03    ou diplôme de maîtrise.........................................<14>
98232 04  - Ecoles techniques, autres écoles professionnelles supérieures
98232 05    (ET, ESCG), (2 ans plein temps ou 3 ans temps partiel) .........<15>
98232 06  - Ecoles prof. supérieures ESCEA, ESAA, ESTS, école technique
98232 07    supérieure ETS, (3 ans plein temps ou 4 ans temps partiel) .....<16>
98232 08  - Haute école spécialisée (HES) ..................................<17>
98232 09  - Haute école pédagogique (HEP) ..................................<18>
98232 10  - Université, EPF ................................................<19>
98232 11  ---------------------------------------------------------------
98232 12  - ne sait pas ....................................................<98>
98232 13  - pas de réponse .................................................<99>
98232 14
98232 15                                #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
98233 01  Quelle est la FORMATION LA PLUS ELEVEE que votre mère a ACHEVEE
98233 02  avec l'obtention d'un certificat ou d'un diplôme?
98233 03  ------------------------------------------------------------------
98233 04
98233 05
98233 06  - n'a pas fréquenté l'école obligatoire ........................<01>
98233 07  - a fréquenté l'école obligatoire, mais ne l'a PAS achevée .......<02>
98233 08  - n'a terminé que l'école obligatoire ..........................<03>
98233 09
98233 10  - 1 an de formation: 10ème année scolaire/préapprentissage/
98233 11    école professionnelle d'une année, séjour linguistique avec
98233 12    certificat/stage ménager/offres de transition ..................<04>
98233 13
98233 14
98233 15                                #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
98234 01  - 2 ans: formation professionnelle initiale: attestation fédérale
98234 02    de formation prof. AFP (formation élémentaire) .................<05>
98234 03  - 2 ans: école professionnelle à plein temps, école de commerce ..<06>
98234 04
98234 05  - 2-3 ans: école de culture générale (école de degré diplôme,
98234 06    école de culture générale ECG, école d'administration) .........<07>
98234 07  - 3-4 ans: apprentissage: formation professionnelle initiale duale
98234 08    avec certificat fédéral de capacité (CFC) ......................<08>
98234 09  - 3-4 ans: école professionnelle à plein temps, école de métiers,
98234 10    école supérieure de commerce ...................................<09>
98234 11  - Brevet d'enseignement (ancienne formation des enseignant(e)s) ..<10>
98234 12  - Maturité gymnasiale ............................................<11>
98234 13  - Maturité professionnelle ou maturité spécialisée ...............<12>
98234 14
98234 15                                #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
98235 01  - Formation professionnelle supérieure avec brevet fédéral........<13>
98235 02  - Formation professionnelle supérieure avec diplôme fédéral
98235 03    ou diplôme de maîtrise.........................................<14>
98235 04  - Ecoles techniques, autres écoles professionnelles supérieures
98235 05    (ET, ESCG), (2 ans plein temps ou 3 ans temps partiel) .........<15>
98235 06  - Ecoles prof. supérieures ESCEA, ESAA, ESTS, école technique
98235 07    supérieure ETS, (3 ans plein temps ou 4 ans temps partiel) .....<16>
98235 08  - Haute école spécialisée (HES) ..................................<17>
98235 09  - Haute école pédagogique (HEP) ..................................<18>
98235 10  - Université, EPF ................................................<19>
98235 11  ---------------------------------------------------------------
98235 12  - ne sait pas ....................................................<98>
98235 13  - pas de réponse .................................................<99>
98235 14
98235 15                                #wINT.: Suite à la prochaine page --> #e
```

```
98250 01
98250 02  Pour quelle raison principale êtes-vous venu vivre en Suisse?
98250 03  ---------------------------------------------------------------------
98250 04  INT.: EN CAS DE DOUTE, se réfèrer à la dernière migration.
98250 05        Si nécessaire, lire la catégorie de réponse la plus proche.
98250 06
98250 07
98250 08
98250 09
98250 10
98250 11                    PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
98250 12
98250 13
98250 14
98250 15
98251 01
98251 02  - TRAVAILLER ....................................................<01>
98251 03  - FONDER UNE FAMILLE (partenariat ou mariage) ...................<02>
98251 04  - ACCOMPAGNER LA FAMILLE ou la retrouver .......................<03>
98251 05  - en tant que REFUGIE(E) / pour demander l'ASILE ................<04>
98251 06  - ETUDIER ou suivre une formation (continue) ...................<05>
98251 07  - qualité du SYSTEME DE SANTE / DE SOINS .......................<06>
98251 08  - raisons FISCALES .............................................<07>
98251 09  - RESEAU SOCIAL en Suisse (sans lien de parenté):
98251 10    AMIS, CONNAISSANCES, COMPATRIOTES, etc.
98251 11    (p.ex. groupe religieux ou ethnique, réseau scientifique) .....<08>
98251 12  - AUTRE raison ........................................................<09>
98251 13  ---------------------------------------------------------------------
98251 14  - ne sait pas ..................................................... <98>
98251 15  - pas de réponse ................................................... <99>
98252 01
98252 02  Aviez-vous déjà une place de travail ou une proposition de poste
98252 03  de travail en Suisse avant votre arrivée en Suisse?
98252 04  ---------------------------------------------------------------------
98252 05
98252 06
98252 07                      - oui ................<1>
98252 08                      - non ................<2>
98252 09                      -------------------------
98252 10                      - ne sait pas ........<8>
98252 11                      - pas de réponse .....<9>
98252 12
98252 13
98252 14
98252 15
98260 01
98260 02  S'agissait-il d'une mutation au sein de la même entreprise?
98260 03  ---------------------------------------------------------------------
98260 04
98260 05
98260 06
98260 07                      - oui ................<1>
98260 08                      - non ................<2>
98260 09                      -------------------------
98260 10                      - ne sait pas ........<8>
98260 11                      - pas de réponse .....<9>
98260 12
98260 13
98260 14
98260 15
98270 01  Par rapport à votre niveau de formation, votre expérience
98270 02  professionnelle et vos compétences, diriez-vous que vous êtes
98270 03  surqualifié pour votre activité actuelle?
98270 04  ---------------------------------------------------------------------
98270 05  INT: surqualifié = Les qualifications et les compétences permettraient
98270 06                    l'exercice d'un emploi plus exigeant
98270 07
98270 08
98270 09                      - oui ................<1>
98270 10                      - non ................<2>
98270 11                      -------------------------
98270 12                      - ne sait pas ........<8>
98270 13                      - pas de réponse .....<9>
98270 14
98270 15
```

```
98271 01 Par rapport à votre niveau de formation, votre expérience
98271 02 professionnelle et vos compétences, diriez-vous que vous êtes
98271 03 surqualifié dans votre activité principale actuelle?
98271 04 ---------------------------------------------------------------------
98271 05 INT: surqualifié = Les qualifications et les compétences permettraient
98271 06                    l'exercice d'un emploi plus exigeant
98271 07
98271 08
98271 09                      - oui ................<1>
98271 10                      - non ................<2>
98271 11                      ------------------------
98271 12                      - ne sait pas ........<8>
98271 13                      - pas de réponse .....<9>
98271 14
98271 15
98280 01 Selon vous, quels sont les obstacles vous empêchant de trouver
98280 02 un travail?
98280 03 ---------------------------------------------------------------------
98280 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES! NE PAS LIRE!
98280 05          Langues nationales = allemand, français, italien ou romanche
98280 06
98280 07 - manque de bonnes connaissances d'une des langues nationales ...<1>
98280 08 - qualifications acquises à l'étranger non reconnues en CH ......<2>
98280 09 - droits de travail restreints par le statut de séjour ..........<3>
98280 10 - origine, religion ou milieu social ............................<4>
98280 11 - obligations familliales .......................................<5>
98280 12 - autre obstacle ...............................................<6>
98280 13 ---------------------------------------------------------------------
98280 14 - pas d'obstacle particulier ....................................<7>
98280 15 - ne sait pas .........<8>              - pas de réponse ........<9>
98281 01 Bien qu'à présent vous ne soyez pas à la recherche d'un travail, quels
98281 02 seraient, selon vous, les obstacles vous empêchant d'en trouver un?
98281 03 ---------------------------------------------------------------------
98281 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES! NE PAS LIRE!
98281 05          Langues nationales = allemand, français, italien ou romanche
98281 06
98281 07 - manque de bonnes connaissances d'une des langues nationales ...<1>
98281 08 - qualifications acquises à l'étranger non reconnues en CH ......<2>
98281 09 - droits de travail restreints par le statut de séjour ..........<3>
98281 10 - origine, religion ou milieu social ............................<4>
98281 11 - obligations familliales .......................................<5>
98281 12 - autre obstacle ...............................................<6>
98281 13 ---------------------------------------------------------------------
98281 14 - pas d'obstacle particulier ....................................<7>
98281 15 - ne sait pas .........<8>              - pas de réponse ........<9>
98282 01 Selon vous, quels sont les obstacles vous empêchant d'avoir
98282 02 un travail correspondant à vos compétences?
98282 03 ---------------------------------------------------------------------
98282 04 => INT.: PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES! NE PAS LIRE!
98282 05          Langues nationales = allemand, français, italien ou romanche
98282 06
98282 07 - manque de bonnes connaissances d'une des langues nationales ...<1>
98282 08 - qualifications acquises à l'étranger non reconnues en CH ......<2>
98282 09 - droits de travail restreints par le statut de séjour ..........<3>
98282 10 - origine, religion ou milieu social ............................<4>
98282 11 - obligations familliales .......................................<5>
98282 12 - autre obstacle ...............................................<6>
98282 13 ---------------------------------------------------------------------
98282 14 - pas d'obstacle particulier ....................................<7>
98282 15 - ne sait pas .........<8>              - pas de réponse ........<9>
98283 01 Lequel de ces obstacles est, selon vous, le plus important?
98283 02 ---------------------------------------------------------------------
98283 03
98283 04 INT.:          1er obstacle mentionné
98283 05                2e obstacle mentionné
98283 06
98283 07
98283 08
98283 09
98283 10
98283 11 ---------------------------------------------------------------------
98283 12                - obstacle le plus important ....<x>
98283 13                - ne sait pas ...................<8>
98283 14                - pas de réponse ................<9>
98283 15
```

```
97500 01
97500 02  Nous aimerions vous poser quelques questions complémentaires
97500 03  concernant l'entreprise qui vous appartient.
97500 04  ---------------------------------------------------------------------
97500 05
97500 06
97500 07
97500 08
97500 09
97500 10
97500 11                     PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97500 12
97500 13
97500 14
97500 15
97501 01
97501 02  Nous aimerions vous poser quelques questions complémentaires
97501 03  concernant l'entreprise de votre famille.
97501 04  ---------------------------------------------------------------------
97501 05
97501 06
97501 07
97501 08
97501 09
97501 10
97501 11                       PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97501 12
97501 13
97501 14
97501 15
97502 01
97502 02  Nous aimerions vous poser quelques questions complémentaires
97502 03  concernant votre activité indépendante.
97502 04  ---------------------------------------------------------------------
97502 05
97502 06
97502 07
97502 08
97502 09
97502 10
97502 11                       PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97502 12
97502 13
97502 14
97502 15
97503 01
97503 02  Nous aimerions vous poser encore quelques questions complémentaires
97503 03  concernant votre activité professionnelle qui ne sont posées que
97503 04  cette année.
97503 05  ---------------------------------------------------------------------
97503 06
97503 07
97503 08
97503 09
97503 10
97503 11                       PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97503 12
97503 13
97503 14
97503 15
97510 01  Durant les 12 derniers mois, pour combien de clients
97510 02  votre entreprise a-t-elle travaillé ?
97510 03  ---------------------------------------------------------------------
97510 04  => INT.: AIDER A ESTIMER !
97510 05           Se réfère à l'activité principale.
97510 06  => INT.: Compter aussi les travaux en cours et ceux déjà
97510 07           terminés mais qui n'ont pas encore été payés
97510 08
97510 09           - un seul client ....................................<1>
97510 10           - 2 à 9 clients .....................................<2>
97510 11           - 10 clients ou plus ................................<3>
97510 12           - aucun client ......................................<0>
97510 13           -------------------------------------------------------
97510 14           - ne sait pas ..........<8>
97510 15           - pas de réponse .......<9>
```

```
97511 01  Durant les 12 derniers mois, pour combien de clients avez-vous
97511 02  travaillé ?
97511 03  ----------------------------------------------------------------------
97511 04  => INT.: AIDER A ESTIMER !
97511 05           Se réfère à l'activité principale.
97511 06  => INT.: Compter aussi les travaux en cours et ceux déjà
97511 07           terminés mais qui n'ont pas encore été payés
97511 08
97511 09           - un seul client ....................................<1>
97511 10           - 2 à 9 clients .....................................<2>
97511 11           - 10 clients ou plus ................................<3>
97511 12           - aucun client ......................................<0>
97511 13           -------------------------------------------------------
97511 14           - ne sait pas ..........<8>
97511 15           - pas de réponse .......<9>
97520 01
97520 02  Durant les 12 derniers mois, estimez-vous avoir réalisé 75%
97520 03  ou plus de votre chiffre d'affaires avec un seul client ?
97520 04  ----------------------------------------------------------------------
97520 05  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97520 06
97520 07
97520 08
97520 09                        - oui ..............<1>
97520 10                        - non ..............<2>
97520 11                        -----------------------
97520 12                        - ne sait pas ......<8>
97520 13                        - pas de réponse ...<9>
97520 14
97520 15
97530 01
97530 02  Pouvez-vous décider vous-même de vos horaires, c'est-à-dire du début et
97530 03  de la fin de votre journée travail ?
97530 04  ----------------------------------------------------------------------
97530 05  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97530 06  => INT.: Si la personne n'a qu'une influence limitée sur les
97530 07           horaires de travail : ---> Code (2)
97530 08
97530 09                        - oui ..............<1>
97530 10                        - non ..............<2>
97530 11                        -----------------------
97530 12                        - ne sait pas ......<8>
97530 13                        - pas de réponse ...<9>
97530 14
97530 15
97531 01
97531 02  Qui décide de vos heures de travail, est-ce votre client ou
97531 03  quelqu'un d'autre ?
97531 04  ----------------------------------------------------------------------
97531 05  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97531 06  => INT.: dans le cas où des facteurs externes (p.ex. la météo)
97531 07           ont une influence ---> Code (2)
97531 08
97531 09             - le client .....................................<1>
97531 10             - autre(s) personne(s) / facteurs externes .....<2>
97531 11             ---------------------------------------------------
97531 12             - ne sait pas ...................................<8>
97531 13             - pas de réponse ................................<9>
97531 14
97531 15
97532 01
97532 02  Qui décide de vos heures de travail, est-ce vos clients ou
97532 03  quelqu'un d'autre ?
97532 04  ----------------------------------------------------------------------
97532 05  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97532 06  => INT.: dans le cas où des facteurs externes (p.ex. la météo)
97532 07           ont une influence ---> Code (2)
97532 08
97532 09             - les clients ...................................<1>
97532 10             - autre(s) personne(s) / facteurs externes .....<2>
97532 11             ---------------------------------------------------
97532 12             - ne sait pas ...................................<8>
97532 13             - pas de réponse ................................<9>
97532 14
97532 15
```

```
97540 01
97540 02  Pour quelles raisons avez-vous créé ou repris votre entreprise ?
97540 03  Je vais vous lire différentes raisons.
97540 04  Veuillez répondre par OUI ou NON à chaque fois.
97540 05  ----------------------------------------------------------------------
97540 06  => INT.: Se réfère à l'activité principale ACTUELLE.
97540 07
97540 08
97540 09
97540 10
97540 11                        PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97540 12
97540 13
97540 14
97540 15
97541 01
97541 02  Pour quelles raisons avez-vous créé ou repris l'entreprise
97541 03  de votre famille ? Je vais vous lire différentes raisons.
97541 04  Veuillez répondre par OUI ou NON à chaque fois.
97541 05  ----------------------------------------------------------------------
97541 06  => INT.: Se réfère à l'activité principale ACTUELLE.
97541 07
97541 08
97541 09
97541 10
97541 11                        PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97541 12
97541 13
97541 14
97541 15
97542 01
97542 02  Pour quelles raisons avez-vous commencé votre activité en tant
97542 03  qu'indépendant(e) ? Je vais vous lire différentes raisons.
97542 04  Veuillez répondre par OUI ou NON à chaque fois.
97542 05  ----------------------------------------------------------------------
97542 06  => INT.: Se réfère à l'activité principale ACTUELLE.
97542 07
97542 08
97542 09
97542 10
97542 11                        PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97542 12
97542 13
97542 14
97542 15
97543 01
97543 02  => INT: <1> OUI  /  <2> NON  /  <8> NE SAIT PAS  /  <9> PAS DE REPONSE
97543 03
97543 04  Est-ce parce que ...
97543 05
97543 06  < vous n'aviez pas trouvé d'emploi comme salarié(e) ?
97543 07  < votre ancien employeur vous l'avait demandé ?
97543 08  < c'est une pratique courante dans votre domaine ?
97543 09  < une opportunité s'est présentée ?
97543 10  < vous aviez continué l'entreprise familiale ?
97543 11  < il y avait une autre raison NON VOLONTAIRE ?
97543 12  < vous souhaitiez des horaires de travail plus flexibles ?
97543 13  < il y avait une autre raison VOLONTAIRE ?
97543 14
97543 15
97544 01  Laquelle de ces raisons a été, selon vous, la plus importante?
97544 02  ----------------------------------------------------------------------
97544 03  #1INT.:#e  raison la plus importante ...
97544 04               1re raison mentionnée
97544 05               2e raison mentionnée
97544 06               3e raison mentionnée
97544 07               4e raison mentionnée
97544 08               5e raison mentionnée
97544 09               6e raison mentionnée
97544 10               7e raison mentionnée
97544 11               8e raison mentionnée
97544 12 ---------------------------------------------------------------------
97544 13 <98>  ne sait pas
97544 14 <99>  pas de réponse
97544 15
```

```
97550 01  Je vais vous lire quelques-unes des difficultés que peuvent avoir
97550 02  les propriétaires d'une entreprise.
97550 03  Donnez-moi s'il vous plaît la difficulté PRINCIPALE que vous avez
97550 04  rencontrée durant les 12 derniers mois.
97550 05  ---------------------------------------------------------------------
97550 06
97550 07
97550 08
97550 09
97550 10
97550 11                        PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97550 12
97550 13
97550 14
97550 15
97551 01  Je vais vous lire quelques-unes des difficultés que peuvent avoir
97551 02  les propriétaires d'une entreprise familiale.
97551 03  Donnez-moi s'il vous plaît la difficulté PRINCIPALE que vous avez
97551 04  rencontrée durant les 12 derniers mois.
97551 05  ---------------------------------------------------------------------
97551 06
97551 07
97551 08
97551 09
97551 10
97551 11                        PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97551 12
97551 13
97551 14
97551 15
97552 01  Je vais vous lire quelques-unes des difficultés que les indépendants
97552 02  peuvent avoir.
97552 03  Donnez-moi s'il vous plaît la difficulté PRINCIPALE que vous avez
97552 04  rencontrée durant les 12 derniers mois.
97552 05  ---------------------------------------------------------------------
97552 06
97552 07
97552 08
97552 09
97552 10
97552 11                        PRESSER LA TOUCHE <ENTER> !
97552 12
97552 13
97552 14
97552 15
97553 01
97553 02  => INT.: LIRE À HAUTE VOIX ! Une seule réponse possible.
97553 03
97553 04  - manque d'influence sur le prix de votre travail ................<01>
97553 05  - problèmes d'accès au financement pour l'entreprise .............<02>
97553 06  - retard de paiement ou impayés de clients .......................<03>
97553 07  - charge administrative trop élevée ..............................<04>
97553 08  - perte de revenu possible en cas de maladie .....................<05>
97553 09  - périodes avec peu d'argent pour vivre ..........................<06>
97553 10  - périodes sans travail ........................................<07>
97553 11  - autres difficultés ...........................................<08>
97553 12  - aucune difficulté ............................................<09>
97553 13  -------------------------------------------------------------------
97553 14  - ne sait pas ..................................................<98>
97553 15  - pas de réponse ..............................................<99>
97560 01  Quelle est la raison PRINCIPALE de ne pas avoir d'employés ?
97560 02  Est-ce parce que ...
97560 03  ---------------------------------------------------------------------
97560 04  => INT.: LIRE À HAUTE VOIX ! Une seule réponse possible.
97560 05
97560 06  - vous voulez travailler seul(e) ...................................<01>
97560 07  - il n'y a pas assez de travail ...................................<02>
97560 08  - il est difficile de trouver du personnel adapté ................<03>
97560 09  - les exigences légales sont trop compliquées ....................<04>
97560 10  - les contributions sociales sont trop élevées ...................<05>
97560 11  - ce n'est pas possible pour le travail que vous avez ............<06>
97560 12  - vous préférez travailler avec des sous-traitants ou des associés<07>
97560 13  - vos clients veulent que vous exécutiez le travail en personne ..<08>
97560 14  - pour une autre raison ........................................<09>
97560 15  - ne sait pas ..........<98>            - pas de réponse .........<99>
```

```
97570 01
97570 02  Travaillez-vous avec un ou plusieurs associés ?
97570 03  ----------------------------------------------------------------------
97570 04
97570 05
97570 06
97570 07
97570 08
97570 09                        - oui ..............<1>
97570 10                        - non ..............<2>
97570 11                        -----------------------
97570 12                        - ne sait pas ......<8>
97570 13                        - pas de réponse ...<9>
97570 14
97570 15
```

```
97580 01
97580 02  Travaillez-vous en réseau avec d'autres indépendants ou d'autres
97580 03  PME pour vous partager le travail ?
97580 04  ----------------------------------------------------------------------
97580 05  => INT.: PME = petites et moyennes entreprises
97580 06
97580 07
97580 08
97580 09                        - oui ..............<1>
97580 10                        - non ..............<2>
97580 11                        -----------------------
97580 12                        - ne sait pas ......<8>
97580 13                        - pas de réponse ...<9>
97580 14
97580 15
```

```
97590 01
97590 02  Durant les 12 prochains mois, projetez-vous d'engager des employés ?
97590 03  ----------------------------------------------------------------------
97590 04
97590 05
97590 06
97590 07
97590 08
97590 09                        - oui ..............<1>
97590 10                        - non ..............<2>
97590 11                        -----------------------
97590 12                        - ne sait pas ......<8>
97590 13                        - pas de réponse ...<9>
97590 14
97590 15
```

```
97591 01
97591 02  S'agit-il d'emplois à durée DÉTERMINÉE ou à durée INDÉTERMINÉE?
97591 03  ----------------------------------------------------------------------
97591 04
97591 05
97591 06
97591 07
97591 08            - emploi(s) à durée déterminée ................<1>
97591 09            - emploi(s) à durée indéterminée ..............<2>
97591 10            - les deux ....................................<3>
97591 11            ------------------------------------------------
97591 12            - ne sait pas .................................<8>
97591 13            - pas de réponse ..............................<9>
97591 14
97591 15
```

```
97600 01
97600 02  Durant les 12 prochains mois, projetez-vous de donner du travail
97600 03  à un sous-traitant ?
97600 04  ----------------------------------------------------------------------
97600 05
97600 06
97600 07
97600 08
97600 09                        - oui ..............<1>
97600 10                        - non ..............<2>
97600 11                        -----------------------
97600 12                        - ne sait pas ......<8>
97600 13                        - pas de réponse ...<9>
97600 14
97600 15
```

```
97610 01
97610 02  Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de votre activité
97610 03  professionnelle actuelle ? Diriez-vous que vous êtes ...
97610 04  ---------------------------------------------------------------------
97610 05  => INT.: LIRE À HAUTE VOIX !
97610 06  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97610 07
97610 08            - largement satisfait(e) ......................<1>
97610 09            - en partie satisfait(e) ......................<2>
97610 10            - peu satisfait(e) ............................<3>
97610 11            - pas du tout satisfait(e) ....................<4>
97610 12            ----------------------------------------------
97610 13            - ne sait pas .................................<8>
97610 14            - pas de réponse ..............................<9>
97610 15
97620 01
97620 02  Dans votre activité professionnelle, avez-vous une influence sur
97620 03  le contenu de vos tâches ?
97620 04  ---------------------------------------------------------------------
97620 05  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97620 06
97620 07
97620 08
97620 09                        - oui ..............<1>
97620 10                        - non ..............<2>
97620 11                        -----------------------
97620 12                        - ne sait pas ......<8>
97620 13                        - pas de réponse ...<9>
97620 14
97620 15
97630 01
97630 02  Avez-vous une influence sur l'ordre dans lequel vous accomplissez
97630 03  vos tâches ?
97630 04  ---------------------------------------------------------------------
97630 05  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97630 06
97630 07
97630 08
97630 09                        - oui ..............<1>
97630 10                        - non ..............<2>
97630 11                        -----------------------
97630 12                        - ne sait pas ......<8>
97630 13                        - pas de réponse ...<9>
97630 14
97630 15
97640 01
97640 02  Préféreriez-vous travailler en tant que salarié(e) d'une entreprise
97640 03  qui n'appartient ni à vous ni à votre famille ?
97640 04  ---------------------------------------------------------------------
97640 05  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97640 06
97640 07
97640 08
97640 09                        - oui ..............<1>
97640 10                        - non ..............<2>
97640 11                        -----------------------
97640 12                        - ne sait pas ......<8>
97640 13                        - pas de réponse ...<9>
97640 14
97640 15
97650 01
97650 02  Préféreriez-vous travailler en tant qu'indépendant(e) ?
97650 03  ---------------------------------------------------------------------
97650 04  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97650 05  => INT.: Se réfère au moment présent.
97650 06  => INT.: Si préfère travailler comme salarié de sa PROPRE entreprise
97650 07           ---> Code (1)
97650 08
97650 09                        - oui ..............<1>
97650 10                        - non ..............<2>
97650 11                        -----------------------
97650 12                        - ne sait pas ......<8>
97650 13                        - pas de réponse ...<9>
97650 14
97650 15
```

```
97660 01  Pour quelle raison PRINCIPALE ne devenez-vous pas indépendant(e) ?
97660 02  Est-ce ...
97660 03  ---------------------------------------------------------------------
97660 04  => INT.: LIRE À HAUTE VOIX ! Une seule réponse possible.
97660 05  => INT.: Se réfère uniquement à l'activité principale.
97660 06
97660 07 - l'insécurité financière ..........................................<1>
97660 08 - les problèmes d'accès au financement pour votre propre entreprise <2>
97660 09 - parce qu'il y a trop de stress, de responsabilité ou de risques ..<3>
97660 10 - la moins bonne protection sociale ................................<4>
97660 11 - parce que vous êtes actuellement en formation ....................<5>
97660 12 - une autre raison .................................................<6>
97660 13 -------------------------------------------------------------------
97660 14 - ne sait pas ...........<8>
97660 15 - pas de réponse ........<9>
```